MIKES
PIZZA
SOUS-MARIN
SPAGHETTI
LIVRAISON
DE 11h00 A LA
FERMETURE
CHICOUTIMI
rue Racine - 545-7699
Jonquière - 547-9284
Alma - 662-3233
Dolbeau - 276-7071

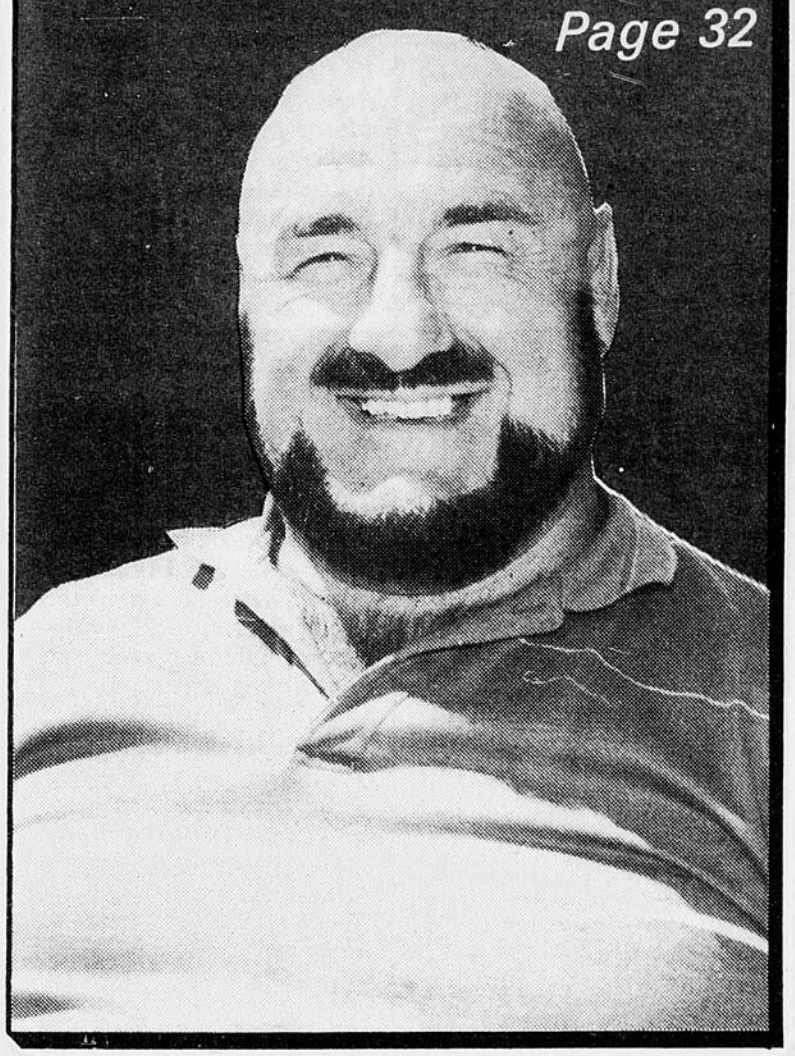
le QUOTIDIEN

PROPANE mm
IBC
SOIRS
ET
DIMANCHES
Tel: 674-2811
SAGAMIE
LE DÉPANNEUR PLUS
50 BOUL TADOUSSAC

12e année no 247 Chicoutimi, mercredi 23 juillet 1986 45¢ 40 pages

Mad Dog Vachon 13,000 combats en 44 ans

Page 32



Huitaine de gaieté

HEROS — Jean Lapointe et la nageuse Monique Wildschut ont échangé sur leur profession respective, hier, à Roberval. Les deux vedettes se sont montrées très dégagées.
(Photo Karl Tremblay)

Jean Lapointe est en amour avec la région

Pages 4,5,34 et 35

Accident spectaculaire

Page 3

Photo: Réal Tremblay

Concubine battue

Médecin mis à l'amende

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Le Dr Réal Boivin, de Saint-Ambroise, devra faire un "don" de $600 au Centre féminin de Chicoutimi pour avoir battu sa concubine.

Médecin généraliste, le Dr Boivin a en effet, cette semaine, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, reconnu sa culpabilité à une accusation de voies de fait avec lésions corporelles sur sa compagne, événement qui s'était produit le 2 mars dernier.

Considérant le fait que ce professionnel de la santé n'avait pour antécédent qu'une faculté affaiblie, le juge Jean-Paul Aubin l'a fait bénéficier d'un sursis de sentence. Il l'a toutefois assujetti à une ordonnance de probation d'une durée de deux ans, l'obligeant non seulement à garder la paix et à avoir une bonne conduite au cours de cette période, mais également à remettre la somme de $600 au Centre féminin de Chicoutimi d'ici le 11 août.

Bien plus, le Dr Boivin devra se rendre personnellement au Centre féminin pour remettre ces $600 à la direction.

Et il devra enfin déposer au greffe de la Cour des sessions de la paix de Chicoutimi, d'ici le 14 août, un reçu visant à confirmer le versement de ce "don".

Faits divers...

Soeurs Lévesque

JONQUIERE (PC) — La société humanitaire "Elizabeth Frye", de Montréal, a l'intention d'offrir son aide aux soeurs Micheline et Laurence Lévesque, de Jonquière, qui sont détenues à Rome depuis le sept janvier dernier pour possession d'héroine.

Cet organisme, qui vient en aide aux femmes aux prises avec des problèmes judiciaires ou de détention, entend épauler les deux Saguenéennes si elles en font la demande.

Dans une telle éventualité, des moyens de pressions pourraient être mis de l'avant auprès des autorités canadiennes pour faire accélérer le dossier.

Evadés de Laval

MONTREAL (PC) — Les cinq évadés du pénitencier de Laval ne seraient pas "fauchés". Un d'entre eux, Yves Lasalle, avait en effet participé à l'attaque d'un camion de la Brink's en décembre 1983, à Sherbrooke, qui lui avait rapporté $50,000.

C'est lui que la police recherchait lorsqu'un poseur de tapis a été abattu par méprise dans un motel de Rock Forest.

L'argent dérobé lors du vol n'a jamais été retrouvé. Lasalle et ses compagnons auraient pu utiliser cet argent. Aucun hold-up important n'a été commis depuis qu'ils ont quitté la prison par une bouche d'égoût, mercredi dernier.

Les policiers de la Sûreté du Québec n'ont aucune preuve que l'argent de la Brink's ait pu servir aux cinq évadés, mais l'hypothèse leur parait plausible.

Les autres évadés sont Jean-Yves Plamondon, Rock Pelletier, Marcel Isabelle et Jacques Beaulieu.

Irène Lavoie, en examen

CHICOUTIMI (CC) - Ramenée hier après-midi devant le juge Jean-Paul Aubin, des Sessions de la paix de Chicoutimi, Irène Lavoie, accusée d'avoir tué récemment son bébé en le noyant dans son bain, devra subir un examen psychiatrique plus approfondi.

Déposé hier devant le juge Aubin, le rapport du psychiatre Louis Roy, qui a examiné l'accusée au cours des derniers jours, disait en substance qu'un examen complémentaire à l'Institut Louis-Philippe-Pinel de Montréal était nécessaire, avant qu'on puisse déterminer si Irène Lavoie est apte à subir son procès.

Le juge Aubin a donc reporté au 22 août au plus tard la comparution de la jeune femme.

Vol et viol

NEWPORT, Rhode Island (AFP) — Un homme armé a réussi à s'introduire, mardi, dans une luxueuse propriété de Newport, dans l'Etat du Rhode Island, où il a ligoté huit personnes et en a agressé une sexuellement avant de s'enfuir avec de l'argent et des bijoux équivalant à $1 millions US.

L'homme a pris la fuite en taxi mais la police a indiqué qu'un suspect, dont l'identité n'a pas été révélée, avait été arrêté quelques heures plus tard au centre de la ville de Providence et qu'une bonne partie de l'argent et des bijoux avait été retrouvée.

La police a précisé que l'homme, portant deux armes à feu, était entré dans une propriété de Bellevue Avenue, une rue ultra-chic de Newport.

Braconniers

Amendes imposées

VALLEYFIELD (PC) — Cinq braconniers ont récemment été condamnés à des amendes totalisant $5,400 pour avoir chassé la nuit dans la région de Rigaud.

Il s'agit de MM. Gérard Goudreau, Gilles Bédard et Jean-Guy Pauzé, de Sainte-Geneviève et de Pierrefonds, qui devront payer chacun une amende de $1,000, ainsi que de deux Ontariens, Gary Baron et Stuart McKinnon qui ont été condamnés à une amende de $1,200 chacun.

Les cinq individus se sont fait confisqués leurs armes à feu et ils ne pourront pratiquer la chasse pendant une période de deux ans.

Cette enquête a été menée par les agents de conservation de la faune du poste de Valleyfield.

Dans cette même région, 12 autres personnes sont dans l'attente de leur procès relativement à des infractions de chasse de nuit commises l'automne dernier.

Ex-candidate

Fraude officielle

MONTREAL (PC) — Patricia Métivier, 63 ans, une résidente de St-Bruno, qui, depuis le début des années 1970, se présente comme candidate indépendante aux élections provinciales, municipales, et scolaires, a été accusée, hier, d'avoir fraudé le Bien-être social pendant une période de six ans.

Suzanne Letourneau, 35 ans, la fille de Mme Métivier, a également été accusée d'avoir fraudé l'assistance sociale pendant une période de 18 mois.

D'après une enquête sommaire, Mme Métivier aurait obtenu du Bien-être social, du mois de janvier 1980 au mois de mars dernier, des chèques mensuels d'environ $300, pour un total de $15,000. La prévenue n'aurait pas eu droit à ces chèques puisqu'elle est propriétaire d'un immeuble, bien que désaffecté, rue Sanguinet, à Montréal.

Quant à Mme Letourneau, elle a encaissé des chèques mensuels de $300 du Bien-être social du mois de janvier 1985, au 31 mars 1986, pour un total de $5,000.

Pas possible...

Café au SIDA

LAKE BUTLER, Floride (AP) — Deux détenus d'une prison de Floride, désireux de se venger d'un gardien qui avait fait échouer leur tentative d'évasion, ont mis dans son café du sérum sanguin provenant d'un camarade atteint du SIDA, a révélé le journal local "Gainesville Sun".

Les deux auteurs de ce forfait ont, selon des sources du journal, été placés dans des cellules individuelles et les détenus ne sont maintenant plus autorisés à se rendre dans la salle où les échantillons sanguins sont stockés. L'affaire est entre les mains du procureur de Floride, a précisé le "Sun" dans son édition de dimanche.

Météo...

Min.: 10
Max.: 22

Situation générale: *un front froid près de la baie de James traversera rapidement le nord québécois d'ouest en est pour se retrouver près du Labrador mercredi soir. Seules les régions les plus au nord ainsi que les régions de l'est de la province seront affectées par ce front froid. Quelques averses accompagneront ce système au cours de son passage. Une crête de haute pression s'établira de nouveau sur l'ouest du Québec alors que l'est québécois se dégagera progressivement. Les températures seront près des valeurs saisonnières pour les deux prochains jours.*

Lac-St-Jean: *dégagement en matinée. Ensoleillé avec passages nuageux par la suite. Minimum près de 10. Maximum de 20 à 22. Aperçu pour jeudi: nébulosité croissante.*

Saguenay, La Tuque et réserve faunique des Laurentides: *ciel variable en matinée. Devenant ensoleillé avec passages nuageux par la suite. Minimum de 10 à 12. Maximum de 20 à 22. Aperçu pour jeudi: ensoleillé avec passages nuageux.*

Capitales...

Acapulco	*26*	*34*
Barbade	*—*	*33*
Bermudes	*26*	*29*
Brownsville	*24*	*36*
Daytona Beach	*25*	*34*
Honolulu	*27*	*32*
Kingston	*26*	*34*
La Havane	*24*	*31*
Las Vegas	*23*	*30*
Los Angeles	*19*	*26*
Mexico	*12*	*24*
Miami Beach	*27*	*33*
Myrtle Beach	*27*	*34*
Nassau	*26*	*33*
Orlando	*24*	*33*
Palm Springs	*23*	*30*

Marée...

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 12h35 (0m3) et haute à 17h25 (4m5). Elle sera à nouveau basse à 00h25 (0m5) et haute à 05h40 (5m3).

LA BAIE — La marée sera basse à 11h20 (0m2) et haute à 17h15 (5m2). Elle sera à nouveau basse à 23h20 (0m4) et haute à 05h35 (6m1).

Sommaire...

Petites annonces	26
Arts	18
Bandes dessinées	22
Bourse	23
Détente	25
Décès	30
Finances	24
Horoscope	25
Patron	25
Sports	32
Horaire télé	16 et 17

Loto...

La Quotidienne

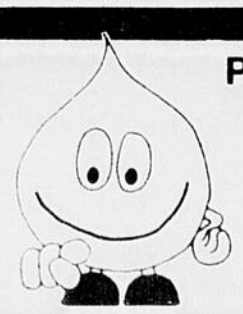
A trois chiffres:
3 7 5
A quatre chiffres:
7 4 0 2

La rédaction.

Saguenay..... **545-4474**

Lac-Saint-Jean-Est (Alma)..... **668-4506**

Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau)..... **668-4506**



Prévisions d'arrosage des pelouses

Pour tous les usagers du Saguenay-Lac-Saint-Jean, il n'est pas nécessaire d'arroser vos pelouses avant deux jours.
Pour une belle pelouse, il est préférable de changer la direction de coupe chaque fois que vous tondez.

AU TRAVAIL — Des spécialistes ont dû intervenir pour dégager certaines parties des véhicules impliquées. L'un d'eux est une perte complète.
(Photo Réal Tremblay)

RENVERSE — Le fardier s'est retrouvé en très mauvaise posture après avoir été heurté par un camion. Evidemment, plusieurs curieux ont cherché à s'approcher du lieu de l'accident.
(Photo Réal Tremblay)

Un blessé grave et des dégâts

Collision entre deux camions

CHICOUTIMI (CC) -- Un accident spectaculaire s'est produit, vers 16h30 hier, sur le boulevard Talbot à Chicoutimi, lorsqu'un camion de transport et un semi-remorque sont entrés en collision.

Dominique Gagnon, âgé de 26 ans et conduisant le camion propriété de MGR Transport de Chicoutimi, aurait subi des blessures sérieuses, alors qu'il est resté coincé dans la cabine qui, après le choc contre l'arrière de la semi-remorque, a été écrasée contre la chaussée.

Selon les informations transmises par la police municipale de Chicoutimi, l'accident se serait produit au moment où le camion-remorque, appartenant à une entreprise de Mississauga en Ontario et transportant de l'équipement Noma et Canadiana, s'apprêtait à tourner à droite, à la Chaine coopérative du Saguenay.

Il semble que le conducteur du camion MGR, lequel suivait le camion-remorque, se serait rendu compte trop tard de la manoeuvre de ce dernier. Il aurait cherché à éviter une collision en donnant brusquement sur la gauche, mais en vain, puisque son véhicule aurait accroché l'arrière de la semi-remorque et, versant sur la chaussée, lui aurait fait faire un demi-tour sur elle-même.

Les chargements des deux camions se sont répandus sur la chaussée et les dégats étaient importants, particulièrement en ce qui a trait au camion de MGR Transport qui serait une perte complète.

Par ailleurs, les policiers, aidés des ambulanciers, ont dû travailler rapidement et fermement pour parvenir à libérer Dominique Gagnon d'un véritable amas de ferraille.

Jean Langlais en liberté conditionnelle

«La justice baffouée», dit le juge Dionne

ALMA (CC) - Condamné à six mois de détention le 10 juillet dernier pour un crime avec violence, l'homme d'affaires Jean Langlais d'Alma bénéficie, depuis le 18 juillet, d'une liberté conditionnelle qui lui permet de vaquer normalement à ses occupations professionnelles.

Claude Côté

Ce fait n'a pas manqué d'indigner le substitut du procureur général dans le district judiciaire d'Alma, Me Denis Dionne, lequel estime que la justice est ni plus ni moins que baffouée par des gens qui n'hésitent pas à se substituer à un Tribunal qui s'est prononcé après s'être penché avec grande attention sur le dossier.

On se souviendra que Langlais avait écopé d'une amende de $1,000 et de cette peine de détention pour avoir en quelque sorte, en compagnie d'un complice (Ronald Ouellet, de Québec), usé de moyens assez scabreux et violents afin de se faire justice lui-même à l'égard de deux adolescents qu'il croyait être les auteurs d'un vol à son bar Le Crapeau d'Alma.

Absences temporaires

Selon les informations qu'il a été possible d'obtenir, les autorités du centre de détention d'Orsainville, où Langlais avait été placé pour purger sa peine, auraient permis à ce dernier de s'absenter temporairement durant le jour pour vaquer à ses occupations de propriétaire des bars Le Crapeau, Dynastie et Cité Rock.

Langlais, retourné au Centre de détention de Roberval, aurait ainsi tout le loisir de circuler librement à travers le Saguenay-Lac-Saint-Jean et de veiller au bon fonctionnement de ses entreprises. Il sort donc à 8h du matin et la seule chose qu'on lui demande, c'est de retourner quotidiennement en détention en début de soirée, c'est-à-dire à 18h, pour y passer la nuit.

Procédé légal

Me Dionne a admis que cette façon de procéder n'était pas du tout illégale, puisque les autorités en détention ont le pouvoir, en vertu de la Loi sur les libérations conditionnelles d'accorder des absences temporaires à un prisonnier.

Mais, avant de consentir à une requête semblable qui leur est adressée par un détenu, la direction de la prison consulte d'abord les autorités judiciaires, notamment le substitut du procureur général au dossier, afin de s'enquérir de leur opinion sur l'éventualité d'une libération conditionnelle.

"Le 17 juillet dernier, les autorités de la détention m'ont consulté concernant la requête de Langlais, mais je leur ai indiqué que je m'objectais catégoriquement à ce plan d'absences temporaires," a mentionné Me Dionne. Selon lui, le fait que Langlais n'avait aucun antécédent judiciaire et qu'il exploitait des entreprises commerciales nécessitant sa présence avait déjà été pris en considération par le juge au moment de lui imposer une sentence aussi clémente. "Comme procureur en poursuite, j'avais d'ailleurs demandé que Langlais soit condamné à une peine relativement sévère de pénitencier pour ces crimes de violence, mais le Tribunal avait préféré prendre en considération les argumentations de la défense qui réclamait la clémence," a ajouté Me Dionne.

Ce dernier est alors porté à croire qu'il n'a été consulté par les dirigeants en détention que pour la forme. "Tous mes arguments ne les ont pas empêchés de reconsidérer la décision du juge, auquel en réalité ils se substituent," a dit enfin le substitut du procureur général d'Alma.

Jean Lapointe est en amour avec la région et ses gens

par Louis Tremblay

ROBERVAL (LT) - Jean Lapointe aime les gens et les gens l'aiment, c'est une vieille histoire d'amour.

Quand il vient dans la région, l'idylle s'intensifie car il est en admiration devant le paysage. Comme il aime bien le dire, ça fait 32 ans qu'il donne des spectacles au Saguenay-Lac-Saint-Jean et à chaque fois, il découvre des nouvelles choses.

Au cours de son séjour de trois jours, il a finalement compris qu'il pouvait y avoir une différence entre les gens du Saguenay et ceux du Lac Saint-Jean. Pas une affaire de clocher, c'est simplement que les gens sont différents.

"Sans parler aux gens, j'ai compris qu'il y avait une différence. C'est difficile à expliquer mais quand on arrive sur le bord du lac Saint-Jean, on a l'impression que ça relaxe, c'est la tranquilité", soulignait Jean-Lapointe, juste avant le spectacle d'hier soir.

Parlant de spectacle, Jean Lapointe a laissé de côté l'idée de monter un plus petit «show». Il a pris cette décision lors de son dernier passage à Chicoutimi.

PLACOTTEUX — Le déjeuner des placotteux a amusé bien des gens, hier matin, au restaurant Le Boulvardier. Les gens ont bien placotté, mais il a été impossible de savoir de quoi ils ont placotté.

(Photo Karl Tremblay)

"J'ai tout simplement été surpris par la réaction de la foule. J'ai alors cru que je devais continuer dans ce sens car ça fournit toute une sensation de voir les gens se lever. C'est une drogue dont il est difficile de se passer", a poursuivi Lapointe.

C'est donc dire que le prochain spectcle de Jean Lapointe (il le prépare présentement), sera encore plus imposant que son dernier.

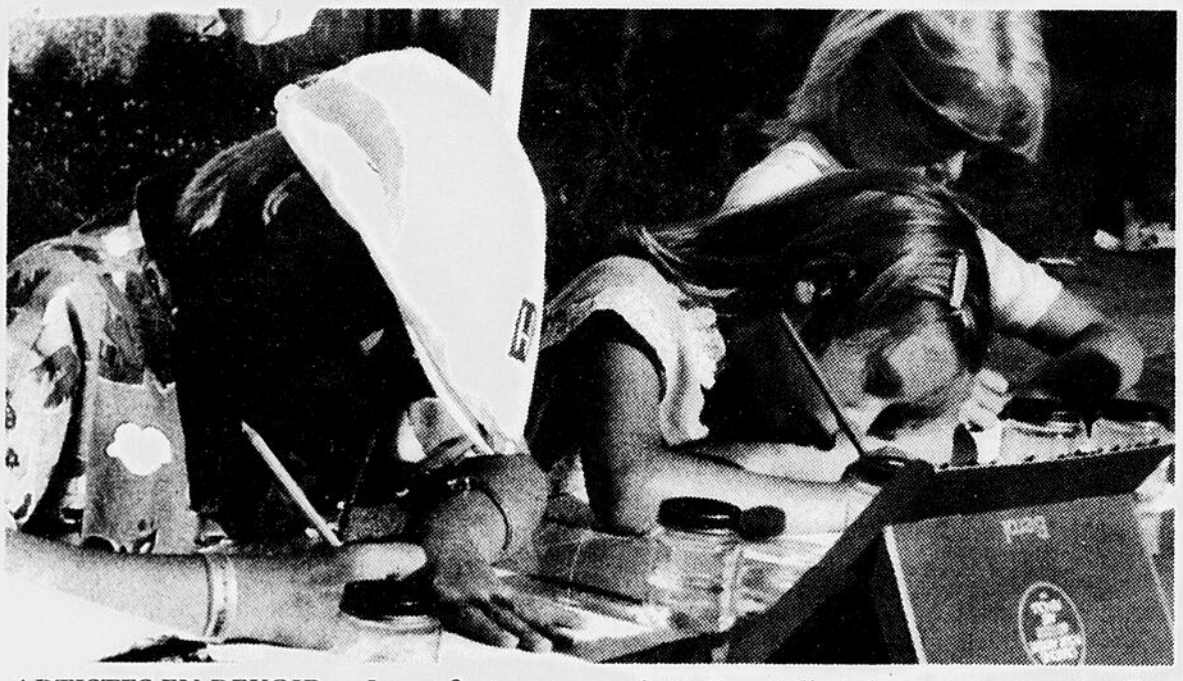
Jean Lapointe travaillait hier soir avec Guy Trépanier. Il aime particulièrement travailler avec des artistes moins célèbre que lui car il croit pouvoir leur donner un coup de main.

"Je sais que c'est difficile de passer la rampe dans ce métier. Quand je le peux, je travaille avec des artistes moins connus car les gens doivent savoir qu'il y a d'autres très bons artistes au Québec qui sont peut-être moins connus mais avec beaucoup de capacités.

Jean Lapointe a déj'a lancé un appel aux gouvernements pour les sensibiliser à la cause des artistes qui débutent dans le métier.

Avant de se rendre à Roberval, le fantaisiste avait obtenu une réponse positive de Marc-André Bédard. Ce dernier sera maintenant membre du conseil d'administration de la Fondation Jean Lapointe.

Finalement, quelques instants avant son spectacle, Jean Lapointe espérait voir beaucoup de gens heureux. Les festivals sont des occasions pour lui de rencontrer le plus de monde possible et il l'apprécie beaucoup, tout comme il apprécie les gens qui se déplacent pour l'écouter.



ARTISTES EN DEVOIR — Les enfants ont également leur place pendant la Huitaine de gaieté. Des ateliers leur sont réservés afin qu'ils expriment leur côté artistique.

(Photo Karl Tremblay)

Les biscottes sont très populaires à Roberval

ROBERVAL (LT) - Dans le langage habituel, une biscotte est une tranche de pain de mie grillée au four (selon le dictionnaire).

Dans le langage robervalois, une biscotte est synonyme de beuverie. Les biscottes, une vielle coutume, sont à la mode plus que jamais car chaque propriétaire de bar veut transformer son établissement en biscotte.

Quand arrive la biscotte, les propriétaires installent un vieux mobilier car la tradition veut que les gens dansent sur les tables et les chaises.

La biscotte de lundi soir a très bien fonctionné car plusieurs personnes sont retournées à la maison les jambes croches (c'est la façon de vérifier l'intensité du succès).

Les biscottes sont tellement rentables que pendant la Huitaine de gaieté, la traditionnelle grosse bière (autre particularité régionale à part les bleuets), est retirée de la circulation, sauf dans certain bars. Les garçons servent la clientèle à même la caisse de 24 pour éviter de faire trop de voyages au bar.

Ca se termine inévitablement par de nombreuses traversées aller-retour entre les tables et les salles de toilettes toujours pleines à craquer.

Malgré la pluie

Lapointe soulève les 4,000 braves

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG)- La pluie n'a pas eu raison de Jean Lapointe, hier soir, à Place de la Traversée.

Il a eu raison d'elle; "On continue" a demandé Lapointe quand la pluie s'est mise à tomber. Ce fut un grand oui unanime des quelque 4,000 personnes qui s'étaient rendues à Place de Traversée pour assister à son spectacle. Un spectacle extraordinaire, l'expression n'est pas faible pour qualifier une telle performance dans de telles conditions.

Il faut dire que Lapointe a du métier et hier soir sur la scène de Place de la Traversée il en a déployé tout un coup... de l'humour, de la tendresse, du rire. Du jeune à la personne d'âge mur, on s'est senti touché. Le comédien a composé avec les circonstances. Son public n'a pas été déçu de braver l'élément naturel. C'est certes son grand naturel, son côté clown, versatile, amuseur public qui l'a fait triompher du déluge.

Les gens étaient venus pour le voir et l'entendre. Il a réussi à les satisfaire dans des conditions pénibles pour ne pas dire difficiles.

Place de la Traversée a ouvert ses spectacles de la semaine, hier soir, et si celui de Jean Lapointe doit donner le ton, il y n'y aura que des succès.

Une heure de déluge dont les gens se souviendront, je dirais, avec grand plaisir.

Arts-Expo de la Huitaine de Gaieté

Les artistes acceptent une entente

ROBERVAL (JG) - S'il y a un domaine où la contestation et l'innonvation sont de rigueur, c'est bien celui de l'art: depuis sa naissance, Arts-Expo, un des fleurons culturels de la Huitaine de gaieté, n'échappe pas à cette double constante.

Jacques Girard

Encore cette année, il y a eu un Salon des indépendants. Insatisfaits de l'aménagement des kiosques mis à leur disposition, quelques artisans ont menacé d'exposer leurs oeuvres en dehors de l'école Benoît-Duhamel. Toutefois, mardi, il y a eu un règlement de cette situation. On a trouvé un terrain d'entente en réunissant toutes les personnes intéressées.

Le responsable d'Arts-Expo, Pierre Gill a bien compris cette situation; lui-même est un artiste, un poète. En entrevue, il n'a pas cherché à cacher quoi que ce soit de ce conflit, mais il s'est aussi employé à discourir sur un autre aspect qu'on retrouve dans l'art, c'est-à-dire l'innovation. A cet égard, Arts-Expo en est le lieu, cette année, avec le grand encan performance. Les 24 artistes et artisans présents participeront, samedi après-midi, à la création d'une oeuvre sur un même thème dévoilé à ce moment-là. Par la suite, chacune des oeuvres sera vendue par un encanteur professionnel.

Cette activité aura lieu sous la grande tente de Place de la Traversée. Une partie des sommes d'argent recueillie sera remise à l'artiste, la balance retournée dans les coffres de la Traversée. Pour Pierre Gill, habitué de monter des expositions, mais dont c'est la première expérience à Arts-Expo, cet encan-performance couronnera de belle façon Arts-Expo et constituera un moment unique dans le cadre de la présente Huitaine de gaieté. Un moment culturel d'une grande intensité, selon ses propres paroles.

L'édition actuelle de cette exposition d'artistes et d'artisans durant la Huitaine a subi des changements. Elle a des proportions plus réduites dans le but d'éviter la congestion des années passées. Dans l'ensemble, les exposants proviennent de la région, sauf quelques uns de l'extérieur. Plusieurs sont des habitués des lieux.

Parmi les autres changements marquants, il n'y a pas cette année d'artiste invité comme ce fut le cas pendant longtemps.

Mais, Arts-Expo continue à être de la Huitaine: dans la contestation et l'innonvation, les deux ferments, semble-t-il, du véritable art...

Le vélo pour la paix

MONTREAL (PC) — La paix a mis les pieds aux étriers, hier, dans une petite salle du Centre culturel et sportif de l'Est de Montréal. Vingt-quatre jeunes hommes et femmes, de France et du Québec, reprenaient leur souffle après deux semaines d'un périple de 600 kilomètres, dont 350 à vélo.

Ces cyclistes pédalent pour la paix. Depuis le 7 juillet, les 12 Québécois du groupe se sont baladés sur des petites routes côteuses de la Bretagne, en France, en compagnie de leurs 12 hôtes européens. Ils ont rencontré des groupes écologistes, des militants pour la paix, d'autres jeunes avec qui ils ont nettoyé des rives polluées. Mais ils sont surtout rencontré des gens ordinaires, chez eux, avec qui ils ont discuté de leurs préoccupations autour de petits gâteaux, d'un bon camembert et de fraises fraîches que leur offraient au passage des villageois curieux. Et séduits. Mais ils ont surtout pédalé.

Partis de Saint-Malo, symbole d'amitié entre Français et Québécois, les 24 cyclistes ne se sont pas contentés de se faire remarquer, avec leurs T-shirts blancs portant en noir l'inscription Raid pour la paix, et leur bicyclette chargée de matériel de camping.

VENTE - DÉCORATION - VENTE - DÉCORATION - VENTE

JUSQU'AU 29 JUILLET

TOUS LES STORES

VERTICAUX - HORIZONTAUX - PLISSÉS SUR MESURE

JUSQU'À 60 % de rabais

GARANTIE MINIMALE DE 3 ANS

PRIX IMBATTABLES STORES HORIZONTAUX EN ALUMINIUM

BLANC - AMANDE - GRIS

26 x 45 po	22.99
36 x 45 po	27.99
36 x 45 po	29.99
32 x 64 po	38.99
36 x 64 po	41.99
48 x 64 po	51.99

EN MAGASIN CHOIX DE 14 GRANDEURS

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE GRATUIT

TOUS LES RIDEAUX DE DOUCHE ET DE FENÊTRE 25% de rabais

GRAND CHOIX DE RIDEAUX DE DOUCHE EN TISSU ET EN VINYLE

* MC GREGOR
* AQUARIUS
* BANYO, Etc.

TOUTES LES SERVIETTES DE PLAGE 25% de rabais

TOUTES LES SERVIETTES «CARESS» DE «CALDWELL» 33 1/3% de rabais

TOUTES LES DOUILLETTES ET LES DRAPS EN MAGASIN 20% À 50% de rabais

PERCALE

GRAND CHOIX D'IMPRIMES ET DE COULEURS MODE

TOUS LES OREILLERS «HOLLOFIL»

Cour. 12.99 — PRIX SPÉCIAL: 8.99

Cour. Queen 14.99 — PRIX SPÉCIAL: 10.99

MEMPHIS

Bou Clair

OÙ L'IMPORTANT, C'EST QUE VOUS SOYEZ SATISFAITS!

LÉVIS 12, Charles-A.-Cadieux 833-4210

LA CAPITALE 5401, boul. des Galeries 628-6760

CHICOUTIMI 326, des Saguenéens 549-2539

Les jeunes libéraux pensent à l'avenir

CHICOUTIMI (DC) — Les jeunes libéraux craignent pour leurs vieux jours, ainsi qu'en témoigne le thème central de leur prochain congrès. Désigné sous le titre «L'enjeu d'une génération», il aura lieu du 8 au 10 août prochain, à Rigaud, et s'attardera sur le vieillissement de la population, auquel sera consacrée la moitié des débats.

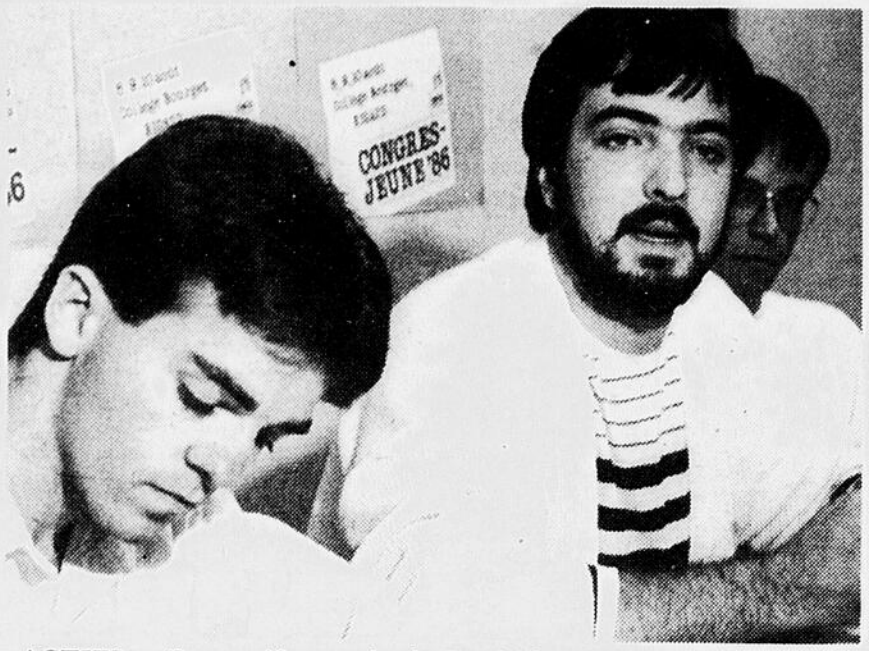
En visite à Chicoutimi hier, deux des porte-paroles du parti, Pietro Perrino et Louis Boivin, sont venus rencontrer le représentant régional de la Commission jeunesse, Denis Laberge. Respectivement président de cette même commission et vice-président du PLQ, ils ont expliqué les enjeux du congrès, qui réunira plus de 700 délégués.

«Nous parlerons du vieillissement de la population parce qu'il s'agit d'un grave problème pour notre génération. Dans 25 ans, il y aura moins de travailleurs et les gens du «baby boom» prendront leur retraite. En plus d'affecter l'économie, ce phénomène touchera toutes les facettes de notre société», affirme Perrino.

Parmi les propositions destinées à contrer la dénatalité, on en trouve qui demandent la création de garderies en milieu de travail, l'établissement d'une politique d'immigration plus agressive et une réévaluation de certains régimes tel celui des allocations familiales.

«Sur ce dernier point, nous nous demandons si ça vaut la peine de consacrer bien des ressources. Les montants actuels sont très modestes et même en les augmentant, comme ça s'est fait en France, on n'a pas constaté d'incidence marquée sur les naissances», note le président de la Commission jeunesse.

Outre la dénatalité, les thèmes du congrès 1986 seront ceux de la démocratie et de l'enseignement supérieur. A propos de ce dernier item, les propositions des jeunes libéraux sont percutantes, puisqu'elles comprennent l'abolition de la permanence pour les professeurs d'université. En lieu et place, on suggère la signature d'ententes renouvelables de cinq ans.



ACTIFS — Fort actifs au sein du Parti libéral du Québec, Denis Laberge, Pietro Perrino et Louis Boivin ont décrit les propositions de la Commission jeunesse, hier, lors d'une conférence de presse tenue à Chicoutimi.

(Photo Caroline Bergeron)

«L'Etat consacre $1 milliard aux universités et devrait regarder où va son argent, alors qu'on enregistre un déficit accumulé de $85 millions. Un des façons de réduire les coûts serait de toucher aux enseignants et d'éviter que certains donnent les mêmes cours pendant 20 ans sans se renouveler», fait remarquer Pietro Perrino.

Une autre mesure porterait sur l'imposition de quotas dans chaque spécialité. De cette manière, les jeunes libéraux souhaitent réduire le nombre de place là où le marché est faible, afin de consacrer plus de ressources pour les facultés en demande.

Enfin, la Commission jeunesse étudiera certains aspects de la vie politique, tel le mode de scrutin. Sur ce plan, les membres seront invités à se pencher sur la proportionnelle, que le cahier de recommandations propose d'introduire. De plus, la ligne de parti sera étudiée, dans l'optique d'un assouplissement.

«Au plan régional, nous enverrons au moins 45 délégués au congrès, où nous soumettrons quelques propositions sur la dénatalité. A cette occasion il sera question des quotas d'immigration pour les petites municipalités et du soutien aux universitaires qui veulent travailler en région», résume Denis Laberge, le leader du parti au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Projet à Dolbeau

L'hôpital forcé de rétablir sa santé financière

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - La délégation du centre hospitalier de Dolbeau a véçu une déception lors de sa visite à Québec en apprenant que le dossier de l'agrandissement de l'institution n'était pas inclu dans la liste des priorités.

Le président par intérim, Lucien Tremblay, a mentionné que cette visite avait quelque chose de positif, soit de faire le point sur la situation. Le dossier de l'agrandissement du centre hospitalier de Dolbeau semble moins avancé que l'on croyait.

Selon le président Tremblay, le dossier a été inscrit comme étant prioritaire la journée de leur visite, le 9 juillet. Il se demande si cela tient du hasard ou de leur présence à Québec.

Un comité de développement a été formé pour défendre le dossier auprès du ministre de la Santé et des Affaires sociales. Il est présidé par le Dr. Paul-Emile Bérard, le Dr. Marc Audet et le président du conseil d'administration, Lucien Tremblay, en font également partie.

Le comité de développement a été très surpris d'apprendre qu'il n'y avait rien d'acquis dans le dossier du centre hospitalier. La ministre de la Santé et des Services sociaux, Thérèse Lavoie Roux, a accepté le principe de l'agrandissement. Plusieurs étapes devront être franchies avant d'en arriver aux travaux de construction, alors qu'ils devaient débuter au mois de mai dernier.

Le centre hospitalier de Dolbeau devra, en premier lieu, rétablir sa situation financière. Le déficit se chiffre à $700,000. Selon le président Lucien Tremblay, le centre hospitalier de Dolbeau est en plein développement, cela justifie en grande partie le déficit. La venue de spécialistes a occasionné aussi des déboursés supplémentaires. Il croit que le gouvernement devra participer à l'équilibre budgétaire du centre hospitalier de Dolbeau.

Par la suite, on devra présenter les esquisses préliminaires, qui permettront d'évaluer les coûts réels du projet d'agrandissement. Une fois ces étapes franchies, le ministère devra accorder un décret de conception et un d'exécution.

Aux dires du président, le coût des travaux d'agrandissement se rapprochera davantage du $2 millions que de $1,5 millions tel qu'estimé actuellement. Le ministère veut connaître les coûts réels.

Le président Tremblay demeure optimiste. Il a l'intention de demander une rencontre avec la ministre Thérèse Lavoie-Roux dans les prochaines semaines.

Le Manoir du Saguenay intéresse toujours

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Les dirigeants de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan (SECAL) poursuivent leurs discussions dans le but de vendre le Manoir du Saguenay, situé dans le secteur Arvida.

«Il y a effectivement des pourparlers en cours avec certains groupes. D'ailleurs, la très grande majorité des intervenants intéressés proviennent de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean», a expliqué Vital Munger, du journal Le Lingot, lors d'une conversation téléphonique.

Les têtes dirigeantes de la multinationale de l'aluminium ont décidé, à la suite du retrait du groupe Résidence Nouveau concept, d'étudier de nouvelles offres pour l'achat de l'ancien édifice hôtelier.

Au cours du mois de mai dernier, les responsables du groupe Paré et associés de Québec, propriétaire de Résidence Nouveau concept, avait signifié son retrait du dossier, qui avait pour but de transformer le Manoir du Saguenay en une résidence pour les personnes âgées. Le projet avait d'ailleurs été annoncé en grande pompe, mais pour des raisons financières, le groupe de la vieille capitale avait dû abandonner l'idée.

A la suite de ce recul, les responsables d'Alcan avaient précisé qu'ils n'avaient pas l'intention de rouvrir eux-mêmes le manoir. Ils avaient aussi mentionné qu'il était peu probable qu'ils acceptent un autre projet de transformation pour les personnes du troisième âge.

«En ce qui a trait aux actuels projets, ils n'en sont qu'à la période des discussions. Rien de sérieux n'a été entrepris. D'ailleurs, nous n'avons reçu aucun projet véritablement élaboré jusqu'à maintenant», de reprendre Vital Munger.

Au cours des prochaines semaines et des prochains mois, le directeur des services immobiliers, André Chevalier, devrait poursuivre les pourparlers afin de se départir de l'établissement. Quant au prix de vente, on laisse entendre que l'évaluation municipale servirait de base pour déterminer ce facteur.

En bref...

Règles non respectées

OTTAWA (PC) — Le ministère canadien de l'Emploi et de l'Immigration n'a pas respecté la Loi sur la protection de la vie privée, ni ses propres règles internes, pour la réalisation d'un sondage téléphonique auprès de chômeurs, a statué le commissaire à la protection de la vie privée, M. John Grace.

De plus, une enquête du ministère sur ce même incident a démontré que des fonctionnaires ont contrevenu à la Loi de l'assurance-chômage et commis des erreurs dans le contrat accordé à Peat Marwick and Partners, la compagnie chargée d'effectuer le sondage.

M. Grace a conclu que le sondage téléphonique de Peat Marwick était "implicitement trompeur, sinon délibérément fautif", parce qu'on n'indiquait pas aux personnes interrogées que leurs noms avaient été sélectionnés à partir des listes de l'assurance-chômage.

M. Grace et le ministère de l'Emploi ont entamé une enquête conjointe sur cette affaire en mars dernier, après que les médias eurent révélé que le ministère avait remis à Peat Marwick des données de nature confidentielle concernant 80,000 personnes, pour une enquête sur les habitudes et les efforts de recherche d'emplois des chômeurs.

Dossier du Royaume du Silencieux

Chicoutimi soumettra une hypothèse lundi

CHICOUTIMI (DC) — Une hypothèse de règlement sera soumise au conseil de ville de Chicoutimi, lundi prochain, en rapport avec le dossier du Royaume du Silencieux. Situé au coin des boulevards Talbot et Université, ce commerce doit être relocalisé bientôt, pour faire place à une franchise des restaurants Burger King.

Selon ce que le Quotidien a appris hier, les fonctionnaires chicoutimiens auraient élaboré un projet d'entente, afin de concilier les normes de la ville avec les intérêts des commerçants. Ces derniers, connus sous le nom légal de la Clinique du Silencieux, ont étalé leurs griefs le 12 juin dernier, dans une missive adressée la municipalité.

Ils reprochent, en gros, l'installation d'un tuyau d'égouts sur un de leurs terrains, alors non-exploité et situé derrière l'édifice actuel. Le tout aurait été effectué il y a une dizaine d'années et empêcherait la construction de nouveaux locaux pour le garage, en remplacement des installations utilisées présentement.

En effet, celles-ci doivent être démolies bientôt au profit du Burger King, pour lequel un bail de 20 ans a été signé avec la Clinique du Silencieux. Il n'est donc pas remis en question par le contentieux et pourra être aménagé au début d'août, comme prévu.

Quant à la mise en demeure adressée à la ville, elle mentionne deux exigences, de la part des plaignants.

Tout en concrétisant le projet initial en l'adaptant un peu, la Clinique du Silencieux voudrait obtenir une indemnisation pour ses frais et pour le fait que son nouvel immeuble, s'il est érigé, le sera d'une façon différente du plan original.

Radio Shack® DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

Piles Enercell pour un service plus long
- Blindage spécial protégeant des fuites
- Pour les "grands besoins"

"D" 23-580 47¢ 79¢ | "C" 23-581 41¢ 69¢
"9 V" 23-583 89¢ 1.49 | "AA" 23-582 32¢ 54¢

199.95 249.95
Répondeur pratique
- TAD-214 à microprocesseur, commandé par la voix
- Deux cassettes, télécommande

43-316

Calculatrice solaire idéale en voyage
- Format carte de crédit allant partout
- Clavier sans touches en relief
- Affichage 8 chiffres
- Racine carrée et %

rabais 35%
12.95 19.95 65-906

Trois composants en un aux qualités multiples
- Clarinette®-118, un magnéto/AM/FM, P.-U. et enceintes 13-1222*

Liquidation 249.95 319.95

De la musique partout où vous allez cet été
- SCR-9 pour écouter cassettes/AM/FM ou enregistrer
- Arrêt/niveau autom, arrêt retardé, indicateurs à DEL

Liquidation maintenant 89.95
Était 139.95 au cat. 1986

Du plaisir pour l'été
- Casque-radio AM/FM stéréo
- Très lèger

12-199*

Était 49.95 au cat. 1986
maintenant 29.95

Une chaîne attrayante
Le Système 800 comprend:
- Tourne-disque à courroie, ampli/correcteur, tuner AM/FM, magnéto à 2 platines

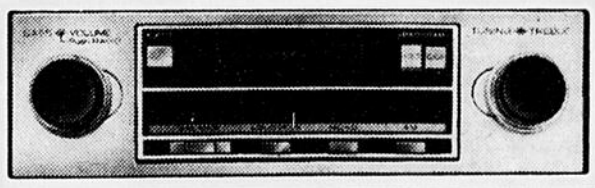
31-1120* Liquidation 699.00 899.00

Magnétocassette d'ordinateur parfait pour votre système
- Stocke programmes

39.95 69.95
rabais 42%
26-1209*

Puissant lecteur de cassette 12-1917
Liquidation ■ Lecteur AM/FM stéréo ■ 12 W par canal

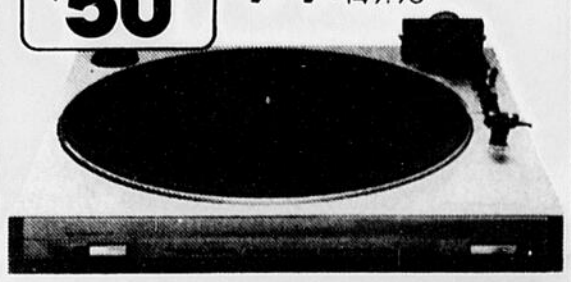
Était 169.95 au cat. 1986



maintenant 129.95

Pour vos chansons favorites
- Tourne-disque autom. à courroie avec préampli stéréo 42-2915

rabais $50
Liquidation 99.95 149.95



La réclame expire le 31 juillet 1986

Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété, Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

*Piles/cassettes/adaptateurs non inclus

CENTRE-VILLE JONQUIERE
JONQUIERE - 542-6339

LES GALERIES LAC-ST-JEAN
ALMA - 668-2691

LES GALERIES DE LA BAIE
VILLE DE LA BAIE - 544-3686

PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI - 549-4474

Commentaire...

M.-A. Bédard a repris un rythme de vie normal

L'ancien député-ministre de Chicoutimi à l'Assemblée nationale et compagnon d'armes de la première heure de René Lévesque, Marc-André Bédard, se trouve bien dans sa peau de civil.

Carol Néron

Les couloirs de l'Université du Québec à Chicoutimi, s'ils ne présentent aucun point de comparaison avec ceux de l'édifice de la Colline parlementaire de la Vieille capitale, n'en demeurent pas moins pour Marc-André Bédard un lieu où il peut mettre ses nombreuses compétences à l'épreuve, tout en faisant jouer une expérience acquise au long d'une dizaine d'années de politique active.

Rencontré récemment dans un restaurant de la rue Racine à Chicoutimi, l'ancien ministre dans le Cabinet Lévesque mentionne au passage qu'il continue de se tenir au courant des faits et gestes des politiciens de Québec et d'Ottawa. L'attitude qu'il adopte désormais se veut plus détachée, cependant, tout en demeurant très critique, autant à l'endroit du Parti québécois que des libéraux de Robert Bourassa.

Le Marc-André Bédard de l'été 1986 ne ressemble en rien à celui de la même époque, l'année dernière, alors que la cote de popularité du Parti québécois arrivait à peine à garder la tête hors de l'eau.

En compagnie de Gilles Lalonde, son éminence grise dans le comté, Marc-André Bédard tenait alors, et sur une base régulière, des assises très suivies au Deauville, Chez Georges et, moins souvent, au St.-Ex. Histoire de mettre le placotage à date et de sentir de quel côté soufflait le vent politique...

Hospitalisé pendant plusieurs semaines vers la fin de l'été, certains proches, de même que quelques initiés de la colonie journalistique locale, ont craint pour la vie de celui qui s'était toujours efforcé, durant toute sa carrière à l'Assemblée nationale, d'entretenir et de conserver des relations saines et civilisées, même avec les responsables locaux des formations politiques adverses.

En quittant les feux de la rampe pour ceux, moins nocifs de la vie de contribuable moyen, Marc-André Bédard présente, depuis quelques mois, tous les signes rassurants du type qui a refait avec succès le plein d'énergie. Partageant désormais son temps entre l'UQAC et une étude d'avocats de la rue Racine, l'ancien député de Chicoutimi goûte pleinement aux petits et grands plaisirs de la vie de tous les jours.

Toujours présent dans les hauts-lieux locaux du commérage bon chic bon genre, Marc-André Bédard ne rate jamais une occasion de saluer une connaissance ou de renouer avec d'anciens compagnons de lutte, fussent-ils d'une autre formation politique. C'est ainsi que la semaine dernière, des habitués du St-Ex, de la rue Racine à Chicoutimi, ont pu apercevoir l'ancien député-ministre en train de dîner avec Jean-Guy Maltais, le président du parti libéral provincial du comté.

La fin d'une époque

C'est devenu un lieu commun de prétendre que le départ de René Lévesque de la scène de la politique active a marqué la fin d'une époque. Le fait demeure, cependant.

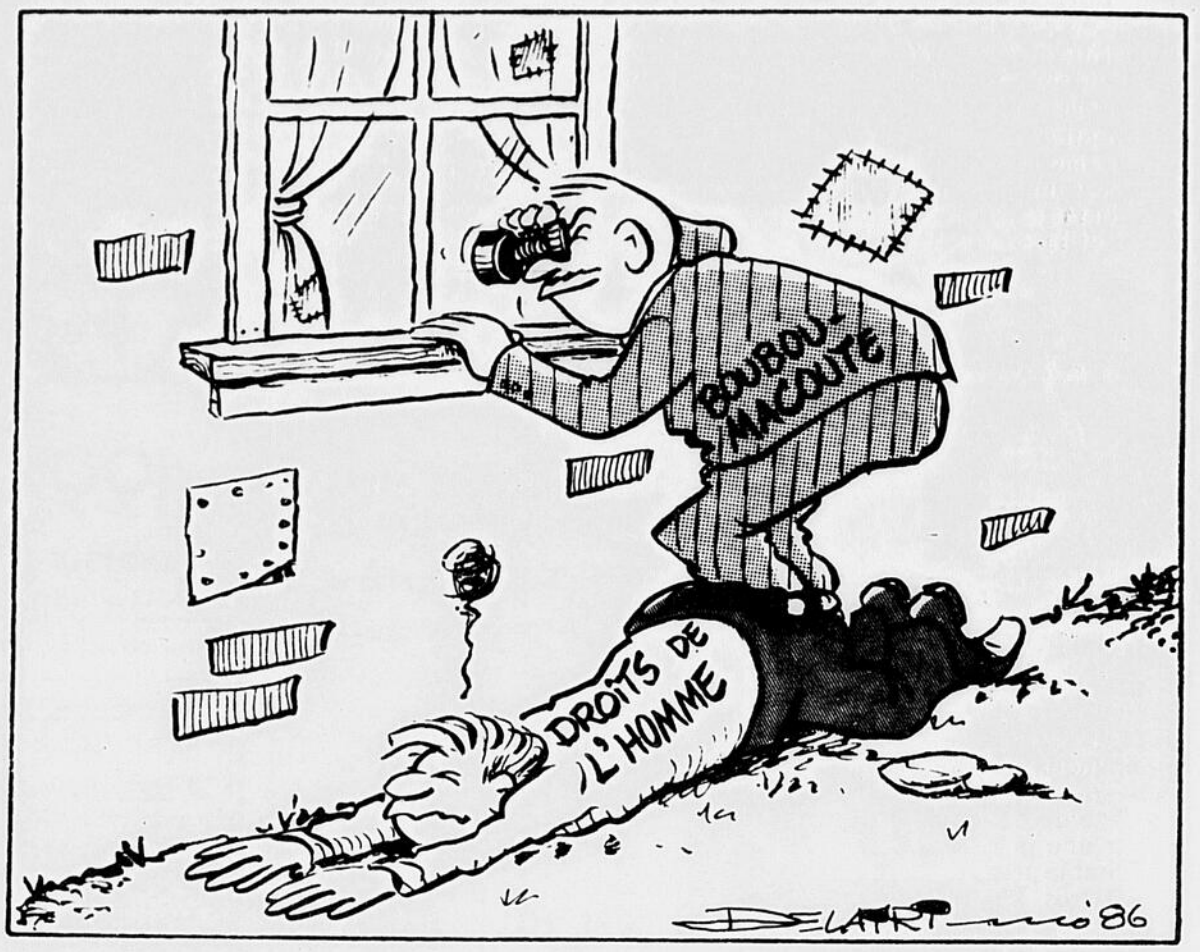
L'affirmation vaut également pour Marc-André Bédard au Saguenay-Lac-Saint-Jean, en particulier dans le comté qu'il a représenté pendant presque dix années.

En animant et canalisant de manière pondéré les grands débats destinés à assurer à la région un développement socio-économique satisfaisant, Marc-André Bédard aura laissé de lui un souvenir attachant dans lequel les erreurs disparaissent pour faire place aux réussites.

Le fossé entre le style d'un Marc-André Bédard et celui pratiqué par Jeanne Blackburn s'élargit d'autant plus que cette dernière est obligée d'évoluer dans le labyrinthe de l'Opposition, un destin qui a eu raison de la carrière de plus d'un politicien.

Car, l'effacement de l'administration de l'actuelle député de Chicoutimi à l'Assemblée nationale ne permet pas, dans la conjoncture actuelle, d'accentuer pour la peine le dynamisme d'une situation en train de prendre l'allure typique d'un marasme.

On a toujours prétendu qu'il serait difficile de chausser les souliers de Marc-André Bédard. Cette affirmation est peut-être en train de se vérifier.



«Le Nouvelliste» 19 juillet.

Au fil du temps...

Une reprise économique paresseuse

L'ECONOMIE QUEBECOISE, à la mi-année 1986, semble vouloir se reposer et faire la planche comme nos baigneurs en pleines vacances de la construction.

Parce que le taux d'inflation au Canada ne baisse pas assez vite, les observateurs s'inquiètent. Ce taux n'a presque pas réagi à la baisse des prix du pétrole. De plus les politiques budgétaires de nos gouvernements qui accablent les citoyens de taxes indirectes pour réduire leurs déficits, contribuent à freiner la baisse du taux d'inflation.

La faiblesse du dollar canadien force par ailleurs la Banque du Canada à diminuer très prudemment son taux de base ce qui ne favorise en rien les emprunteurs commerciaux. D'où un ralentissement dans les investissements.

Néanmoins, la chute des taux d'intérêt, surtout ceux à long terme, aura au moins provoqué une grande activité dans le domaine de la construction.

Notre région fait sa part pour activer l'industrie du bâtiment, logements unifamiliaux comme édifices à logements multiples. En conséquence, le chômage a légèrement régressé et le nombre d'assistés sociaux diminue imperceptiblement bien plus à cause des emplois disponibles que par l'activité des "boubou-macoutes".

Charles-J. Gauvin

Mais ce qui est le plus réjouissant c'est le dynamisme du secteur des pâtes et papiers. Au Québec, le taux d'utilisation de la capacité de production n'a rarement été aussi élevé, même au-dessus du 90 pour cent. La faiblesse du dollar y est pour quelque chose. Aussi les grandes papetières en profitent pour faire des investissements afin de répondre à la demande de papier de haute qualité.

Une autre nouvelle encourageante pour la région est celle du redressement d'Alcan Aluminium Limitée qui montrait un bénéfice net consolidé de plus de $100 millions à la fin du second trimestre de l'exercice 1986. A même ce bénéfice, cependant, il faut compter la vente pour $29 millions des parts d'Alcan dans une société des Pays-Bas (Hunter-Douglas N.V.). L'an dernier, pour le semestre correspondant, la compagnie avait perdu $5 millions.

Mais il ne faut pas rêver en couleur immédiatement et croire que l'usine de Laterrière va aussitôt surgir du sol. Le marché de l'aluminium ne s'est pas encore stabilisé. Trois nouvelles usines concurrentes entrent en production cette année et la chute du prix du pétrole pourrait entraîner la réouverture d'autres complexes, avant que la demande d'aluminium ne se soit réellement raffermie pour soutenir les prix à un niveau raisonnable.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Geneet
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andree Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Blaconnette Tél.: Mtl: 844-5005

Complexe de serres uniques dans la petite Californie du Québec

METABETCHOUAN (YB)- Au coeur même de la «petite Californie du Québec», les experts en biotechnologie de l'entreprise Transforêt Ltée de Jonquière parachèvent l'aménagement d'un complexe de serres uniques au Québec, combinant la production horticole et la production sylvicole.

Yvon Bernier

La spécificité du complexe de serres mis sur pied réside notamment dans le fait que chacune des 50 serres en place permet d'assurer la production de trois autres parcs de production occupant respectivement une surface de 22 pieds de largeur par 52 pieds de longueur.

Chacune des serres est recouverte de polythène soutenu par une infrastructure de bois dont le poids total atteint 2,500 livres. Au terme d'une première production de jeunes plants de fraises ou de salades, les 50 serres sont déplacées et couvrent subséquemment un parc de production de semis en récipients (épinettes noires , épinettes blanches ou pins gris), un parc de fraises et/ou salades et enfin un autre parc de production de semis en récipients. En d'autres mots, chacun des parcs de production bénéficie selon la période de croissance propre aux plants sylvicoles ou horticoles qui s'y trouvent, de la couverture des serres qui sont déplacées en rangée.

L'aménagement planifié d'un tel complexe et le fait que le matériel utilisé provient de la région a, en outre, comme résultat «qu'il nous en coûte cinq fois moins cher en coûts d'immobilisations pour des installations de cette envergure», de faire remarquer les dirigeants de l'entreprise Transforêt.

Microclimat mis à profit

Situées dans le rang 4 de Métabetchouan, les serres ont été aménagées sur terrain plat à l'intérieur d'un périmètre de 25 acres qui comporte notamment deux lacs desservant en eau les plants en croissance. Le secteur choisi bénéficie par ailleurs de la fertilité du sol ainsi que du microclimat du sud du Lac-St-Jean qui permet de prolonger de quelques semaines le développement des espèces végétales à produire, d'où l'appellation de «petite Californie du Québec».

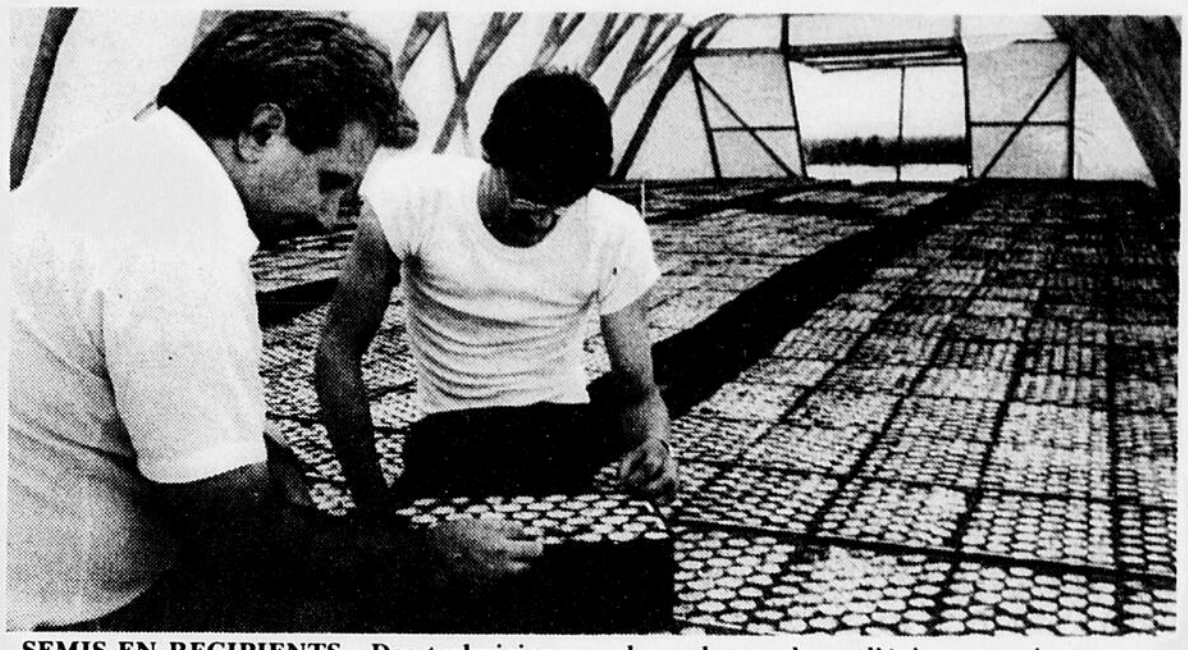
Pour cette première saison, et dans le cadre du programme de reboisement mis de l'avant par le gouvernement québécois, les instigateurs du projet optimisent plus particulièrement la croissance de 2.5 millions de plants d'épinettes noires et d'épinettes blanches. Les sylviculteurs privés de la région recevront d'ailleurs une première livraison de ces plants au printemps 1988 et d'ici cette date le nombre total de plants sera porté à 3 millions, d'assurer les dirigeants de Transforêt.

«Afin de permettre l'harmonisation, l'ensemble des opérations du complexe, les parcs de production de plants de fraise se font plutôt cette année sur une base expérimentale mais se feront bientôt sur une base d'exploitation plus intensive», d'assurer les dirigeants de l'entreprise Transforêt. De même, les livraisons soutenues de produits horticoles se feront au fur et à mesure que des arrangements seront pris avec les grossistes de la région. De plus, le nombre total de serres installées sera porté à 75, l'an prochain.

Parallèlement aux activités de production, vont être réalisés des travaux de recherche relatifs à l'impact du compostage de surface dans la culture en serre, de même qu'à l'application d'un système de chauffage bimodal.

La collaboration de la société Hydro-Québec sera notamment requise dans le cas de cette application, de mentionner les dirigeants. L'entreprise consacrera par ailleurs des efforts au développement d'un nouveau système d'empotage faisant usage d'automates programmables dotés de caméras et bras électroniques capables de réaliser différentes opérations de haute précision.

Les recherches et travaux effectués sur le terrain et en laboratoire devrait conférer un nouvel essor aux modèles de croissance végétale connues et en voie d'émergence, d'indiquer les dirigeants de l'entreprise d'experts en biotechnologie.



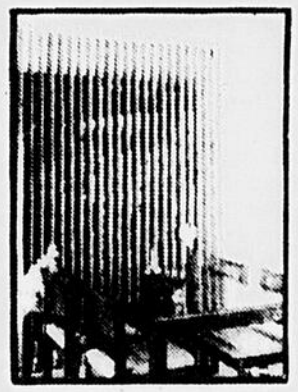
SEMIS EN RECIPIENTS - Des techniciens responsables du complexe de serres mis sur pied, en l'occurrence Martial Saint-Gelais et Régis Savard procèdent à l'éclaircissement de quelques plants d'épinettes noires contenus dans les centaines de récipients que l'on retrouve à l'intérieur de chacune des serres.

(Photo Karl Tremblay)

PLANTS DE FRAISES — L'un des instigateurs du projet mis sur pied, Yves Truchon, et les techniciens Régis Savard et Damien Proulx s'assurent de la bonne croissance de plants de fraise qui seront ultérieurement abrités par les serres que l'on distingue à l'arrière-plan.

(Photo Karl Tremblay)

Toile verticale
P.V.C.
75 x 84
Choix de 6 couleurs
$54.95



Toile verticale
en tissu 75 x 84
A partir de
$69.95

Semi-lustre 2400
$20.95

Latex 2100
$19.95

PLAN MISE DE COTE

UNIVERS de la Couleur inc.

CHICOUTIMI: 296, ave Sainte-Anne, G7J 2M4, 549-3613.
ALMA: 480, rue Sacré-Coeur ouest, G8B 1L9, 662-6691.
ROBERVAL: 693, boul. Saint-Joseph, 275-5529, ainsi que le spécialiste de la TOILE horizontale et verticale (magasin associé) 2320 rue Saint-Dominique, Jonquière, 542-9567.

Plus de 2,000 cadets viennent se perfectionner dans la région

LA BAIE (SB) - Au delà de 2,000 cadets de tout le Québec et de l'est de l'Ontario se perfectionnent, au cours de l'été, dans une des activités suivantes: pilotage de planneur, formation de base et survie en forêt.

Stéphane Bégin

Au cours d'une visite en hélicoptère, hier, le grand responsable de ce rassemblement, à la base de Bagotville et dans les environs, le colonel Jean-Renald Bisson, a expliqué les buts et objectifs visés par ces camps estivaux.

«Nous avons trois camps qui se tiennent dans la région au cours de l'été. Il y a d'abord l'école de formation de base, où plus de 1,100 jeunes cadets apprennent les premiers rudiments. Nous avons aussi une école de pilotage de planneur et celle de la survie et du leadership», de préciser le colonel Bisson.

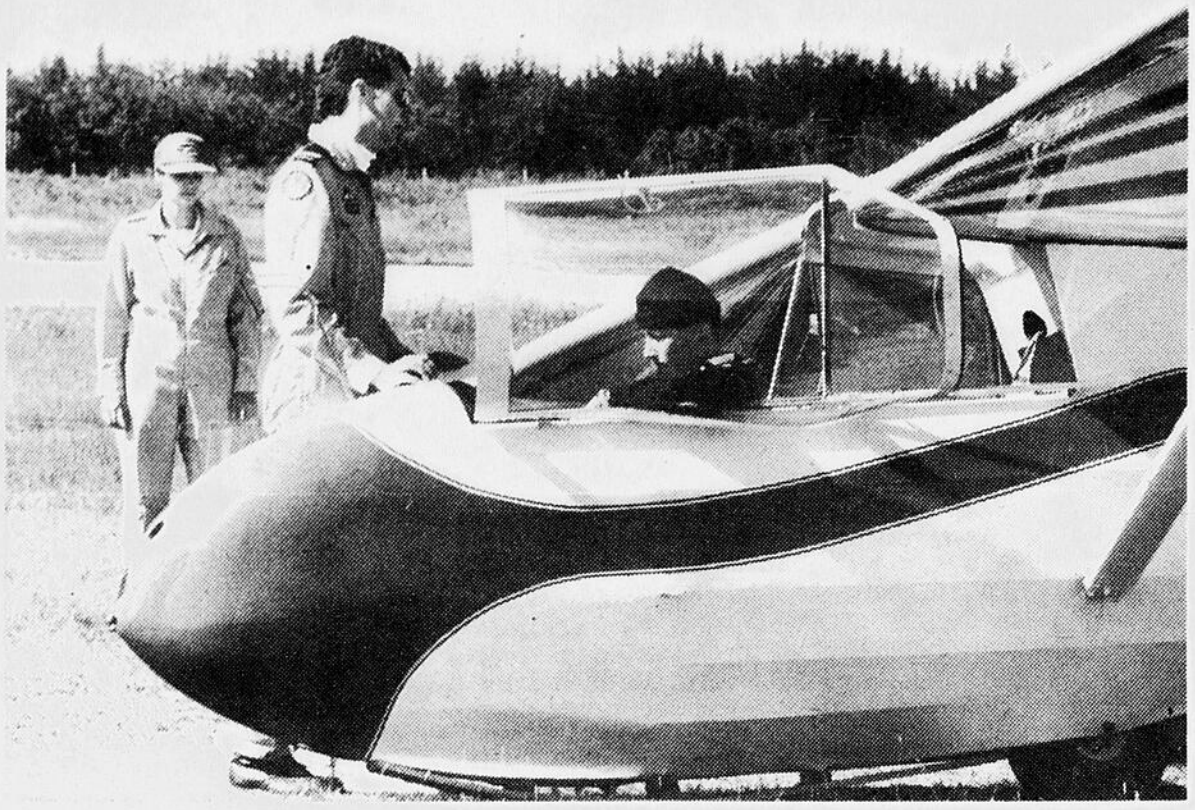
A l'occasion de période variant de deux à six semaines, les cadets et cadettes, de 12 à 18 ans, vivent diverses expériences de survie, de pilotage, mais aussi en ce qui concerne la discipline. Comme plusieurs l'ont laissé entendre, on y ressort avec une nouvelle motivation et un grand bagage d'expériences.

Survie en forêt

Installé au lac Sébastien, quelques centaines de cadets s'initient à la survie en forêt. Dans le cadre de différents cours d'apprentissage, les jeunes participent à divers stages de formation.

«Le deuxième cours est celui de la survie des équipages de vol. Nous avons 30 cadets à la fois et nous en recevons 90 au total durant l'été. Ils apprennent la technique de survie, ainsi que l'initiation à la carte et la boussole. Ils ont aussi un stage de qautre jours et demi en forêt où ils n'ont que quatre repas. Ils doivent trouver la nourriture pour les autres», d'expliquer le major Jean-Guy Tremblay.

D'autre part, un quatrième groupe se rend au lac Sébastien, où ils suivent un cours de moniteur de survie pour les équipages de vol. «Nous avons 50 cadets du Québec et de l'Ontario. Le cours est axé sur les assistants-instructeurs afin d'en faire des futurs cadets-cadres. Nous employons une nouvelle méthode pédagogique, alors que la découverte prime. Les cadets suivent un stage pratique de sept jours en forêt, où ils n'ont rien, sauf trois allumettes. Ils doivent se débrouiller jusqu'au moment où nous les retrouvons», résume le major Tremblay.



ASPIRANT PILOTE — Pour devenir des pilotes, les jeunes cadets doivent passer par l'école des planeurs. Un peu plus tard, ils seront en mesure de toucher à un appareil motorisé.

(Photo: Réal Tremblay)

Ecole de pilotage

Dans un autre ordre d'idée, plusieurs cadets s'entraînent, pendant six semaines, pour devenir pilote de planeur dans le but d'atteindre un poste de pilote motorisé.

«A l'école Lafontaine, ils ont environ 45 heures de cours théoriques sur le pilotage de planeur. En ce qui concerne la pratique du vol, ils bénéficient de cinq heures et demi avec un instructeur et de trois heures en solo. A la fin du cours, ils sont habituellement qualifiés pour obtenir l'aile de planeur», de mentionner le major Ulric Soucy.

A savoir si l'expérience est intéressante, François Luneau, de Montréal, a indiqué: «Nous avons quelque chose de bien structuré. Nous sommes très bien encadrés et jusqu'à maintenant tout va bien. Ca vaux la peine de suivre ces cours».

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS
UN GRAND BAR-RESTAURANT
VIENS FAIRE *La Tour*
NOUVEAU MENU
A COMPTER DU 2 JUILLET
RESERVATION: 543-1534

une saison Électrisante
ÉTÉ 86

MERCREDI, 23 JUILLET
Une visite guidée de la Pulperie aujourd'hui, ça c'est une bonne idée!
12h15 Coup de Soleil CJPM-TV
Invités: Jacques Piperni
Chorale Schtroumpf
Véronique Béliveau

20h00 La pièce Les Gars de Jean Barbeau
Adm.: $10.00

20h30 Après Théâtre Pierre Rochette

Demain et vendredi
Spécial enfants (MOI ET LA PAIX)
Adm.: $0.99

Samedi et dimanche
Stage de danse avec
Suzanne Lavoie de
Zone Danse Art.
Pour réserver: 543-2729

LA PULPERIE DE CHICOUTIMI
543-2729

Labatt 50
CLUB DES DÉBROUILLARDS 50

Les Aubaines du NEU
Vente et installation des pneus
Michelin, Goodrich, Général, Gislaved

Ghislain Godin propriétaire

GRATUIT
• 1 changement d'huile
• 1 filtre à l'huile
• a l'achat de 4 pneus neufs

2308, boul. St-Paul, Chicoutimi - Tél.: 543-8777

DANS LE FEU DE L'ACTION — Le major Jean-Guy Tremblay et le colonel Jean-Renald Bisson orchestrent les activités de plus de 2,000 cadets venus dans la région.

(Photo: Réal Tremblay)

Site permanent

Un projet à long terme

LA BAIE (SB) — Au fil des prochains mois, le camp d'été des cadets, qui se tient à partir de la base de Bagotville, devrait bénéficier d'infrastructures permanentes.

Le colonel Jean-Renald Bisson, responsable du camp d'été des cadets, a indiqué que le gouvernement canadien devrait consentir à investir des sommes d'argent importantes pour installer un camp permanent à la base militaire de Ville de La Baie.

«Actuellement, les dirigeants de la base nous prêtent, pour la période estivale, des locaux pour les jeunes. Par contre, dorénavant ou au fil des prochains mois, nous devrions avoir nos propres infrastructures, qui seront situées près des hangars de la compagnie Québecair», de signaler le colonel Bisson.

«Dans la première phase, qui devrait débuter à l'automne, on devrait commencer par le déboisement du secteur. Par la suite, nous allons aménager des maisons mobiles et installer les systèmes d'aqueduc, d'égouts et d'électricité», de reprendre Jean-Renald Bisson, qui ne connaît pas encore exactement les montants d'argent qui seront investis pour la mise sur pied de ce camp de cadets.

«Par contre, je ne crois pas que nous pourrons véritablement installer les jeunes à court terme. Cela devrait se faire d'ici les 10 prochaines années», a indiqué Bisson.

Camp d'hiver

Depuis quelques années, les dirigeants des forces armées canadiennes avaient abandonné la présentation et la tenue de camp d'hiver dans la région. Ne possédant pas les infrastructures voulues, cela avait dû être mis de côté.

Mais, voilà que l'érection de nouvelles infrastructures permet de croire que les camps d'hiver pourraient revenir. «Avec le camp permanent, nous pourrons peut-être revenir avec des camps hivernaux pour les cadets», de préciser le major Jean-Guy Tremblay.

Malgré cette éventuelle présence, tout indique que le quartier général, d'où on oriente la programmation des camps d'été, demeurera à la base de Saint-Hubert, en banlieue de Montréal. «Mais, nous profiterons de certaines facilités, que nous aurons sur place», de conclure le colonel Bisson.

MESSAGERIE Villeneuve INC.

2415, rue Cantin, Jonquière — Téls: 547-9919 — 547-4711

DEMENAGEMENT - LIVRAISON DE COLIS -

TRANSPORT GENERAL ENTREPOSAGE

RABAIS DE 50% A 75%

SUR TOUTE LA MARCHANDISE PRINTEMPS-ETE EN MAGASIN

CHAUSSURES

Aux Quatre Mille Pattes INC.

400, Racine est,

CHICOUTIMI

Complexe Gagnon Frères

549-0885

Fourre-tout

Pierre Bourdon

Amsterdam

Afin d'attirer le plus de touristes possible, la compagnie d'aviation KLM offre des tarifs assez intéressants, pour la destination d'Amsterdam.

KLM vient d'annoncer des tarifs de $518 aller-retour avec départs de Montréal, pour les voyages entre le 19 octobre et le 11 décembre et entre le 25 décembre et le 11 mars.

Un diamant de $26,000

L'équipe de l'émission Expression de Radio-Québec a tourné un film sur l'Ile Verte, près d'Alma. Sur la photo on retrouve Louise Pelletier, le réalisateur Claude Bérubé, le joailler Pierre Laroche et Christine Chainé. Laroche tient dans ses mains un diamant de $26,000...rien de moins.

Un grand ralliement

C'est le dimanche après-midi 3 août, en la solennité de Notre-Dame—des—Anges-de-la-Portioncule, qu'aura lieu le grand Ralliement marial diocésain à l'Ermitage St-Antoine de Lac-Bouchette.

Pour l'occasion Mgr Jean-Guy Couture sera présent. Il présidera l'eucharistie et prononcera l'homélie. Les fraternités de l'Ordre séculier franciscain, responsables de ce ralliement invitent tous les intéressés à participer à cette journée mariale.

Des autobus seront disponbiles pour les gens intéressés.

Bonjour!

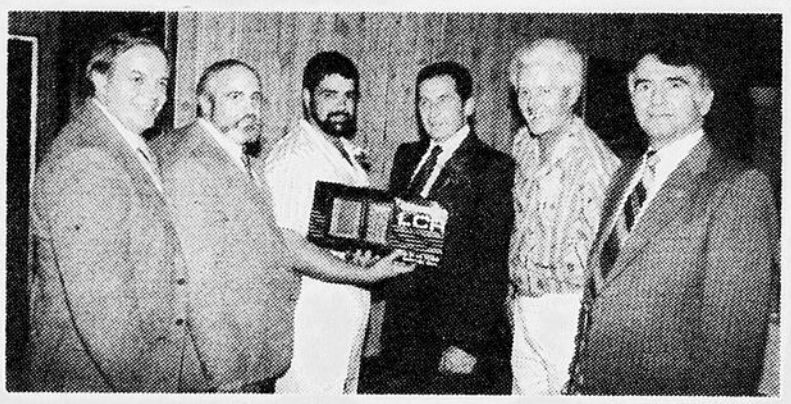
Se lever de bon matin et retrouver son beau petit bébé un large sourire aux lèvres, ça c'est la belle vie. Sur cette photo il s'agit du petit Maxime Belley-Blouin, âgé de seulement dix mois. Le fils de notre secrétaire Micheline, fait de belles risettes! Véritable soleil matinal.

Les pâtes

L'Association Canadienne des fabricants de pâtes alimentaires tient à aviser la population que les pâtes ne font pas engraisser. Du moins, pas autant que les gens sont portés à le croire.

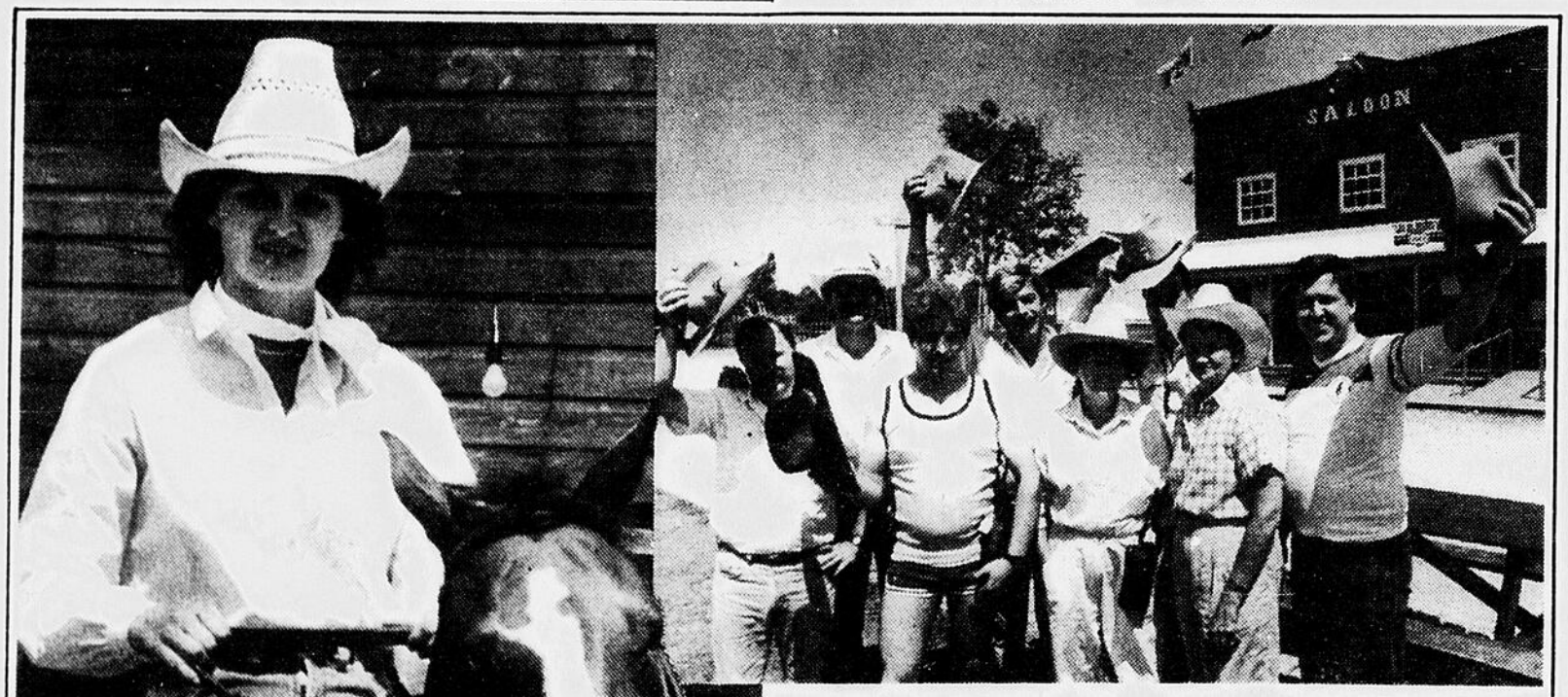
Ainsi, une demi-tasse de pâtes cuites ne contient que 78 calories. Loin de faire grossir, les pâtes jouent un rôle important dans le contrôle du poids.

Riches en glucides complexes, les pâtes sont digérées rapidement et transformés en source d'énergie. En outre, les pâtes sont très économiques.



27 ans dans la police

Des confrères de travail fêtaient récemment les 27 ans de service de Léopold Rousseau au sein de la force constabulaire de Jonquière. On retrouve, de gauche à droite: Alain Tremblay, Léopold Girard, Gabriel Montmany, le héros de la fête Léopold Rousseau, Laurent Girard et Jean Arsenault. On lui a remis un sonar.



Dolbeau vous salue bien!

La dernière édition du Festival Western de Dolbeau a remporté un franc succès et des milliers de personnes se sont amusées fermement. Sur la photo de gauche nous remarquons la charmante cavalière Guylaine Côté d'Alma qui participaient aux récentes épreuves de rodéo western. D'autre part, sur la photo du haut, ce sont des travailleuses et des travailleurs bénévoles qui ont permis de faire un franc succès de ce Festival Western. De sincères bravos et des félicitations à toute cette belle équipe. Sans le bénévolat de ces membres du comité organisateur, il demeure évident que de telles organisations ne pourraient remporter de tels succès grandioses.

Un p'tit coup de chapeau à toutes et à tous!

Les athlètes écopent encore

Au moment d'écrire ces lignes, déjà 28 pays ont décidé de boycotter les Jeux du Commonwealth démontrant ainsi leur désaccord face à la Grande-Bretagne qui refuse d'adopter des sanctions face au régime d'apartheid de l'Afrique du Sud.

Ce sont donc de nouveau les pauvres athlètes qui font les frais des disputes entre les politiciens de différents pays du globe.

A l'instar des Jeux Olympiques de Los Angeles (1984), de Moscou (1980) et de Montréal (1976) ces Jeux du Commonwealth passeront à l'histoire comme un autre moment sombre pour le monde du sport amateur.

Cousines complices

Si la princesse de Galles (Diana) n'avait pas fourré son nez dans toute cette affaire, il n'y aurait sûrement pas de mariage ce matin entre le prince Andrew et Sarah Ferguson.

C'est que, voyez-vous, la grande Diana, épouse bien-aimée de Charles, a joué un grand rôle dans les amours de Sarah.

En quelques occasions Lady Di s'est même servie de son «pusching» afin que le nom de Sarah Ferguson soit parmi la liste d'invités de la reine notamment lors des courses d'Ascot, l'un des événements majeurs du calendrier mondain britannique.

En plus d'être excellentes copines, Diana et Sarah sont cousines au quatrième degré, en descendance du premier duc D'Abercorn dont les sept filles avaient toutes épousé des pairs.

Andrew, le moins pincé

Chose certaine, le prince Andrew présente une image beaucoup moins pincée, empesée et rigide que son frère Charles. Andrew est beaucoup plus «flyé» que les autres membres de sa famille.

Par ailleurs, la Sarah Ferguson ne semble pas non plus jouer à la grande dame. Fallait la voir lors d'une récente entrevue à la télé américaine, donnant des petits coups poings sur les genoux de son princier de futur époux. Tous deux semblaient s'amuser beaucoup et s'entendre à merveille.

Il faut croire que Andrew et Sarah ne doivent pas se faire d'illusion quant à leurs chances de régner un jour.

La belle Sarah devra se contenter d'un rôle en retrait par rapport à Diana qui sera reine le jour où son époux montera sur le trône. Pour sa part, le prince Andrew n'est que quatrième dans la lignée de succession au trône et sa position reculera si Charles et Diana ont encore des enfants.

...bon mariage quand même!

Les problèmes de l'adoption

Le gouvernement pressé d'agir

MONTREAL (PC) — Les pressions se font plus fortes sur le gouvernement du Québec pour qu'il règle le plus tôt possible la difficile question de l'adoption.

Après la Commission d'accès à l'information, c'était au tour du Conseil du statut de la femme de donner son appui, cette semaine, à une modification fondamentale des pratiques actuelles d'adoption, qui privilégient la confidentialité.

Dorénavant, croient les deux organismes paragouvernementaux, le gouvernement devrait modifier la loi pour permettre à tous les enfants de connaître, une fois atteint l'âge de la majorité, l'identité de leurs parents biologiques.

Dans une interview à la Presse Canadienne, la présidente du conseil, Mme Francine McKenzie, a fait valoir que le temps presse. Québec doit agir parce que le nombre d'enfants "fabriqués" (par insimination artificielle ou autrement) au Québec pourrait bientôt surpasser le nombre d'enfants adoptés.

"Nous sommes alertés sur les dangers que peut comporter l'anonymat qui, compte tenu des possibilités techniques actuelles, permettrait de fabriquer des enfants presque de façon industrielle", croit la présidente du conseil. La tentation de fabriquer en série pourrait exister si l'Etat ne balise pas la pratique et continue de permettre qu'on insémine en tout anonymat.

Pas question cependant d'ajouter un élément rétroactif à la nouvelle loi. La confidentialité de l'identité des parents doit être préservée.

"Les conséquences de notre position empêcheraient qu'on congèle le sperme et les embryons. Elle empêcherait également tout individu de se faire faire un enfant avec l'intention délibérée de lui cacher son père ou sa mère biologique", indique Mme McKenzie.

Prisons

Fermetures illégales

QUEBEC (PC) — Le Solliciteur général du Québec Gérard Latulippe n'aurait pas le pouvoir de fermer cinq centres de détention, soutient l'Union des agents de la paix en institutions pénales.

Huit membres de ce syndicat, appuyés par les maires des municipalités de Rouyn-Noranda, Cowansville, Mont-Laurier, Percé et Saint-Joseph-de-Beauce, ont déposé hier en cour supérieure à Québec une requête en jugement déclaratoire pour faire déclarer illégale la fermeture des cinq centres de détention des villes mentionnées plus haut, a fait savoir hier l'Union des agents de la paix en conférence de presse à Québec.

Son procureur, Me François Côté, a précisé que l'argumentation porterait sur le fait que le Solliciteur général ne peut exercer sa discrétion d'ouvrir ou de fermer des centres de détention sans respecter les obligations qui lui sont faites dans la loi. Ces obligations consistent, selon Me Côté, à détenir les personnes condamnées par les tribunaux et à leur offrir des programmes de réhabilitation.

De plus, souligne Me Côté, la Loi précise que c'est non pas le ministre mais plutôt le lieutenant-gouverneur en conseil, donc le conseil des ministres, qui doive exercer ce pouvoir.

"Un ministre, a-t-il fait valoir devant les journalistes, ne peut pas défaire une institution qui a été créée par le gouvernement."

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

Occupation immédiate, superficie 3,000 pi. car., disponible immédiatement, système de climatisation.

Présentement occupé par Ellefsen.

POUR INFORMATIONS:
Les Immeubles Laflamme Ltée
549-2255

Situé au 337, rue Racine, présentement occupé par Ellefsen et situé près de la future Maison de la Justice.

GRATTEZ L'AMPOULE

ET DÉCOUVREZ UN RABAIS SURPRISE!

Sur toute la marchandise à prix régulier

Vos achats à prix régulier en magasin vous donnent droit à un coupon-ampoule qui cache des rabais variés. Vous grattez pour découvrir une réduction allant de 10% à 25% sur le montant total de votre facture. Avec les ampoules à gratter, vous économisez à tout coup!

Demandez la brochure « L'Art de bien s'éclairer »
Des pages d'informations et d'illustrations pour faire un choix judicieux de luminaires.

boiteau luminaire

Embellit la lumière

390 rue des Saguenéens (coin boul. Talbot)
Chicoutimi (418) 549-8895

Stationnement gratuit. Ampoules en sus. Cette promotion se termine le 2 aout 1986.

Valeur du Canada

A la hausse

OTTAWA (PC) — Il en va ainsi pour presque n'importe quoi: le prix du Canada est à la hausse.

A la fin de l'année dernière, la valeur nette du pays était de $1.7 trillion; c'est-à-dire que si le pays était liquidé et que les revenus de cette liquidation étaient distribués à parts égales parmi les 25.4 millions de citoyens canadiens, chacun de ceux-ci recevrait un peu plus de $66,500.

Selon les informations transmises hier par Statistique Canada, la valeur nette du pays a donc augmenté puisqu'elle avait atteint $1.6 trillion à la fin de l'année 1984.

A la fin de l'année dernière, c'est à une somme de $4 trillions que se chiffraient les actifs financiers du pays, c'est-à-dire les habitations, les biens durables à la consommation, les édifices et équipements gouvernementaux et d'entreprises, les terres et les sommes d'argent dues aux individus, aux entreprises et aux gouvernements. Ceci constituait une hausse de 8.4 pour cent par rapport à 1984.

Avenir du pays

Conférence

OTTAWA (PC) — Le Parti libéral du Canada organisera en mai 1987 une conférence nationale destinée à activer l'échange d'idées et jeter un regard neuf sur les enjeux actuels.

Hier en conférence de presse, le chef libéral John Turner a indiqué que son parti tenait à assurer toute l'indépendance nécessaire à cette réunion, susceptible d'amener un peu de vent frais et des idées nouvelle dans le décor politique.

Cette réunion n'est pas sans rappeler celle qu'avait tenu les libéraux en 1960, à Kingston, afin de renouveler les assises intellectuelles du PLC. Pour M. Turner, la conférence qui aura lieu du 1er au 4 mai tentera "d'être plus souple" que celle d'il y a 27 ans.

La conférence sera axée autour des communications des spécialistes invités, tant canadiens qu'étrangers. Les six à huit thèmes qui seront abordés n'ont pas encore été déterminés.

Parlement d'Ottawa

Rappel des députés

OTTAWA (PC) - Le Parlement siègera jeudi pour tenter d'adopter un projet de loi obligeant certains détenus dangereux à purger la totalité de leur peine.

Après en être venu à une entente avec les leaders de l'opposition en Chambre Herb Gray et Ian Deans, le leader du gouvernement Don Mazankowski a écrit hier au président de la Chambre John Bosley pour lui demander de rappeler les députés.

M. Mazankowski présentera jeudi matin aux Communes un ordre du jour, qui comprendra notamment la tenue d'une période des questions.

Il a été entendu entre les leaders que seule la question du projet de loi C-67, modifiant la Loi sur la libération conditionnelle de détenus et la Loi sur les pénitenciers, serait à l'étude au cours des débats, qui devraient durer "un jour ou à peu près", a déclaré Don Mazankowski.

Si ce projet de loi n'est pas adopté d'ici l'automne, 54 criminels considérés comme dangereux seront libérés après avoir purgé seulement les deux-tiers de leur peine, a-t-il soutenu.

Les leaders en Chambre des trois partis ont dû se rencontrer à trois reprises au cours de la journée d'hier avant d'en arriver à une entente.

Si le leader libéral Herb Gray s'est dit en général satisfait de l'accord, le néo-démocrate Ian Deans a soutenu que ce rappel était inapproprié, et que le projet de loi, quoique important, ne le justifiait pas.

"Cela mine la validité de la réforme parlementaire que nous avons récemment mis en place", a-t-il déclaré, avant de reconnaître que selon les nouvelles règles, le gouvernement avait le pouvoir de rappeler le Parlement lorsque l'intérêt public le justifiait.

Il estime que le gouvernement conservateur a été pris au piège d'une déclaration de l'ancien solliciteur général Perrin Beatty, "qui a essayé de créer de la panique dans le pays en affirmant que des criminels dangereux seraient remis en liberté tant que le projet de loi ne serait pas adopté".

Le projet de loi C-67 a été déposé aux Communes le 27 juin 1985. Il a pris près d'un an avant d'atteindre l'étape de la troisième lecture.

Après avoir été adpopté aux Communes, il a été déféré au Sénat, qui lui a apporté un amendement que le nouveau solliciteur général James Kelleher a qualifié d'inacceptable.

SEARS
Studio de photographie

Conservez la magie de cet instant!

19.95 Ensemble de 21 photos y compris un dépôt de 95¢

1 grande photo de 10 x 13'' et 2 de 8 x 10'', 3 de 5 x 7'', et 15 de format portefeuille*, sur fond ordinaire, ou sur fond à motif printanier, automnal, ou pour enfants

Chez Sears, il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous pour obtenir des photos de qualité. Adultes et groupes familiaux bienvenus. Seulement 95¢ de plus pour chaque personne additionnelle sur la photo. NOUS CHOISISSONS LES POSES.

En plus de cette offre, sont disponibles aux prix ordinaires: portrait sur fond blanc ou noir, photos à deux sujets, **et photographies instantanées pour passeport.**

Possibilité de crédit.
*Dimensions approximatives.

Offre en vigueur pour photos prises jusqu'au 26 juillet 1986.

Dans tous les magasins, du lundi au mercredi de 9h30 à 16h30, le jeudi et vendredi de 9h30 à 20h30, le samedi de 9h à 16h. Fermé entre 12h30 et 13h30.

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

La fête de l'été à l'Aventurier

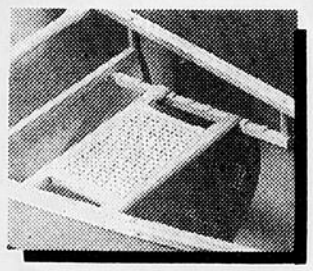
CETTE SEMAINE, NOUS VOUS PROPOSONS DES

RABAIS DE 20% à 25%
SUR NOTRE MATERIEL NAUTIQUE EN MAGASIN*

20% SUR NOS VESTES DE SECURITE

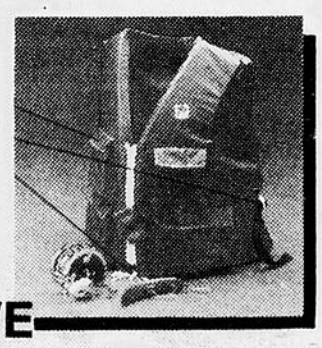
- Pour hommes, femmes et enfants

(prix de détail variant de $24.00 à $60.00)



25% SUR NOS ACCESSOIRES DE CANOT ET KAYAK

- Pagaies (à partir de $18.00)
- Jupettes de kayak (à partir de $40.00)
- Sacs étanches toute grandeur
- Bancs de canot (à partir de $22.50)



SPECIAL SUR KAYAK D'EAU VIVE

Rég.: $515.00 PRIX **$450**

QUANTITES ET GRANDEURS SONT LIMITEES.

L'AVENTURIER INC

250, Racine est, Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 545-2251

LA BOUTIQUE DE PLEIN AIR LA PLUS COMPLETE AU NORD DE QUEBEC

SPECIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 26 JUILLET

N.G., C'EST VRAI QUE C'EST PAS CHER!

POUR D'AUTRES SPECIAUX N.G. CONSULTEZ VOTRE HEBDOMADAIRE LOCAL

Les photos ne servent qu'a identifier la marque des produits annonces, le texte prevaut en toutes occasions.

SEUL N.G. NE LIMITE PAS LES QUANTITES SUR LES SPECIAUX.

Poulet surgelé

Catérogie Utilité 3-4 lb, 1 à 2 kg

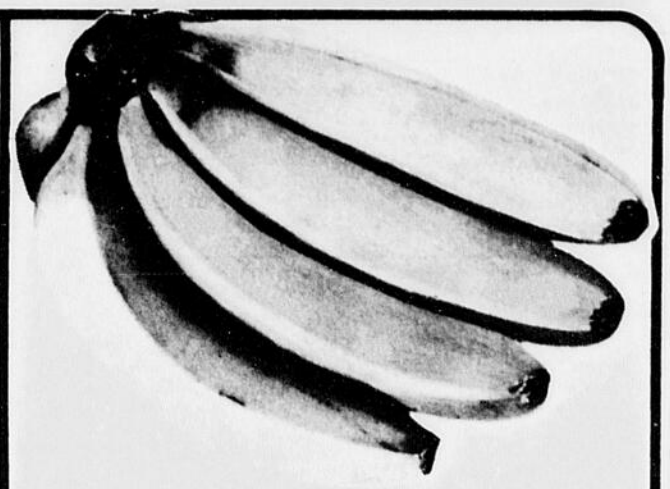
.95 LB

2.09 KG

CREME GLACEE

N.G. 2 litres

1.59



Bananes

Dôle ou Chiquita, Produit du Honduras, Catégorie Can. #1

.25 LB

.55 KG

Pains hot-dog

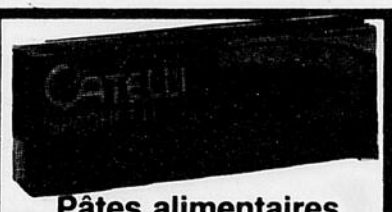
N.G. paquet de 12

.69

Breuvages

asst. Sprint, F.B.I., 1 litre

2/.97



Pâtes alimentaires

asst. Catelli régulier 500 gr., Catelli Plus 375 gr.

.59

Liqueurs

Pepsi-Cola et Seven Up 1.5 litres + depot

.89

Soupes

légumes, tomates Heinz, 10 oz.

2/.79

Miracle Whip

Kraft 1 litre

2.49

Limonade

Sunpac blanche ou rosée 341 ml.

2/.78

Crevettes cocktail

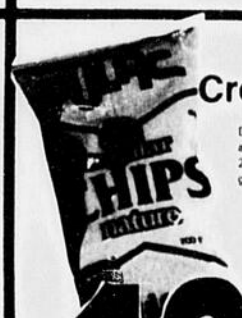
Riviera 113 grammes

1.37

Pois verts

Lesieur 14 oz., mais en grains Niblets 341 ml., fèves jaunes assaisonnées Lesieur 398 ml., fèves vertes assaisonnées Lesieur 398 ml.

.67 ch.



Croustilles

Dulac ast. 200 grammes

1.29

2309, rue Saint-Hubert, Ville de Jonquière

4045, rue du Vieux-Pont, Ville de Jonquière

546, boul. du Saguenay, Chicoutimi

455, rue Victoria, Ville de La Baie

1000, boul. Saint-Judes, Alma

Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquière · CJPM (TVA) Chicoutimi · CBFT (RC) Montréal · CBJET (RC) Montréal · WVNY (ABC) Burlington · WTVS (PBS) Detroit · WJBK (CBS) Detroit · RQ Radio-Québec · CFER (TVA) Rimouski · CFCF (CTV) Montréal · TVO Télé-Ontario · TVFQ (Télé française) · SE Super Ecran · FC First Choice

MERCREDI 23 JUILLET

5h00

WTVS — FOCUS ON SOCIETY
SE — RENDEZ-VOUS

5h25

CFCF — PK'S VIDEO GOLD

5h30

CBJET - CFCF — NEWS SPECIAL THE ROYAL WEDDING. Le mariage du prince Andrew avec Sarah Ferguson. (2h. appr.) EN DIRECT.
WPTZ — THE ROYAL WEDDING Le mariage du prince Andrew avec Sarah Ferguson. (4h.30)
WTVS — FOREST RANGERS
WVNY — JIM AND TAMMY (1h.)
FC — IN MOTION
TSN — SPORTSWORLD INTERNATIONAL (R) Du Madison Square Garden, à New York, les Jeux Milrose: les faits saillants de la rencontre d'athlétisme. (1h.)

6h00

WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WTVS — SIX GUN HEROES (1h.)
FC — PHILIP MARLOWE: RED WIND

6h30

WVNY — JIMMY SWAGGART
TSN — BUCK RODGERS AND THE EXPOS (R)

7h00

WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
FC — INSPECTOR GADGET
SE — MINI-FÉE
TSN — SPORTSDESK

7h15

WTVS — A.M. WEATHER

7h30

WTVS — PROFILES OF NATURE
FC — MR. ROSSI
SE — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS
TSN — BODIES IN MOTION (Pd)

8h00

WTVS — NIGHTLY BUSINESS REPORT
FC — EAGLE ROCK
SE — SHE-RA
TSN — EXPOS BASEBALL Les Astros de Houston reçoivent les Expos de Montréal. (3h. appr.)

8h30

CBJET — A COMMUNIQUER (1h.11)
WTVS — READING RAINBOW
SE — LE RETOUR DE L'ÉTALON NOIR

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WTVS — TODAY'S SPECIAL
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)
FC — THE DEVIL IS A WOMAN

9h30

CFCF — JACK POT
TVFQ — TOUT LE MONDE LE SAIT (1h.30)
WTVS — POLKA DOT DOOR

9h41

CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

10h00

CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — THE NEW YOU
WJBK — THE NEW $25,000 PYRAMID
WPTZ — FAMILY TIES
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — BEWITCHED

10h15

CBJET — FRIENDLY GIANT
SE — ÇA N'ARRIVE QU'À MOI

10h30

CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
WJBK — PERFECT MATCH
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WVNY — I DREAM OF JEANNIE
FC — SHE'LL BE WEARING PINK PYJAMAS

10h35

CFER — LE RÉVEIL

10h50

CFER — LA CITÉ DU PÈRE

10h55

CBFT — HORAIRE

11h00

CKRS - CBFT — TAPE-TAMBOUR
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — BRIAN GAZZARD
CFER — LES CHAMPIGNOLES
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — LIFESTYLES OF THE RICH & FAMOUS
TSN — MID EAST CHAMPIONSHIP RALLY SERIES (R) De Jordanie.

11h10

CJPM — HORAIRE CJPM

11h15

CKRS - CBFT — CALIMÉRO

11h20

CJPM — LA CITÉ DU PÈRE

11h20

TVFQ — ATOUT PIC

11h30

CKRS - CBFT — MONSIEUR ROSÉE Aventures fantaisistes d'un joyeux trio composé de Monsieur Rosée, de son ami Émile et de Claudia, une fillette.
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT
CJPM — BABILLARD
CFER — LES SATELLIPOPETTES
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE LES MILITANTES. (1h.) REPRISE
WPTZ — SCRABBLE
WTVS — 3-2-1 CONTACT
WVNY — LOVE AMERICAN STYLE
TSN — BUCK RODGERS AND THE EXPOS (R)

11h45

CJPM — AÉROFORME

12h00

CKRS - CBFT — PREMIÈRE ÉDITION
CBJET — MIDDAY (1h.)
CFCF — WEBSTER
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — OPTIONS
CFER — LE MONDE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WTVS — READING RAINBOW
WVNY — RYAN'S HOPE
FC — PHILIP MARLOWE: RED WIND
SE — SÉDUCTION
TSN — SPORTSDESK

12h05

CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES

12h10

CKRS - CBFT — ÉMISSION SPÉCIALE LE MARIAGE ROYAL DE ANDREW ET SARAH. Principaux moments de la cérémonie de mariage du prince Andrew et de Sarah Ferguson à l'abbaye de Westminster, Londres. Anim.: Marie-Claude Lavallée et Charles Tisseyre. (1h.20)
WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15

CJPM - CFER — L'ÉTÉSHOW (1h.) Reprise de mardi, 18h30

12h30

CFCF — PULSE 12:30
TVO — PINS AND NEEDLES
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES
WJBK — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WTVS — PLAY BRIDGE
WVNY — LOVING
TSN — BODIES IN MOTION (R)

13h00

CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LIFETIME Barbara McLeod s'entretient avec Lady Day. Shirley Solomon discute avec un médecin et deux patientes, sur la reconstitution du sein après une mastectomie. (1h.)
TVO — TALKING FILM
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — WE'RE COOKING NOW
FC — OH, GOD! YOU DEVIL
TSN — SKYLINE CANADIAN PROFESSIONAL SQUASH CHAMPIONSHIPS (R) Du Skyline Club de Toronto, la finale (hommes). (2h.)

13h15

CJPM - CFER — MATINÉE D'ÉTÉ Chroniques: tout pour la femme avec Lise Watier, la Croix-Rouge, vétérinaire avec François Desjardins, et le bricolage avec Laurier Vaillancourt. (1h.)

13h30

CKRS - CBFT — AVIS DE RECHERCHE
TVO — THE WORLD IN YOUR KITCHEN
TVFQ — LES ANIMAUX DU MONDE
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)
WTVS — TODAY'S SPECIAL

14h00

CKRS - CBFT — LE TEMPS DE VIVRE Le transport ferroviaire. Avec Pierre Paquette. Pianiste: Flora Chiasson. (1h.30) REPRISE
CBJET — TRAPPER JOHN M.D. (1h.)
CFCF - EPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — WITNESS TO YESTERDAY
TVFQ — TÉLÉFILM MESSIEURS LES JURÉS, L'AFFAIRE MEIGNEUX. (2h.)
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)
SE — OPÉRA: LES CONTES D'HOFFMANN

14h15

CJPM - CFER — CINÉ-QUIZ JOHN'S FEVER...CE SOIR ON S'ÉCLATE. (1h.45)

14h30

TVO — FAST FORWARD
WJBK — CAPITOL

15h00

CBJET — CANADIAN REFLECTIONS (1h.)
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
TVO — REALITIES
WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — TOM & JERRY (1h.)
WTVS — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — HE-MAN
FC — TITLE SHOT
TSN — PBA BOWLING (R) Du Texas, le Austin Open. (1h.30)

15h30

CKRS — PAR LES CHEMINS D'AMBROISE
TVO — VISIONS: THE CRITICAL EYE
CBFT — REGARDS SUR LA NATURE LE GOÉLAND ARGENTÉ.
WTVS — THE BEACHCOMBERS
WVNY — SCOOBY DOO

16h00

CKRS - CBFT — FRAGGLE ROCK
CBJET — THE FACTS OF LIFE
CFCF — MUSIC VISION
CJPM — LES CHAMPIGNOLES
TVO — VILLAGES ET VISAGES
CFER — AÉROFORME
TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE
WJBK — DYNASTY (1h.)
WPTZ — PINK PANTHER
WTVS — ART OF BEING HUMAN
WVNY — ABC NOTEBOOK

16h15

CFER — DESSINS ANIMÉS

16h30

CKRS - CBFT — QUATRE AMIS FANTASTIQUES Aventures de quatre personnages cosmiques qui mettent leur puissance au service de la justice.
CBJET — WONDERSTRUCK Anim.: Bob McDonald.
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE
CJPM — LES SATELLIPOPETTES
TVO — KIDSWORLD
CFER — REVUE VIDÉO REPRISE
TVFQ — TOUT LE MONDE LE SAIT Inv.: Annie Cordy, Frank Alamo, Nicolas Peyrac et Jean-Claude Pascal. (1h.30)
WPTZ — LOVE CONNECTION
WTVS — MONEY PUZZLE
WVNY — G.I. JOE
FC — THE MAN WITH ONE RED SHOE
SE — INSPECTEUR GADGET
TSN — EXPOS BASEBALL Les Astros de Houston reçoivent les Expos de Montréal. (3h. appr.) EN DIRECT

16h37

CFCF — WHEEL OF FORTUNE

17h00

CKRS — CINEMA DE 17 HEURES LA PETITE SIRÈNE. (1h.) Suite à 18h18
CBJET — VIDEO HITS
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
CJPM — COUP DE SOLEIL (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
CFER — DAN AUGUST L'ASSASSIN avec Burt Reynolds, Norman Fell, Richard Anderson et Ned Romero. — Alors que l'on repêche le corps d'une jeune noyée, une autre est retrouvée assassinée. Dan August établit rapidement un lien entre les deux meurtres. (1h.) REPRISE
CBFT — LE GRAND RAID / LE CAPTERRE DE FEU (1h.) REPRISE
WJBK — BENSON
WPTZ — JEOPARDY
WTVS — NOVA (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES
SE — MELINDA

17h30

CBJET — THREE'S COMPANY
R.-Q. - CIVV — L'HABITAT QUÉBÉCOIS L'HABITAT INDUSTRIEL.
WJBK — PEOPLE'S COURT
WPTZ — THE NEW NEWLYWED GAME
WVNY — NEWS CENTER 22

18h00

CKRS - CBFT — CE SOIR
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LE MONDE
R.-Q. - CIVV — À COMMUNIQUER
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — THE DEVIL IS A WOMAN

18h05

CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES

18h18

CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES LA PETITE SIRÈNE. Suite.

18h23

CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

18h26

CBFT — LA MÉTÉO

18h30

CKRS - CBFT — XIIIe JEUX DU COMMONWEALTH - ÉDIMBOURG 1986 DÉBUT. Présentation des Jeux. Anim.: Jean Pagé. (1h.)
CJPM - CFER — L'ÉTÉSHOW (1h.) En reprise jeudi à 12h15
TVO — VISION ON: WEIGHT
R.-Q. - CIVV — À TOUTE VITESSE L'ÉLECTRICITÉ ET L'ÉNERGIE. Une émission qui dresse un bilan de la situation énergétique mondiale. Le rythme actuel de consommation d'énergie entraînera d'ici peu une pénurie des ressources traditionnelles. Les réserves en pétrole et en charbon ne seraient plus assurées. Faudra-t-il nous tourner bientôt vers d'autres alternatives.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT

18h50

TVFQ — ATOUT PIC

19h00

CBJET — COMMONWEALTH GAMES 1986 Un aperçu des jeux du Commonwealth qui se dérouleront du 24 juillet au 2 août, à Edinburgh, Écosse. (1h.)
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT ET visite l'actrice Joan Collins sur les lieux de sa nouvelle mini-série Monte-Carlo.
TVO — THE SPICE OF LIFE PEPPER. Les origines de l'épice la plus utilisée au monde: le poivre.
R.-Q. - CIVV — À TRAVERS LA FRANCOPHONIE LE TABAC.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE ON IMPROVISE. La pratique de l'improvisation est à la fois un métier et un art de vivre. (1h.)
WJBK — CBS NEWS WITH DAN RATHER
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — WKRP IN CINCINNATI

19h15

SE — SÉDUCTION

19h30

CKRS - CBFT — LES GRANDS FILMS BRUBAKER. (2h.30)
CFCF — MCGOWAM'S WORLD Entrevue avec Naomi Bronstein.
CJPM - CFER — LE QUÉBEC À LA CARTE
TVO — MAGIC SHADOWS A WOMAN OBSESSED (3e de 5). Voir lundi, 19h30.
R.-Q. - CIVV — PASSION DE LA VOILE LES SOLITAIRES DU GRAND LARGE. Pourquoi partir seuls pour de long mois à bord de petits voiliers? Quelques navigateurs solitaires nous parlent de leurs motivation, de leurs peurs et de leurs joies.
WJBK — THE PRICE IS RIGHT
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — WILD AMERICA
WVNY — BARNEY MILLER
FC — GREMLINS
TSN — SPORTSDESK

19h57

R.-Q. - CIVV — TIRAGE LA QUOTIDIENNE

20h00

CBJET — NEWS SPECIAL REPEAT PRINCE ANDREW'S WEDDING. La reprise du mariage du prince Andrew et de Sarah Ferguson. (2h.)
CFCF - WPTZ — HIGHWAY TO HEAVEN HEAVEN ON EARTH avec Michael Landon et Victor French. — Mark est convaincu d'avoir causé la mort d'une jeune fille. Il fausse compagnie à Jonathan. (1h.)
CJPM - CFER — LES BRILLANT ÉLECTION PARTIELLE. Théo et Sophie Nadon, la tante d'Agnès, se retrouvent candidats pour l'élection d'un conseiller municipal dans leur quartier. REPRISE
TVO — EXPLORATIONS IN SHAW SHAVINGS (6e de 7). Des voisins et des amis de Shaw parlent de l'homme qu'ils ont connu.
R.-Q. - CIVV — STATION SOLEIL (1h.) En reprise à 22h44.
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES
WJBK — FOLEY SQUARE Avec Margaret Colin, Hector Elizondo et Michael Lembeck. — Tous, à l'exception de Alex, ont des projets pour ce weekend. REPRISE
WTVS — NATIONAL GEOGRAPHIC SPECIAL AMONG THE WILD CHIMPANZEES. Portrait de Jane Goodall qui, pendant plus de vingt ans, a étudié le comportement des chimpanzés. (1h.) En reprise à 01h00 au**WTVS**
WVNY — MACGYVER (1h.)
TSN — CFL REPORT (Pd)

20h30

CJPM — DRÔLE DE VIE RUMEURS avec Nancy McKeon, Kim Fields, Mindy Cohn et Lisa Whelchel.
TVO — REALITIES THE MYSTIQUE OF CHINA. William Saywell, président du Simon Fraser University nous présente la Chine.
CFER — LOU GRANT Avec Ed Asner. (1h.) REPRISE
TVFQ — INTERMÈDE RECHERCHE POUR MIEUX MAÎTRISER L'ÉNERGIE.
WJBK — CHARLIE & COMPANY Avec Flip Wilson et Gladys Knight. — Alors qu'ils s'apprêtent à célébrer leur 20e anniversaire de mariage, Charlie et Diana s'échangent de vifs propos. REPRISE
TSN — TOP RANK BOXING (Pd) (2h.)

21h00

CFCF — CRAZY LIKE A FOX (1h.)
CJPM — CINÉMA DU MERCREDI BARRACUDA. (1h.55)
TVO — PEOPLE PATTERNS GREEN GROWS SUDBURY. La végétation de Sudbury, ville minière, a du mal à survivre.
R.-Q. - CIVV — CINÉMANIA LA PETITE SIRÈNE. (1h.44)
TVFQ — LES ANIMAUX DU MONDE EVERGLADES FOR EVER. Une partie des marais constituant les Everglades dans le sud de la Floride, a été transformée en parc national. De nombreuses espèces nouvelles y sont apparues. La promenade américaine se termine au Cap Kennedy, le centre spatial qui abrite une extraordinaire réserve naturelle.
WJBK — AIRWOLF Avec Jan-Michael Vincent et Ernest Borgnine. — Hawke tente de retrouver une Vietnamienne. (1h.) REPRISE
WPTZ — GIMME A BREAK BIENVENIDO JONATHAN avec Nell Carter et Joey Lawrence. — Jonathan était parti effectuer des fouilles archéologiques. De retour à la maison, il trouve difficile d'assumer son rôle d'époux et de futur père. REPRISE
WTVS — IN SEARCH OF EXCELLENCE Le monde des affaires. Émission basée sur le best-seller de Thomas J. Peters, In Search of Excellence. (1h.30) En reprise à 02h00 au**WTVS**
WVNY — HARDCASTLE & MCCORMICK (1h.)
SE — LE RETOUR DE L'ÉTALON NOIR

21h30

TVO — THE ONTARIENS A FRENCH CANADA (3e de 13). Les efforts du clergé québécois, au cours des années 1850, pour stopper l'exode des Canadiens-français vers les États-Unis.
CFER — VEGAS LE CHASSEUR DE PRIMES avec Robert Urich et Tony Curtis. — Trois meurtres sont commis pour toucher la somme d'un million de dollars offerte en prime. (1h.) REPRISE
TVFQ — TÉLÉFILM LA PRISE DU POUVOIR PAR LOUIS XIV. (1h.40)
WPTZ — YOU AGAIN? SMALL CHANGE avec Jack Klugman, John Stamos et Elizabeth Bennett. — Matthew veut décrocher un emploi. REPRISE
FC — OXFORD BLUES

22h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — THE NATIONAL
CFCF - WVNY — HOTEL (1h.)
TVO — THE COMPUTER ACADEMY BITS AND BYTES: COMPUTER AT WORK (11e de 12). Billy Van apprend comment fonctionne un traitement de texte.
WJBK — WEST 57TH STREET (1h.)
WPTZ — ST. ELSEWHERE TIME HEALS (1ère de 2) avec Ed Flanders et William Daniels. — Effectuons un bref retour dans le temps, puis revenons au moment présent alors que Morrison vient de perdre un être cher. (1h.) REPRISE

22h18

CKRS - CBFT — LE POINT

22h25

CBJET — THE JOURNAL

22h30

TVO — THE ACADEMY ON COMPUTERS WITH JACK LIVESLEY COMPUTERS AT WORK (11e de 12). Aperçu de la versatilité d'un Apple et initiation aux systèmes de traitement de texte.
CFER — REVUE VIDÉO REPRISE
WTVS — NEVER TOO OLD Le père Manuel Texiera, Agnes DeMille, chorégraphe, Ryoichi Sasakawa, philanthrope, et Roebuck Staples du groupe The Staple Singers nous montrent qu'il n'est jamais trop tard pour réaliser des projets. En reprise à 03h30 au**WTVS**
TSN — INSIDE THE PGA (Pd)

22h36

CKRS - CBFT — LA MÉTÉO

22h40

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h44

R.-Q. - CIVV — STATION SOLEIL (1h.) Reprise de 20h00.

22h50

CKRS - CBFT — CINÉMA SA MAJESTÉ DOUGLAS. (1h.25)

22h55

CJPM - CFER — LOTTO 6/49 / TIRAGE

23h00

CBJET — NEWSWATCH
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
TVO — REALITIES Reprise de 20h30.
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — SPOLETO U.S.A. 1986
WVNY — NEWS CENTER 22
SE — NEW YORK, DEUX HEURES DU MATIN
TSN — SPORTSDESK

23h10

TVFQ — LE PETIT BOUVARD ILLUSTRÉ Des journalistes-acteurs traitent de l'actualité avec humour et insolence.

23h21

CFCF — PULSE

23h25

TVFQ — LE JOURNAL

23h30

CBJET — MAUDE
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — TALKING FILM HOLLYWOOD PORTRAITS: DAVID O. SELZNICK AND ALFRED HITCHCOCK. Les brillantes carrières de ces deux cinéastes. Inv.: Ron Haver, James Stewart, Janet Leigh et Sterling Silliphant. (1h.)
CFER — LE MONDE RÉGIONAL
WJBK — T.J. HOOKER THE WITNESS avec William Shatner et Adrian Zmed. (1h.10)
WPTZ — THE TONIGHT SHOW (1h.)
WTVS — THE SANDBAGGERS (1h.) En reprise à 04h00
WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE
FC — PERFECT

Situation en Afrique du Sud

Les sanctions sont imminentes

(D'après AFP et AP) — La Communauté européenne a décidé hier de demander une dernière fois aux autorités sud-africaines d'entamer un dialogue politique réel avec la majorité noire, faute duquel elle prendra des sanctions économiques.

Le président du Conseil des ministres de la CEE, le secrétaire au Foreign Office Geoffrey Howe, est parti mardi soir pour Pretoria où il avertira le président Pieter Botha, que, faute de progrès rapides, des sanctions économiques européennes seront probablement inévitables.

Les pays de la Communauté Européenne demandent instamment la libération du leader noir Nelson Mandela et des prisonniers politiques, la fin de l'apartheid et le rétablissement de la liberté d'activité des partis.

Mais l'hostilité grandit dans les milieux de l'opposition radicale à l'encontre de Sir Geoffrey Howe, à la veille de son ultime mission de bons offices avant que le Commonwealth, puis la CEE, ne décident d'éventuelles sanctions économiques.

Le Front démocratique uni (UDF, principal rasemblement de mouvements anti-apartheid) a fait parvenir lundi un mémorandum aux ambassades des pays membres de la CEE, dénonçant la mission du secrétaire au Foreign Office et accusant les pays européens d'avoir choisi "d'apaiser" Pretoria.

L'UDF a tout particulièrement accusé les gouvernements britannique, américain et ouest-allemand d'ignorer "l'intransigeance" du gouvernment sud-africain et les revendications des Noirs d'Afrique du Sud.

M. Nelson Mandela, chef historique du Congrès national africain (ANC, interdit), incarcéré depuis 24 ans, aurait - selon son épouse - refusé de rencontrer Sir Geoffrey.

Hostilité également à l'égard d'une délégation de députés conservateurs du Parlement européen, qui a vainement tenté lundi au Cap de rencontrer le pasteur Allan Boesak, président de l'Alliance mondiale des Eglises réformées (WARC).

CINE-TELE

MERCREDI
23 JUILLET
14h00

TVFQ — MESSIEURS LES JURÉS, L'AFFAIRE MEIGNEUX Film d'Alain Franck avec Patrick Laplace, Véronique Silver et Patachou. — Jean Meigneux, truand et minable proxénète, abandonné par tout le monde, est dénoncé par une de ses filles. Emporté par la cruauté et le désespoir, il ira jusqu'au meurtre. (2h.)

14h15

CJPM - CFER — JOHN'S FEVER...CE SOIR ON S'ÉCLATE (5) It. 1979. Comédie de N. Parenti avec Giuseppe Spezia, Angelo Infanti et Gloria Piedimonte. — Un marmiton se transforme en une copie conforme de John Travolta afin de conquérir l'animatrice d'une discothèque. — Moqueries faciles. Mise en scène agitée. Ensemble assez sympathique. Interprétation agréable. —A. (1h.45)

17h00

CKRS — LA PETITE SIRÈNE (5) Jap. 1977. Dessins animés de T. Katsumata. — Ayant sauvé la vie d'un prince naufragé, une jeune sirène obtient d'une sorcière, la possibilité de vivre sur terre. — Illustration conventionnelle du conte d'Anderson. Conception naive. Ensemble sympathique. —E. (1h.) Suite à 18h18

19h30

CKRS - CBFT — BRUBAKER (3) É.-U. 1980. Drame social de S. Rosenberg avec Robert Redford, Yaphet Kotto et Tim McIntire. — Le nouveau directeur d'une ferme pénitentiaire lutte contre les abus qui y ont cours. — Scénario inspiré d'un fait vécu. Description âpre et réaliste du milieu. Mise en scène habile. Interprétation convaincue de R. Redford. (2h.30)

21h00

CJPM — BARRACUDA (6) É.-U. 1977. Drame d'horreur de H. Kerwin avec Wayne David Crawford, William Kerwin et Roberta Leighton. — Sur la côte de Floride, des baigneurs sont attaqués par des barracudas. — Scénario surchargé. Personnages mal définis. Réalisation indigente. Interprétation routinière. (1h.55)

R.-Q. - CIVV — LA PETITE SIRÈNE (4) Fr. 1980. Comédie dramatique de R. Andrieux avec Laura Alexis, Philipe Léotard et Evelyne Dress. — Une adolescente de quatorze ans tente de conquérir l'amour d'un mécanicien de quarante ans: — Mélange de réalisame et de fantaisie. Mise en scène habile. Interprétation juste. (1h.44)

BETTE DAVIS — Mercredi 23 juillet 00h00 - CBJET.

21h30

TVFQ — LA PRISE DU POUVOIR PAR LOUIS XIV (3) Fr. 1966. Drame historique de R. Rossellini avec Jean-Marie Patte, Raymond Jourdan et Françoise Ponty. — À la mort de son ministre Mazarin, le jeune roi Louis XIV prend lui-même en mains la direction de la France. — Souci minutieux de reconstitution historique. Ton feutré. Ensemble fort intéressant. Acteurs peu connus mais bien dirigés. Film tourné pour la télévision. —A. (1h.40)

22h50

CKRS - CBFT — SA MAJESTÉ DOUGLAS (4) (His Majesty the American), É.-U. 1919. Comédie de J. Henabery avec Douglas Fairbanks, Marjorie Daw et Frank Campeau. — Un jeune oisif de New York découvre qu'il est l'héritier du trône d'un petit royaume européen. — Intrigue fantaisiste prétexte à gags et à gambades. Mise en scène somptueuse. Interprétation enjouée. —E. (1h.25)

00h00

CBJET — THE CORN IS GREEN (4) É.-U. 1944. Drame de I. Rapper avec Bette Davis, Nigel Bruce et John Dall. — Une institutrice d'un village gallois voit à l'éducation supérieure d'un fils de mineur. — Attention portée à la peinture des moeurs. Mise en scène soignée. B. Davis excellente. (1h.58)

CFCF — THE ROLLICKING ADVENTURES OF ELIZA FRASER (4) Aust. 1976. Comédie dramatique de R. Burstall avec Susannah York, Noel Ferrier et John Castle. — Après avoir vécu comme naufragés avec des cannibales, un capitaine et son épouse tirent profit de cette aventure. — Évocation colorée d'époque. Traitement ironique. Mise en scène souple. Bons interprètes. (1h.50)

CJPM — JOANNA (4) G.-B. 1968. Comédie dramatique de M. Sarne avec Genevieve Waite, Calvin Lockhart et Christian Doermer. — Une jeune provinciale venue étudier la peinture à Londres se laisse entraîner dans diverses liaisons. — Étude de moeurs plutôt superficielle. Mouvement d'ensemble trépidant. Mise en scène prétentieuse mais alerte. Interprétation originale de G. Waite. (2h.25)

00h40

WJBK — CAPTAINS COURAGEOUS (4) É.-U. 1977. Drame de H. Hart avec Karl Malden, Jonathan Kahn et Johnny Doran. — Tombé à la mer, un enfant au caractère difficile est recueilli à bord d'un bateau de pêche. — Adaptation fidèle du roman de Rudyard Kipling. Mise en scène soignée. Forte interprétation de K. Malden. Film tourné pour la télévision.—E. (1h.20)

TSN — EXPOS BASEBALL (R) Les Astros de Houston reçoivent les Expos de Montréal. (2h.30 appr.)

23h35

CJPM - CFER — LES SPORTS

23h50

CJPM - CFER — LA COULEUR DU TEMPS

23h55

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

00h00

CBJET — CBC LATE NIGHT MOVIE THE CORN IS GREEN. (1h.58)
CFCF — CINEMA 12 THE ROLLICKING ADVENTURES OF ELIZA FRASER. (1h.50)
CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE JOANNA. (2h.25)
CFER — AU-DELÀ DES LARMES (1h.)
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

00h30

WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)
WTVS — WILD, WILD WORLD OF ANIMALS

00h40

WJBK — THE CBS LATE NIGHT MOVIE CAPTAINS COURAGEOUS. (1h.20)

00h45

SE — LA VENGEANCE D'ANGEL

01h00

WTVS — NATIONAL GEOGRAPHIC (1h.) Reprise de 20h00

01h30

FC — TITLE SHOT

01h50

CFCF — THE MAN FROM U.N.C.L.E. (1h.)

02h00

WTVS — IN SEARCH OF EXCELLENCE (1h.30) Reprise de 21h00

TSN — SPORTSDESK

02h30

SE — ÇA N'ARRIVE QU'À MOI
TSN — CFL REPORT (R)

02h40

CFCF — HART TO HART (1h.)

03h00

FC — HEAVENLY BODIES
TSN — TOP RANK BOXING (R) (2h.)

03h30

CFCF — THE WALTONS (1h.)
WTVS — NEVER TOO OLD Reprise de 22h30

04h00

WTVS — THE SANDBAGGERS (1h.) Reprise de 23h30

04h15

SE — MELINDA

04h30

CFCF — COVER UP (1h.)

Libre-échange

Crainte exprimée

WASHINGTON (AP) — Le représentant John LaFalce (D-N.Y.) a exprimé la crainte, hier, que l'accroissement du déficit commercial des Etats-Unis avec le Canada ne vienne saper l'appui à un accord de libre-échange entre les deux pays.

M. LaFalce témoignait devant un sous-comité de la Chambre des représentants qui étudie la question du commerce canado-américain.

Le commerce entre les deux pays, a-t-il noté, doit dépasser $150 milliards U.S. cette année, créant ainsi des problèmes particuliers.

C'est ainsi que chaque pays est le partenaire commercial le plus important de l'autre. Mais, alors que les trois quarts des exportations canadiennes sont vendues aux Etats-Unis, 20 p. cent des exportations américaines prennent le chemin du Canada. De plus, les Etats-Unis dominent les investissements étrangers au Canada.

M. LaFalce a reconnu que le Canada constituait un bon marché pour les exportations.

Camp Musical du Lac-St-Jean
à Metabetchouan

DE CONCERT
AVEC LA NATURE

CETTE SEMAINE,
LE CAMP MUSICAL
VOUS OFFRE

MERCREDI, 23 JUILLET
à 20h00, 6.00$
LE QUINTETTE YORK WINDS

Ce quintette réputé de Toronto est un des plus importants au Canada. Il est composé de cinq excellents musiciens:

Douglas Stewart, flûte

Natif du Manitoba, Douglas Stewart a été membre du Winnipeg Symphony et du CBC Winnipeg Orchestra avant de s'établir à Toronto. En 1973, il a gagné le premier prix du CBC Talent Festival. Actuellement, Douglas Stewart est professeur à l'Université de Toronto et au Royal Conservatory of Music.

Cynthia Steljes, hautbois

Elle est née en Ontario et a débuté ses études avec Rolland Floyd du National Art Centre Orchestra à Ottawa. Cynthia Steljes est une prestigieuse hautboiste et elle apparaît régulièrement avec le Toronto Chamber Winds, le CJRT Orchestra et le Symphony Nova Scotia.

Gwillym Williams, clarinette

Gwillym Williams a effectué ses études en clarinette à l'Université de Toronto et en Angleterre. Il a joué avec plusieurs ensembles et orchestres dont le Canadian Opera Company, le National Ballet of Canada, le Mainly Mozart Orchestra, le Toronto Symphony et le Toronto Chamber Winds.

Harcus Hennigar, cor

Natif de Nouvelle-Ecosse, Harcus Hennigar a fait ses études à l'Université de Toronto puis avec de prestigieux joueurs de cor en Europe de l'Est et en U.R.S.S. En 1978, il a gagné le premier prix du CBC Talent Festival. Harcus Hennigar enseigne actuellement le cor à l'Université de Toronto et au Royal Conservatory of Music.

Gerald Robinson, basson

Il est né à Toronto et a étudié à l'Université de l'endroit. Il a poursuivi ses études au Julliard School of Music à New-York avec Harold Goltzer du New-York Philharmonic. Il a été membre de plusieurs orchestres avant de se joindre au York Winds, notamment le American Wind Symphony et le Canadian Opera Company où il a été le principal basson.

Le Camp musical vous invite à réserver dès maintenant votre place en téléphonant à:

349-2085

Prochain microsillon

Daniel Lavoie donne sa vision

MONTREAL (PC) — Assis sur un banc de piano, un peu impressionné par les lumières des photographes, Daniel Lavoie expliquait mardi le pourquoi et le comment de son prochain microsillon.

"Vous êtes bien plus nombreux qu'au premier disque", a lancé le chanteur aux reporters et chroniqueurs, réunis dans un studio du quartier Saint-Henri.

La réalisation de ce 33-tours constitue aussi une première, soulignait son imprésario et producteur Réjean Rancourt; c'est le premier contrat du genre entre un interprète canadien-français et une compagnie anglo-saxonne, en l'occurence EMI.

Lorsque Lavoie, l'ingénieur Colin Thurston — il a déjà collaboré avec David Bowie et Duran Duran — et toute l'équipe auront terminé à Montréal, ils iront compléter le travail à Londres, au studio Unit 3.

Ici même, le Studio Victor n'est pas un lieu sans mérite. Ses murs couverts de boiseries en ont entendu des chanteurs. De même que des annonceurs puisqu'au début, dans les années 30, le studio (alors propriété de RCA Victor) servait à la radio (seulement du direct à l'époque).

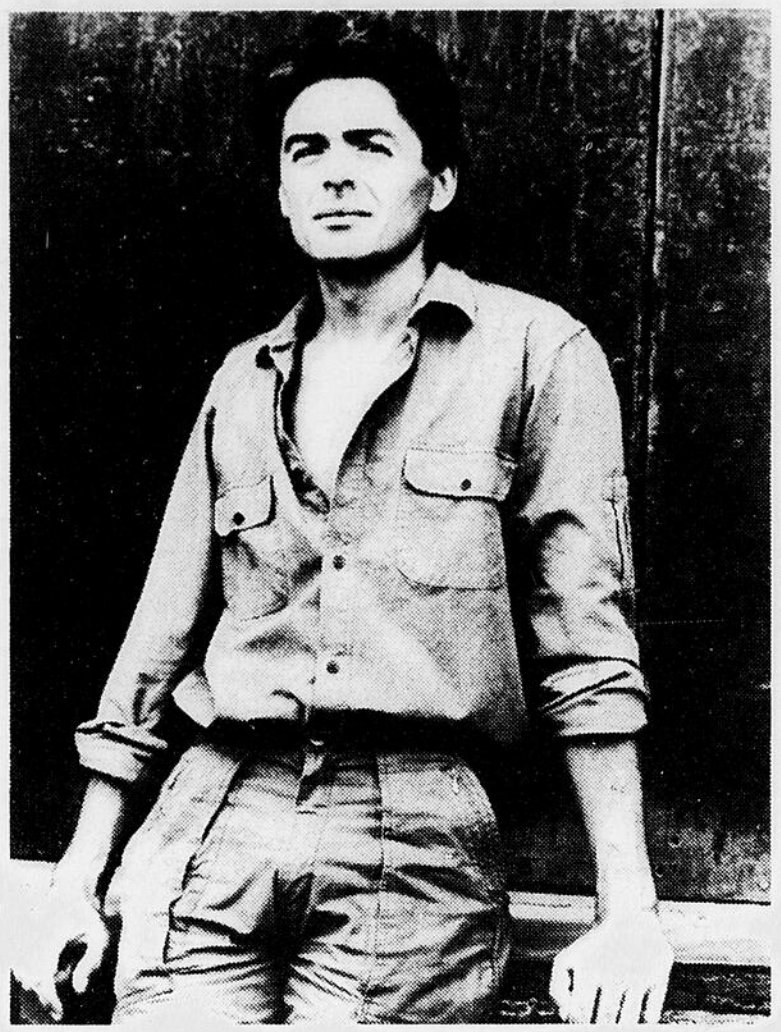
Le local, dont on dit que Bing Crosby est déjà venu y enregistrer, appartient aujourd'hui à cinq partenaires montréalais dont Réginald Guay et Alain Paquette.

L'endroit "ne se donne pas des airs de l'ère spatiale, affirme le Britannique Thurston. Pas de danger de 'freaker' ici." Parmi les musiciens, le claviériste et arrangeur Kevin Jarvis, le guitariste Robert Stanley, le percussioniste Luc Boivin ainsi que Alain Caron et Michel Cusson (les deux Uzeb du groupe de jazz).

Deux versions

Autre particularité du nouveau 33-tours de Lavoie, il sortira en deux versions; en français vers le mois de novembre, ensuite en anglais où Ridiculous Love (version de Ils s'aiment) sera la chanson locomotive.

L'entreprise coûtera sûrement plus de $200,000, affirme Rancourt. Pour l'amortir, Musique Lavoie Rancourt et Fils (c'est le nouveau nom de la compagnie) vise à la fois le Canada et l'Europe.



Daniel Lavoie

Monde de la littérature

Les femmes franchissent la barrière

Nombre d'excellents livres français actuellement en librairie ont été écrits par des femmes dans d'autres langues et sont en train de rendre leurs auteures célèbres. Ceux de l'Anglaise Doris Lessing et de l'Allemande Margaret Buber-Neumann sont de ce nombre.

Doris Lessing

La plus connue est Mme Doris Lessing, une écrivaine anglaise de 67 ans, qui s'est fait connaître en 1970 auprès des francophones par son roman "Carnet d'or" suivi d'une série de cinq livres intitulée "Canopus dans Argo". Mais ce sont les livres qu'elle a écrits sous le pseudonyme de Jane Somers qui l'ont réellement rendue célèbre.

Elle a raconté par la suite comment elle en était arrivée à écrire, en 1981, sous le nom de Jane Somers, un livre que l'éditeur français Albin Michel a publié sous le titre de "Les Carnets de Jane Somers, journal d'une voisine". Il s'agit d'une histoire de gens âgés écrite à la première personne et c'est parce qu'elle craignait que les héros du récit se reconnaissent qu'elle avait utilisé un pseudonyme. Elle a avoué par la suite qu'elle n'était pas fâchée non plus de mettre critiques et éditeurs à l'épreuve.

Elle avait mis dans le coup son agent littéraire qui a offert le manuscrit aux éditeurs en disant seulement qu'il s'agissait du premier livre d'une journaliste écrivant sous le nom de Jane Somers. Les deux éditeurs qui publiaient ordinairement les livres de Doris Lessing en Angleterre ont refusé le livre. Un autre l'a acheté pour la simple raison que le style lui rappelait celui de Doris Lessing à ses débuts, a-t-il expliqué.

Quatre maisons d'éditions européennes ont aussi acheté le livre, dont la maison Albin Michel, qui publiait les oeuvres de Mme Lessing en France. L'éditeur qui s'occupait de ses livres l'avait alors appelée en Angleterre et lui avait demandé si elle avait aidé Jane Somers à rédiger son livre parce que, disait-il, le style de Jane Somers ressemblait beaucoup à celui de Doris Lessing. Mme Lessing lui avait avoué la supercherie mais en lui demandant de ne pas ébruiter l'affaire. L'éditeur français s'était contenté de noter sur la jaquette du livre qu'il s'agissait du premier livre d'une célèbre journaliste anglaise écrivant sous un pseudonyme. Ce fait a intéressé des journalistes françaises qui ont publié des critiques dans des journaux de province. Les seules d'ailleurs qui ont été publiées, les critiques des grands journaux français n'ayant pas daigné lire le premier livre d'une écrivaine anglaise.

Ce furent là les seules critiques du premier livre de Jane Somers, même si Doris Lessing avait fait envoyer des copies du livre à tous les critiques connus d'Angleterre et même des Etats-Unis.

New York Times

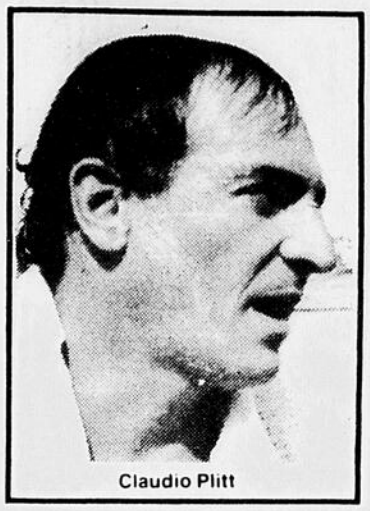
Le New York Time a demandé à une pigiste de faire une critique mais n'a jamais publié le texte. Les autres journaux américains ont réclamé des photos de l'auteure et des détails sur sa vie avant de publier quoi que ce soit sur elle. De sorte qu'aucun journal américain n'avait souligné la parution du livre.

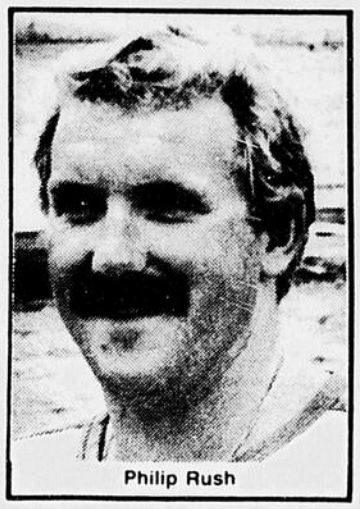
C'est à ce moment que Mme Lessing a choisi de révéler la supercherie.

LE BEAU JEU SHOW BAR
PRESENTE EN PRIMEUR
Jean Michel et ses serpents
3 Danseurs
10 jolies filles

arrivant directement du Salon des sciences occultes de Montréal
TOUT NOUVEAU SPECTACLE
3 serpents 12 pieds
3 autres 9 pieds
Spectacle du feu
Le Beau Jeu SHOW BAR
330, Jacques-Cartier est.
Entrée gratuite
Réservations: 543-4980

RADIO **CHVD** AM 1230

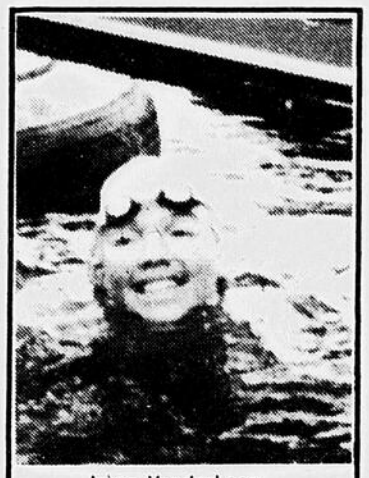

Claudio Plitt


Philip Rush

Monique Wildschut

Eric Johnson

Kim Middleton


Irène VanderLaan

TRAVERSEE INTERNATIONALE DU LAC ST-JEAN

Nathalie Patenaude
nageuse invitée

26 et 27 JUILLET
TRAVERSEE INTERNATIONALE DU LAC ST-JEAN

21 heures de reportages

Dès 21h00 samedi soir et jusqu'à la toute fin, dimanche soir

Tous les ¼ d'heure, on vous fera part de tout ce qui se passe sur le Lac St-Jean

Du départ jusqu'à l'arrivée plus de 80 reportages et musique

LA RADIO OFFICIELLE DE TOUS LES JOURS

Bonnes Vacances

Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"

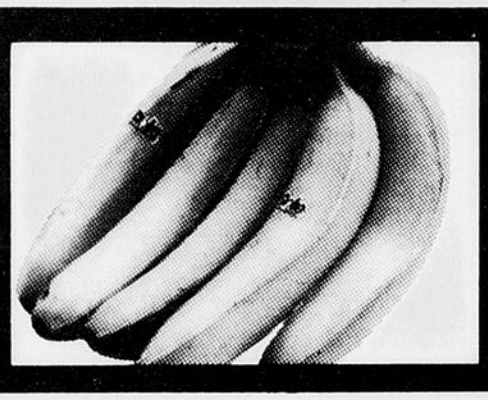
BIFTECK DE RONDE DÉSOSSÉ
tranche entière ou rosbif d'extérieur de croupe désossé

1,88 /lb 4,14/kg

Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"

BIFTECK OU ROSBIF DE POINTE DE SURLONGE

2,88 /lb 6,35/kg

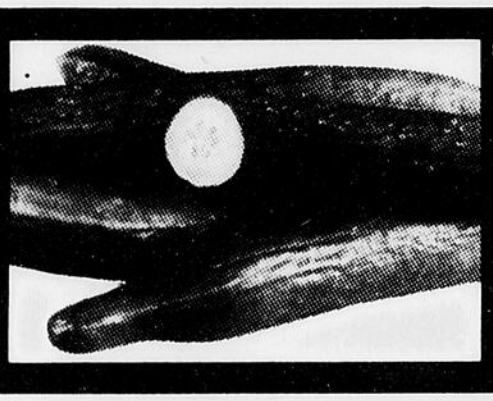


BANANES DOLE, GROS FRUITS
produit du Honduras

25¢ /lb 55¢/kg

RAISIN ROUGE FLAME, SANS PÉPINS
produit de la Californie
Canada no 1

99¢ /lb 2,18/kg



***CONCOMBRE ANGLAIS MOYEN**
produit du Canada

79¢ ch.

JUS VARIÉS ROUGEMONT
pommes, pomme et raisin
bout. ou bte 1,36 L

89¢

VALEUR DE 50¢

à l'achat de
SAUCISSES FUMÉES ORDINAIRES HYGRADE
paquet 450 g

99¢ avec coupon 1,49 sans coupon

Limite: un coupon par produit.
Valable du 21 au 26 juillet 1986, chez Métro seulement.
Au détaillant: pour être remboursé, veuillez retourner vos coupons à:
Herbert Watts
CP 2140
Toronto, Ontario
M5W 1H1
Herbert Watts vous remboursera 50¢ plus 09¢ pour les frais de manutention

073-073 rl

VALEUR DE 1,50

à l'achat de
CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE
bocal 227 g

4,49 avec coupon 5,99 sans coupon

Limite: un coupon par produit.
Valable du 21 au 26 juillet 1986, chez Métro seulement.
Au détaillant: pour être remboursé, veuillez retourner vos coupons à:
F.U.M.R.
11,011 boul. Maurice-Duplessis
Rivière-des-Prairies
H1C 1V6
F.U.M.R. vous remboursera 1,50$.

*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix tout au long des saisons.

Les articles annoncés dans cette page sont en réclame aux supermarchés Métro situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du lundi 21 au samedi 26 juillet 1986 jusqu'à 17h00.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature, et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

DEMANDEZ LA CIRCULAIRE DE LA SEMAINE À VOTRE SPÉCIALISTE DES AUBAINES!

METRO
LE SPÉCIALISTE
par excellence

OBONSOINS

Prix en vigueur du mercredi 9 juillet au samedi 2 août 1986

LISTERMINT
Rince-bouche
750 ml + 250 ml prime

3.59

CLOSE-UP
Dentifrice
100 ml

79¢

BONI soleil

WHITE SWAN
Essuie-tout
2 rouleaux

papier essuie-tout 89¢

RIGHT GUARD
Désodorisant en bâton
75 gr

1.99

WISK
Détersif liquide
2 litres
(coupon rabais de $1.00) (voir détails en magasin)

3.99

ENFALAC
Prêt à servir
12 × 945 ml

28.89

CRISCO
Huile végétale
1 litre

2.19

PLANTERS
Croustilles assorties

1.19

GRILL-TIME
Briquettes de charbon de bois
10 K.

FLAIR
Glacière portative
Beige 19.6 L

14.88

2.79

NU-FINISH
Cire liquide pour auto
473 ml

4.99

VITTEL
Eau naturelle
1.5 Litre

99¢

GOOD NEWS ou DAISY
Rasoirs jetables
12

1.79

JEROME ALEXANDER
Séchoir 1500 watts
+ trousse HDV-18

16.95

2.79

MEDCO
Bonnet de bain en lycra
Enfant ou adulte

KODAK
Films couleurs
CA-135 24 poses
CL-110 24 poses
CVR-15 disc 15 poses

3.49

ENERGIZER
Piles alcalines
AA paq. 2 + 1 prime
AAA-paq. 2 2.19
C, D paq. 2
9 volts paq. 1 2.69

BONI soleil

Lampe de poche halogène
9553
(piles non comprises)

7.99

Limite 3

PRIX GARANTIS
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. La description du produit prévaut en tout temps. Si un OBONSOINS ᵐᵈ est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie. Les produits et les prix annoncés dans cet espace publicitaire sont valides dans tous les OBONSOINS ᵐᵈ

On a du savoir-faire

VISA

Bélanger & Gilbert

2854 Place Davis, Jonquière	548-4615
2600 St-Hubert, Jonquière	547-2606
2655 Du Royaume, Jonquière	548-3183
2127 St-Hubert, Jonquière	547-4706

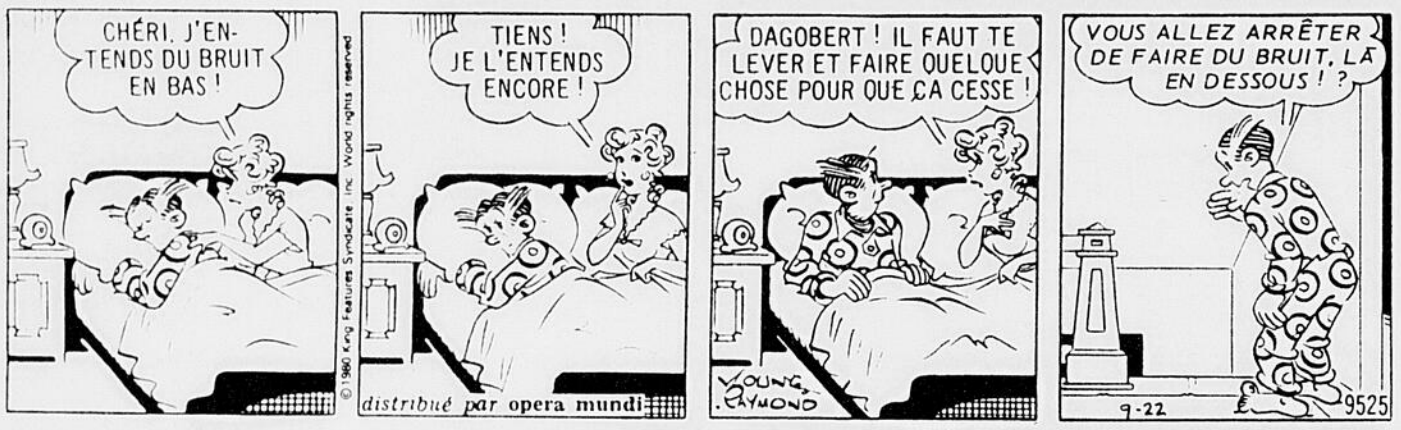
Henri Simard
7 Place du Saguenay
Chicoutimi
549-1516

MasterCard

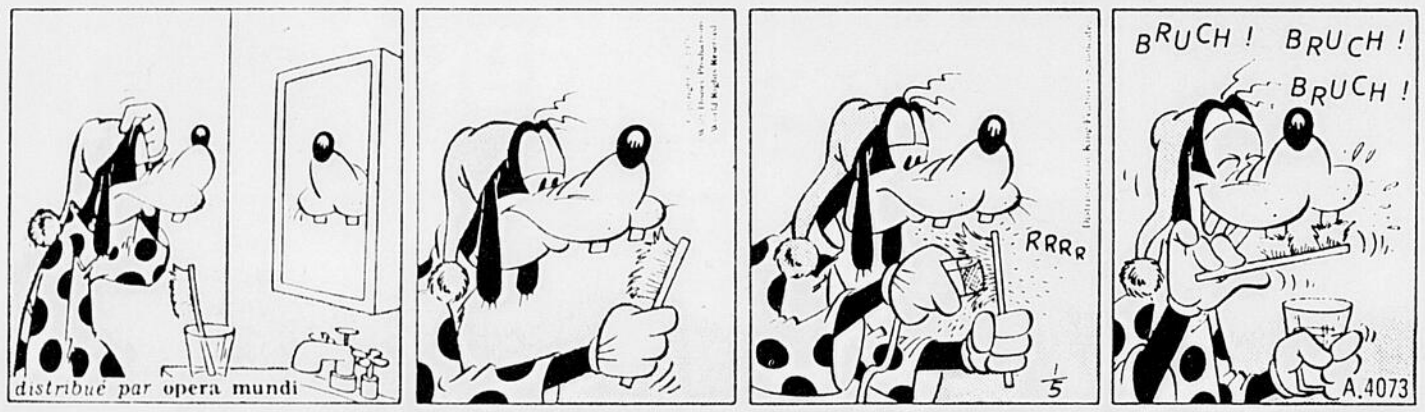
L'AGENT CORRIGAN

DONALD

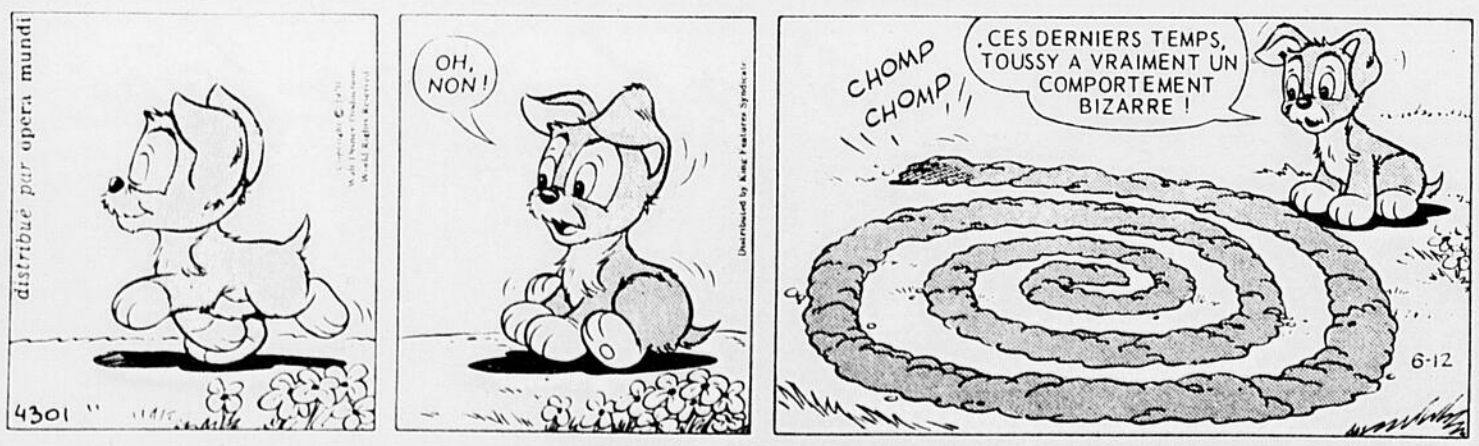
BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



SCAMP



Horoscope...

Horoscope du mercredi 23 juillet 1986

La conjonction Soleil-Mercure vous incitera à vous montrer pragmatique et concret. Votre sens pratique sera plus grand que jamais et vous permettra de mettre en chantier des idées intéressantes. Il ne faudra pas perdre de vue les conséquences de vos engagements. Chance avec 7 et 32.

ANNIVERSAIRES — Votre vie affective sera au centre de vos préoccupations, les problèmes qu'elle vous pose ne vous rendront pas très disponible pour le travail.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront actifs, débrouillards, habiles. Ils sauront tirer leur épingle du jeu et auront sur toutes choses des vues concretes.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession:** Des projets liés à une association prennent bonne tournure grâce au concours d'une personne qui vous est chère. **Affection:** Reprenez contact avec des amis que vous avez perdus de vue. **Santé:** Ne fumez pas trop.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession:** Les aspirations de votre foyer et les intérêts de votre conjoint vibrent à l'unisson, vous envisagerez l'avenir avec de l'espoir. **Affection:** Tendre complicité. **Santé:** Entretenez votre forme.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession:** Donnez libre cours à une activité créatrice qui pourrait devenir ultérieurement une activité secondaire rentable. **Affection:** Vous serez plein de tendresse pour l'être cher. **Santé:** Pas d'imprudence.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Profession:** Donnez libre cours à une activité artistique qui vous attire depuis longtemps, le moment est venu de vous y adonner. **Affection:** Joie en famille. **Santé:** Mangez plus de fruits et de crudités, vous en avez besoin.

LION (23 juil. - 22 août) **Profession:** Les plaisirs partagés avec des êtres chers et avec des enfants seront une source de joie profonde. **Affection:** Vous parvenez enfin à la sérénité que vous souhaitez. **Santé:** Fatigues passagères.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Profession:** Engagez-vous sans hésiter sur une voie qui peut vous réserver de beaux succès et qui ira dans le sens de vos aspirations. **Affection:** Tout va bien en ce domaine. **Santé:** Bonne vitalité.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Profession:** Ne cherchez pas à imposer vos vues et vos désirs, soyez plus habile avec votre entourage, si vous voulez le mener. **Affection:** Un ciel sans nuage vous permet de jouir en paix de votre bonheur. **Santé:** Un peu de fatigue.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Profession:** Efforcez- vous d'être plus ouvert, et plus compréhensif vis-à-vis de votre entourage, le climat sera plus détendu. **Affection:** Votre caractère frivole surprend votre partenaire. **Santé:** Bonne vitalité.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Profession:** Profitez de cette journée pour réunir toute votre famille autour de vous et pour régler divers différents qui auraient pu survenir. **Affection:** Ne négligez pas de vieux amis. **Santé:** Bon tonus.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Profession:** Vous serez peut-être obligé de réviser votre programme en fonction d'événements inattendus, faites-le de bon coeur. **Affection:** Cherchez un meilleur dialogue avec votre partenaire. **Santé:** N'abusez pas de vos forces.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Profession:** Vous pourrez régler une affaire que votre entourge a compliqué par excès de passion et manque d'objectivité. **Affection:** Montrez-vous plus prévenant avec votre famille. **Santé:** Bonne vitalité.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Profession:** Vos idées et vos projets bénéficient des bonnes dispositions de vos proches et de vos amis, vous pouvez faire une sortie agréable. **Affection:** Partagez les jeux de vos enfants. **Santé:** Attention au foie.

La bourse...

Toronto...

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, le kilo: 39-92, $4.909; 40-93, $4.929; prix du gros au détaillant: $5.142.

Fromage cheddar au kilo, 1ère catégorie, blanc: $5.009; 1ère cat., coloré: $5.016.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des fruits et légumes fournis aux détaillants de la région de Montréal par le ministère de l'Agriculture du Québec:

FRUITS

Fraises: $10.70 à $12.50 la caisse de 12 chopines.

Framboises: $13.90 pour 12 c. de 250 ml.

LEGUMES

Ail tresse: $4.90 à $6.10.

Betterave: $3.60 la botte de 6 pqts.

Brocoli: $11.75 à $14.10 la caisse de 14 unités.

Carotte: $9.30 à 11.00 la caisse de 30 paquets.

Carotte mini: $9.25 à $9.90 la caisse de 20 x 12 oz. Céleri-rave: $12.00 les 20 lb.

Chicorée: $7.50 à $8.50 les 12 - 16 unités.

Chou-fleur: $12.50 à $14.50 la caisse de 12 unités.

Chou vert: $7.25 à $7.75 la caisse de 45 lb ou 16 unités

Ciboulette: $4.75 à $6.50 les 12 pqts.

Concombre de champ: $23.25 à $23.60 la caisse de 6 doz.

Courge-zucchini: $7.75 à $8.75 les 20 lb.

Endive: $9.75 à $10.00 la caisse de 5 lb; $15.25 à $16.90 la caisse de 10 lb.

Epinard: $7.50 à $8.25 la caisse de 12 x 10 onces.

Escarole: $7.20 à $8.50 la caisse de 12 un.

Germe de luzerne: $4.90 à $5.75 les 12 chop.

Gourgane: $7.50 à $10.60 le sac de 20 lb.

Laitue Boston: $5.00 à $5.50 la caisse de 16 unités.

Laitue chinoise: $9.50 à $10.25 la caisse de 12 un.

Laitue frisée: $5.00 à $7.90 la caisse de 24 unités.

Laitue iceberg: $5.90 à $6.75 la caisse de 18 unités.

Laitue romaine: $4.75 à $6.50 la caisse de 16 à 24 unités.

Oignons jaunes: moyens, $8.25 à $8.50 le sac de 50 lb.

Oignons jaunes: moyens, $8.25 à 8.50 pour 24 sacs de 2 lb ou 10 sacs de 5 lb.

TORONTO (PC) — Les cours des valeurs étaient en hausse mardi à la Bourse de Toronto. L'indice composé a enregistré un gain de 2.96 points, à 2971.06 au terme d'une séance modérée.

Le volume a gonflé, atteignant 16.51 millions d'actions au lieu de 11.95 millions la veille.

Dans les industrielles, Chrysler Corp. gagne 4 1-2 à $51 1-2; General Motors 2 à $103 3-4; Magna International A 2 à $37; National Sea Products 1 1-2 à $32 1-2 et Seagram 1 1-8 à $79 1-2. Provigo perd 1 à $19 1-2; HCI Holdings A quatre cents à $1.27; Carma A deux cents à 14 cents; Whonnock Industries A 5-8 à $5 et Bralorne Resources 15 cents à $1.25.

Dans les mines, Teck Corp. B gagne 1-2 à $22 1-2; Roman Corp. 3-8 à $9 1-2 et NSR Resources deux cents à 40 cents. Wharf Resources cède 10 cents à $1.90 et Sherritt Gordon 3-8 à $6 1-8.

Dans les pétroles, Encor Energy gagne cinq cents à $4.55; Renaissance 1-8 à $9 et Shawnee Petroleum 11 cents à $1.08. Pancanadian Petroleum abandonne 1-4 à $23 1-4 et Saskatchewan Oil 3-8 à $8 3-8.

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.

A à B

A.G.F.M	3313	$13½	13	13⅜	+ ⅛
AHA Auto o	6000	$9⅜	9¼	9¼	– ⅛
AMCA Int	9541	$15⅞	15½	15¾	– ⅜
Amca p	222800	$25	24⅞	24⅞	
AMCA 2 p	2800	$26¾	26¼	26¼	– ⅜
Amca 3	102287	$25	24⅞	24⅞	– ⅛
Aberford	1700	455	440	440	– 20
Aberford w	5000	13	13	13	– 2
Abermin o	800	127	125	125	
Abti Prce	4420	$23	22¾	22¾	
Abitibi w	12000	440	420	440	+ 15
Acug A	2200	320	310	310	
Acug w	4000	90	90	90	– 5
Agassiz	1000	330	330	330	+ 10
Agnico E	3939	$24⅛	23⅞	24	– ⅛
Agra Ind A	200	$15⅞	15⅞	15⅞	– ⅛
Agra B f	1400	$16	16	16	
Ahed C	7000	$11⅜	11	11⅜	+ ⅜
Aiguebel o	3000	190	185	185	– 5
Albany o	600	16½	16½	16½	
Alt Energy	17725	$10¼	10⅛	10¼	+ ⅛
Alt Enr A	700	$27¾	27⅝	27¾	– ⅛
Al Enr 775	1450	$22¼	22	22	– ⅛
Alta Nat	1500	$12⅜	12¼	12⅜	+ ⅛
Alcan	231174	$41⅛	40	41	+ 1
Alcn w	168375	$7½	6¾	7⅜	+ ¾
Algoma St	20189	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
AStel p	100	$18⅞	18⅞	18⅞	
Algma St B	31700	$16⅝	16½	16½	– ¼
Altex	37200	54	50	50	– 4
Alum A	1228	$26⅝	26⅝	26⅝	
Alum 1st p	200	$26¼	26¼	26¼	
Alum c	pl600	$25t2	25	51	+ ⅛
ACCI f	15100	$15¼	15⅛	15¼	
A Barick	3158	$14⅛	14	14⅛	
A Barik w	20500	125	120	120	– 5
Am Eagle o	8 00	110	110	110	
Am Leduc	z100	24	24	24	
Andrs WA f	120	$22½	22½	22½	+ ¼
A C Mn	16000	72	57	62	– 9
Ang UDev	2400	55	51	51	– 9
Anthes	27000	78	75	78	
Arbor A	1125	$18	18	18	
Arbor B f	1625	$16	15¼	15¾	+ ¾
Argus B pr	390	$31	31	31	+ ⅛
Asamera	6200	$7⅞	7½	7⅞	+ ⅛
Asamera 8	3000	$22¼	22	22	– ⅜
Asamera 7	202	$10	10	10	– ¼
Asamera w	4275	100	100	100	
Asoc Porc o	z33	135	135	135	
Astral B f	500	$12	12	12	– ⅜
Atco I f	1886	$9	8⅞	8⅞	
Atco II	200	$9⅛	9⅛	9⅛	+ ¼
Atco w	6400	80	76	77	– 3
Atl C Cop	2000	160	160	160	+ 5
Atl Shop A	f15390	$11⅜	11¼	11¼	– ⅛
Atlas Yk o	3000	18	17½	18	
Atlas Yk w	7000	3	3	3	
Aur Res o	6400	305	295	300	– 5
Autrex B	100	240	240	240	– 30
Avinda	209000	27	25	25	– 2
BCED	26051	365	360	365	
BCED A	1800	$5⅜	5⅜	5⅜	
BCED 8⅜	13200	$8⅜	8⅜	8⅜	
BCED 9½	900	$9⅜	9½	9⅜	+ ⅛
BCED w	9961	135	130	135	+ 6
BC Rail p	700	$27⅜	27¼	27¼	– ⅛
BC Sugar A	1700	$20¾	20½	20½	
BC Sugar w	500	230	225	225	– 5
B Corp p	8050	$30¼	30	30¼	+ ¼
B Corp r	see below				
BGR A	7060	$7⅞	7¾	7⅞	+ ⅜
BGR w	9500	8	8	8	
BMB Comp	6000	205	200	205	+ 5
BP Canada	482	$27½	27¼	27½	+ ¼
BRISA o f	410	$6¼	6¼	6¼	+ ¼
Bachelor	3000	160	160	160	+ 5
Bkrtlc	3500	63	63	63	
Bancshr p	5225	$22	21⅞	21⅞	
Bancshr r	see below				
Banister C	2600	$8⅜	8⅜	8⅜	
Bk Alberta	1300	$6⅞	6¾	6⅞	
Bank BC	45029	310	300	305	+ 5
Bk BC 228	900	$21½	21⅜	21½	+ ½
Bk BC 222	1800	$22½	22	22	– ¼
Bank Mtl	55973	$31⅞	31	31	– ⅝
Bk Mtl 285	7580	$36⅞	36⅝	36⅞	
Bk Mtl 250	6350	$27¾	27⅜	27¾	+ ¼
Bk Mtl 3p	1900	$26⅞	26½	26½	– ¼
Bk Mtl w	10700	465	455	460	
Bk NS	172760	$15¾	15½	15½	– ⅜
Bk N S 1p	1400	$25⅞	25½	25⅞	+ ⅜
Barons Oil	1350	330	325	325	– 5
Baringtn o	5000	65	61	61	
Baton	25150	$23¾	23½	23¾	+ ¼
Battle MA f	1100	$17½	17½	17½	+ ⅛
Bay Mills	400	$9	9	9	
Belkin Inc f	6600	$18¼	18	18	– ⅛
BCE	219339	$37⅞	37½	37⅞	+ ⅛
BCE 1.80 p	700	$25¾	25¾	25¾	
BCE 2.70 p	2335	$39½	39¼	39⅜	+ ⅛
Belmoral o	14800	230	220	220	– 5
Belm w	3000	91	90	90	
Bentall 1 p	700	$26⅞	26¾	26¾	
Biltrite Ngt	200	$9⅞	9⅞	9⅞	
Blkdm	2380	$7	6⅞	6⅞	– ⅛
Blackwod	400	$6¼	6	6	– 1
Bluesky	6100	234	225	230	+ 5
Bombdr B f	205	$22¼	22¼	22¼	+ ⅛
Bmbdr 1 p	200	$24	24	24	
Bbd B w	1450	$7	6¾	6⅞	+ ⅛
Bonanza R	25141	131	130	130	– 2
Bonar	601	$27¼	27¼	27¼	
Bonar w	300	$16	16	16	
Bow Valy	18780	$10	9⅞	9⅞	
Bow Valy 4	300	$10	10	10	
B V 2025	5300	$25	24¾	25	+ ½
Bow Vly 205	1424	$18	17¾	18	
Bow Vly 200	see below				
Bow Valy w	1356	55	55	55	+ 5
Bow Vly R	800	125	125	125	– 5
Bow VR p	1130	430	430	430	
Brcknl dr f	1000	35	35	35	– 2
Bralorne	2127	130	125	125	– 15
Bralor 8 75	200	450	450	450	
Bramalea	1000	$22¾	22¾	22¾	+ ⅛
Brml Pty p	400	$27⅜	27¼	27½	– ⅛
Brscade p	486	$39⅞	39⅞	39⅞	
Brascan A	28605	$24¼	24⅛	24¼	+ ⅛
Brscn 8½	3800	$27⅜	27⅜	27⅜	
Brscn 1981	1000	$26⅛	25⅞	26⅛	+ ¼
Brkwater o	20980	$5	495	495	– 5
Brenda M	900	$8¼	8¼	8¼	
Bright A	560	$24	24	24	
BCFP	43299	$13⅞	13¾	13¾	
BC Res	110075	120	115	11	– 7
BC Res p	4945	$21⅜	21⅛	21½	+ ⅛
BC Phone	6591	$27⅜	27¼	27¼	– ⅛
BCPh 4¾ p	100	$52	52	52	+ 1⅛
BCPh 4¾ p	z40	$54⅞	54⅞	54⅞	
BCPh 6 pr	z10	$70¾	70¾	70¾	
BCPh 6.80	350	$21¾	21¾	21¾	+ ¼
BCP 11.24 p	300	$30⅜	30⅜	30⅜	– ⅜
BrTel ads	100	$38½	38½	38½	– 2
Broulan	700	155	146	155	+ 5
Bruncor	3283	$18	17⅝	18	+ ⅜
Brunswk	4500	$12½	12½	12½	
Budd Can	2200	$36	36	36	+ ½

C

CAE	42590	$12	11¾	11⅞	
CB Pak	401	$27¾	27¾	27¾	– ¼
CB Pak w	500	$13¾	13¾	13¾	+ ½
CCL A	301	$19⅜	19⅜	19⅜	
CCL B f	24120	$19⅜	19	19	
CDC Life	12200	$18½	18¼	18½	+ ¼
CFCF f	5850	$21¼	21¼	21¼	+ ⅛
CIL	14001	$29½	29	29	– ½
CME Res o	4300	70	66	66	– 1
Cableshar	11600	$42¾	41¾	42¾	+ ½
Cad Frv	22450	$23⅞	23½	23¾	
Cad Frv A	3060	$10¼	10⅛	10⅛	+ ⅛
Cad Frv 2	2400	$11	10⅞	10⅞	– ⅛
Cad Frv w	1700	$16⅞	16¾	16⅞	+ ⅜
Calgary 1 p	1000	$26¾	26¾	26¾	+ ¼
Clfrna	6800	330	320	320	– 15
Cambridg	1600	$24	23⅜	24	
Camb 1	1850	$30¼	30	30¼	+ ½
Cmbridg w	6450	$7⅜	7½	7⅜	
Camco Inc	5450	$23⅞	23¼	23⅞	+ ⅜
Camndx o	6500	113	110	110	– 5
Camp RL	1g191	$21½	21⅜	21½	
Camp Res	342	130	120	130	+ 13
Camp R w	z12	8	8	8	
Camp Soup	801	$34¼	34	34¼	
Campeau f	7600	$26⅜	26¼	26⅜	
Cmp B	1600	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅜
Campeau C	540	$24⅞	24⅞	24⅞	– ⅛
Camreco o	10500	52	50	50	
CCem ex p	683	$13⅜	13⅜	13⅜	
CDC f	2147	$6¾	6⅝	6⅝	+ ⅛
CDC I R	see below				
CDC pr B	867	$100	99¾	100	+ ¼
CDC 1980	12869	$15	14⅞	14⅞	
CDC 1983	3000	$26⅛	25⅞	25⅞	– ¼
Can Malt	180	$19	19	19	
C Nor West	6321	$13⅜	13¼	13¼	– ¼
CNor Wst B	1774	$24⅜	24	24	– ¾
CNor Wst w	1537	115	100	105	– 10
C Packrs	3200	$17⅜	17	17⅜	+ ⅛
C Trsco C	300	$21½	21½	21½	– ¼
C Trsco G	6600	$24	24	24	– ¼
C Tung	2566	$8½	8¼	8¼	– ¼
Canadex o	1100	37	37	37	– 1
C Energy	2200	355	350	350	– 5
CForms A f	1000	380	380	380	
CGE	605	$100	100	100	
CG Invest	z49	$56⅜	56⅜	56⅜	
C Im B	151298	$17¾	17¼	17⅜	– ⅜
CIBC 250 p	1600	$25	24⅞	25	– ⅛
CIBC 35625	2685	$27¼	27⅛	27⅛	
CIBC w	13300	240	180	180	– 60
CIBC w A	2250	$5⅜	495	495	– 55
Cibc w B	22900	270	250	250	– 20
Cdn Jorex	100	140	140	140	– 5
C Lncort o	28100	26	22	22	– 4
C Manoir	1300	$6⅜	6½	6½	– ⅛
C Marconi	z24	$24½	24½	24½	
C Ocdental	5300	$17⅛	17⅛	17⅛	– ¼
CP Ltd	453224	$15⅜	15	15¼	+ ⅛
Cdn Roxy	15333	495	490	490	– 5
Cancom o	2400	$13¼	13	13¼	+ ¼
Cdn Tire	100	$24	24	24	
CTr A f	115764	$15	14⅜	15	+ ½
CUtil A f	5.0	$19¼	1;	19⅛	
C Util B	1200	$19⅛	19⅛	19⅛	
C Util 7.30	200	$24⅞	24⅞	24⅞	+ ⅞
CUtil 2nd F	500	$26⅜	26⅜	26⅜	
CUtil 2nd G	800	$27⅛	27⅛	27⅛	– ⅛
CUtil 2nd H	4075	$22⅞	22⅞	22⅞	+ ⅛
CUtil 2nd I	100	$26¾	26¾	26¾	+ ⅛
CUtil		2nd			K
&??	⅛¾¾⅜	26⅜	26⅜		
CUtil 2nd L	200	$26¾	26¾	26¾	
CUtil A w	10494	410	400	410	+ 10
CUtil B w	5460	410	400	400	
CWN 5½ p	z75	$12¾	12¾	12¾	
C Wrld	2100	216	210	210	
CWorld 1 p	300	$7	7	7	– ¼
Cnamax o	3831	465	465	465	– 5
Canam A f	800	$13½	13¼	13½	– ⅜
Canrchon	300	200	200	200	
Canbra	550	$8	8	8	– ⅛
Canfr Cp 1p	200	$25½	25⅛	25⅛	
Canfor pr	2600	$19¼	19	19	
Canhorn o	7981	185	180	180	– 9
Canron A	800	$18½	18⅜	18½	+ ¼
Canterra	3175	$6	6	6	
Cara	7500	$9⅞	9¾	9⅞	+ ¼
Cara A f	2500	$9⅜	9⅜	9⅜	
Carena	11600	$45	45	45	
Carl OK	3801	$13½	13½	13½	
Crma A	162200	16	13	14	– 2
Carolian o	24400	$6⅜	6	6	+ ⅛
Carolian w	12500	$5¼	475	485	+ 35
Cartier o	10000	5½	5½	5½	
Cascades	4800	$16⅝	16¼	16⅜	+ ¼
Cassiar	14820	125	110	125	+ 20
Casiar II w	3500	30	30	30	+ 5
Celanese	6300	$16½	16½	16½	+ ¼
Celan 175 p	600	$21	21	21	– ½
Cntrl Cap	10981	$16⅝	16¼	16⅜	+ ¼
CFund A f	23600	$5⅜	5⅜	5⅜	
Centrl Tr	6900	$16½	16	16½	+ ¼
Cntrl Tr p	100	$26¾	26¾	26¾	+ ¼
Chalngr A f	1100	$5⅛	5⅛	5⅛	– ⅜
Chnclr	6000	31	31	31	– 2
Charan	300	$13¾	13½	13¾	+ ⅛
Chvco A	5043	300	300	300	
Chieftan	100	$8¾	8¾	8¾	
Chieftain C	410	$34¾	34¾	34¾	+ ½
Chrysler	993	$51½	51	51½	+ 4½
CHUM	z10	$55⅞	55⅞	55⅞	
CHUM B f	200	$59	59	59	
Cineplex	47512	$19⅞	19⅜	19⅜	+ ¼
Cineplex p	200	$19¼	19¼	19¼	– ⅛
Cinram	3500	$18⅜	18⅛	18⅛	– ¼
Cinram w	250	$11¾	11¾	11¾	
Circo Crft	2000	$10	9⅞	10	+ ⅛
Co Steel f	10500	$14¾	14½	14⅜	– ⅛
Cobi Food	8350	210	200	210	+ 5
Coho A	8825	100	95	100	
Coin Lake o	20464	156	147	151	+ 1
Colonial o	1000	58	58	58	
Colony P o	12000	125	125	125	
Cominco	25075	$13	12⅝	12⅞	+ ¼
Cominco D	1300	$27½	27½	27½	– ¼
Cmrcl OG	3000	95	95	95	– 5
Compu H o	6700	455	440	455	+ 15
Compu H w	27200	160	150	160	+ 20
Cmp Inv o	8700	300	300	300	
Comtech	300	375	375	375	
Comterm	600	139	137	139	– 1
CAscot	9774	25	22	25	+ 5
Con Bath A	900	$24⅜	24⅜	24⅜	
Con Bath 6	z50	$19⅜	19⅜	19⅜	
C Brinco A	2770	200	200	200	+ 5
C Norex	1050	160	160	160	– 5
Cons Pipe	200	$9⅞	9⅛	9⅞	
Con Prof o	1500	120	115	120	
Consoltex	2700	$17½	17½	17½	+ ⅛
C Distb A	31070	$7	7	7	
CDst B f	181210	$7⅛	6⅞	7	
Cons Gas	4050	$27	26⅜	27	+ ½
Con Gas B	z45	$66	66	66	
C Gas 13½	700	$31¼	31	31¼	+ ¼
C Gas 9¼	300	$27⅛	27⅛	27⅛	– ⅜
Con Pkg	6001	$24⅛	24	24⅛	– ⅛

Coup d'oeil...

NEW YORK

Dow Jones: ....1,795.13 Chang. net: ... + 16.02
Volume:....138,735,700

MONTREAL

Composé.....1,485.74 Chang. net..... + 1.14
TSE 300.....2,970.9 Chang. net..... + 2.8

Valeurs industrielles les plus actives

Bell Canada à..... 37⅞ Chang. net: ..... + 1⅛
Can Pacific à..... 15¼ Chang. net: ..... ô⅛
Nova Alberta à....4.65 Chang. net: ..... A.C.
Alcan à..... 40⅞ Chang. net: ..... + ⅞
FCA Int. à..... 18½ Chang. net: ..... + ½

VALEURS D'INTERET LOCAL

Alcan à..... 40⅞ Chang net: ..... + ⅞
Bell Canada à..... 37¾ Chang net: ..... A.C.
Cons. Bathurst à. 24½ Chang net: ..... A.C.
Domtar à..... 30¼ Chang net: ..... A.C.
Falcon Cooper à ....18 Chang net: ..... – ¼
Provigo à..... 19½ Chang net: ..... à¾
Donohue à..... 26½ Chang net: ..... + ¼
Cascades à..... 19½ Chang net: ..... + ⅜

Or

Offre:..... 353$ E.-U. Demande: .....354$
Chang net:..... à2.00

En collaboration avec Lévesque et Beaubien Inc.

Dollar Canadien

Clôturé:..... 72,20 $ E.-U.

CTL Bank	4550	$10	9¾	10	
CTL A p	200	$22	22	22	– ¼
Contrns A f	21348	$9⅞	9⅝	9⅝	– ¼
Conwst B f	1082	$8⅞	8⅞	8⅞	+ ⅛
Conwst 12	505	$28	28	28	½
Cooper C	200	425	425	425	
Cooper A f	400	390	385	385	– 5
Co enerco A	3788	255	250	250	– 10
Corby	1050	$21	21	21	
Cor Mark f	62040	$6	5⅜	6	+ ⅜
Core Mrk w	16000	235	215	235	+ 20
Corp Food	600	$29½	28½	29½	– ¼
C Falcon C	2759	$18	18	18	
Coseka R	5150	85	75	75	– 10
Coseka 7 p	300	200	200	200	
Costain Ltd	1000	$14⅛	14⅛	14⅛	– ⅜
Counsel	6400	$13¼	13⅛	13¼	
Counsel w	1451	415	410	415	+ 5
Crain RL f	1164	$30	30	30	+ ¼
Crestbrk	1200	$10⅛	10⅛	10⅛	+ ⅛
Cr Life Ap	5100	$27¼	27	27	
Crownx	40784	$29¼	29¼	29¼	– ¼
Crownx A	f10600	$13⅜	13¼	13⅜	
Crownx 1 p	5100	$35½	35	35½	+ ⅜
Crownx 2 p	2270	$27¼	27	27¼	+ ⅛
Crx A w	200	$9⅝	9⅜	9⅝	+ ⅛
Crx B w	33750	$16⅛	15¾	15⅞	– ⅛
Cuvier o	1000	27	27	27	– 1
Czar Res	6875	122	122	122	– 3

D à G

Dor Val o	5750	270	265	270	– 5
DRG A f	1000	$15⅛	15⅛	15⅛	+ ⅜
Datatech o	5000	27	27	27	
Davidson o	10408	470	440	460	– 10
Davis B f	5000	345	335	340	– 5
Davis w	2750	70	66	70	
Dejour o	5000	24	24	24	
D Eldona o	1500	52	52	52	+ 2
Denison A p	9100	$6⅜	6¼	6¼	+ ⅛
Denison B	f49332	$6	5¾	5¾	– ⅛
Denison p	16750	$16⅜	16⅜	16½	
Denison B p	8850	$15	14⅜	14¾	– ¼
Denison w	2300	69	68	68	
Denisn 86 w	1200	20	20	20	+ 2
Derlan	1600	$12	11⅞	11⅞	– ⅛
Develcon	3200	280	270	280	+ 10
Dexleigh o	3150	405	380	405	+ 20
Dexligh w	11100	205	195	200	+ 5
Dicknsn A f	3500	$7⅛	7⅜	7¾	+ ⅛
Dicknsn B	700	$7¾	7⅜	7⅜	– ⅛
Dicon Sys	2500	$8⅛	8⅜	8¾	+ ⅛
Discovry f	125	120	120	120	+ 5
Dofasco	67962	$26⅛	26⅜	26½	– ½
Dfs 260	4300	$35¾	35½	35½	+ ⅛
Dofor I p	200	$25⅞	25⅞	25⅞	– ⅛
Doman A	508	390	390	390	– 5
Doman B f	108	380	380	380	
Dome Mine	39632	$7¾	7½	7¾	
Dome M gw	3650	173	165	170	– 2
Dome M sw	z50	150	150	150	
D Pete	108546	110	102	105	+ 3
DPete A p	1794	225	210	211	– 14
D Pete w	32000	6	6	6	
D Expl fo	5000	30	30	30	+ 1½
D Textie	9751	$18⅛	18¼	18⅛	+ ⅛
Domtar	3200	$30⅜	30⅛	30⅛	– ⅛
Domtar 225	51200	$27⅜	27½	27½	– ¼
Domtar B	500	$25½	25¼	25¼	– ¼
Donohue	1900	$26⅝	26½	26½	
Dover Ind	300	$36¾	36½	36⅜	+ ⅜
Drm Pete	o22500	6	6	6	– 1
Dmag	5108	$8⅛	8	8⅛	– ⅛
Dunde	6500	44	44	44	
Dunraine o	2000	50	50	50	+ 2
Du Pont A	z1	$36⅛	36⅛	36⅛	
Durham f	5177	83	80	80	
Dylex A	6750	$18	17¾	17¾	– ⅛
Dynex A	5000	18	18	18	+ 3
E L Fin	300	$55	55	55	
Eaglet o	1500	39	39	39	1
Est Bakrie	700	$14	14	14	
Echo Bay	11375	$21	20⅝	20¾	¼
Echo 1987 w	1300	$6¾	6⅝	6¾	+ ⅛
Echo 1988 w	500	$6	6	6	+ ⅛
Echo 1989 w	500	$5¾	5¾	5¾	+ ⅛
Ego Res o	6500	15	13	13	2
Elcthm Y f	1800	$10⅛	10	10	– ⅛
Elks	2000	490	490	490	+ 15
Emco	400	$30¼	30¼	30¼	
Empire A f	200	$21	21	21	
Encor	761468	455	440	455	+ 5
Energx o	12000	75	70	70	3
Energy R o	200	220	220	220	– 5
Enfield	35750	$18⅛	18	18⅛	
Epitek	18300	42	41	41	1
Equity Svr	4048	405	390	390	– 15
Equity p	4516	$14¾	14⅝	14⅝	– ⅛
Euro o	17000	85	75	85	+ 15
Evergren o	45425	25	24	24	1
Exall o	500	52	52	52	2
FCA	232428	$18⅝	18⅛	18½	+ ½
Flbrdg	123605	$19⅞	19⅛	19⅞	+ ⅜
Flcnbrdg w	6675	$39½	36	38½	+ 3
Fardy Res	2534	350	335	335	15
Fed Ind A	22066	$17	16⅞	16⅞	
Fed Ind II	4900	$46⅜	46	46⅜	+ ⅜
Fed Ind C	6000	$31½	31	31½	+ ½
Fed Pion	500	$30½	30½	30½	
Fin Truco	19000	$13¾	13½	13⅜	
F Trsco 1p	1050	$9⅜	9⅜	9⅜	– ⅛
Firan	5000	140	130	140	+ 10
F Austrl u	16075	$11	10⅝	11	+ ½
FClgry A o	500	30	30	30	
F City Fin	3900	$14½	14⅛	14½	+ ¼
F Cty Tr A	100	$10⅞	10⅞	10⅞	
F Cty Tr C	1500	$8¼	8	8	
F Marth A	f11000	$14¾	14¾	14¾	
F Marthn C	100	$15	15	15	– ¼
F Mar	200	205	205	205	
F Mrcn A	1

Toronto...

Numac	1400	$7½	7½	7½	
OE Inc	800	$13	13	13	-⅛
OPI A	1000	18	18	18	- 2
Oakwood	1587	225	215	215	- 15
Oakwd A f	15200	110	100	100	- 15
Oakwd A p	3200	375	350	355	- 65
Okwd B p	700	$6⅜	6½	6¾	- ¼
Oakwd C p	100	250	250	250	- 10
Oakwd D p	1000	250	250	250	
Obrien o	4900	43	41	43	
Ocelot B f	100	285	285	285	- 5
Omega	12496	435	425	425	- 15
Omnibus o	36652	$5¾	5⅝	5¾	
Onitap o	15000	28	28	28	- 1
Opawica o	4000	70	70	70	
Orbit	z274	65	65	65	
Orca o	98400	72	65	65	- 5
Oshawa A f	40860	$23½	23	23	- ½
Osisko o	4000	25	23	23	- 2

P a S

PCL Indust	3800	$9¾	9⅝	9⅝	
Pac NthA f	100	$19½	19½	19½	- ¼
P Nthws A f	3100	Z30	227	227	- 3
P Nthwst w	3500	75	72	72	- 8
Pac TrOc o	36600	217	210	217	- 8
Pac W	59050	$17⅛	16⅛	16⅞	- ⅝
PWstrn A p	100	$27⅝	27⅝	27⅝	- ⅛
Pafco Fin	13800	$15	14⅞	15	
Pgurin A f	19766	$15	14¼	14¾	- ½
Pgrn w	14250	$7⅝	6⅞	7⅜	- ½
Paloma P	4800	300	300	300	
Pamour	750	$10	9⅞	10	
Pan Amr o	200	125	125	125	
Pancana	z76	$6¼	6¼	6¼	
PanCan P	14500	$23¼	22¾	23¾	- ¼
Papertxl	12300	$7	7	7	
Parkland	1075	$5½	5⅜	5⅜	
Parlake o	10900	40	40	40	- 4
Parquet o	21000	38	38	38	- 4
Pathfind o	5200	130	127	130	- 4
Peerless	2700	$14⅞	14¾	14¾	- ¼
Pega Cap o	9000	30	30	30	- 5
Pegasus	23694	$8⅜	8¼	8¼	- ⅛
Pmbrtn A f	12900	$9⅜	9⅛	9⅛	
Pembina	100	$13¾	13¾	13¾	- ¼
Penn Wst o	14492	72	72	72	
Pennant o	12700	26½	25	26	- 1
Pennngtn	6250	$23½	23	23½	- ½
PJewl A f	300	$12¾	12½	12½	
P Jewl w	200	$5	5	5	- 10
Petromet o	9500	210	205	205	- 5
Phonix Oil	z40	$13¼	13¼	13¼	
Photo Eng	100	$30¼	30¼	30¼	
Pine Point	1050	$10	10	10	- ¼
Place GO	3000	100	100	100	
Placer	56200	$24¼	23⅝	23⅝	- ⅜
Placer w	63200	27	21	23	- 1
Placer 88 w	65400	360	350	350	- 10
Poco Pete	17350	$8	8	8	
Potash Co p	7100	$9⅜	8¾	9	
Potter A f	6800	150	145	145	- 4
Potter w	1000	3½	3½	1½	1½
Powr Cor f	23340	$17¼	17	17	- ⅛
Powr C 1p	100	$50¾	50¾	50¾	
Powr Fin	3300	$25¼	25½	25½	- ¼
Precamb	200	315	315	315	- 5
Premdor f	4825	$15	14¼	15	- ⅛
Princpl A f	400	$5½	5½	5½	
Provigo	6300	$20⅛	19½	19½	- 1
Que Sturg o	6920	410	400	400	- 10
Quebcor	800	$17½	17½	17½	- ⅛
Qenstk	3000	175	175	175	- 9
Quensntn o	2500	105	100	100	- 5
Qintra B o	14000	80	80	80	- 4
RY Fin p	6000	$25¼	25⅛	25¼	
RY Fin r	see below				
RY NT Fin	2000	$9⅛	9⅛	9⅛	- ⅛
RY II p	2500	$25¼	25¼	25¼	- ⅛
Ram	Pe	700	30	0	- 10
Rnchm A f	500	385	385	385	
Rnchmn p	200	$20¼	20¼	20¼	- ¾
Ranger	19000	$5	490	495	- 5
Rayrock f	6350	$6	5¾	5¾	
Rea Gld o	2000	65	65	65	- 5
Redpath	2204	$28¼	28	28	
Redstone o	1000	24	24	24	- 1
ReedSt 1 Sp	20988	$51	50¼	51	- ½
Regional o	3500	210	207	207	3
Reit A f	300	$30	30	30	
Renisanc	50223	$9⅛	9	9	- ⅛
Revn Prp A	9957	310	295	295	
Revnu B f	54168	240	235	236	- 1
Rileys D	z50	35	35	35	
Rio Algom	1191	$25¼	24¾	24¾	- ¼
Rio 580 pr	z25	$66	66	66	
Rio Alto o	7100	67	65	67	
Roddy f	2100	120	108	108	- 15
Rogers A	500	$23⅝	23⅝	23⅝	- ⅛
Rogers B f	34697	$23⅝	23⅛	23½	- ¼
Rogers p	500	$36½	36½	36½	- ½
Roman	2400	$9½	9¼	9½	+ ⅜
Rothman	100	$38½	38½	38½	- ¼
Rothm A p	100	$80	80	80	
Rothm 2p	700	$15	15	15	+ ⅛
Rxmk	8925	13	13	13	
Royal Bnk	96785	$32¼	31¾	31⅞	- ¼
Ry Bk 1.68	650	$24¾	24⅝	24⅝	- ⅛
Ry Bk 2.75	4529	$31¼	31⅛	31¼	
Ry Bk 1.45	4275	$18¾	18½	18½	- ⅛
Ry Bk E	300	$100¾	100½	100¾	- ¾
Ry Bk w	8750	205	200	200	
Ryl Gld o	2400	60	60	60	
RyTrco A	17258	$31⅛	30¾	30¾	- ⅛
RyTrco C p	600	$29	29	29	
RyTrco G p	900	$26⅛	26⅛	26⅛	
Royex	51249	325	305	310	- 10
Royex p	z107	$5⅝	5⅝	5⅝	
Royex w	1200	145	145	145	
SHL Systm	4785	$25½	24⅞	25½	- ¾
SNC A f	1350	$14¾	14⅝	14⅝	- ¼
SR Telcom	1300	$9⅜	9¼	9⅜	+ ⅛
St Andrw o	3000	$5¼	5¼	5¼	- ¼
StL CemA f	1360	$18⅜	18⅜	18⅜	- ⅛
SMT w	1050	$9⅜	9⅜	9⅜	- ¼
Santa M o	1500	25	24	24	- 1
Saskoil	4520	$5½	5⅜	5½	- ⅛
Saskoil A p	26740	$8¾	8⅜	8⅜	- ⅜
Scarboro o	z6	12	12	12	
Sceptre	500	250	250	250	
Sceptre pr	900	$11⅝	11½	11⅝	- ⅛
Schneider	100	$31	31	31	- ½
Shnidr A f	250	$30¼	30	30¼	- ¼
Scintilor o	2000	25	25	25	
Scintrex	100	$12¼	12¼	12¼	
Scot Paper	2100	$17¾	17½	17¾	- ¼
Scot York	6900	$5½	5¼	5½	- ⅜
Scotts f	30300	$38½	38¼	38¼	- ¼
Scotts C	14100	$38¼	38¼	38¼	- ⅜
Scurry Rn	240	$19½	19½	19½	
Seabrit A o	24450	$5¾	5½	5½	- ¼
Sebright w	18300	285	275	275	- 5
Segrm	104788	$79½	78	79½	+ 1⅛
Seagram	see below				
Sears Can	98064	$14¼	14	14	- ¼
Seco 3.22 p	see below				
Selkirk A f	1834	$24	23¾	24	- ¼
Selkirk w	1100	$7½	7½	7½	- ¼
Senlac o	8000	55	45	45	- 5
ShawC B f	3600	$18¼	18⅛	18⅛	- ⅛
Shwne	168900	109	99	108	- 11
Shell Can	62277	$20¼	19¾	19⅞	- ¼
Sheperd P	500	$12¾	12¾	12¾	- ¼
Sherrgold	1000	$6¼	6⅛	6¼	- ⅛
Sherritt	91800	$6½	6⅜	6⅜	- ⅜
Shpng NZ p	1100	$25⅛	25⅛	25⅛	
Sico	201	$20⅜	20⅜	20⅜	- ⅜
Sienna o	3000	60	60	60	
Silcorp A f	1800	$18	18	18	
Siltronic	5000	120	120	120	- 10
Silver Lk o	4600	240	240	240	- 5
Silvmq o	3000	11	11	11	
Silversid o	23000	78	73	75	- 3
Silverton	500	126	126	126	
Slater A	900	$15	15	15	- ⅛
Slater 6 pr	z60	$13	13	13	
Slocan F	12500	$6¾	6¾	6¾	
Sobeys A f	300	$18	18	18	
Sonr RB of	19500	266	260	265	- 5
Sonora o	2100	$5½	5⅜	5½	
Sorrel o	47000	7½	7	7	- ½
Southam	1215	$24½	24¼	24¼	- ⅛
Spar Aero f	6400	$25½	25⅛	25¼	- ½
Sparton o	8000	29	29	29	- 2
Spnakr	3150	225	215	225	- 5
Stan Wst o	300	320	320	320	- 5
Std Modrn	7000	65	65	65	+ 3
Std Mdrn w	5000	4	4	4	- 1
Starrex o	2400	340	340	340	
States Ex o	500	11	11	11	- 1
Steep R	2700	255	251	255	- 3
Steinbg A f	600	$42½	42¼	42⅜	- ⅜
Stelco A	90580	$23	22¾	22⅞	- ⅛
Stelco C p	6600	$24¼	23½	24	+ ½
Stelco D p	2550	$26	25⅞	25⅞	- ⅛
Stelco E p	1400	$29⅛	29	29⅛	- ⅛
Stelco w	91350	12	10	11	- 1
Strnd OG o	1000	125	125	125	
Strhcona	z300	30	30	30	
Strathfld o	1500	240	240	240	
Strathn A f	3300	185	180	185	- 5
Sud Cont o	500	245	245	245	- 15
Sulivan	2437	$5	5	5	- ⅛
Sulptro	z200	55	55	55	
Sunburst o	1000	19	19	19	- 1
Sydney o	70975	62	60	60	- 2
Sydney p	700	$19⅞	19½	19⅞	- ⅛

T a Z

T H Res	22500	38	38	38	- 3
TVX o	33050	120	115	120	- 10
Talcorp 300	17500	209	205	205	- 1
Teck Cor A	1500	$22⅜	22⅝	22⅜	+ ⅛
Teck B f	98364	$22⅜	22⅛	22½	+ ½
Teck F p	3600	$35⅛	34¾	35⅛	+ ½
Tee C	31000	380	370	375	
Temagmi	1000	11	11	11	
Tembec A	3400	450	450	450	
Terato o	500	25	25	25	- 2
Terra Mn o	7500	220	220	220	
Terra o	1000	55	55	55	- 5
Teratech o	3000	16	16	16	- 1
Tex Can	6548	$25⅜	25⅛	25⅛	
Thd CGInv	z16	$52⅜	52⅜	52⅜	
Thom N A	16300	$30¾	30½	30½	- ⅛
Thorco o	2000	32	32	32	- 2
Timinco	300	400	400	400	- 25
Tintina ö	20500	97	80	91	- 9
Tiverton o	1000	33	33	33	
Tor Cal o	9000	70	66	70	+ 4
Toromont	100	$8	8	8	
T D Bk	114106	$22⅞	22⅜	22⅜	- ⅜
TD Bk 1.835	1300	$25½	25⅜	25⅜	- ⅛
TD Bk 2.375	900	$27¾	27½	27½	
Tor Sun	13871	$29	28½	29	- ½
Torstar B f	13030	$31	30⅛	31	- ⅞
Torstar 170	4050	$61½	60⅝	61	- ⅜
Totl Eriksn	3700	245	235	240	
Total Pet	1727	$26¾	26⅛	26¼	- ⅜
Total PA p	500	$44	43½	43¾	- ½
Traders A f	14400	$46¼	46	46¼	- ¼
Trade 4½ p	150	$53	53	53	- 1
Traders 5 p	z25	$23⅜	23⅜	23⅜	
Trade 7½ p	100	$44¼	44¼	44¼	
TrCan R A	16364	90	85	85	- 8
TrC R p	400	$6¼	6⅛	6¼	+ ⅛
Trans Dom	9442	90	90	90	
Trns Mt	1900	$13⅜	13⅛	13⅛	
TrAlt R pB	500	$25⅜	25⅜	25⅜	
TrAlt R pC	1000	$25¼	25¼	25¼	
TrAlt A	88627	$28¼	28	28⅛	
TrAlta 7½	120	$95	95	95	+ 1
TrAlta 12	1000	$26¼	26¼	26¼	
TrAlt 14.25	200	$27¾	27¾	27¾	- ⅛
TrAlt 12½	600	$29¼	29	29¼	
TrAlt 9	1800	$27⅛	26⅞	26⅞	- ⅛
TrAlt 8.40	1000	$26⅜	26⅜	26⅜	+ ⅛
TrAlta 7.20	6700	$25⅜	25⅜	25⅜	- ¼
TrAlt w	67250	$6⅛	6	6⅛	- ¼
TrC PL	210340	$16½	16¼	16⅜	
TrP 2.80 p	100	$35	35	35	- 1
TrP 1st F	100	$54	54	54	
TrP 1st I	200	$51¼	50¾	50¾	- ¼
TrP w	37100	230	221	225	
Trpac Res o	800	48	48	48	- 3
Tree Island	5700	$11½	11	11⅜	- ⅜
Tri Pwr o	3500	22	22	22	- 3
Tri-Star	4000	45	45	45	- 4
Trilium o	400	$10¾	10¾	10¾	
Trilogy	677	47	47	47	
Trilon A	31000	$32⅞	31¾	32¾	- 1
Trilon Fin I	6400	$24⅜	24¼	24¼	
Trlon Fin II	3300	$24½	24⅜	24½	- ⅛
Trilon A w	6150	$18	17½	18	- ¾
Trimac	z8	245	245	245	
Trc 9.12	200	$18¼	18⅛	18⅛	- ⅜
Trpl Crn E	200	170	170	170	
Trizec A f	300	$28	28	28	- ½
Trizec B	300	$28	28	28	- ¼
Trizec 4 p	1200	$26⅜	26¼	26⅜	+ ⅛
Tkho A	1000	465	465	465	- 5
Tuckho A w	3503	145	140	145	- 5
Tudor o	5400	$5⅜	5¼	5⅜	+ ⅜
Turbo	335160	61	56	56	- 2
Tut Ent o	7000	39	39	39	
Twin RB f	11500	75	75	75	+ 5
ULS Cap p	1400	$26¾	26½	26½	
Ulster P o	4025	135	130	130	- 1
Ultmr C 1p	800	$26¼	26⅛	26⅛	- ⅛
Ultmar plc	3100	340	340	340	+ 5
Unican S	800	$17¾	17½	17¾	- ⅛
Unicorp A	f10300	$9	8¾	9	+ ⅜
Unc 117	1950	$12½	12½	12½	
Unicorp w	10700	130	128	130	- 7
U Entprise	4866	$11¾	11⅝	11⅝	- ⅛
U Gas 1438	5250	$23½	23¼	23¼	
U Cdn Shar	480	$9½	9½	9½	- ½
U Canso	5000	56	55	55	- 1
Un Corp	z55	$48⅝	47⅝	48⅝	
Un Corp 59	z37	$16⅜	16⅜	16⅜	
Un Fn Mgt	250	$52	52	52	- ½
U Keno	1400	$7	7	7	
U Siscoe	1000	250	250	250	
US Steel 1p	10600	$25⅞	25¾	25⅞	+ ⅛
Un Wburn	600	$16	16	16	- ¼
Value Inv	5200	$9½	9¼	9⅜	- ⅛
Value p	200	$26⅜	26⅜	26⅜	
Value w	2000	295	290	295	+ 15
Van Der	1100	460	460	460	+ 25
Varity C	45337	295	280	280	- 15
Varity w	48600	83	79	82	+ 1
Vedron o	2000	68	68	68	
Verstl A f	1600	220	212	220	+ 10
Verstl Cl B	80800	220	210	210	- 10
Verstl Cor p	1100	$6⅛	6	6	
Verstl 2625	400	$11⅛	11⅛	11⅛	- ¼
Vicroy	119750	$5½	5¼	5⅜	+ 67
Visway	1200	$8⅛	8	8⅛	- ⅛
Vulcan Pac	10021	$6	5⅞	6	- ⅛
WIC B f	6600	$9⅞	9¾	9⅞	+ ⅛
Wafrbord f	4623	$6	5⅞	5⅞	+ ⅛
Wajax A	800	$16¼	16¼	16¼	- ¼
Walker R	12078	$36⅜	36¼	36⅜	+ ⅛
Walker 9½	600	$29⅜	29⅜	29⅜	
Wlkr 14.16	9900	$26½	26½	26½	+ ⅛
Wal Redkp	500	495	495	495	+ 10
Walwyn	4100	$5¾	5⅝	5⅝	- ⅛
Wardair	3300	$16½	16⅛	16¼	
Warren o	5000	24	23	23	- 2
Wrintn	11200	68	67	68	+ 1
Wasabi o	1750	36	32	36	+ 1
Wst Frasr	1200	$19⅛	18⅞	19	+ ⅛
Westar A p	1800	$15¼	15⅛	15⅛	
Wstburne	11800	$16	15⅞	16	+ ⅛
Wcoast T	11702	$13½	13⅜	13½	+ ⅛
Wcost 8¼ p	1200	$25	24⅞	25	
Wcoast 1 p	600	$25¾	25¾	25¾	- ¼
Westfield	2100	130	125	130	+ 5
Wstgro B p	8337	200	200	200	
Westnhse	100	$85	85	85	+ 3
Westley o	2000	52	52	52	- 6
Westmin	5700	$7⅛	6¾	6¾	- ¼
Westmin p	4184	$20	19⅞	19⅞	
Weston	6351	$33⅝	33¼	33¼	
Wharf	99900	199	190	190	- 10
White P A	z51	$19	19	19	
Whonok A f	10235	$5½	5	5	- ⅜
Wilco o	16000	27	25	25	+ 1
Win-Eld o	z600	57	57	57	
Woodwd A	1012	$6⅞	6⅞	6⅞	
W Energy	z27	170	170	170	
WEqite A f	1600	$9⅝	9½	9⅝	+ ⅛
WEqute I w	8000	60	55	59	
WEqu II w	3400	180	175	180	- 5
X Cal o	1000	55	55	55	
Xerox Can	10400	$25	25	25	
Xerox w	10000	$5⅛	5⅛	5⅛	- ⅛
YRI 9¾	900	65	65	65	+ 5

Partially Paid Shares

B Corp r	7800	$9	9	9	+ ⅛
Banchr r	3500	$7⅛	7	7	
CDC I R	103600	112	103	110	+ 5
RY Fin r	3200	$9	9	9	

Partnership Units

Lehndorff	3600	$7⅜	7⅝	7⅝	+ ⅛

Trust Units

C Income u	11140	$11⅜	11⅛	11⅜	
Clncm 86 u	21315	$11⅛	11	11⅛	+ ⅛
C Perm un	2700	$10¼	10	10⅛	- ⅛
FPT u	9850	$18⅛	17⅞	17⅞	- ⅛
Rnb Gold U	500	37	37	37	+ 2

Traded In US Funds

Bow Vly	200	1250	$16⅜	16½	16½
McDonld		110	$70⅝	70⅝	70⅝ - ⅛
Nat Bk 6		200	$30	30	30 - 1
Seagram		1000	$57	57	57 - ⅝
Seco 3.22 p		400	$29	29	29 - ½

Montréal...

MONTREAL (PC) — Les valeurs bancaires ont capoté cependant que l'indice général du marché montréalais a terminé la journée de mardi en hausse de 0.57 point, à 1485.74.

En tout 2,847,078 actions ont changé de main comparativement à 2,990,087 le jour précédent.

Le compartiment des bancaires a fait une chute de 23.07 à 1398.61 tandis que celui des minières prenait une avance de 10.75 à 1209.35.

Le titre Royal Trustco A, inchangé à $31 a été traité à 125,515 exemplaires. Aberford Resources a baissé de 15 cents à $4.45 et 26,000 actions ont été jetées dans la corbeille.

Par ailleurs, IBM a gagné $1 3-8 à $133 1-2, Alcan $1 à $40 7-8 et Seagram 3-4 à $79.

Provigo a perdu 3-4 à $19 1-2, Banque de Montréal 5-8 à $31, Steinberg A 1-2 à $42 et Banque de Nouvelle-Ecosse 1-8 à $15 5-8.

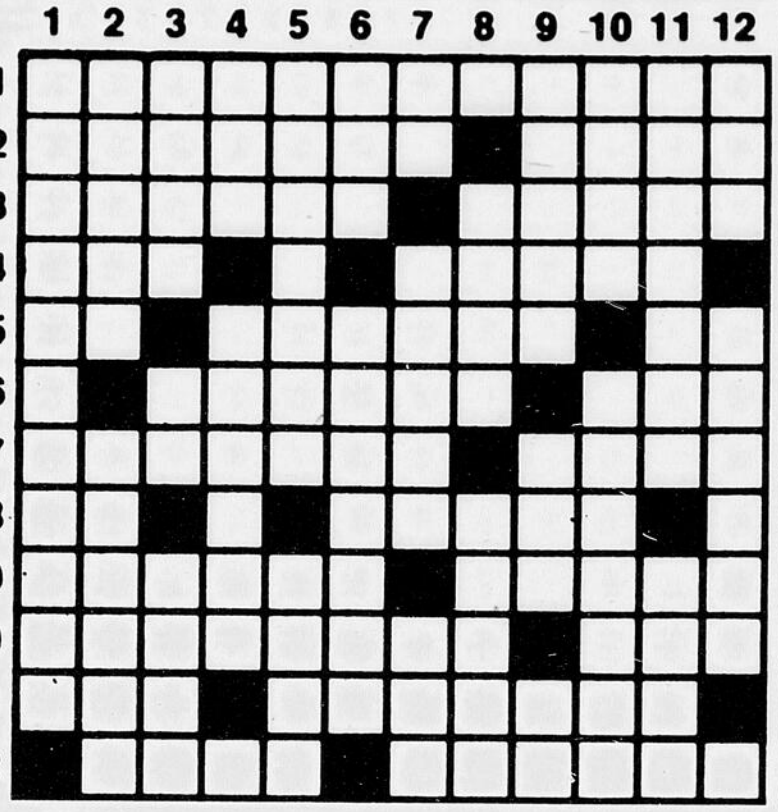
Sur 446 titres mis en jeu hier, 154 étaient en hausse, 164 en baisse et 128 stationnaires.

Stock	Sales	High	Low	close p.m.	Net Ch'ge
Aberford	26000	455	445	445	- 15
Agnico E	200	$24	24	24	- ⅛
Aiguebelle	2400	200	180	200	+ 15
Akers	30900	215	200	215	+ 5
Alcan Alu	47462	$41	40	40⅞	- 1
Alcan Wt	48625	$7½	6¾	7⅜	+ ⅞
Aldona M	z351	7	7	7	- 5
Aligro	3620	$23	22¾	22¾	- ¼
Alum 2.312	1500	$26¾	26⅝	26¾	+ ⅛
AMCA int	1916	$15¾	15⅝	15¾	- ¼
Am Barric	5000	$14⅛	14⅛	14⅛	
fACCI	4500	$15¼	15	15⅛	- ⅛
Amer r	42000	365	350	365	- 5
Artopex	4650	$9¾	9¼	9¾	+ ½
Asamera	10300	$7⅞	7⅝	7¾	- ⅛
Asamera 8	1300	$22¼	22	22	- ⅛
Atco wt	3200	80	80	80	- 5
BCRail2.3	200	$27⅜	27⅜	27⅜	- ⅛
B Corp A	700	$30¼	30	30⅛	+ ⅛
BCED	10093	370	360	370	+ 10
BCED Wt	3150	135	130	131	- 2
BCE	39063	$37⅞	37½	37¾	
BCE 1.80p	z20	$25⅞	25⅞	25⅞	- ⅛
BCE 2.05p	300	$37¾	37¾	37¾	- ¼
BCE 2.70p	500	$39⅜	39¼	39⅜	- ⅜
BGR A	1000	$7¾	7¾	7¾	- ¼
BGRwt	15000	8	8	8	- 1
BC Phone	12622	$27⅜	27¼	27⅜	
BP Can	3000	$27½	27½	27½	
Bcshare p	2000	$21⅞	21⅞	21⅞	- ⅛
Bank NS	111032	$15¾	15½	15⅝	- ⅛
B NS sr1	700	$25⅞	25⅞	25⅞	- ¼
Bque Cont	3688	$10	9⅞	9⅞	- ⅛
Bque Mtl	80102	$31¾	31	31	- ⅝
BMO 2.85	200	$36⅝	36⅝	36⅝	- ¼
BMO $2.50	3200	$27½	27¼	27½	- ¼
BMO Sr3	2100	$26¾	26⅝	26⅝	- ⅛
BMO Wts	61900	460	450	450	- 10
Bq Eparg	1500	$28½	28½	28½	
Bque Nat	14284	$26⅜	25⅞	25⅞	- ½
Bq Nat s8	300	$24¼	24¼	24¼	
Bq Nat s4	100	$25⅞	25⅞	25⅞	- ⅜
Bq Royale	46116	$32¼	31¾	31⅞	- ¼
Bq Ry Wt	6350	205	200	200	
BqRy 1.45	2200	$18⅝	18½	18½	- ⅛
BqRy 2.75	1800	$31¼	31⅛	31¼	
Belkin A	100	$18	18	18	- ¼
Belmoral	2300	225	225	225	- 5
Belm w	1000	90	90	90	
Berkey	200	430	430	430	
Biltrite	2215	$10	9¾	9⅞	- ⅛
Biltrite Wt	2180	145	135	135	- 10
Biotech	200	465	465	465	
fBomb A	2319	$22⅜	22	22	
fBomb B	11524	$22½	22	22½	
Bomb Sr1	1250	$24	23⅞	24	
BombWb	2250	$7	6¾	7	
Bow Val	1638	$10	9⅞	9⅞	- ⅛
BowVl2.05	400	$18	18	18	- ½
Brascade	100	$39⅞	39⅞	39⅞	
Brascan A	6200	$24⅛	24	24⅛	- ¼
Brcan prF	200	$25⅞	25⅞	25⅞	- ⅛
Bruncor	1500	$17⅞	17¾	17⅞	- ¼
CAE Ind	19602	$12	11¾	11⅞	- ⅛
CB Pak	100	$27¾	27¾	27¾	
CB Pak wt	200	$13½	13½	13½	- ⅛
Cad Frvw	600	$23¾	23⅝	23⅝	- ⅛
Cad Fw wt	500	$16¾	16¾	16¾	- ¼
CmbrdgWt	500	$7½	7½	7½	- ⅛
Camb PrA	300	$30¼	30¼	30¼	- ½
Camp R	2000	122	122	122	- 2
fCampeau	4700	$26⅜	26¼	26⅜	- ⅛
Cda Pack	500	$17¼	17¼	17¼	+ ⅛
fCDC	600	$6¾	6¾	6¾	+ ¼
CDC Pr B	z56	$100	99¾	100	- ¼
CDC 1980	1000	$15	15	15	
C Imp Bk	33588	$17¾	17⅜	17⅜	- ½
CIBC wB	2950	270	250	250	- 10
CIBa 2.50	1000	$25	25	25	+ ⅛
CIBQ 3.562	200	$27¼	27¼	27¼	+ ⅛
CIBC w	18100	210	180	180	- 65
CIBC w a	5700	$5⅜	5⅛	5⅛	- ½
CP Ltee	32291	$15⅜	15⅛	15⅛	- ⅛
fC Tire A	8600	$15	14¾	15	- ⅜
fC Utilit A	3000	$19⅛	19⅛	19⅛	
C Util wta	z50	415	415	415	+ 15
C Util wtb	2125	405	405	405	- 5
C Util SrK	300	$26⅜	26⅜	26⅜	
CMnac	14240	$13⅝	13¼	13½	+ ¼
Canron A	1063	$18½	18⅜	18½	+ ⅜
Carena	2000	$45	45	45	
Carl Ok	2500	$13½	13½	13½	
Cascades	54076	$16⅜	16⅛	16½	- ⅜
Celanese	1050	$16½	16½	16⅝	+ ¼
Centrl Cp	450	$16⅜	16⅜	16⅜	- ⅛
Cent D sr1	200	165	165	165	+ 5
Central Tr	z54	$16	16	16	- ¼
fCFCF Inc	1560	$21¼	21¼	21¼	+ ¼
Charan	21395	$13¾	13½	13¾	- ⅛
Chrn w	13400	$9¾	9½	9¾	+ ¼
fChateau	1350	$13½	13¼	13⅜	+ ⅜
Circo Crft	7300	$10¼	9¾	10¼	-

Détente

Mots croisés

NO 154



HORIZONTALEMENT

1—Engagements.
2—Genre d'oléacées. — Divulguer.
3—Raie étroite bordant une étoffe. — Fleurs.
4—Grain de chapelet. — Mesures itinéraires anglo-saxonnes.
5—Double règle. — Qui est en fâcheux état. — Note de musique.
6—Qui se transmet à prix d'argent, fém. — Pic des Pyrénées.
7—Vêtement de laine. — Non altérée ni viciée.
8—Chiffres romains. — Lichen sur les vieux arbres.
9—Sentence publicitaire. — Non préparée, à l'état naturel.
10—Port du Danemark. — Baie des côtes de Honshu.
11—Brame. — Ch.-l. d'arr. du Puy-de-Dôme.
12—Côté d'une chose. — Feuille volante.

VERTICALEMENT

1—Rendre volatil.
2—Fruit à noyau. — Frottes d'ail.
3—Prénom fém. — Chiffres romains. — Dernier roi d'Israël.
4—Ornement en forme d'oeuf. — Administration d'une maison.
5—Dans le bouddhisme, dernière étape de la contemplation. — Plante odorante.
6—Au golf, petite cheville. — Etendues d'eau retenues par un cordon littoral.
7—Altesse royale. — Qui sont de sexe masculin. — Affaibli.
8—Strie sur une surface. — Empereur romain.
9—Se dit de certaines vedettes de la chanson. — Hareng fraîchement salé. — Adv. de lieu à l'envers.
10—Content, joyeux. — Du verbe guérir.
11—Arranger en tresse. — Avoir recours à.
12—Adj. poss. — Evêque de Lyon.

SOLUTION DU PROBLEME E-153

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	E	T	R	A	S	Y	L	L	A	B	E
2	H	O	R	I	O	N	■	A	I	S	E	S
3	E	L	A	■	F	O	R	C	E	■	C	O
4	O	I	N	G	■	B	I	E	R	E	■	N
5	D	E	S	I	R	■	S	T	R	I	E	■
6	O	■	E	T	A	L	E	■	E	R	S	E
7	L	I	■	E	L	I	T	E	■	E	S	T
8	I	N	N	■	E	N	T	R	E	■	E	R
9	T	U	E	R	■	G	E	R	M	E	■	O
10	E	L	U	■	M	E	■	E	S	S	A	I
11	■	E	M	P	I	R	E	R	■	A	I	T
12	I	S	E	R	E	■	M	A	S	U	R	E

Bridge

MEME LES MEILLEURS

Oui, même les meilleurs font des erreurs ou sont mal inspirés à l'occasion; alors consolons-nous.

Donneur: Est
Vulnérable: Nord-Sud

Nord
♠ A R 5 3
♥ R 8 6
♦ R 4
♣ V 10 4 3

Ouest
♠ 8 2
♥ 5
♦ A D V 7 5 2
♣ D 9 5 2

Est
♠ 10 9 7 4
♥ 9 4 3
♦ 9 8 3
♣ A 8 7

Sud
♠ D V 6
♥ A D V 10 7 2
♦ 10 6
♣ R 6

Les enchères

Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	P	1-♥
4-♦	4-♥	5-♣	ctre
5-♦	5-♥	Fin	

ENTAME 5 de trèfle
HISTORIQUE DE LA MAIN

Cette main fut jouée lors des paires libres du National du printemps. Je kibitzais Larry Cohen et Marty Bergen, respectivement en Est et Ouest. Ils forment une des meilleures paires des Etats-Unis et sont particulèrement agressifs lors de compétitions par paires.

Ainsi, du moins en première place et quand les conditions de vulnérabilité étaient favorables, ils faisaient un barrage, même avec un jeu blanc et balancé, jusqu'à ce que l'A.C.B.L. réglemente en ce domaine. Il faut maintenant au moins cinq points et cinq cartes pour faire un barrage. Prenez ma parole: un kibitzeur ne s'ennuie pas avec ces deux oiseaux à la table.

En Sud, se trouvait Jeff Meckstroth, un des meilleurs du monde. En 1981, son partenaire et lui eurent à mon avis une des meilleures performances de tous les temps pour aider leur équipe à gagner les championnats du monde.

En Nord, se trouvait à mon avis encore, un commanditaire, c'est-à-dire une personne qui paie pour jouer avec un professionnel. **LES ENCHERES**

Soit dit en passant, Cohen, Bergen et Meckstroth font partie de "l'écurie" de Georges Rosenkranz, qui connaît présentement de grands succès dans les compétitions par équipes.

Voyant les conditions de vulnérabilité, Meckstroth demanda à Bergen ce qu'il allait lui servir. Quand l'autre passa, Meckstroth lui fit une remarque du genre: tu te fais vieux ou l'A.C.B.L. nuit à ton inspiration. Mais il ne perdait rien pour attendre. Sur l'ouverture de 1 CO, Ouest poussa le barrage à la limite, sachant sans doute que son vis-à-vis avait un jeu balancé pour avoir passé au départ.

Sur 4 CO ensuite, Est gagea 5 trèfles, ce qui équivaut à 5 carreaux, tout en indiquant une préférence éventuelle à l'entame pour le partenaire.

Sur 5 carreaux, Nord aurait sans doute dû contrer ou donner un choix au partenaire en passant, mais elle fut bien inspirée ici, car le contrat ne chute que de trois plis pour 500 points, alors que 5 coeurs est réalisable pour 650 points.

CONDUITE DU JEU

Sur l'entame du 5 de trèfle (cinquième ou troisième meilleure), Est gagna et retourna un trèfle pour le roi de Sud et le 2 d'Ouest. Le déclarant élimina les atouts terminant au mort, puis appela le valet de trèfle, et croyant sans qu'Est avait la dame, jeta un carreau de son jeu quand l'autre joua forcément petit.

En main avec la dame de trèfle, Ouest n'a évidemment qu'à encaisser l'as de carreau pour défaire le contrat, mais croyant que l'autre n'avait plus de carreau et de peur de majorer le roi du mort, il retourna un pique. Le déclarant en fut fort aise. **COMMENTEZ LA CONDUITE DU JEU DE SUD ET D'OUEST**

Commençons par le déclarant. Ayant vu les 5 et 2 de trèfle dans l'ordre à sa gauche, il prit l'expasse de l'autre côté, croyant que celuici avait au départ A-D cinquièmes. Mais avec cela l'oiseau en Est aurait sans doute fait un barrage au départ.

Quand au jeu d'Ouest, il faut bien avouer que son choix de jeu, après avoir fait la dame de trèfle, aurait été le meilleur si le déclarant avait eu au départ une distribution 4-6-1-2, sans la dame de pique.

Une main à faire jouir un kibitzeur!

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

7 Lettres	Le mot clé — Les cartes

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Bog	Coucou	Enflé	Levée	Nigaud	Poule	Sixte
Bridge	Couleur	Enjeux	Loin		Prêter	
	Coup			Paire		Talon
Camp	Couper	Flush		Paquet	Quit	Tenir
Carte	Crapettes	Fort	Macao	Parler		Troc
Casino		Full	Main	Partie		
Chelem	Dame		Manche	Pique	Rémi	Valet
Coeur	Donne	Honneur	Mise	Poker	Rams	
Commerce			Motz	Poque	Robre	Whip
Contrat	Ecarte	Jeu	Mouche	Pot	Roi	

Solution du problème précédent: Chasselas

C	D	C	O	E	U	R	E	R	U	E	L	U	O	C
P	U	O	C	N	H	S	U	L	F	O	R	T	F	I
R	A	M	S	P	I	H	W	E	E	H	C	U	O	M
E	G	R	A	M	O	S	N	M	C	G	L	U	O	A
U	I	I	L	N	R	F	A	Q	R	L	D	T	O	R
Q	N	N	N	E	L	D	U	C	E	E	Z	I	E	C
I	U	E	J	E	R	I	E	S	M	E	K	T	R	N
P	U	T	N	N	T	P	E	I	M	T	R	O	C	B
R	C	R	I	J	A	A	V	X	O	A	S	B	P	T
E	P	A	I	R	E	Q	E	T	C	C	D	A	O	A
T	M	C	M	P	O	U	L	E	H	O	R	B	N	R
E	O	E	T	P	A	E	X	E	N	T	O	O	A	T
R	E	P	U	O	C	T	L	N	I	G	L	O	I	N
E	U	Q	O	P	A	E	E	E	V	A	L	E	T	O
E	H	C	N	A	M	S	E	T	T	E	P	A	R	C

Qui suis-je?

INDICE NO 3

«We are the world»

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

_____

Nom: _____

_____

Adresse: _____

_____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	668-4506	679-3832

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	$4.25	$5.15
2 jours	$4.75	—
3 jours	$5.50	—
4 jours	$6.50	—
5 jours	$7.50	—
6 jours	$8.50	—
Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25
Chaque mot ou no de téléphone en gros caractères	$1.75	$1.75

ANNONCES PLACARDS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$1.08 lig. modulaire	$1.29 lig. modulaire

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$35.00	$35.00

AVIS	QUOTIDIEN Avec photo	QUOTIDIEN Sans photo	PROGRES-DIMANCHE Avec photo	PROGRES-DIMANCHE Sans photo
Décès	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Remerciements	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Service anniversaire	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$5.00	$5.00

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$20.00	$20.00

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

PROGRES-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 le vendredi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager ..... (1)
A vendre ou à louer ..... (2)
Bâtisses commerciales ..... (3)
Bloc appartements ..... (4)
Chalets à vendre ..... (5)
Chalets à louer ..... (6)
Chambres à louer ..... (7)
Commerces à vendre ..... (8)
Commerces à louer ..... (9)
Condominiums à vendre ..... (10)
Condominiums à louer ..... (11)
Fermes à vendre ..... (12)
Garages à vendre ..... (13)
Garages à louer ..... (14)
Locaux à louer ..... (15)
Logements à louer ..... (16)
Maisons à vendre ..... (17)
Maisons à louer ..... (18)
Maisons mobiles à vendre ..... (19)
Maisons mobiles a louer ..... (20)
Terrains à vendre ..... (21)
Terrains à louer ..... (22)

VEHICULES

Autos à vendre ..... (30)
Avions à vendre ..... (31)
Bateaux à vendre ..... (32)
Camions à vendre ..... (33)
Machinerie ..... (34)
Motos à vendre ..... (35)
Motoneiges à vendre ..... (36)
Pièces et accessoires ..... (37)
Remorques ..... (38)
Roulottes à vendre ..... (39)
Roulottes à louer ..... (40)
Souffleuses à vendre ..... (41)
Tracteurs à vendre ..... (42)
Véhicules divers ..... (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours ..... (50)
Occasion d'affaires ..... (51)
Offres de services ..... (52)
Personnel demandé ..... (53)

DIVERS

A donner ..... (60)
A vendre ou à échanger ..... (61)
Ameublement ..... (62)
Animaux à vendre ..... (63)
Bois de chauffage ..... (64)
Camping ..... (65)
Coin du bébé ..... (66)
Demandé ..... (67)
Divers ..... (68)
Equipement de bureau ..... (69)
Equipement commerce et rest ..... (70)
Musiques et accessoires ..... (71)
Ordinateurs et jeux ..... (72)
Perdu et retrouvé ..... (73)
Photos et vidéo ..... (74)
Poêles à bois ..... (75)
Sport, chasse et pêche ..... (76)
Vacances, voyages ..... (77)
Vêtements ..... (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR:
$2.50 par semaine

Rtes motorisées $3.00
Dans les dépôts:
$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois	$ 45.00
6 mois	$ 80.00
1 an	$175.00

Autres régions du Canada:

6 mois	$ 87.50
1 an	$175.00

Pays étrangers:

6 mois	$100.00
1 an	$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A partager (01)

A PARTAGER à Chicoutimi, face Laure-Conan, grand logement meublé, libre 1er août, de préférence homme, tél.:545-4818, 543-5602.

Blocs appartements (04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour information: 545-4298.

Chalets à vendre (05)

CHALET meublé, 24x28, beau site, baignade, pêche et chasse, canton St-Germain. Tél.:543-9948, 549-0962.

LAC SEBASTIEN: chalet isolé, habitable à l'année, grand terrain. Tél.:696-2073.

Remise isolée 14x16, transportable et pouvant servir de chalet, tél.:543-3303.

RIVIERE-ETERNITE: chalet chasse et pêche, tout équipé, privé. AUBAINE. Tél.:549-2206.

ST-LEON: Lac Labrecque, chalet meublé, 20x27, 2 chambres, tél.:481-2045.

5 milles de Falardeau, 20x24, meublé, électricité, grand terrain, baignade, prix d'aubaine, tél.:545-9113.

Chalets à louer (06)

CHALETS A LOUER: confortables, chauffés, literie fournie, plage privée. Aussi: terrains pour roulottes et tentes, au CAMPING DOMAINE LEMIEUX, Saint-Léon-de-Chicoutimi, Lac Saint-Jean, tél.:481-2442.

LAC CLAIR: chalet bois rond, très rustique, pièce unique, libre immédiatement, tél.:543-2353.

Petit chalet, chemin de la Batture, électricité, eau chaude et courante, libre à partir du 1er août au 15 septembre, idéal pour 2 personne, tél.:544-2949.

RANG ST-PAUL: 2 chalets, bord de la rivière Chicoutimi, literie, eau chaude, douche intérieure et douche extérieure, $200.00 et $220.00 par semaine, un libre 27 juillet, l'autre 24 août. Tél.:545-0235, 549-7593.

ST-GEDEON LAC ST-JEAN: Relais des Bernaches, 2 chalets tout équipés, très propre, beau site, magnifique plage, au mois, à la semaine, libre le 27 juillet. Tél.:345-8863.

Chambres à louer (07)

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: rue Alma, près université, chambre à louer, tél.:549-8564.

CHICOUTIMI: près McDonald, $41.00-semaine, stationnement, piscine, inf.:545-7125.

CHICOUTIMI: près du cégep, cuisine commune, salle de lavage, très propre. Tél.:696-3650, 545-6370.

CHICOUTIMI: avec cuisine commune, salle de séjour avec t.v., utilisation laveuse sécheuse, libre immédiatement, stationnement. Tél.:549-0832.

CHICOUTIMI: deux chambres, dans maison neuve, 1650, Bégin, près boulevard Barrette, avec cuisine et salle de bains, entrée indépendante, arrêt d'autobus en face, non fumeur de préférence. Tél.:549-5060.

CHICOUTIMI: chambre simple ou double, cuisine commune, douche, près cégep et université. Tél.:549-1749.

CHICOUTIMI: face au cégep et hôpital, cuisinette commune, $195.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:543-3591, 545-0698.

CHICOUTIMI: super moderne, arrière de Place Saguenay, laveuse, sécheuse. Tél.:545-4684.

CHICOUTIMI: près cégep, université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante. Tél.:543-0970.

Chambre avec pension, idéale pour personne âgée dans les 65 ans, paroisse St-Laurent, Jonquière, endroit tranquille, tél.:547-1803.

JONQUIERE: entrée indépendante, cuisine commune, bien située, $35.00 semaine. Tél.:547-8136, 542-0429.

JONQUIERE: chambre avec cuisine commune, entrée indépendante, 3975 du Vieux Pont, tél.:547-1957, 542-8243.

Commerces à vendre (08)

CHICOUTIMI: tabagie comptoir-lunch, situé centre-ville, très bon chiffre d'affaires. Personne sérieuse seulement. Tél.:après 17h00, 696-0474.

COMMERCE à vendre, bonne rentabilité. Tél.:673-4392.

COMMERCE à vendre, tél.:545-9386 après 16h00, agents s'asbtenir.

SUPER MARCHE AUX PUCES, à vendre, tél.:542-8019.

Commerces à louer (09)

LATERRIERE: restaurant-bar à louer, 885, du Boulevard. Tél.:678-9919.

Condo. à louer (11)

POMPANO: condo pour la saison d'été, 2½ et 5½, en argent canadien. Tél.:548-2122, 548-6739, 543-0694.

Garages à à vendre (13)

Garage 30x40, 3 portes 11x11, avec maison 26x28, 2 logements, centre-ville Chicoutimi, revenu annuel: $15,000.00, prix: $75,000.00, courtiers s'abstenir, tél.:549-8454.

Garages à à louer (14)

CHICOUTIMI-NORD: garage 40x40, hauteur 14', avec portes 12x14. Tél.:543-8958.

Locaux à à louer (15)

CHICOUTIMI: (3 mois gratuit) 650 pi.car. centre-ville, chauffé, éclairé, gigleurs, inf.:Château Champlain, 543-9003.

CHICOUTIMI-NORD: locaux situés rue du Pont, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:545-6370.

CHICOUTIMI: 130, Racine Est, commercial de 2160 pi.car., associations, professionnel ou autres, tél.:549-4575.

CHICOUTIMI: local commercial, 268 Price est, 1,000', chauffé, non éclairé. Tél.:543-3179, 543-6552.

CHICOUTIMI: local commercial, au mois ou à l'année, centre-ville, 307, Labrecque. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: rue Racine, est, local comercial avec vitrine, grandeur 50x50, $500.00 mensuel, tél.:549-4116 soir.

JONQUIERE: petit local commerciel, centre-ville, idéal pour bureau, possibilité d'entrepôt, $235.00 non chauffé, non éclairé, tél.:548-5164.

JONQUIERE: rue St-Dominique, 1,288 pieds carrés, local très intéressant pour commerce de détail, chauffé, éclairé, tél.:542-6631.

LA-BAIE: locaux situés 621, Victoria, rénovés à neuf, gicleurs, chauffés, éclairés, grand stationnement, libres immédiatement. Tél.:544-6233, 545-6370.

RIVIERE-DU-MOULIN: local chauffé, éclairé, avec sprinklers, pour entrepôt ou petite entreprise, tél.:549-3065.

Logements à à louer (16)

AOUT GRATUIT: CHICOUTIMI-NORD: 4½, neuf, remise intérieure, porte-patio, rue des Epervières, face à l'école. Tél.:549-4732, 543-9070.

ALMA: 3½, eau chaude fournie, peinturé à neuf, libre immédiatement. Tél.:662-3764, 347-5593.

ALMA: 3½, $250.00 par mois, 1,902 Scott, libre immédiatement. Tél.:662-5758, 668-7478.

LOGEMENT A LOUER

3½ pièces, arrière Place du Royaume, état de neuf, entrées laveuse et sécheuse, non chauffé, non éclairé, libre 1er août.

TEL.: 696-0676 le soir

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(tes) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es)

LA DIRECTION

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. **Prix à discuter.**

Conviendrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
Tél.: 545-4474

CHICOUTIMI
SUPERBES 4½ NEUFS
1 MOIS GRATUIT

Près des centres d'achats. Service d'autobus. Service de conciergerie. Entrées laveuse et sécheuse. Insonorisation supérieure. Remise intérieure. Stationnement avec prises. Patio au choix, beaucoup d'autes extras. Prêt en septembre

549-3880
549-2952

ARVIDA: boul. Saguenay, 2½, chauffé, éclairé, meublé, $235.00, libre immédiatement, aussi 4½ chauffé, éclairé, semi-meublé, tapis, $350.00, libre immédiatement, tél.:547-8096, 548-9337.

ARVIDA: coin Dubose, 3½, non chauffé, non éclairé, non meublé, $260.00. Libre 1er août. Tél.:548-2941.

ARVIDA: grand 4½, peinture neuve, rue Geoffrion, eau chaude, libre immédiatement. Tél.:547-4367, 547-1773.

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4½, libre immédiatement, tél.:548-2175, 548-9023.

ARVIDA: près église St-Mathias, 4½, 15 jours gratuit, eau chaude, chauffé, éclairé, installation laveuse sécheuse, tapis neufs, $350.00. Tél.:548-4039.

ARVIDA: rue Tourangeau, centré en Chicoutimi-Jonquière, 4½, premier étage, tapis, très propre, neuf d'un an, grand sous-sol à la disponibilité, tél.:548-2183.

ARVIDA: rue Dubose, 5½, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, libre 1er septembre, $340.00, tél.:548-5649.

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT, Dubose, grand 4½, libre immédiatement, tél.:549-6418, 548-9638.

ARVIDA: 3½, avec porte patio, chauffé, éclairé, semi-meublé, juillet gratuit, libre immédiatement. Tél.:548-3825, 547-2434.

ARVIDA: 4½, libre 1er juillet. S'adresser 2720, Marquette, tél.:548-6766, 542-8019.

Prix du loyer Garantie pour 3 ans avec bail à durée discutable.

LOGEMENT A LOUER
CHICOUTIMI: 325, Malraux, 12 logements neufs, grands 4½ pièces, qualité supérieure, super isolés et insonorisés, plancher de béton, prêts pour occupation immédiate, mois de juillet gratuit, pour visiter:

696-1817

ARVIDA: 2½, 4½, 5½ pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:543-9147, 547-5286.

CHIC.: (AGORA): 4½, 3½, neufs, balcon, patio, grands rangements, près centre d'achats, 600, Des Crécerelles, tél.:678-9762, 549-9695.

CHICOUTIMI: 2½, 100 mètres du cégep, meublé, chauffé, éclairé,. $290.00. Tél.:548-7565, 696-0144.

CHICOUTIMI: deux 4½, non chauffés, non éclairés, un $350.00 rénové à neuf, un $250.00, situés au 1726-1730 boul. Saguenay ouest, PREMIER MOIS GRATUIT, libres immédiatement, tél.:547-4505.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 3½, non meublé, sous-sol, chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, service d'autobus, libre immédiatement. Tél.:543-1457.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: NOUVEAU SITE DOMICILIAIRE, GRANDS 4½, 5½, PLANCHERS BETON, EAU CHAUDE FOURNIE, CONCIERGERIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE LAVE-VAISSELLE, TEL.:543-5141, 549-7434.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELLES, 3½, 4½, 5½, PRES CENTRES D'ACHATS, GRAND SALON, PORTE-PATIO, SALLE A MANGER, TAPIS, ENTREE CONTROLEE, CONCIERGERIE, TEL.:543-0222, 543-2983.

CHICOUTIMI: 4½, NEUFS, DISPONIBLES IMMEDIATEMENT, STYLE CONDO, BLOC DE 4 LOGEMENTS, ENTREE INDEPENDANTE, SUPER INSONORISATION, LOGEMENTS TRES VASTES, SUPER ISOLATION THERMIQUE, PERSONNE CHERCHANT TRANQUILLITE. SITUE ARRIERE PLACE DU ROYAUME, PRES SURETE DU QUEBEC, RUE ADELARD-PLOURDE. TEL.:547-2976, 696-1939.

LOGEMENTS A LOUER

juillet et août gratuits

CHICOUTIMI

2 logements, 3½ et 4½, rue Dubuc, 340$ et 375$, juillet et août gratuits, peinture fournie au besoin, entrée individuelle, près université et centre-ville, occupation immédiate. Tél.: 696-1982 ou 542-0394, soir: 678-9715.

CHICOUTIMI: 3½, meublés, chauffés, éclairés, près Place Royaume. Tél.:543-5330, 662-5340 (frais virés).

CHICOUTIMI-NORD: grands 3½, 4½, 5½, accès contrôlé, endroit tranquille, porte-patio, face à Charles-Gravel. Tél.:543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI: 5½, rue Jacques-Cartier, très propre, $465.00 chauffé, tél.:547-2633, heures de bureau.

CHICOUTIMI: MEUBLES OU SEMI-MEUBLES: 3½, 701, RUE ST-PAUL; 3½, 4½, RUE RACINE; 3½, 1405, RENAUD, RIVIÈRE-DU-MOULIN; 4½, RUE LAURIER, CHICOUTIMI. PRIX: $235.00 À $275.00. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:696-2994, 543-9147.

CHICOUTIMI: 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement. Tél.:543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, meublés, semi-meublés, porte patio, balcon, laveuse, sécheuse, arrière polyclinique, rue Thérèse-Casgrain. Tél.:Duchesne & Tremblay meubles, 543-1435, 696-4127, 545-7620, 696-4672.

CHICOUTIMI: 3½, meublés, chauffés, éclairés, rue Georges-Vanier, concierge sur place, $360.00 à $400.00 par mois, libres immédiatement. Tél.:543-1721.

CHICOUTIMI: rue Bégin, 3½, poêle, frigidaire fournis, libre immédiatement ou 1er août, $315.00, tél.:549-2628.

CHICOUTIMI: 914, Bégin, 5½, chauffé, libre 1er août, $460.00, peinture et rénovation: couvre-planchers, tapis, armoires, avant entrée du locataire. Tél.:549-2628.

LOGEMENTS A LOUER

1½-2½-3½-4½-5½-6½

Près de Place du Royaume, du cégep et de la polyclinique Saguenay. Semi-meublés ou meublés. Service de conciergerie et piscine extérieure, porte-patio, balcon.

549-9983 **696-0727**

CHICOUTIMI-NORD: 3½, libre immédiatement, porte patio, très luxueux, entrée indépendante. Tél.:549-9628.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, neuf, avec remise extérieure, situé 2001, boulevard Tadoussac, tél.:543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, près cégep, $260.00. Tél.:696-3650, 545-6370.

CHICOUTIMI: 190, Champs-Elysées, 737 Alma, 3½, meublés, chauffés, éclairés, $325.00, $360.00, avec ou sans bail, spécial pour mois de juillet, tél.:543-4706.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, dans maison neuve, libre 1er septembre. Tél.:midi et soir, 545-8657.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, rang St-Pierre, libre immédiatement. Tél.:696-3160.

CHICOUTIMI: 1½ pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI: 4½, neuf, entrée indépendante, porte-patio, belle vue sur la ville, tél.:543-9484, 549-5391.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, porte-patio, maison neuve, (3 ans), secteur St-Luc, coin tranquille, disponible 1er août, $375.00, c'est à voir, tél.:543-2484, 545-6346.

CHICOUTIMI: 4½ neuf et moderne, entrée et stationnement indépendants, libre immédiatement, $335.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-0534.

CHICOUTIMI: maison jumelée, 4½, grand terrain, remise extérieure, construction récente, très propre, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-3072.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, Angoulème, 2½, 3½, meublés ou non, 4½, 5½, eau chaude fournie. Tél.:549-6418, 696-2709.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, rue Georges-Vanier, 3½, 4½, 5½, entrée contrôlée, libres immédiatement. Tél.:549-6418.

REPRESENTANTS DEMANDES

Possibilité de salaires de $500.00 et plus par semaine, aucune expérience nécessaire, entraînement fourni.

TEL.: 543-7769

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou semi-meublé, eau chaude fournie, libre 1er août, situé arrière Place Saguenay, tél.:547-5875, 542-4614.

CHICOUTIMI-NORD: 1810, boulevard Tadoussac, 4½, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, remise extérieure. Tél.:545-2589, 549-7785.

CHICOUTIMI: près université, 731 rue Alma, 3½, meublé, chauffé, éclairé, porte-patio, service de conciergerie, tél.:549-8564.

CHICOUTIMI: construction 1984, duplex 4½, peinturé, un mois gratuit, près boulevard Barrette, 473, Marcel Portal, $425.00 non chauffé, non éclairé, tél.:547-5807, 543-1820.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, près centres d'achats. Tél.:696-2033, 548-6097.

CHICOUTIMI: 22, William ouest, grand 5½ pièces, $350.00 mensuel, libre immédiatement. Tél.:543-1753.

CHICOUTIMI-NORD: 223 Ste-Marie, grand 4½, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, tél.:543-1753.

CHICOUTIMI: VOISIN PLACE SAGUENAY, 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, sous-sol bien éclairé, endroit calme, $340.00. Tél.:543-7550.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, vue sur le parc, entrées laveuse sécheuse, tapis, 155, Normandie, libre 1er août, $350.00, tél.:696-1325.

CHICOUTIMI: 4½, demi-sous-sol, moderne, construction neuve, libre immédiatement, $375.00, non chauffé, non éclairé, tél.:549-3450.

CHICOUTIMI: 4½, 5½, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, libres immédiatement, près Place-Saguenay et université, possibilité meublés. Tél.:549-8477, 543-9950.

LOGEMENTS A LOUER

ROBERVAL: 3½, 4½, 5½, bien situés, près du Centre d'achats, très propres & nouvellement réisolés aux normes les plus récentes,

et remise intérieure, 500 rue des Lilas, 501 rue des Violettes. Un mois gratuit. Informations: 275-5768, 275-0721

CHICOUTIMI: 4½, 629 Audet, près boul. Université, non chauffé, non éclairé, $285.00, tél.:543-2688, 548-5164.

CHICOUTIMI: 3½ pièces, neuf, libre immédiatement, $270.00. Tél.:543-1122.

CHICOUTIMI: arrière Place Saguenay, grand 3½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, porte-patio, tapis, libre immédiatement, $420.00. Tél.:543-7628, 673-4067.

CHICOUTIMI: 3½, au 162, de Paris, stationnement indépendant, remise, tapis, peinture fraiche, chauffé.

CHICOUTIMI: 4½, libre immédiatement, chauffé, éclairé, rue des Roitelets, tél.:543-3375.

CHICOUTIMI: 5½, deux mois gratuit, libre en septembre. Tél.:549-6418.

CHICOUTIMI: quartier Hamel-Fradet, 3½ chauffé, $275.00, grand 4½ chauffé, $365.00, JUILLET GRATUIT, tél.:542-7290.

CHICOUTIMI: rue Labrosse, 3½ neuf, $275.00, grand 6½, $440.00, JUILLET GRATUIT, tél.:542-7290.

CHICOUTIMI: rue Labrecque, 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, $295.00, JUILLET GRATUIT, tél.:542-7290.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 2 minutes de Place Royaume, très beau, $350.00. Tél.:549-6628.

CHICOUTIMI: 4½, moderne, non chauffé, non éclairé, $415.00 Tél.:545-6360, 543-0407.

CHICOUTIMI: 4½, non meublé, non chauffé, non éclairé, $385.00. Tél.:549-1306.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, $325.00. Tél.:549-1306.

CHICOUTIMI-NORD: St-Benoît, demi-sous-sol, 3½, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:543-2252.

CHICOUTIMI: 2½ pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, situé centre-ville, $290.00 par mois. Tél.:549-6110.

LOGEMENTS A LOUER

LA BAIE: 3½, 4½, 5½, bien situés, près des écoles, de l'Alcan et service d'autobus, très propres, eau chaude fournie, remise extérieure et intérieure au 1911, 1941, 1971, rue John-Kane. Un mois gratuit. Informations: 544-5317, 544-8914.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, occasion unique, eau chaude fournie, $400.00 par mois, rez-de-chaussée d'une maison. Tél.:543-4857.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 261, St-Ephrem, $300.00. Tél.:543-0048.

CHICOUTIMI: 3½ neuf, semi-meublé, eau chaude, porte-patio, aussi 2½ chauffé, éclairé, 2ième étage, $280.00, tél.:547-4205.

CHICOUTIMI: 64, rue Paquette, deux 5½, chauffés; 3½, chauffé, éclairé, meublé, $350.00; tél.:545-8083, 544-8123.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:543-0603, 543-1819.

CHICOUTIMI-NORD: vue sur le Saguenay, grand terrain, jardin, 4½, neufs, $400.00 et $375.00, 1er août. Tél.:543-0030.

CHICOUTIMI-NORD: rue Delisle, 3½ chauffé, éclairé, aspirateur central compris, remise, juillet gratuit, tél.:543-9450.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, frais peinturé, murs de couleur, tapis et eau chaude fournis, près école et église Ste-Anne, $400.00, commencez à payer en août seulement, locataire stable seulement, tél.:543-7447 Roy.

CHICOUTIMI: 4½, peinture récente, près cégep, libre 1er août, $300.00, non chauffé, non meublé. Tél.:545-7951, 545-6707, 544-5462.

CHICOUTIMI: 5½, arrière Place du Royaume, $435.00, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:549-0727, après 18h00.

LOGEMENTS A LOUER

VILLE DE LA BAIE: 4½ pièces, près de l'usine Alcan.
CHICOUTIMI: 3½-4½ pièces, près des centres d'achats et université.
De 9h00 à 4h30: 543-9670
Après 4h30: 543-1946

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, 5½, libre immédiatement, juillet gratuit. Tél.:543-3578, 545-1812.

CHICOUTIMI-NORD: 5½ moderne, duplex, premier plancher, mois d'août gratuit, $415.00. Tél.:549-5581, 543-9337.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, $355.00, chauffé, éclairé, 372, Chemin St-Marc, libre immédiatement. Tél.:543-2301.

LOGEMENTS A LOUER

LA BAIE: 3½, 4½, 5½, bien situés, près des écoles, de l'Alcan et service d'autobus, très propres, eau chaude fournie, remises extérieure et intérieure au 1911, 1941, 1971, rue John-Kane. Un mois gratuit. Informations: 544-9149 ou 542-8127 entre 9h00 et 16h30.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, chauffé, éclairé, meublé, rue Pasteur. Tél.:543-9394.

CHICOUTIMI: grand 3½, semi-meublé, $300.00 par mois. Tél.:677-2177.

CHICOUTIMI: grand 3½, centre-ville, construction neuve, près cégep et hôpital, entrées laveuse sécheuse, porte-patio. Tél.:543-7245.

CHICOUTIMI: grand 5½, non chauffé, non éclairé, porte-patio, stationnement, endroit tranquille, 5 minutes des centres d'achats, libre immédiatement, tél.:543-7414.

CHICOUTIMI: 1½, meublé, chauffé, éclairé, près Place Saguenay, avec stationnement, tél.:549-0118.

CHICOUTIMI: 5½, armoires mélamine, peinture fraiche, moderne, vénitiennes et lave-vaisselle inclus. 1653 Bégin, tél.:549-4116, 545-2767.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, $365.00. Tél.:696-1595, 545-7528, 545-7118.

CHICOUTIMI-NORD: libre immédiatement, sous-sol, grand 4½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, $275.00. Tél.:543-9244.

CHICOUTIMI: 4½, JUILLET GRATUIT, ½ MAISON JUMELEE, PLACE DU ROYAUME, AVEC COUR, REMISE, $425.00. TEL.:549-7365 APRES 17H00.

CHICOUTIMI: 619, Père-Lacasse, grand 5½, $525.00, chauffé, non éclairé, libre 1er août, tél.:549-0828.

CHICOUTIMI: 3½ et 4½, très propres, chauffés, éclairés. Tél.:549-6271, 543-0439.

CHICOUTIMI: 160, François-Renald, 5½, demi-sous-sol, chauffé, eau chaude, libre, tél.:545-0149, 549-9950.

---

1 MOIS GRATUIT

CHICOUTIMI: 314, Malraux, 4½ pièces, neuf, porte-patio, remise, pas de voisin, au bout de Bégin dans un bloc de 4 logements. 549-9255.

CHICOUTIMI: grands 5½, arrière Place-du-Royaume, 1er septembre, au prix d'un 4½, remise, porte-patio. Tél.:549-0467, 544-4277.

CHICOUTIMI: 4½, eau chaude, peinture, stationnement, fournis, bien situé, allocation de déménagement, 1er août, tél.:549-8308.

CHICOUTIMI-NORD: 5½ avec sous-sol, vue sur Saguenay, non chauffé, non éclairé, $360.00. Tél.:543-0691.

CHICOUTIMI: petite maison 4½ pièces, avec terrain, porte-patio, $350.00; sous-sol 3½ pièces, $250.00; 406, rue Dréan, 3½, $250.00, possibilité semi-meublé. Tél.:678-9361, 549-0999.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, eau chaude fournie, 338, Ste-Marie, libre 1er octobre, $385.00. Tél.:543-4841 soir.

CHICOUTIMI: Quartier St-Isidore, 2 logements, un 4½, un 3½, non chauffés, stationnement, très propres, tél.:549-3065.

CHICOUTIMI-NORD: très grand 5½, moderne, tapis, demi-sous-sol, $400.00 non chauffé, non éclairé, lave-vaisselle, foyer, libre 1er août, tél.:696-2414.

CHICOUTIMI: 4½, meublé ou non, près cégep, université, centres d'achats. Tél.:543-3591, 545-0698.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ et 5½ pièces, tél.:674-9142 ou 545-3533.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, UN MOIS GRATUIT, DEMI-SOUS-SOL, TAPIS MUR À MUR, CHAUFFE, ECLAIRE, PRÈS PARC DE LA COLLINE, $460.00, TEL.:549-5455, 544-5537.

CHICOUTIMI-NORD: logements 4½ constuction neuve, rue des Epervières, face école de la Carrière, pour réserver:696-1043, 543-4818, le jour:543-9284.

CHICOUTIMI: 3½, sous-sol, éclairé, chauffé, $375.00, près centres d'achats, libre 1er août, tél.:543-1634.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, duplex, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $250.00, tél.:696-0178.

CHICOUTIMI: grand 5½, moderne, chauffé, eau chaude fournie, $460.00. Tél.:543-8613.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur à mur, salle de bains complète, près Parc Industriel, $250.00. Libre immédiatement. Tél.:549-5950.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, face Charles-Gravel, $390.00, chauffé, eau chaude fournie, un mois gratuit. Tél.:696-3676.

CHICOUTIMI: quatre 4½, non chauffés, non éclairés, rue Lévesque, libre immédiatement. Aussi: quatre 4½ neufs, rue Brassard, non chauffés, non éclairés, juillet gratuit. Tél.:549-7768, 545-0997.

CHICOUTIMI-NORD: quartier Ste-Claire, grand 4½, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, entrée indépendante, $325.00, câble fourni, tél.:545-9218.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, libre immédiatement, $330.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: 4½, meublé, 37, rue Bossé, et 377, Ruelle Dubois, libres immédiatement, $310.00, non chauffé, 126, Arthur-Buies, près cégep, université. Tél.:549-6554, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, chauffé, eau chaude fournie, $440.00 par mois. Tél.:696-0054.

CHICOUTIMI: 2½ et 3½, meublés, situés 412, rue Lévis, libre immédiatement, tél.:696-3296, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, jumelé neuf, style moderne, entrée indépendante, remise, tél.:543-7864.

CHICOUTIMI: 6½, centre-ville, $400.00 par mois. Tél.:jour:545-6319, soir:696-2924.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, face au Saguenay, centre-ville, très propre, tapis, $350.00, tél.:544-6453, 544-4138.

CHICOUTIMI: 3½, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, situés près cégep et université tél.:rés.:549-4567, bur:545-3115.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, sous-sol, $260.00 par mois. Tél.:543-0905.

CHICOUTIMI: boulevard Talbot, 5½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, $335.00, tél.:549-3669.

---

1 mois gratuit

RIVIERE-DU-MOULIN: vue sur le Saguenay, loyer moderne, 4½ et 5½ pièces. Inf.: G. Bergeron, 543-5343 ou Mme Tremblay, 549-7565.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, salle de lavage fournie, stationnement, arrière Place Saguenay, libre 1er août, tél.:543-9463.

CHICOUTIMI: 2½, libre maintenant, rue des Oblats, sous-sol, meublé ou semi-meublé, très beau, aussi 3½, libre 1er novembre, 2ième étage, tél.:543-2689.

CHICOUTIMI: 685, des Hospitalières, 3½, chauffé, éclairé, meublé, près de l'université, très propre; 330, Champs-Elysées, 1½, neuf, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:549-1249, 545-6936.

CHICOUTIMI: SPACIEUX 4½, 2,000 PIEDS DU CINE-PARC, GRAND STATIONNEMENT, REMISE ANNEXEE, FOYER SUR MUR DE BRIQUE, $400.00, POSSIBILITE DE LOUER GARAGE, LIBRE EN SEPTEMBRE, TEL.:543-7593, 696-2824.

CHICOUTIMI: SPACIEUX 4½, 2,000 PIEDS DU CINE-PARC, GRAND STATIONNEMENT, REMISE ANNEXEE, FOYER SUR MUR DE BRIQUE, $400.00, POSSIBILITE DE LOUER GARAGE, LIBRE EN SEPTEMBRE, TEL.:543-7593, 696-2824.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, fini moderne, $500.00 non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:696-2486, après 4h00.

CHICOUTIMI: 3½, construction neuve, entrée indépendante, près centres d'achats, libre immédiatement. Tél.:696-1343.

CHICOUTIMI: 4½ PIECES, UN MOIS GRATUIT, LES TERRASSES DU ROYAUME, LOGEMENT MAGNIFIQUE, INSONORISATION, CONFORT ET SECURITE, PRES UNIVERSITE ET CENTRES D'ACHATS. TEL.:549-9405.

CHICOUTIMI: 4½, MEUBLE, bloc appartement insonorisé, près centres d'achats et université, $450.00. Tél.:549-9405.

CHICOUTIMI: grand 3½, neuf, moderne, entrée et stationnement indépendants, non chauffé, non éclairé, prêt 15 août, 943, Dequen, (Côte Réserve). Tél.:545-3714 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, entrée indépendante. Libre 1er août. Tél.:543-6886.

CHICOUTIMI: jumelé 4½, porte-patio, arrière Place du Royaume, 2 salles de bains, libre immédiatement, juillet gratuit. Tél.:548-5216, 695-0284.

CHICOUTIMI: 4½, refait à neuf, avec stationnement, situé 862, St-Paul, libre 1er août. Tél.:545-6605.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, eau chaude fournie, non chauffé, au 53, St-François. Tél.:549-7169.

CHICOUTIMI-NORD: neuf, coin tranquille, enchanteur, 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, prêt 1er août, $300.00, tél.:543-4310.

CHICOUTIMI: grand 3½, construction neuve, moderne, 2 stationnements, entrée indépendante, entrées laveuse, sécheuse, espaces de rangement, non chauffé, non éclairé, 2 minutes des centres d'achats, tél.:545-1651.

CHICOUTIMI: 3½, neuf, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, entrées laveuse, sécheuse, libre 1er août, tél.:549-8296.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, tapis, salle de bain moderne, au 355-A Goulet, près Place Saguenay, tél.:543-0320.

CHICOUTIMI: 5½, libre 1er août, $350.00, non chauffé, non éclairé, tél.:543-0995, 673-3348.

CHICOUTIMI: quartier Hamel et Fradette, maison 5½, aussi: logement 3½. Tél.:543-8235.

CHICOUTIMI-NORD: deux grands 4½, frais peints, avec mur de couleur, tapis, eau chaude fournie, près des écoles, libre immédiatement, $395.00 par mois. Tél.:543-7447, Roy.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, neuf, fini moderne, porte-patio, stationnement 2 voitures, remise extérieure, tél.:543-0538.

CHICOUTIMI: 4½, libre immédiatement, un mois gratuit, tél.:549-3326.

CHICOUTIMI: face à l'université, 5½, moderne, très propre, eau chaude fournie, septembre, $455.00, tél.:543-7071.

CHICOUTIMI: grand 3½, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, à proximité cégep, université, Provisoir et restaurants, $370.00. Tél.:678-9500.

CHICOUTIMI: 4½, moderne, arrière Place du Royaume, $430.00 par mois, repeint à neuf, porte patio, mois de juillet gratuit. Tél.:549-4813.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, moderne, salle de lavage, $325.00 négociable, St-Luc, JUILLET GRATUIT. Tél.:543-5849.

CHICOUTIMI: 79 Lorne Ouest, 5½, chauffage électrique, non chauffé, libre, $325.00, tél.:549-1021.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, $325.00 non chauffé, non éclairé, aussi 5½, $360.00 non chauffé, non éclairé, aussi 2½, tél.:543-5582, 696 2627.

CHICOUTIMI: près cégep et université, 4½ et 5½, meublés ou non, libres immédiatement. Tél.:bur.: 545-3115.

FLORIDE: appartement au bord de la mer, du 9 au 16 août, tél.:542-4033.

JONQUIERE: 3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, libres immédiatement, isolation et réparation refait à neuf, un mois gratuit. Tél.:548-2828, en tout temps ou 542-8127, entre 9h00 et 16h30.

JONQUIERE: centre-ville, 4½, 5½, non chauffés, non éclairés, tél.:542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, meublé, près du cégep, libre immédiatement, tél.:547-7702, 547-5286.

JONQUIERE: 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffé et éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

Logements à louer (16)

JONQUIERE: 4½ et 5½, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement, refaits à neuf, un mois gratuit. Tél.: 542-4929, 542-2903 en tout temps ou 542-8127 entre 9h00 et 16h30.

JONQUIERE: Groupe l'Oasis, 4½, spacieux, modernes, près cégep, chauffés, eau chaude fournie, local de rangement à l'intérieur du logement, service de conciergerie à plein temps. La propreté de nos immeubles et l'environnement bien aménagé vous assure un logement des plus confortable. Libres immédiatement. Tél.:547-4373, 548-6315.

JONQUIERE: 3½, modernes, meublés, chauffés, éclairés, conciergerie, buanderie, stationnement, $330.00 par mois, situés 3995, de l'Ecole app.7, libre 15 août, tél.:542-8771. Et 4078, dela Loire app.2, libre 1er août et 4078, dela Loire app.7, libre 1er septembre. Tél.:542-3106.

JONQUIERE: centre-ville, 3½, 4½, non chauffé, neuf, porte-patio, remises extérieure et intérieure, balcon, tapis, service de conciergerie, libre immédiatement. Aussi: Chicoutimi, 2½, chauffé. Tél.:542-9505 jour, 544-5270 soir.

JONQUIERE: près cégep, 4½, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, remise extérieure, construction récente, disponible immédiatement ou août. Tél.:542-3072.

JONQUIERE: 5½ pièces, centre-ville, moderne, stationnement, remise, libre 1er août. Tél.:547-3924.

JONQUIERE: centre-ville deux 4½, non chauffés, non éclairés, $350.00, tél.:542-0769, 547-1146, 548-5164.

JONQUIERE: centre-ville, 5½, $315.00 par mois, non chauffé, non éclairé, tél.:547-5958.

JONQUIERE: au 2281 St-Hubert, grand 6 pièces plus 2 salles de bains, chauffé, $530.00 par mois, libre 1er août, tél.:547-0070.

JONQUIERE: coin Notre-Dame, St-Dominique, 4½, $375.00, aussi local commercial plus sous-sol, $300.00, tél.:542-7290.

JONQUIERE: 4½ pièces, chauffé, $350.00, libre immédiatement. Tél.:547-8351.

JONQUIERE: 3½, (2 chambres), non chauffé, non éclairé, très propre, grand terrain, un mois gratuit, libre immédiatement, tél.:542-0039.

JONQUIERE: 4½, libre immédiatement, rue St-Dominique, meublé au complet, plus laveuse sécheuse: $380.00, non meublé: $345.00, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.:après 17h00 547-3819.

JONQUIERE: 6½, refait à neuf, non chauffé, non éclairé, $395.00, libre immédiatement, tél.:542-6047.

JONQUIERE: grand 4½, non chauffé, non éclairé, bas d'une maison, 2 stationnements, $350.00. Tél.:547-2933.

JONQUIERE: centre-ville, grand 5½, rez-de-chaussée, 2 salles de bain, salle de lavage, lave-vaisselle et lustres fournis, au 2227 Ste-Berthe, $525.00, non chauffé, non éclairé, aussi grand 4½, demi-sous-sol, neuf, libre 1er septembre (en construction), fini moderne, $375.00, tél.:542-2525.

JONQUIERE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, bien situé, tél.:547-1724, 547-4683.

JONQUIERE: 4½, moderne, demi-sous-sol, rue Baillargeon, non chauffé, non éclairé, remise et déneigement, $365.00, libre immédiatement. Tél.:547-1016, 547-5101.

JONQUIERE: 4½, très bien situé, centre-ville, libre 1er août ou 1er septembre, tél.:547-4683, 547-1724.

JONQUIERE: très grand 5½, moderne, libre, chauffé, non éclairé, $435.00, centre-ville, tél.:548-1270.

JONQUIERE: 3½ neuf, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, télévision couleur, libre immédiatement, tél.:695-0380.

JONQUIERE: 4½ neuf, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, tél.:547-7663, 542-6223.

JONQUIERE: St-Jean-Eudes, 2½, près Alcan, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, libre immédiatement, $270.00, tél.:548-4219, 696-3416.

JONQUIERE: 3½, rénové, près cégep, tapis, libre immédiatement. Tél.:547-2264.

JONQUIERE: 5½, rénové à neuf, chauffage électrique, porte patio, libre 1er août, aussi: 3½, rue St-Ursule. Tél.:547-8913.

JONQUIERE: 4½, libre 1er août, $255.00, tél.:547-5388.

JONQUIERE: rue St-Dominique, centre-ville, 9 pièces, chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.: jour:547-4622, soir:547-5516.

JONQUIERE: 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, repeint, entrée indépendante, près centre d'achats, stationnement, tél.:548-9257, 695-0599.

JONQUIERE: grand 6½ rénové, 3 chambres, une salle de lavage, ainsi que cave, non chauffé, non éclairé, $390.00, tél.:547-0278.

JONQUIERE: 4½, rue St-Dominique, face bureau de poste, chauffé, non éclairé, stationnement, libre immédiatement, $260.00, semi-meublé si désiré: $275.00. Tél.:547-3868.

JONQUIERE: 4½, avec porte-patio, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT, $330.00, tél.:547-0542.

KENOGAMI: grand 2½, moderne, demi-sous-sol, tapis neuf, peinture fraiche, installation laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.:542-3427.

KENOGAMI: rue Ste-Famille, 4½, moderne, chauffage électrique, libre 1er août, tél.:542-9343, 547-1873.

KENOGAMI: 4½, rénové, très propre, situé coin Roi-Georges et de Frontenac, $300.00, non chauffé, non éclairé, 2 entrées, une avec porte-patio, stationnement, tél.:542-4800.

KENOGAMI: grand 4½, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er août, $390.00. Tél.:542-9242.

LA-BAIE: deux 2½, $250.00; deux 3½, $315.00; meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, tél.:544-6233, 545-6370.

LA BAIE: grand 4½, moderne, couvre-planchers inclus, non chauffé, non éclairé, $275.00, libre 1er septembre, tél.:544-1990, 544-1158.

LA-BAIE: grand 5½, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, $325.00, libre 1er août. Tél.:544-5636.

LA-BAIE: grand 4½, 385, des Lilas, libre immédiatement. Tél.:544-5980, 549-9405.

LA BAIE: grand 3½, moderne, meublé, eau chaude fournie, près des Galeries de La Baie, tél.:544-8976, 547-7289.

LA BAIE: 4½, 5½, situés près de la polyvalente et de l'Alcan, 3½ semi-meublé. Tél.:544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 2½ pièces, semi-meublé ou non meublé. Tél.:544-7589.

LA-BAIE: 2½, sous-sol, entrée indépendante, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre en août, tél.: jour:677-2040 poste 2680, soir: 677-2690.

LA-BAIE: 3½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, services laveuse, sécheuse, tapis, frais peint, libre immédiatement, situé à proximité de la base. tél.:544-3700, 544-2386.

LA-BAIE: 4½, non chauffé, non éclairé, refait à neuf, près de la Console, libre immmédiatement. Tél.:544-7861, ou frais virés: 548-7786.

LA-BAIE: 4½, neuf, style triplex moderne, stationnement, libre 1er août, près Polyvalente. A VOIR! Tél.:544-9464, 544-3896.

LA-BAIE: 5½, eau chaude fournie, secteur Bagotville, libre 1er août. Tél.:544-3878.

LATERRIERE: centre du village, 4½ pièces, non chauffé, non éclairé. Inf.:Sylvain Rouleau, 678-9835.

LATERRIERE: 4½, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:678-2505.

LATERRIERE: 4½, au 4164, chemin de l'Eglise, 2 kilomètres de route 170, libre 18 août, $290.00, non chauffé, non éclairé, tél.:678-9677 après 18h00.

LATERRIERE: à un kilomètre de la base, deux 3½ neufs, non chauffé, non éclairé, libres 15 août, $250.00. Tél.:678-2428.

LATERRIERE: demi-sous-sol, dans bungalow hors-terre, 4½, non chauffé, non éclairé, repeint dernièrement, tapis, JUILLET GRATUIT, tél.:678-2202.

PLACE DU ROYAUME: libre immédiatement, grand 4½, commodités complètes. Tél.:549-2640.

RIVIERE-DU-MOULIN; 3½, rue du Perche, meublé, éclairé, chauffé, libres immédiatement. Tél.:543-9147, 547-1165, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, libre immédiatement, chauffé. Tél.:543-9797.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, fini moderne, libre immédiatement, $400.00, tél.:547-4668.

RIVIERE-DU-MOULIN: boul. Saguenay, deux grands 3½, meublés, modernes, chauffés, éclairés, $350.00, libres immédiatement, juillet gratuit, tél.:549-4869, 545-9957.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, chauffé, eau chaude fournie, fraichement repeint, libre 1er aout. Tél.:549-1177.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre 1er septembre, $300.00. Tél.:696-0148.

RIVIERE-DU-MOULIN: meublé ou non, 3½, entrée privée, stationnement, libre. Tél.:545-6269.

RIVIERE-DU-MOULIN: boul. Saguenay 4½, non chauffé, non éclairé, $290.00 par mois. Tél.:545-2206 après 17h00.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 logements 4½ en construction, prêts fin août, non chauffés, non éclairés, tél.:544-2243.

ST-FULGENCE: boulevard Tadoussac, grand 3½, chauffé, non éclairé, $310.00. Tél.:674-9222.

ST-HONORE: 3½, demi-sous-sol, $300.00, chauffé, éclairé. Tél.:543-9797.

ST-HONORE: boul. Martel, 3½, $220.00 par mois. Tél.:543-3063, 673-4787.

3½, à louer, chauffé, meublé, éclairé, $295.00, tél.:545-9203.

3 logements de 4½, fini moderne, au 3724 Ste-Ursule, Jonquière, non chauffés, non éclairés, un haut à $350.00, un rez-de-chaussée à $400.00, un sous-sol à $350.00, libres le 15 août, informations:542-0832 ou 547-0989.

Maisons à vendre (17)

ARVIDA: bungalow brique 27'6x40', avec piscine, remise, grand terrain, quartier St-Philippe, conviendrait pour professionnel, inf.:Gérard Vachon, 548-7418 Remax.

ARVIDA: maison 7½, piscine, patio, table de billard, combustion lente, lustres, tapis inclus, revenu $425.00 mensuel, logement meublé inclus, tél.:695-0380.

ARVIDA: maison 4½ plus sous-sol fini, vente rapide, agent s'abstenir, tél.:548-6963.

COURTIER
FIDUCIE PRET et REVENU

BUR.: 543-1144
Rés.: 549-6528

Jean-Paul O'Connor
Agent immobilier
CONSCIENCIEUX - EFFICACE
PROFESSIONNEL
Français (couramment) English (Fluently)

A VENDRE

CHICOUTIMI: 1121, rue Philips, grand bungalow, avec garage, PRIX: $70,000. avec possibilité à l'acheteur de vendre terrain voisin.

CHICOUTIMI (s. Nord): 1913, boulevard Ste-Geneviève, bungalow avec garage. PRIX: $49,000.

CHICOUTIMI (s. nord), 108, rue Louis XIV, maison 02 logements.
PRIX ETAIT: $69,200.00
MAINTENANT POUR VENTE RAPIDE: $63,000.00
Inf.: Samuel Desbiens et/ou Marie-Claude S.-Desbiens.
Tél. bur.: 543-0795
Résidence: 549-8482

IMMEUBLES BELLEY INC.,
COURTIER EN IMMEUBLES
54, Racine est - suite 203
Chicoutimi, G7H 1P6

ARVIDA: St-Philippe, 3168, Ste-Marie, bungalow 3 chambres, grand terrain paysagé, bien situé. Cause: départ. Tél.:548-2797.

BUNGALOW 26x40, 8 ans, 5½, armoires chêne, lave-vaisselle, sous-sol aménagé, décoration à voir, terrain 73x100, paysagement superbe, $54,900.00 négociable, St-Léonard, secteur Florida, agents s'abstenir, tél.:542-3285, 547-9972.

CHICOUTIMI: style canadien, sous-sol fini, foyer, garage, remise, courtiers s'abstenir, tél.:549-7144.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, bungalow (brique), 25x38, 2 chambres. Quartier des Oiseaux. Tél.:696-0415.

RE/MAX
Les Professionnels de l'immobilier

CHICOUTIMI-NORD
121, rue Gravel, 25x38, plafond cathédrale, en bois à certain endroit, salle de bains refaite, foyer Franklin avec mur en brique, maison très bien décorée, prix réduit.
Jean-Yves Gagnon,
549-7365 ou 545-1515

CHICOUTIMI: 2939, rang St-Joseph, maison mobile plus annexe, 950 pi.car. de plancher, 5 chambres à coucher, garage isolé 23'x24', à 2 milles de Chicoutimi. Libre à partir du 15 août. Terrain 12,300 pi.car. Financement si désiré. Victoire Tremblay, 544-9485, Caisse d'Etablissement, 696-0400.

CHICOUTIMI: Quartier des Oiseaux, 606, des Chevaliers, paysagé, clôturé, abri d'auto, 4 chambres, sous-sol aménagé. Tél.:543-3464.

CHICOUTIMI-NORD: 425 Pasteur, duplex 3 chambres, 2 salles de bains, sur 2 planchers, chauffage électrique, 1979. FAUT VOIR. Tél.:678-9661.

CHICOUTIMI-NORD: maison brique, abri d'auto, galeries vitrées, chambre froide, impeccable, près centres d'achats et école, tél.:543-2942.

CHICOUTIMI-NORD: directement du propriétaire, petit quartier tranquille, maison 25x37, tout brique, sous-sol fini, avec foyer en pierres, 4 chambres, terrain 70x100, paysagé, grand garage 25x30, tél.:549-3325.

CHICOUTIMI-NORD: maison 1½ étage. Tél.:545-0414.

CHICOUTIMI: centre-ville, split-level, avec logement rapportant $275.00, entrée indépendante, abri d'auto, vue panoramique. Agents s'abstenir, prix: $72,000.00. Tél.:545-6610.

CHICOUTIMI: rue Marguerite-Tellier, secteur Polyclinique, superbe maison à paliers, très bien décorée, prix réduit. Inf.: Andrée B. Bergeron, 547-8275, Le Permanent, 696-4888.

CHICOUTIMI: boul. Talbot, maison 1½ étage, 38x21, terrain 161x61, chauffage électrique, propre, endroit tranquille, construction 60 ans, vente rapide, cause: déménagement, acheteur sérieux, agents s'abstenir, $28,500.00, tél.:545-3771.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: JONQUIERE: maison avec grand terrain, tél.:542-5346, 542-2176 heures de repas ou soir.

DU PROPRIETAIRE: RIVIERE-DU-MOULIN: 100, Arthur-Hamel, bungalow 26x40, briques, 3 chambres, sous-sol divisé et isolé, rénovation récente, garage, terrain 65x100, face école primaire. Tél.:696-0808.

JONQUIERE: maison de campagne, située sur bord de rivière aux Sables, 3 milles de Jonquière, terrain boisé. Agents s'abstenir. Tél.:542-3679.

JONQUIERE: directement du propriétaire, split-level 32x36, tout brique, avec logement au sous-sol, près cégep. Agents s'abstenir. Tél.:547-5164.

JONQUIERE: unifamiliale 26x40, terrain 67x90, clôturé, bonne construction (2 ans). Tél.:547-5864.

JONQUIERE: style canadien, près cégep, tout brique, piscine creusée, à voir, tél.:542-7226, 547-6476.

JONQUIERE: rue Vauquelin, split-level 28x36, avec logement au demi-sous-sol, tél.:542-3339.

JONQUIERE: rue Mousseau, maison à palliers, construction neuve, armoires mélamine, inf.: Francine Gagnon 543-7022, Andrée B. Bergeron, 547-8275, Le Permanent, 696-4888.

JONQUIERE: maison 28x19, 4 chambres, terrain 5,480 pieds carrés, faites votre offre, tél.:542-7752.

LA-BAIE: 10535 Chemin de la Riviere, 1½ étage, style canadien, tout brique, 34x28, terrain 200x150, garage double 32x24, situé à 10 minutes du centre-ville, près d'une belle rivière, idéal pour professionnel ou retraité, pas d'agent, tél.:544-3405.

LATERRIERE: très beau site avec grand terrain 130,000 pi.car., maison 6½ pièces, à vendre ou à louer, garage, grange, remises, construction 1982, très bon prix, tél.:696-1045.

PERIBONKA: 28x52, 4 chambres, sous-sol semi-fini, grand terrain, tél.:374-2237.

la caisse d'établissement

JONQUIERE: 4168, Courbet, construction de 3 ans, 2 chambres, terrain 70 x 90, plancher de bouleau, Aston 2000, lave-vaisselle, $65,000.00.
Pour inf.: Clément Dion
547-9068

Maisons à louer (18)

ARVIDA: St-Philippe, maison, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement. Tél.:696-4455, 696-4085.

ARVIDA: 2733 Lasalle, jumelée 4½, non chauffée, non éclairée, taxe vidanges et d'eau fournis. Libre immédiatement, tél.:548-7521.

CHICOUTIMI: maison jumelée, 4½, grand terrain, remise extérieure, construction récente, très propre, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement. Tél.:542-3072.

CHICOUTIMI: jumelée, neuf, près ciné-parc, 3 chambres, 2 salles de bains et sous-sol, $500.00. Tél.:549-7560, 696-0311.

CHICOUTIMI: maison neuve, arrière centre d'achat, 2 chambres, salon, cuisine, 2 salles de bain, $545.00, tél.:545-0698, 543-3591.

LA-BAIE: grand 4½, 385, des Lilas, libre immédiatement. Tél.:544-5980, 549-9405.

PLACE DU ROYAUME: libre immédiatement, grand 4½, commodités complètes. Tél.:549-2640.

Maisons mobiles à vendre (19)

LA-BAIE: maison-mobile 14x64, 1979, 3 chambres, rénovée, moderne, tél.:549-3986, 545-3821.

ST-AMBROISE: maison mobile 14x72, terrain 60x100 loué, remise 22x14, $25,000.00. Tél.:672-4051 après 17h00.

Terrains à vendre (21)

CHEVROLET NOVA 1977, prix à discuter, tél.:545-6347.

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3 TERRAINS AVEC SERVICES, PRETS A BATIR. UN RUE D'ANJOU ET 2 RUE DES PERDRIX (QUARTIER DES OISEAUX). COMPTANT: 10%. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

DEVENEZ PROPRIETAIRE à bon prix, demi-lot boisé 50 âcres ou plus (Laterrière) et obtenez votre statut de producteur forestier et profitez ensuite du programme de subvention du Ministère de l'Energie et des Ressources du Québec. Tél.:545-3064.

FORD TEMPO 1984, très bonne condition, garantie transférable, prix à discuter, tél.:543-9463 ou 549-3514.

JONQUIERE: 500 pieds de Cepal, 100x167, $4,800.00. Tél.:543-9948, demandez Solange.

MAGNIFIQUE terrain boisé, rue Boulogne, Chicoutimi secteur Nord, servitudes rendus, tél.:543-1949.

MAGNIFIQUE TERRAIN, au bord du Saguenay, 10 minutes du centre-ville. Tél.:543-3209.

PLACE MONAL: magnifique vue sur le Saguenay, prêt à construire, 17,000 pi.car. Tél.:549-5787.

SUR LE BORD du lac St-Jean, très beau terrain, avec dépendance. Tél.:345-2761.

TERRAINS prêts à construire, 70x110 et plus. 4 terrains payables le 1er avril 1987. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767, Fiducie Prêt et Revenu Inc., 543-1144.

Terrains à louer (22)

CHICOUTIMI: terrain commercial, bureaux, air climatisés, enseigne, système de lumières, situé 1515, Route 170. Tél.:542-2575, 544-8806.

Autos à vendre (30)

ACHAT ET VENTE: voitures usagés, transfert de particulier à particulier. 100 voitures en inventaire: Panel, camions, autos (4, 6 ou 8 cylindres), plusieurs 4X4. Nous récupérons les autos pour les pièces. GIRARD AUTO, 543-1718, 543-3083.

AUBAINE: Tempo-GL 1984, 52,000 kilomètres, automatique, comme neuve, $6,200.00 négociable. Tél.:543-1999.

AUTO de course, vrai stock-car de Racino, avec remorque. Tél.:547-4417, 542-9211.

BUICK CENTURY LIMITED 1984, bas millage, comme neuf, prix spécial, aubaine, à voir, tél.:545-3211.

BUICK Century 1978, V-8, peinture neuve, très bon état. Tél.:543-5667.

BUICK ELECTRA 1971, 53,000 milles, bonne condition, tél.:543-4183.

BUICK SKYLARK coupé sport, 1981, 6 cylindres, automatique, 4 mags, peinture neuve, très propre, tél.:543-2423.

CAMARO 1977, en excellente condition, prix à discuter. Aussi système pour remorque: treuil. etc. Tél.:696-2236.

CAMARO 1980, 267po.cu., très propre, tél.:544-7087.

CAUSE: DEPART, très bonnes voitures, VOLVO 242-GT, 1979, grise, 150,000 kilomètres, très bonne condition mécanique, $3,000.00; aussi: MINI-AUSTIN jaune 1979, 79,000 kilomètres, $1,000.00, tél.:696-2414.

CHEVETTE 1984, état neuf, automatique, 4 portes, 13,800 kilomètres, prix à discuter, tél.:548-7559.

CHEVROLET Citation, 1980, 4 portes, 4 cylindres, 81,630 kilomètres. Tél.:Lise, 544-5739, Guy 544-5144.

CHRYSLER CORDOBA 1977, 120,000 kilomètres, bon état, tél.:543-4370.

DATSUN 200-SX, 1980, 5 vitesses, parfaite condition, $3,800.00. Aussi: Buick Skyhawk 1976, $650.00. Tél.:674-9222.

DATSUN 200-SX 1982, équipement complet, 78,000 kilomètres, parfaite condition, $6,200.00. Tél.:543-7409.

DODGE MIRADA 1980, vraie aubaine, $2,500.00, négociable, parfaite condition. Tél.:548-5103.

MAISON A VENDRE

CHICOUTIMI: 1714, Georges-Sand, 24 x 44 pieds, split 3 paliers, 3 chambres à coucher, 1 salon, 1 salle de séjour, 1 salle à manger, 1 cuisine, 1 salle de lavage, 1 salle de bain, 1 remise, plancher de béton, 13' x 13', clôturée au complet, patio 10' x 24' avec auvent, paysagé. Quartier recherché. Pour informations: Serg Tremblay.
Trans-Action M.S. — 696-0507 bur.
548-1525 rés.
696-8211 radio

Autos à vendre (30)

DODGE OMNI 1979, automatique. Moteur refait à neuf et crémaillère neuve, bonne mécanique, $1,500.00, tél.:696-0189, 549-1223.

ESCORT GT, 1986, 5,000 kilomètres, financement possible, tél.:545-1277.

ESCORT GT 1984, très bonne condition, prix à discuter, tél.:543-6610.

FIERO 1984, tout équipée, 30,000 kilomètres, garantie 60,000 kilomètres, prix à discuter, tél.:542-9012.

FORD ESCORT 1984, 58,000 kilomètres, $4,500.00. Tél.:549-7307.

FORD ESCORT-L, 1986, boîte manuelle 5 rapports, moins de 8,500 kilomètres, traitement antitache et anti-rouille par Perma-Shine, cause: retour aux études. Tél.:543-4094.

FORD LTD 1985, V-6, automatique, 24,000 kilomètres, garantie transférable, prix à discuter, tél.:542-2586.

HONDA ACCORD 1985, 5 vitesses, 24,000 kilomètres, tél.:545-2239, 549-1012.

HONDA CIVIC 4 portes, manuelle, 5 vitesses, 1983, mécanique A-1, avec pneus d'hiver, $5,000.00 discutable. Tél.:542-0249.

HONDA CIVIC 1983, 2 portes, 4 vitesses, manuelle; PACER 1976, 2 portes, 6 cylindres. Prix à discuter. Tél.:545-7118.

HONDA CIVIC grise, 1981, 5 vitesses, excellente condition, 60,000 milles, $2,800.00 à discuter, tél.: le soir:672-2858, le jour:672-4783.

HONDA CIVIC 1979, manuelle, 2 portes, propre, bonne condition, $975.00. Tél.:674-2330.

LASER 1985, garantie prolongée transférable, équipée, cause: voiture fournie, demandez Jean, rés.:548-5119.

LYNX 1983, très bon état, prix à discuter, tél.:696-1051.

MAZDA RX-7 GX 1982, toute équipée, peinture neuve. Tél.:544-4007.

MAZDA RX-7 GS, 1981, 39,000 milles, $6,000.00. Tél.:548-6340.

MAZDA RX-7, 1981, excellente condition, prix à discuter avec l'acheteur, tél.:276-5838.

MAZDA 626 1982, 5 vitesses, 81,000 kilomètres, toute équipée, bonne condition, $5,400.00. Tél.:549-1341, 674-2237.

MERCURY TOPAZ 1984, 5 vitesses, manuelle, balance de garantie. A voir. Demandez Bruno, tél.:543-0990.

MGB 1971 convertible, mécanique et carrosserie refaites à neuf, radio-cassettes, tél.:547-0363 entre 10h30 et 18h00, 548-5425 après 18h00.

MGB 1975, excellente condition, jamais sortie l'hiver, $7,900.00, à voir, tél.:545-7316.

MUSTANG 1979, bonne condition, 4 cylindres, manuelle, 70,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:549-1463.

MUSTANG 1981, 6 cylindres, automatique, 3 portes, toit ouvrant, peinture neuve, excellente condition. Appeler Linda de 9h00 à 18h00, 695-0929. Doit être vendue cette semaine, cause: transfert.

PLYMOUTH VOLARE 1980, 72,000 kilomètres, 6 cylindres, transmission automatique, toit ouvrant. Tél.:677-2707.

PLYMOUTH ARROW 1979 GT, moteur 2.6, 4 cylindres, 4 roues mags avec 4 TA B.F.Goodrich neufs, système de son Pioneer, 4 pneus d'hiver sur jantes. Tél.:544-1631.

PLYMOUTH FURY sport 1976, vitres et sièges électriques, roues rallyes, $300.00, tél.:548-8749.

PLYMOUTH VOLARE 1979, en état de fonctionner, vendu pour les pièces, tél.:674-2456.

PLYMOUTH RELIANT K 1981, très bonne condition, $2,500.00, tél.:672-6190.

—PONTIAC ACADIAN 1980, 4 cylindres, 4 vitesses, hatchback, radio AM.
—OLDSMOBILE OMEGA 1978, 2 portes, automatique, V-6.
—CHEVROLET CITATION 1980, V-6, automatique, 4 portes.
—CHEVROLET 4 portes, 6 cylindres, automatique, 1964, très propre, peinture neuve, noir.
—AMC SPIRIT 1980 avec roues sport, 6 cylindres, 4 vitesses, stéréo-cassettes.
—BUICK LIMITED 1979, 4 portes, V-8, automatique, intérieur velours, équipée au complet.
—BUICK REGAL 1979, V-6, turbo, toit ouvrant, 2 portes, roues magnésium.
—CAMION DODGE 1974, 6, 3 vitesses, manuelle, ½ tonne, très propre.
—MOTO YZ-125 1982, excellente condition, moteur refait à neuf, pneus neufs.
—MOTOCROSS RM-80 1984, excellente condition, pneus neufs.

—LES ARTISANS DE LA CARROSSERIE, TEL.:542-9080.

PONTIAC FIERO 1984, automatique, 35,000 kilomètres, $7,875.00. Automobiles Sagamie, demander Y. Gilbert, tél.:545-0626.

PONTIAC GRAND-AM 1979, tout équipé, V-8. 301, $1,500.00, tél.:543-1239.

RABBIT diesel, 1981, blanche, 2 portes, peinture neuve, ou aurait besoin d'un moteur à gaz ou diesel, tél.:542-2503.

RENAULT ALLIANCE 1984, bonne condition, prix à discuter. Tél.:662-2665, 662-7358.

RENAULT ALLIANCE 1983, manuelle, 54,000 kilomètres, garantie 1 ou 2 ans. Tél.:696-4035.

RENAULT 5-GTL 1984, très propre, parfaite condition, $3,600.00. Tél.:668-3860.

RENAULT 5 GTL, 1983, très propre, pneus d'hiver, $4,200.00, tél.:696-1213 après 17h00.

SPECIAL: ACADIAN 1980, 34,000 kilomètres, originale, automatique, $2,750.00. Tél.:543-2646.

SUBARU 1981, sedan, 4 portes, 5 vitesses, radio AM-FM cassettes, très propre. Tél.:548-4796.

SUBARU 1981, très propre, 4x4, h.b., $2,500.00. Tél.:542-4246, 547-4022.

SUZUKI 4x4, 1983, convertible, jaune, 36,000 kilomètres, $4,475.00. Automobiles Sagamie, demander Y. Gilbert. Tél.:545-0626.

TOYOTA COROLLA 1984, SR-5, 40,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:549-0940.

TOYOTA COROLLA 1981, familiale, manuelle, 5 vitesses, 80,000 milles, tél.:543-5214.

TOYOTA TERCEL 1981, en excellente condition, prix à discuter. Tél.:696-2236.

TRANS-AM 1983, servofreins, servodirection, vitres électriques, 5 vitesses, freins disques 4 roues, toit ouvrant, 42,000 kilomètres, acheteur sérieux, tél.:549-3081, après 17h00.

Bateaux à vendre (32)

Bateau Doral 23 pieds, 1980, 260h.p., équipement: radio-cassette am-fm, stabilisateurs, boussole, C.B., VHF, écho sondeur, matériels de sécurité, $20,000.00, tél.:543-8031, soir ou 696-1115, jour.

Bateau SUNRAY 16 pieds, gris métal flake, 60 h.p., avec remorque, tél.:695-0255.

CHALOUPE Cadorette 14', volant, moteur Mercury 20 forces, remorque, à vendre ou échanger contre aluminium 12', moteur 5 forces. Tél.:349-3317, 542-7911.

CHALOUPE et canot fibre de verre, très bas prix; Bouchard & Fils, demandez Pat, 705 A, Caron, Chicoutimi. Tél.:549-9494.

CHALOUPE aluminium, 12', $475.00, tél.:543-1099, après 18h00.

CHALOUPE 14' aluminium, $750.00. Moteur 1.2 servi 2 fois, $350.00. Tél.:542-3042.

GLASTRON avec remorque roues doubles, 16½ pieds, moteur 4, Volvo, inn-board, état neuf, tél.:544-5678.

PEDALOS PELICAN usagés. Prix: $419.00. Martial Gauthier Loisirs. Tél.:543-6537.

PLANCHE A VOILE Mistral Light Compétition, 1983, 2 voiles, excellente condition, $800.00, tél.:548-9342.

SUNRAY 15½', tout équipé, moteur 80h.p. Mercury, comme neuf, avec remorque, prix à discuter. Tél.:668-2195, 345-8164.

WELLCRAFT SUNCRUISER 225, 1978, moteur 260 h.p., trimtab, V.H.F., détecteur profondeur, poêle 110-12 volts, toilette, accommode 6 personnes, super propre, à voir, prix à discuter, tél.:543-1232, 545-7916.

Camions à vendre (33)

BOITE fibre de verre pour camion ½ tonne. Tél.:673-4424.

CAMION 10 roues, en parfaite condition, avec permis VR. Tél.:276-0427.

CAMION 10 roues en parfaite condition, avec permis V.R., région 02, tél.:349-3496.

CHEVROLET ½ tonne 1979, très bonne condition. Tél.:674-2720.

DODGE MAXI-VAN 1980, moteur 360, peinture neuve, très bonne condition, $3,900.00. Tél.:543-4755. Acheteur sérieux seulement.

FORD F-100, 1976, moteur 302, 63,000 milles, avec ou sans boîte en fibre de verre, tél.:673-7281.

FORD F-150, 4x4, 1985, prix à discuter, cause: décès, tél.:673-7673.

JEEP CJ-5, 1978, 6 cylindres, 4 vitesses, avec winch, $2,500.00, tél.:544-7630.

JEEP CJ-7 1977, très propre, mécanique très bonne condition, pneus neufs. Tél.:549-3124.

JEEP CJ-7, 1977, mécanique A-1, peinture neuve, $3,000.00, tél.:678-9876.

JEEP CJ-7, 1981, toit de fibre, 66,000 kilomètres, légères réparations, $3,500.00, tél.:543-1243.

JEEP J-10, pick-up 1974, moteur et transmission neufs, 4 pneus GoodYear Wrangler, presque neufs, $800.00, tél.:548-9266.

RANGER 1984. Canot 16' fibre de verre. Moteur SK 1.2 force. Tél.:543-8234.

VANDURA 1977, moteur 1984, 6-L-250-PC, fini camper, chauffage propane, $3,000.00, tél.:547-6003.

VAN G.M.C. 1977, V-6, automatique, vitrée, tél.:549-7784.

VAN GMC 1980, 6 cylindres, prix à discuter, aussi camion GMC 1976, 2 tonnes, 8 cylindres, 350, boîte de métal, boîte fermée, prix à discuter, tél.:549-8877.

Machinerie (34)

DEBUSQUEUSE Timberjack 450-A, 1983, grapple, GM-453 turbo, pneus 35.5x32, Timberjack 450-A, 1984, cable, GM-453 turbo, pneus 30.5x32, chargeuse Tanguay 14030, 1979, self propelled. Plusieurs autres machines forestières disponibles, tél.:418-492-1261.

TIMBERJACK 240 1975, pneu 23-1-26, parfaite condition. Tél.:672-2390, 672-2480

Motos à vendre (35)

ASPENCADE 1100cc, 1983, 26,000 kilomètres, avec C.B., interphone, radio, dossier, prix à discuter, tél.:344-1446 après 17h00.

ASPENCADE 1984, sable, 30,000 kilomètres, tél.:662-4227, 662-3622.

ATC HONDA 1984, état de neuf, prix à discuter. Tél.:542-3697, après 18h00.

ATTENTION AMATEUR DE GROSSE MOTO SHADOW, 1985, modèle VT-1100, avec équipement complet, état neuf, 8,700 kilomètres, tél.:696-4627.

HONDA ELITE (Scouter) 250cc 1985, état de neuf, avec valise, pare-brise, housse. Tél.:678-2424, 547-1607.

HONDA NIGHTHAWK 750-S 1984, 7,500 kilomètres, vente rapide: $2,750.00. Tél.:549-8474 Gilles.

MINI MOTO Honda QR-50, pour enfant, neuve, servi 3 fois, $400.00. Tél.:543-0350.

MOBILETTE Yamaha 50cc, 1980, très propre, $295.00. Tél.:542-3427.

Mobylette VELOSOLEX 5000, en très bonne condition, prix: $130.00. Tél.:548-8619.

SUPER AUBAINE HONDA 750cc, 1986, flambant neuve, faut voir, tél.:545-7451.

SUZUKI GS-400S, 1984, 12,000 kilomètres, très bon état. Tél.:548-1559.

SUZUKI GS-750-ES, 1984, parfaite condition, prix à discuter, tél.:674-2687. Après 18h00.

SUZUKI RG-500, 1986, 3,000 kilomètres, $5,000.00 à discuter, tél.:544-4328.

SUZUKI RM-125, 1977, moteur neuf, tél.:548-9342.

1982, 750, NIGHTHAWK, 11,000 kilomètres, bonne condition, prix négociable, tél.:543-2144 après 17h00.

2 mobilettes HONDA dont une NC-50 1982, $325.00, SPREE 50cc, 1985, $475.00, très bonne condition. Tél.:543-9392.

4 roues KAWASAKI BAYOU, 1986, noir, achetée avril 1986, 15 heures de route, $3,000.00, tél.:542-6288.

Pièces et accessoires (37)

PIECES ET ACCESSOIRES d'autos usagées, pneus de toutes grandeurs, tél.:543-1718, 543-3083, Girard Autos.

Roulottes à vendre (39)

DAUPHINE 22 pieds, 1975, très propre, auvent télescopique, antenne de T.V. jack hydraulique, $6,900.00, tél.:345-2583.

ROULOTTE de voyage, TRILLIUM 5500, 17½ pieds, fibre de verre, poids: 1,800 livres, complètement équipée, état neuf, tél.:668-8840.

ROULOTTE DAUPHINE 1979, 22', avec auvent télescopique, très propre, comme neuve, $8,300.00, tél.:547-8136, 542-0429, 542-7318.

TERRAINS pour roulottes et tentes, Camping DOMAINE LEMIEUX, Saint-Léon-de-Chicoutimi, Lac Saint-Jean, tél.:481-2442.

Tracteurs à vendre (42)

TRACTEUR CASE 1958, 35 forces, aubaine. Pièces de camion 1 tonne Chevrolet. Tél.:674-9116.

Occasions d'affaires (51)

OUTRE-MER. Si vous désirez travailler en Algérie, Gabon, Cameroun, Territoires du Nord-Ouest, etc..., contactez nous dès aujourd'hui au: (819)821-4724. Informations par téléphone seulement. Informations d'Emploi Outre-Mer Inc., 1369, 121ème Avenue Nord, Sherbrooke, Québec, J1E-3R1.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Manufacturier en expansion, Vie-Tal désire s'établir dans votre région. Formerons hommes et femmes qui seront choisis. Possibilité de $340.00, $680.00 ou plus par semaine. Informations gratuites: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

Offres de services (52)

ATTENTION! ATTENTION! Camionneurs, je suis disponible pour faire votre comptabilité générale et complète à mon domicile, rendez-vous après 18h00, tél.:548-8440.

CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

DAME offre ses services pour garder un enfant, à son domicile, du lundi au vendredi à Chicoutimi, tél.:549-6225.

Dame offre ses services pour l'entretien ménager, peut fournir références, tél.:549-3983.

Dame offre ses services pour garder enfants à son domicile, paroisse St-Dominique, tél.:695-0255.

ETUDIANT avec expérience pour plastrage, peinture, et tous genres de travaux, tél.:548-6042 jour, 542-3165 soir, Dave.

GARDERAIS enfants à la maison, à la semaine ou au mois, disponible immédiatement. Tél.:549-0940.

Garderait enfants à la semaine, près écoles St-Georges et St-Philippe, tél.:543-7044.

HOMMES sérieux offrent leurs services pour tous genres de petits travaux (peinture, menuiserie, armoire, pose de ceramique ou tapis), intérieur ou extérieur. Tél.:543-8331, demandez Louis.

LES ARMOIRES G.L. ENR.: fabrication d'armoires en mélamine et bois, armoires en démonstration au 2499, Fréchette, Jonquière. Tél.:548-1231.

POSE de tapis, prélart, tuile. Gilles Ménard, tél.:547-1343.

RAMASSE ET REPARE télévision couleurs, tél.:544-4349.

REPARATIONS de réservoir à essence ou tous genres de réservoirs, recouvert entièrement en fibre de verre, garantie un an, tél.:542-9080.

Personnel demandés (53)

AURAIS BESOIN d'un(e) étudiant(e) pour distribuer des circulaires dans le grand Jonquière. Tél.:547-5727.

JOURNALISTE DEMANDE(E)

Un journal de Chicoutimi est actuellement à la recherche d'un ou d'une journaliste afin de couvrir la nouvelle provenant de la ville ci-haut mentionnée.

Le poste est à temps partiel, sur base permanente, avec possibilité d'emploi à temps plein.

La rémunération sera faite en fonction de l'expérience du candidat.

Veuillez faire parvenir votre demande à:

JOURNALISTE DEMANDE(E)
C.P. 2053
CHICOUTIMI
G7G 3W2

CHANTEUSE RECHERCHE organiste-chanteur(se), personne sérieuse seulement, tél.:548-6307.

Commis-pompiste pour personne ayant terminé les études. Ecrire: M. Gagnon, C.P. 668, Chicoutimi, Qué.

DEBROUILLARDS: Personne ambitieuse, énergique, fiable, libre immédiatement, avons quelques postes pour une importante société, possibilité de gagner $350.00/semaine plus prime d'encouragement, voiture un atout, pour entrevue 549-6007.

EMPLOIS STABLES: compagnie internationale en pleine expansion a 10 postes à combler cette semaine, pour sa nouvelle division, auto requise, expérience non nécessaire. Appeler Nathalie, 695-0929.

ETES-VOUS SANS TRAVAIL? Possédez-vous une auto? Si oui, appelez-moi, 547-5727. Possibilité entre $50.00 et $100.00 par jour. Salaire de base durant la période d'entraînement.

ETES-VOUS sans travail? Possédez-vous une auto? Si oui, appelez mois à 696-0675. Possibilité entre $50.00 et $100.00 par jour.

GARDIEN(NE) pour 4 jours par semaine, travail à l'année, quartier Ste-Claire, tél.:545-8144.

Gardien(ne) à Toronto pour le 1er août, famille anglaise, $80.00 logé nourri, tél.:1-514-886-1619, après 18h00.

Gardien(ne) demandé(e) pour garder 2 enfants, 6 ans et 3 ans, au domicile de l'employeur, secteur Rivière-Du-Moulin, devra se voyager, tél.:696-3488.

Personne pour faire des chambres dans un motel à Chicoutimi. Ecrire: M. Gagnon, C.P. 668, Chicoutimi, Qué.

40 POSITIONS DISPONIBLES: nouveau centre de distribution, recherche personnel pour des postes permanents à temps plein, engageons immédiatement, auto requise, expérience non nécessaire. Appeler Suzanne, 695-0929.

GARDIENNE

Pour prendre soin d'un garçon de 9 ans pendant que les parents travaillent, chambre, T.V., téléphone privés, auto, endroit exclusif à Toronto, à partir du 10 août.

Mme Barbeau, 416-477-3043

A vendre ou à échanger (61)

Aspirateurs usagés Filter Queen, Electrolux, état neuf, très bas prix, tél.:549-6897, 543-8416.

CHALET (Maison) habitable à l'année, toutes commodités, située à St-Léon, 331, chemin du lac Labrecque. Financement possible. Ou échangerais contre maison mobile pour déménager. Tél.:678-2775.

Ameublement (62)

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, tél.:542-3196.

ANTIQUITE: ensemble salon Victorien, 7 morceaux, plus secrétaire-bibliothèque colonial. Tél.:662-7229.

CONGELATEUR blanc, 16 pi.cu., prix à discuter, tél.:545-6347.

DEUX LITS-DIVANS avec 2 grands tiroirs chaque, 4 ronds chauffants pour comptoir. Support neuf pour bagages ou skis. Tél.:549-2811, 547-3210.

FRIGIDAIRE-CONGELATEUR debout, 2 grandes portes, à vendre. Tél.:548-5870.

LAVEUSE, sécheuse, frigidaire, poêles électriques 30 et 24. Articles de salon, articles de bébé, accessoires électriques de restaurant, caisse enregistreuse, table de billard avec équipement complet. EQUIPEMENT DE PONEY, AU COMPLET, D'ETE ET D'HIVER. Articles divers. Tél.:672-2508.

Laveuse $225.00, poêle 220 volts, $150.00, frigidaire $50.00, laveuse à tordeur $55.00, télévision couleur 20', $150.00, lit 39 pouces, $45.00, tél.:547-2313.

MATELAS et sommiers-caisses (neufs), toutes grandeurs, très bon prix. Tél.:543-2906.

MENAGE neuf, comprenant: laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, marque Admiral, blancs; mobilier de cuisine moderne: table, 4 chaises, blanc et noir; télécouleurs 20. Tél.:543-0407.

MOBILIER DE SALON moderne, comprenant: sofa, fauteuil, 2 tables, $750.00, vénitienne verticale Levolor, lattes en rotin pour porte-patio $450.00, tél.:547-2393, après 17h00.

MOBILIER de salon complet, moderne, tél.:668-3479.

MOBILIER de chambre, style provincial français, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:548-2350.

Mobilier de cuisine, mobilier de salon, système de son, chaise berçante à billes, vente de débarras, tél.:547-5874.

Mobilier de salon moderne comprenant divan et chaise, en velours, couleurs bourgogne et rose, état neuf, $500.00, tél.:545-4355.

VENTE: laveuse, sécheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, laveuse à rouleaux, réfrigérateur, poêle usagé, tél.:543-5738, 549-9607, 545-1459.

VENITIENNES HORIZONTALES ET VERTICALES

INSTALLATION ET ESTIMATION GRATUITES

Livraison rapide

Vénitiennes 83 Enr.

810, Chemin de la Réserve Chicoutimi
Tél.: 543-0524
FLORENT TREMBLAY
MANUFACTURIER

Animaux à vendre (63)

CHATONS siamois, vaccinés, vermifugés. Tél.:549-4892, 542-1250.

CHEVAL à vendre très rapidement, cause: transfert, quater-horse, 6 ans, bon prix discutable. Contactez France, 549-2686 ou Julie: 544-8628.

CHIENNE berger allemand, pure race, vermifugée, $200.00, tél.:674-2767. Personne intéressée seulement.

CHIOT danois, 3½ mois, vacciné, oreilles taillées. Tél.:674-9204.

CHIOTS épagneul-breton, 2 mois, tél.:548-7574.

COLLEY 3½ mois, pure race, a toutes ses piqûres, tél.:545-3739 demander Gérard.

Jument 3½ ans, semi-domptée pour la selle et l'attelage, très douce, $450.00, tél.:672-6190.

MOUTONS-CHEVRES: Troupeau de 35 têtes. Toute offre raisonnable acceptée, tél.:672-2762.

PONEY très docile, harnais, voiture, selle, $400.00. Tél.:347-5577, 347-5969.

2 caniche pure race, femelles noires, 2 mois, disponibles immédiatement, $250.00, tél.:548-4144.

5 Chiots TERRE-NEUVE, mère pur-sang, père trois-quarts, 5 semaines. Tél.:672-2492.

Bois de chauffage (64)

BOULEAU en 8', $240.00 du camion, en 16 rond $28.00 la corde, en 16 fendu $33.00, livré. Tél.:672-2373, 672-4461, 549-2051. Entreprises forestières Munic Inc.

BOULEAU, merisier, première qualité, $28.00 rond, $32.00 fendu, livré, tél.:549-1439.

BOULEAU, semi-sec, $33.00, fendu et livré. Eric Gagnon, 549-1616.

Merisier à vendre, coupe 16, fendu et livré, $33.00 la corde, tél.:543-4501.

Camping (65)

A LOUER: tente-roulotte à très bas prix. Tél.:549-0675.

A LOUER: tente-roulotte 6 places, très propre. Tél.:696-1524.

Deux tentes-roulottes, toits mou et rigide, très bonne condition, tél.:549-5416.

TENTE-ROULOTTE LIONEL M-425, 1981, 6 places, tout équipée, auvent, frigidaire, chauffage, très propre, tél.:548-4972.

TENTE-ROULOTTE LIONEL 1977, 8 places, très bon état, prix à discuter, tél.:674-2776.

TENTE-ROULOTTE STARCRAFT, 8 places, 1972, toit rigide, tout équipée, prix à discuter, tél.:548-9342.

TERRAINS pour roulottes et tentes, CAMPING DOMAINE LEMIEUX, Saint-Léon-de-Chicoutimi, Lac Saint-Jean, tél.:481-2442.

Tente-roulotte BON AIR 850, 1983, équipement complet, comme neuve, tél.:543-6476.

Tente-roulotte BON AIR BA-1000, 1981, 6 places, avec grand auvent, très propre, tél.:543-0129.

Coin du bébé (66)

Ameublement complet pour bébé, marque Morigeau, prix spécial, tél.:545-3211.

Demandés (67)

ACHETERAIS autos et camions usagés (rebuts), aussi: toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

Divers (68)

FILS Teck 110-220 volts pour passer sous terre, treuil 550, une tonne, avec traîley; remise 16x30, état neuf; tôle galvanisée et émaillée; matelas 60x80. Tél.:548-6146.

A VENDRE: Gravier — sable — concassé — terre jaune — terre noire. Aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, prix compétitif, estimation gratuite, tél.:543-9641.

BICYCLETTE 24, 10 vitesses, pour garçon, bonne condition, tél.:547-5200.

BOIS de construction, toutes grandeurs; portes extérieures, portes moustiquaires, châssis, lavabo, toilette, escalier intérieur; bain antique. Tél.:549-5512.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, 548-1018.

CEDRE de l'Ouest pour construction, 2x4, 2x8, 2x10, $0.75 pied, tél.:543-9843.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

Compresseur 5 h.p., en très bonne condition, tél.:543-4501, 696-1460.

Connais-tu les LOIS DU SUCCES, l'Art de la Suggestion et de l'auto-suggestion? Veux-tu réussir pleinement ta vie? Veux-tu connaître le Bonheur? Sur rendez-vous seulement, appelle: Romuald Simard, professeur, 549-5007. Leçon ½ heure, $20.00.

FOIN A VENDRE, tél.:549-2125.

FRAMBOISES cultivées: Framboisière le Cageot, 5455, chemin St-André, Jonquière, pour réservations ou cueillir vous-mêmes, tél.:547-2857, 542-8464.

LIT DE MASSAGE Shiatsu, à neuf, prix à discuter, tél.:547-0363 entre 10h30 et 18h00, 548-5425 après 18h00.

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATIONS,
Fernand Tremblay,
543-0432 ou 549-5732

MACHINE à coudre, avec meuble, Singer, $150.00. Tél.:549-5732.

MATERIAUX DE DEMOLITION de tout genre. Nous achetons aussi toute sorte de matériaux usagés. Chicoutimi Démolition Enr., 256, de Paris. Tél.:545-6402.

PIANO Willis, très bonne condition, tondeuse Lawn Boy, souffleur à neige 10 forces Canadiana, équipement plongée-sous-marine, tél.:542-7226.

PLANCHE à voile intermédiaire, jamais utilisée, valeur $1,000.00 pour $600.00 aussi bicyclette pour dame 10 vitesses, $25.00, tél.:544-2448, 544-4105.

SET armoires érable, moderne avec plan, congélateur 17pi.cu., lavabo, toilette, évier double, or en fonte émaillé, boîte électrique 200 ampères, tél.:549-4116.

SUPER MARCHE AUX PUCES, ouvert tous les jours, tél.:542-8019.

TELEVISION couleur Quasar 26, réfrigérateur, sécheuse, bon état, bon prix. Tél.:543-0698.

Tondeuse à gazon G.E., électrique, $50.00; 4 poteaux tournés 4x4, 8 pieds hauteur, $50.00, tél.:548-1770.

Tricycle motorisé pour enfant avec batterie rechargeable et chargeur, $100.00, tél.:544-3102.

TUILES DE PARTERRE, BORDURES D'ENTREE, MARCHES et autres en vente à prix spécial au 1365 Roussel est, Chicoutimi-Nord. LES TUILES DE BETON BLANCHET ENR. Ouvert aussi le soir et le samedi. Tél.:543-4208.

TUILES de parterre 24x24, 24x30, 18x18, bordure d'entrée et autres. EN SPECIAL: tuiles 24x24 ($3.90) et bordure d'entrée ($5.75). A. Simard, tél.:678-2761, 547-8862.

UN NOUVEAU GARAGE, téléphone:545-9416, au 1409, Route 170, Chicoutimi, dont la rentrée est entre EM-FREIN et SAG-LAC LOCATION. Vous y recevrez un excellent service de réparation et d'entretien de votre automobile à prix très modique. L'automobile pourra rabaisser les coûts en travaillant lui-même sur son automobile.

VANITE 60 avec lavabo et robinet, 2 portes demi-persiennes en pin, état neuf, prix à discuter, tél.:549-1767.

VENTE DE DEBARRAS: poêle franklin $100.00. Petite remorque pour trois roues $175.00. Moto Yamaha 400 de trail $200.00. Garde d'escalier en fer forgé $50.00. Tél.:544-2192.

Equipement commerces et rest. (70)

POELE à patates frites, 220 volts, 4,500 watts, 2 paniers, comme neuf, prix d'aubaine. Tél.:549-8347, 672-4685.

Musiques et accessoires (71)

AMPLIFICATEUR SCOTT 170 watts RMS, haut-parleurs Pionneer, HPM-100, cassettes-deck Pionneer digital, table Technics, prix à discuter, tél.:547-6251.

GUITARE électrique Hondo, état de neuf, tél.:672-4614, 672-4611.

VIOLON trois-quarts SUZUKI, très bonne condition, $250.00 négociable, tél.:542-6721.

Ordinateurs et jeux (72)

CENTRE DE REPARATIONS d'ordinateurs, IBM, APPLE, etc. Service autorisé COMMODORE, fabrication de câbles, disquettes. NOUVEAU: location de logiciels. ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.:696-4280.

Ordinateur RX-8800 Compatible Apple, écran cathodique, imprimante Gemini 10-X, 2 disk drive, manettes de jeux, $600.00, tél.:542-6096, après 16h00.

Photos et vidéo (74)

CAMERA vidéo couleurs, QUASAR, focus automatique, zoom électronique, $550.00, tél.:545-0819.

Poêles à bois (75)

POELE à bois pour chalet, $250.00. Tél.:673-7503.

Sports, chasse et pêche (76)

SOUMISSION: Association Sportive Mars-Moulin, procède à la vente d'un camp de chasse et pêche situé sur le territoire de la ZEC, à l'entrée de Réserve des Laurentides (Chemin des Scieries Saguenay).
CONDITIONS:
—prix minimum $6,000.00 comptant;
—10% de dépôt certifié par soumission;
—non remboursable en cas de désistement;
—accordé au plus offrant;
—conditionnel à l'approbation des ministères concernés;
—vendu sur place sans équipement;
—clôture des soumissions 01-08-86 avant 15h00;
SOUMISSIONS adressées: Association sportive Mars Moulin Inc., B.P. 1143, Ville de la Baie, G7B 3P3.
POUR INFORMATIONS: Poste d'accueil: 544-7658.

TIR A L'ARC, pour un équipement correspondaNt à vos besoins. L'ARCHER ENR., tél.:696-1296.

Vacances, voyages (77)

CHUTES NIAGARA: 11,12,13,14,15,16 août, $399.00. Voyages Lise Desbiens, 542-5877.

THEATRES D'ETE nord de Montréal, 1,2,3,4,5 et 6 août, $299.00. Voyages Lise Desbiens, 542-5877.

Vêtements (78)

Robes, jupes, hauts et pantalons de maternité, grandeur 7 à 9 ans, très propre. Tél.:entre 18h00 et 21h00 545-4493.

CHARGE(E) DE PROJET

Notre compagnie, une entreprise de construction du Saguenay-Lac-St-Jean, spécialisée dans la construction de maisons résidentielles, désire s'adjoindre les services d'un(e) chargé(e) de projet.

Sous la responsabilité du directeur général, la personne recherchée aura comme mandat global d'administrer les contrats de construction avec les fournisseurs et les sous-traitants. De plus, elle sera appelée à se rendre sur les chantiers de construction.

Le(la) titulaire doit posséder au moins deux (2) ans d'expérience dans la construction et les compétences administratives lui permettant de gérer plusieurs projets simultanément.

Nous offrons un salaire concurrentiel basé sur l'expérience et les qualifications de la personne choisie.

Veuillez adresser votre curriculum vitae à:

A/S M. CLAUDE NERON

POSTE RESTANTE
SUCCURSALE «A» JONQUIERE

METRO

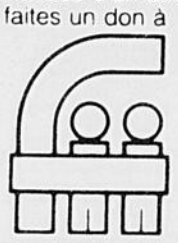
MISE AU POINT METRO

Dans les annonces Métro de la semaine du 21 juillet vous auriez dû lire:

Jus Rougemont pommes plus boîte, bte 1,36 litre. Pommes-raisins boîte ou bouteille 1,36 litre $0.89.

Nous nous excusons de ce contretemps.

Lors du décès d'un être cher faites un don à



La Fondation Régionale de l'Hoptal de Chicoutimi
Tél.: (418) 549-2195, poste 22-568

La Fondation de ma vie

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000090-860
SUR: 030009
COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
BOUTIQUE CHARMERIE INC., corporation légalement constituée en vertu de la partie 1A de la Loi sur les Compagnies du Québec, ayant sa principale place d'affaires à Place du Saguenay, boul. Talbot, Chicoutimi, Qc, G7H 4B8.

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Avis est par les présentes donné que BOUTIQUE CHARMERIE INC. a déposé une cession de biens le 18 juillet 1986, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 5 août 1986, à 10h00, au bureau du syndic, 582, boul. Saguenay est, Chicoutimi, dans la province de Québec.

Chicoutimi, ce 18ième jour de juillet 1986.

FABIEN TREMBLAY, SYNDIC
582 Est, boul. Saguenay,
Chicoutimi, G7G 1L2
Tél.: (418) 549-5642

773 boul. St-Joseph, no 203
Roberval, G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

Donnez généreusement
LE CANCER AGIT... RÉAGISSEZ!
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER / CANADIAN CANCER SOCIETY

Centre hospitalier de Dolbeau

OFFRE D'EMPLOI

POSTE:
Hors de l'unité d'accréditation.
Le Centre Hospitalier de Dolbeau est à la recherche d'un(e) conseiller en gestion financière.

STATUT:
Temps complet permanent.

EXIGENCES DU POSTE:
— Un diplôme universitaire de 3 ans en science comptable.
— Un minium de 2 ans d'expérience dans le service de la comptabilité, d'un établissement du réseau des Affaires Sociales serait souhaitable.
Ou une connaissance équivalente du réseau des Affaires Sociales serait un atout.

NATURE DE LA FONCTION:
Assister le directeur financier dans l'exercice de ses fonctions en ce qui concerne les activités relatives aux opérations budgétaires, comptables et statistiques dans le but d'aider à la gestion financière de l'Etablissement.

ATTRIBUTION TYPES:
Assurer la tenue de livres, rapport comptable, statistique, aider à la préparation du buget, aux contrôles financier, superviser l'approvisionnement, l'inventaire des marchandises.

AUTRES:
— Capacité de travailler en équipe et habilité à établir de bonne communication.
— Aptitude pour la gestion.
— Leaderships.
Le niveau salarial est conforme aux échelles du ministère de la Santé et Services sociaux.
Les candidats(es) intéressés(es) devront faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 11 août 1986 à:

Comité de Sélection
(conseiller en gestion financière)
Direction du personnel
Centre Hospitalier de Dolbeau
2000, boul. Sacré-Coeur
Dolbeau, Québec
G8L 2R5
418-276-1420

N.B.: Le poste est ouvert aux femmes et aux hommes.

Gagnants de $10 millions

Ron Taylor se manifeste

WINNIPEG (PC) — Si Ron Taylor n'avait pas décidé de revoir ses vieux journaux du début du mois, il n'aurait peut-être jamais réalisé que lui et son épouse Val étaient les heureux gagnants du gros lot de $10.4 millions de la Lotto 6-49 du 2 juillet dernier.

Hier, les Taylor, qui habitent le petit village de Killam, à environ 150 kilomètres au sud-est d'Edmonton, ont rompu un silence de deux semaines et se sont présentés pour réclamer leur prix, le plus important gros lot à avoir été gagné dans l'Ouest canadien.

Ainsi que l'a expliqué M. Taylor, ils n'ont pris connaissance de leur fortune que cinq jours après le tirage du 2 juillet. "J'ai ramassé le journal qui traînait dans la maison et j'ai vérifié les numéros; chacun correspondait avec les numéros de mon billet", a raconté l'heureux gagnant de 37 ans, qui est technicien de laboratoire.

Et si les Taylor, des parents de deux jeunes garçons, ont maintenu aussi longtemps le silence concernant la fortune qui venait de leur tomber dans les mains, ce n'est pas sans raison. "A cause du très gros montant d'argent, parce que nous avons dû contacter des avocats et parce qu'il y avait beaucoup de papiers à signer", a répondu M. Taylor qui paraissait mal à l'aise sous les feux des caméras et devant la foule de journalistes auxquels le couple a été présenté à l'hôtel Sheraton de Winnipeg.

"Nous voulions que tout soit complété en bonne et due forme avant de rencontrer la presse. C'est la seule raison pour laquelle cela nous a pris autant de temps", a ajouté M. Taylor.

D'habitude, les gagnants d'importants gros lots réclament leur argent en moins d'une semaine.

Enquête de Sinclair Stevens

La tension monte

TORONTO (PC) — L'avocat de la commission d'enquête Parker a traité de "menteuse", hier, la principale collaboratrice de l'ex-ministre Sinclair Stevens et il a menacé de soumettre son cas au Procureur général de l'Ontario pour qu'elle soit inculpée de parjure.

Me David Scott, de plus, a promis de prouver son accusation aujourd'hui même, en rendant public le journal de Mme Shirley Walker, trouvé il y a deux jours dans les bureaux de la société York Centre — contrôlée par M. Stevens.

Mme Walker, a affirmé Me Scott, est plus qu'une "simple secrétaire abusée". C'est un "témoin menteur".

Mme Walker a déjà admis, depuis le début de l'enquête sur des allégations de conflits d'intérêts dans le cas de M. Stevens, qu'elle avait administré les affaires de son ancien patron alors qu'elle étaot employée du gouvernement fédéral.

Elle a, par ailleurs, reconnu avoir secrètement retiré des documents relatifs à l'enquête du coffre-fort de la compagnie York Centre.

Sans équivoque

Le journal de Mme Walker s'étend sur une période de trois ans (de mars 1983 au début de cette année), à l'époque où elle travaillait pour M. Stevens au ministère de l'Expansion industrielle régionale.

Ce journal, a promis Me Scott, va faire voir d'une façon "claire et sans équivoque" les activités des compagnies de M. Stevens pendant qu'il était ministre.

Le journal est particulièrement "plein de détails sur les activités de York Centre" et il contient des détails "par ci, par là, sur les activités du ministre".

En soulevant la possibilité de faire accuser Mme Walker de parjure, dès le début de l'audience de mardi, Me Scott a soulevé la colère de Me Donald Jack, l'avocat de Mme Walker.

Me Jack a reproché à son collègue "d'avoir déjà conclu qu'elle est une menteuse et que son témoignage est inacceptable".

Me Scott n'a alors pas hésité. Il a lancé: "Ce n'est pas moi qui fais les témoins et ce n'est pas moi qui fais la preuve. Mlle Walker a prouvé elle-même, a démontré qu'elle est un témoin menteur".

Le juge Parker a semblé donner raison à Me Scott en déclarant: "Tous les témoins savent que, lorsqu'ils prêtent serment, il y a certaines conséquences. Autrement, pourquoi un témoin prêterait-il serment?".

Démission

M. Stevens a démissionné de son poste de ministre, le 12 mai dernier, après qu'un journal eut allégué, entre autres, que sa femme Noreen, agissant au nom d'une compagnie contrôlée par son mari, avait obtenu un prêt sans intérêt de M. Anton Czapka, cadre de l société Magna International, une firme faisant affaire avec le ministère de M. Stevens.

M. Stevens a rétorqué que ses intérêts étaient placés en fidéicommis sans droit de regard et qu'il n'avait aucune connaissance des transactions de sa femme.

Arme anti-satellite

Les USA continuent

WASHINGTON (AFP) — Le Pentagone a réaffirmé, hier, son intention de poursuivre le projet d'arme anti-satellite ASAT, en réponse à des informations de presse selon lesquelles il abandonnerait ce programme si le Congrès continue à en interdire les essais contre des cibles dans l'espace.

"Nous n'avons pas du tout l'intention d'abandonner ce programme", a déclaré le porte-parole du département de la Défense, M. Robert Sims, qui était interrogé sur un article publié mardi par le Washington Post.

"Il ne devrait pas y avoir la moindre question sur le fait qu'un système anti-satellite opérationnel est nécessaire pour empêcher les Soviétiques de disposer d'un sanctuaire dans l'espace, pour s'opposer à leur propre arme anti-satellite déjà déployée et pour répondre aux menaces contre nos forces terrestres depuis l'espace", a souligné M. Sims.

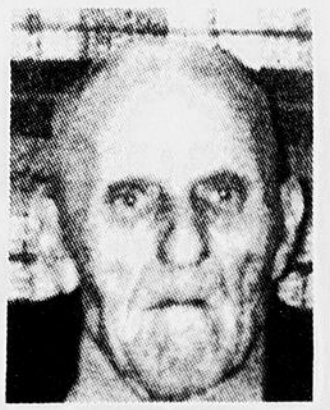
Lancé à haute altitude par un intercepteur F-15 Eagle, l'ASAT a déja été testé à deux reprises, en 1984 et en 1985. Lors du dernier test, un vieux satellite militaire avait été détruit.

L'an dernier, cependant, le Congrès avait interdit de nouveaux essais contre des cibles orbitales, à moins que les Soviétiques — qui possèdent eux aussi une arme anti-satellite, bien que d'une technologie plus ancienne — ne procèdent à de nouveaux tests.

Décès

SIMARD (Mme Rita) — Est décédée à Chicoutimi le 21 juillet 1986 à l'âge de 65 ans 6 mois, dame Rita Simard, épouse de feu M. Jean-Marie Simard, demeurant au 1810, Avenue Beaulieu, Ville de la Baie. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu jeudi le 24 juillet 1986 à 15h00 en l'église St-Alexis de Ville de la Baie et l'inhumation au cimetière St-Alexis. La famille sera présente ½ heure avant la cérémonie pour recevoir les condoléances. Elle laisse dans le deuil, ses frères et soeurs: Reine (Eugène Simard), Philippe (Rita Otis), François (Marie-Luce Laberge), Gérard (feu Gemma Bergeron), Edmond-Louis (Rachelle Tremblay), Marcel (Louis-Emma Lavoie), ses neveux et nièces: Solange (Raymond-Marie Tremblay), Normand (Gisèle Boivin), Candide (Emmanuel Dufour), Claude (Rachelle Tremblay), ses beaux-frères et belles-soeurs: Paul Côté (Blanche-Alice Gagnon), Georgette Gagnon (feu Julien Gagnon), Germaine Desgagné (feu Wellie Gagnon). Direction funéraire: Maison Aubin.

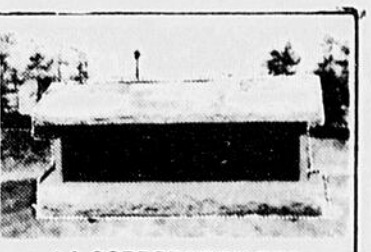
LAPOINTE (Soeur Laetitia) — Est décédée à la Maison provinciale du Bon-Pasteur, le 22 juillet 1986, à l'âge de 82 ans et 7 mois, Soeur Laetitia Lapointe (Soeur Marie-de-Saint-Léopold). La dépouille mortelle est exposée en la Maison provinciale du Bon-Pasteur, 424 Avenue Bégin Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 24 juillet 1986, à 14h00, en la chapelle de la Maison provinciale du Bon-Pasteur, 424 Avenue Bégin, Chicoutimi et l'inhumation aura lieu au cimetière de Notre-Dame-de-Laterrière de Chicoutimi. Elle était la fille de feu Cyprien Lapointe et de feue Lydia Saint-Hilaire de la paroisse du Sacré-Coeur de Chicoutimi, Soeur Laetitia était dans la 65e année de sa vie religieuse au Bon-Pasteur. Elle a oeuvré dans le secteur de l'enseignement pendant quarante-cinq ans. Pendant trente-et-un ans elle enseigna à Québec, pendant dix ans et ensuite à Mistassini, Jonquière, Chicoutimi et Péribonka. Supérieure et directrice pendant quatorze ans: d'abord à Chapais (Abitibi-est) pour présider à la fondation du couvent, ensuite à Sainte-Monique. Enfin, elle fut conseillère pédagogique à Saint-Ambroise et au Pensionnat Saint-Dominique, à Jonquière, secrétaire-annaliste au Pensionnat du Bon-Pasteur à Chicoutimi. En 1969, elle fit une expérience missionnaire de six mois en Haïti. Revenue à la Maison provinciale de Chicoutimi, elle consacra son temps, son expérience et sa plume à des travaux de recherches, au profit de sa Communauté. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil, ses deux soeurs: Soeur Gabrielle et Soeur Marguerite, religieuses du Bon-Pasteur également, sa soeur Laurette (feu Adrien Lapointe), ses frères: Léopold (Jeanne Drapeau), Thomas-Eugène (Cécile Tremblay), sa belle-soeur Emilie Claveau (feu Rosario), ainsi que de nombreux neveux et nièces, des anciens élèves et beaucoup d'amis. Elle était également la soeur de feu Louis-Henri (feue Jeanne-d'Arc Imbeault) et feue Eugénie (feu Edouard Lemieux). Direction des funérailles: Maison Gravel et Fils Ltée.



THERRIEN (M. David) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 20 juillet 1986, à l'âge de 91 ans 10 mois, M. David Therrien, époux de feue dame Alberta Simard, demeurant au 1200, Chemin des Ruisseaux, St-Honoré. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Aubin, boul. St-Paul, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 23 juillet 1986 à 11h00 en l'église Christ-Roi et l'inhumation au cimetière de Jonquière. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Lucienne Therrien (Robert Tremblay), Simone Therrien (William Brisson), Adrienne Therrien (Léopold Brisson), Adrien Therrien (Laurette Robinson), Jeannine Therrien (Joseph Tremblay), Alexandre Therrien (Colette Guérin), Jacqueline Therrien (Wellie Tremblay), Pierrette Therrien (feu Ovilda Grenier), Jean-Eudes Therrien (Lisette Jobin), Jocelyne Therrien (Alfred Baie), Lise Therrien (Jean-Guy Dassylva) et son enfant adoptif Serge Therrien et ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Maison Aubin.

SAVARD (M. Jean-Eudes) — Est décédé à Chicoutimi le 20 juillet 1986, à l'âge de 48 ans et 6 mois, M. Jean-Eudes Savard, époux de dame Réjeanne Murray, demeurant au 126 rue Dubé à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825 Avenue Bégin, Coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 23 juillet 1986, à 11h00, en l'église de Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière de St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille: Marie-Josée; ses frères et soeurs: Rodolphe Savard (Huguette Tremblay), Judith Savard (Omer Thibeault), Micheline Savard (Raymond Potvin), Jeannine Savard (Bertrand Potvin), Jean Savard (Evelyne Bouchard), Jacqueline Savard; ses beaux-frères et belles-soeurs: Jeannine Murray (feu Marcel Truchon), Yves Murray (Marie-Jeanne Tremblay), Norma Murray (Jacques Simard), Gaétane Murray (Jean Pilote), Françoise Murray (Jean-Paul Gauthier), Murielle Murray (Ghislain Boivin), Ginette Murray (Michel Tremblay), Michel Murray (Louise Patry) ainsi que de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons en faveur de la Fondation du Québec des maladies du coeur, une dame bénévole sera présente au salon pour les recueillir. Direction des funérailles: Maison Gravel et Fils Ltée.

DESCHENES (Mme Florence) — La messe anniversaire de Mme Florence Deschênes, fille de feu Rose-Anna Gaudreault et de feu Thomas Deschênes, de la rue Jolliet à Chicoutimi, sera chantée samedi, le 26 juillet, à 16h00, en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Saguenay.



LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.

Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.

Entretien perpétuel des lots.

Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 1240.30.2e).

Pré-arrangement dans le but:

— De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.

— D'éviter aux proches des décisions difficiles.

— De procurer une tranquillité d'esprit.

— D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS:
TEL.: 545-1900

le QUOTIDIEN SPORTS

L'idole de Prince en tournée d'adieu

CHICOUTIMI (SE) - Adolescent, Prince s'amusait à imiter la voix de son idole.

Dans les quartiers de Minneapolis, aux Etats-Unis, celui qui est devenu un chanteur populaire au style un peu

Serge Emond

particulier copiait la voix tout aussi particulière de celui qui était alors sa vedette sportive préférée.

Aujourd'hui, son idole de jeunesse effectue sa tournée d'adieu. Il quitte un domaine qu'il a fréquenté pendant 44 ans. Maurice Vachon, dit «Mad Dog», livre ses derniers combats.

C'est lui que Prince imitait, il y a quelques années.

«Minneapolis est l'endroit où Maurice (Vachon) est le plus populaire,» explique Michel Longtin, le gérant d'affaires du vétéran lutteur.

Vachon est au beau milieu de sa tournée d'adieu. Comme un artiste, il visite son public pour une dernière fois. Il s'arrêtera à Chicoutimi le 13 août prochain. Il passera les jours suivants au secteur Lac-Saint-Jean.

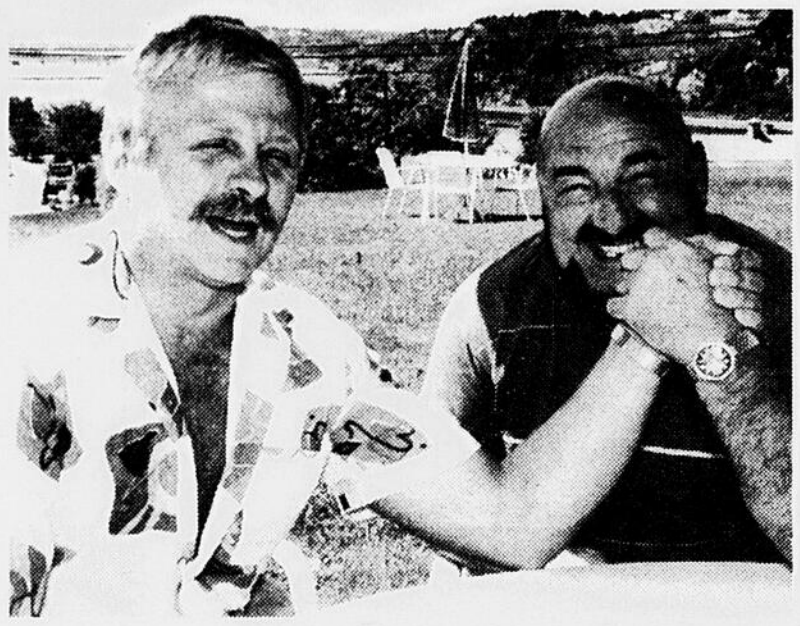
Hier, il était à Chicoutimi pour promouvoir cette tournée finale. Selon les plans initiaux, il devait visiter 65 villes du Québec avant de prendre sa retraite.

«La tournée doit finir le 1er septembre mais elle se poursuivra plus longtemps, ajoute Longtin. On doit aller aux Iles de la Madeleine et l'armée canadienne a demandé trois représentations.»

Au fil de ses 44 ans de carrière, Maurice Vachon estime avoir livré environ 13,000 combats. Ce total comprend ses années chez les amateurs et chez les professionnels.

Il a visité tous les coins du globe, connu toutes les expériences propres à ce monde un peu spécial et découvert de nouveaux talents, y compris Hulk Hogan.

Maintenant, Maurice Vachon négocie un virage. Déjà connu pour ses nombreuses apparitions dans des commerciaux, il entend poursuivre son association avec le domaine du spectacle.



FORCE — Maurice Vachon a profité de son passage à Chicoutimi pour livrer un match de «poignets» avec Gaston Jalbert.
(Photo: Caroline Bergeron)

Celui qui vient d'enregistrer un disque a d'autres projets en tête.

«Je veux faire autre chose, du théatre, mentionne Vachon. Pour l'an prochain, on me prépare quelque chose avec Pierre Labelle au Patriote, à Sainte-Agathe. Ce sera du théatre en plein air, une comédie.»

«J'ai également l'intention de lancer une nouvelle chaîne de restaurants, Mad Dog Burgers, l'an prochain. Il y en aura d'un bout à l'autre du Canada.»

A son programme pour les prochains mois figurent aussi quelques vidéos et une réalisation cinématographique sur sa longue carrière.

La lutte professionnelle, telle qu'elle est pratiquée aux Etats-Unis, est devenue un sport lucratif. Selon Vachon, les lutteurs médiocres gagnent $100,000 annuellement aux Etats-Unis maintenant.

Malgré tout, Maurice Vachon ne regrettera rien, une fois le dernier compte de trois achevé. Il n'aura pas le temps.

Caroline Delisle

Beaucoup de pain sur la planche

CHICOUTIMI (SE) - En dominant le championnat québécois de tennis junior, en fin de semaine, à Montréal, Caroline Delisle a confirmé sa présence à d'importants tournois qui seront disputés prochainement.

Elle se rendra à Victoria le 8 août en vue de participer au championnat junior de l'ouest du Canada. Un peu plus tard, elle s'arrêtera à Vancouver pour le championnat national junior.

Au cours de la dernière fin de semaine, la jeune Chicoutimienne n'a pas éprouvé beaucoup d'ennuis à justifier son titre de principale favorite du tournoi provincial. En simple, elle a gagné le titre québécois des moins de 18 ans en battant Catherine Beauregard, deuxième tête de série, en trois sets de 6-1, 4-6 et 6-2.

En demi-finale, elle avait pris soin d'Andréanne Martin par 6-3 et 6-0.

Delisle a aussi triomphé en double. Aux côtés de Caroline Léger, elle a disposé de Martin et Beauregard, en finale.

Par ailleurs, la campagne d'aide financière à Caroline Delisle, mise en marche il y a quelques mois, fonctionne bien. Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, les résultats seront dévoilés mercredi prochain.

On sait que les responsables de cette campagne d'aide à Caroline Delisle espèrent amasser $15,000.

A la barrière...

COURSE NO 1 — $700

1 Shicco Frise	M. Côté
2 Marc Coco	Y. Boivin
3 Dancing Astaire	J. Tremblay
4 A B Mike	E. Bouchard
5 Betsy Champ	M. Darveau
6 Porte Lus	M. Tremblay
7 Fleche Entrepride	G. Corneau
8 HY F Countess	J. Duchesne

COURSE NO 2 — $20,228

1 Frivole Vet	S. Grise
2 Sa Lassie Sookie	A. Boucher
3 Mathers Weston	G. Lachance
4 Contesse Ben	J. Charron
5 Fantaisie Hor	Y. Filion
6 Rebel Lou Lou	D. Blouin
7 Baby Flo	S. Grise
8 Raphia des Cavales	J. Gauthier

COURSE NO 3 — $525

1 Bonne Foi	G. Corneau
2 Just A Doc	J. Brassard
3 Edition Maralec	C. Gagnon
4 Mort Lobell	E. Bouchard
5 Wella Dum	J. Tremblay
6 Bob Panic	B. Bouchard
7 Armbro Ulster	D. Talbot
8 Mishemokwa	Y. Bélanger
9 Josette Sorel	G. Lambert
AE1 Bromest Fantasme	R. Juneau

COURSE NO 4 — $700

1 Dels Trophy	J. Potvin
2 Mignons Motoring	R. Normandin
3 Te Bidule	C. Tremblay
4 Bromest Ecru	Y. Bélanger
5 Exequo Grade	R. Juneau
6 Fulla Trouble	E. Bouchard
7 Sweet Phiro	C. Gagnon

COURSE NO 5 — $900

1 Idas Indian	Y. Bélanger
2 W B NS First	C. Tremblay
3 Mi Roi	J. Marchand
4 Pirouli	G. Corneau
5 Etoile Brillante	G. Lambert
6 Plenty Rich	D. Talbot
7 Fil aux Pattes	J. Brassard

COURSE NO 6 — $525

1 Eldon Hanover	C. Gagnon
2 Hatetoi Grade	J. Rioux
3 V E Brandy	J. Marchand
4 Nanuk	E. Bouchard
5 Brise Légère	G. Corneau
6 Game Announcer	P. Tremblay
7 Favorite Legrand	E. Boivin
8 Sacha Direct	G. Lambert
9 Pontiac Gold	D. Talbot
AE1 Speedo Angus	C. Tremblay

COURSE NO 7 — $19,768

1 Belle Mirage	A. Lachance
2 Harissa	P. Lacharité
3 Fany Betchouan	J. Tremblay
4 Boli Bret	G. Boily
5 Township Dazzle	S Grise
6 Miss Sillery	G. Lachance
7 Maureen Drummond	Y. Filion

COURSE NO 8 — $20,228

1 Sandy Del	C St Jacques
2 Belle de Pâques	H. Filion
3 Porshe Legardeur	J. Gauthier
4 Candy Mo	R. Lapointe
5 Therese W L	F. Nadeau
6 Vekie Huit	G. Lamy
7 Tosca Angus	Y. Filion
8 Barbica Drummond	

COURSE NO 9 — $525

1 Morning Tea	G. Dontigny
2 Township Belle	J. Potvin
3 Yanick Skipper	B. Bouchard
4 Township Honey	J. Rioux
5 Hawk Bayama	D. Talbot
6 Fluffy	G. Lambert
7 Baron F M	R. Normandin
8 Dany Fred	R. Marquis
9 Andalou	M. Côté

COURSE NO 10 — $20,228

1 Manon Direct	G. Lamy
2 Great Wall	P. Grenier
3 Etoilisse	P. Loranger jr
4 Charm Dal	F. Nadeau
5 Miserable Lady	Y. Filion
6 Tootsie Angus	A. Lachance
7 J J Dell	J. Marchand
8 Tigresse Angus	P. Lacharité

COURSE NO 11 — $20,228

1 Bougaline	G. Fillion
2 Belle Albertine	R. Lapointe
3 Jameen Drummond	J. Gauthier
4 Mathers Angelic	G. Lachance
5 Spider Queen	Y. Filion
6 Musk Clef	J. Charron
7 Senatrice Royale	G. Lamy
8 Normal Mode	A. Bédard

COURSE NO 12 — $575

1 Glorias Valentine	Y. Bélanger
2 Barbara S	G. Corneau
3 La Soie	J. Brassard
4 La Gigue	J. Girard
5 Hopper Dream	C. Tremblay
6 Chef De File	G. Boily
7 J J Legrand	J. Marchand
8 Misty Hill Mary	R. Juneau
9 Bells Are Ringing	R. Marquis
AE1 Cocktail Lus	G. Lambert

Le choix du chef

Première course
7- Fleche Entrepride ..... La meilleure trois ans locale.
3- Dancing Astaire ..... Gagne des points.
4- A B Mike ..... Prendra les commandes.

Deuxième course
8- Raphia des Cavales ..... Un seul handicap.
2- Sa Lassie Sookie ..... Toujours proche.
1- Frivole Vet ..... A ne pas oublier.

Troisième course
9- Josette Sorel ..... Très rapide.
8- Mishemokwa ..... Avec le king.
6- Bob Panic ..... Régulier.
1- Bonne Foi ..... Payant payant.

Quatrième course
1- Dels Trophy ..... Si le tracé est excellent.
5- Exequo Grade ..... Bon palmarès.
2- Mignons Motoring ..... Monte de classe.

Cinquième course
2- W B NS First ..... De fil en fil.
1- Idas Indian ..... Sa compagne.
5- Etoile Brillante ..... Peut éclater.

Sixième course
7- Favorite Legrand ..... Devrait répéter.
4- Nanuk ..... Serait vendeur.
1- Eldon Hanover ..... Si bien conduit.
3- V E Brandy ..... Incompréhensible.

Septième course
1- Belle Mirage ..... C'est vrai.
5- Township Dazzle ..... Pas battue.
7- Maureen Drummond ..... Conducteur rusé.

Huitième course
3- Porshe Legardeur ..... Porte bien son nom.
5- Therese W L ..... En grande forme.
4- Candy Mo ..... Bonne troisième.

Neuvième course
9- Andalou ..... La clef.
3- Yanick Skipper ..... Aime la trifecta.
7- Baron F M ..... Peut tout prendre.
8- Dany Fred ..... Mauvaise position.

Dixième course
1- Manon Direct ..... Classe parfaite.
4- Charm Dal ..... Un amour.
7- J J Dell ..... Un produit saguenéen.

Onzième course
8- Normal Mode ..... Bien bridée.
3- Janeen Drummond ..... Attention.
7- Senatrice Royale ..... La surprise.

Douzième course
1- Glorias Valentine ..... Oublier la dernière.
9- Bells Are Ringing ..... Elle sonne.
7- J J Legrand ..... N'est plus la même.
8- Misty Hill Mary ..... Baisse de classe.

Rendement du dernier programme: 3 sur 10.

Le choix du jour: dans la dixième course, le numéro 1: «Manon Direct».

A surveiller: dans la douzième course, le numéro 4 «La Gigue.»

Les chiffres...

Baseball...

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Los Angeles **000 010 003—. 4 . 9 1**
Pittsburgh **000 201 000—. 3 . 7 0**
A. Pena, Powell (lg, 1-3) (7), Howell (ps, 8) (9) et Scioscia, Trevino (9); Rhoden, McWilliams (7), Guante (lp, 4-2) (9) et T. Pena. **C**: LA — Williams (2); Pgh — Reynolds (8).

Philadelphie **310 000 000 01—. 5 10 1**
Atlanta **100 000 102 00—. 4 10 1**
K. Gross, Bedrosian (lg, 7-3) (9), Hume (ps, 4) (11) et Russell; Mahler, Oiwine (8), Acker (8), Garber (9), McMurtry (lp, 1-6) (10) et Benedict, Virgil (8). **C**: Pha — Hayes (6); Atl — Griffey 3 (4).

CLASSEMENT

Section Est					
			G.	P.	Moy.	Dif
New York			61	28	.685	—
Montréal			48	41	.539	13
Philadelphie			45	46	.495	17
Chicago	40	50	.444	21	1-2	
St. Louis	40	52	.435	22	1-2	
Pittsburgh	38	52	.422	23	1-2	
Section Ouest						
Houston			52	42	.553	—
San Francisco			50	44	.532	2
San Diego			46	48	.489	6
Cincinnati	43	46	.483	6	1-2	
Atlanta	43	50	.462	8	1-2	
Los Angeles	43	50	.462	8	1-2	

Lundi
Chicago 6 San Diego 1
Philadelphie 3 Atlanta 1
New York 4 Cincinnati 2
St. Louis 8 San Francisco 3
Houston 8 Montréal 7

Mardi
San Diego 4 Chicago 6
Los Angeles 4 Pittsburgh 3
New York à Cincinnati
Philadelphie 5 Atlanta 4 (10m)
San Francisco 7 St. Louis 10
Montréal 0 Houston 1

Mercredi
San Diego à Chicago
Montréal à Houston
New York à Cincinnati
Los Angeles à Pittsburgh
Philadelphie à Atlanta
San Francisco à St. Louis

LANCEURS PREVUS

San Diego (Hawkins 6-7) à Chicago (Sanderson 5-6) 14h20
Montréal (Smith 7-5) à Houston (Knepper 12-7) 16h35
New York (Darling 9-3) à Cincinnati (Browning 8-7) 19h35
Los Angeles (Hershiser 8-7) à Pittsburgh (Reuschel 5-11) 19h35
Philadelphie (Carman 4-2) à Atlanta (Smith 7-10) 19h40
San Francisco (LaCoss 9-4) à St. Louis (Cox 3-8) 20h35.

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	Moy.
Dykstra, NY	81	228	42	77	.338
Brooks, Mtl	**77**	**300**	**49**	**101**	**.337**
Backman, NY	63	223	41	75	.336
Raines, Mtl	**83**	**331**	**55**	**111**	**.335**
Brown, SF	78	283	38	94	.332
Gwynn, SD	92	359	61	119	.331
Sax, LA	88	350	51	114	.326
Oberkfell, Atl	86	287	33	89	.310
Bass, Hou	92	344	47	103	.299
Ray, Pgh	85	316	37	94	.297

Coups sûrs: Gwynn, San Diego, 119; Sax, Los Angeles, 114; **Raines,Montréal, 111**.
Doubles: Hayes, Philadelphie, 27; Reynolds, Pittsburgh, 24; Strawberry, New York, 24.
Triples: Samuel, Philadelphie, 8; Coleman, St. Louis, 7; **Raines, Montréal, 6**; Moreno, Atlanta, 6; McGee, St. Louis, 6.
Circuits: Schmidt, Philadelphie, 21; Davis, Houston, 20; Parker, Cincinnati, 19.
Points produits: Schmidt, Philadelphie, 71; Carter, New York, 70; Davis, Houston, 65.
Points comptés: Gwynn, San Diego, 61; Murphy, Atlanta, 57; Schmidt, Philadelphie, 56.
Buts volés: Coleman, St. Louis, 58; Davis, Cincinnati, 45; **Raines, Montréal, 44**.
Lanceurs (8 décisions): Kerfeld, Houston, 7-1, .875, 2.83; Fernandez, New York, 12-2, .857, 2.83; Ojeda, New York, 11-2, .846, 2.13; **Burke, Montréal, 7-2, .778, 2.19**; Darling, New York, 9-3, .750, 2.82.
Retraits: Scott, Houston, 174; Valenzuela, Los Angeles, 142; Welch, Los Angeles, 113.
Victoires protégées: **Reardon, Montréal, 22**; Smith, Houston, 17; Worrell, St. Louis, 16; Gossage, San Diego, 15; Franco, Cincinnati, 15; Smith, Chicago, 15.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Minnesota **000 000 000—. 0 . 3 0**
Detroit **010 002 00x—. 3 . 4 1**
Blyleven (lp, 9-9) et Salas; Terrell (lg, 9-8), Hernandez (ps, 19) (9) et Lowry. **C**: Det — Grubb 2 (5).
Texas **001 000 000—. 1 . 5 1**
New York **420 002 01x—. 9 15 0**
Correa (lp, 6-8), Russell (2), Mohorcic (6), Harris (7) et Slaught, Mercado (7); Rasmussen (lg, 12-2), Fisher (7) et Hassey. **C**: Tex — Paciorek (3); NY — Mattingly (17), Winfield (14), Henderson (17), Washington (4).
Chicago **200 101 000—. 4 . 8 1**
Clevelan **611 000 00x—. 8 14 0**
Dotson (lp, 7-10), Nelson (1), McKeon (6) et Fisk, Skinner (1); Candiotti (lg, 9-7) et Bando. **C**: Chi — Kittle (16).
Kansas City **022 000 000—. 4 11 1**
Baltimore **021 100 01x—. 5 . 7 0**
Saberhagen, Black (lp, 4-5) (6) et Sundberg; Davis, Bordi (5), Aase (lg, 4-3) (8) et Dempsey. **C**: KC — McRae (4); Bal — Traber 2 (3), Lynn (16), Ripken (15).

CLASSEMENT

Section Est				
	G.	P.	Moy.	Dif
Boston	57	36	.613	—
New York	54	41	.568	4
Cleveland	50	41	.549	6
Baltimore	50	43	.538	7
Toronto	51	44	.537	7
Detroit	48	45	.516	9
Milwaukee	43	48	.473	13
Section Ouest				
Californie	49	43	.533	—
Texas	47	47	.500	3
Kansas City	43	51	.457	7
Chicago	42	50	.457	7
Seattle	42	53	.442	8 1-2
Minnesota	39	55	.415	11
Oakland	39	57	.406	12

Lundi
Texas 4 New York 8
Minnesota 1 Detroit 0
Chicago 2 Cleveland 5
Kansas City 6 Baltimore 1
Milwaukee 5 Californie 3
Toronto 8 Seattle 3
Boston 2 Oakland 5

Mardi
Boston 2 Oakland 4
Texas 1 New York 9
Minnesota 0 Detroit 3
Chicago 4 Cleveland 8
Kansas City 4 Baltimore 5
Toronto à Seattle
Milwaukee en Californie

Mercredi
Boston à Oakland
Texas à New York
Minnesota à Detroit
Chicago à Cleveland
Kansas City à Baltimore
Toronto à Seattle
Milwaukee en Californie

LANCEURS PREVUS

Boston (Nipper 4-6) à Oakland (Stewart 2-0) 15h15
Texas (Hough 9-4) à New York (Niekro 8-6) 19h30
Minnesota (Heaton 3-9) à Detroit (Morris 10-6) 19h35
Chicago (Bannister 5-6) à Cleveland (Schrom 10-2) 19h35
Kansas City (Leibrandt 9-6) à Baltimore (McGregor 6-9) 19h35
Toronto (Clancy 10-5) à Seattle (Moore 6-9) 22h35
Milwaukee (Darwin 5-5) à Californie (McCaskill 10-6) 22h35.

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	Moy.
Boggs, Bos	85	321	59	116	.361
Mattingly, NY	94	400	64	136	.340
Easler, NY	86	313	43	105	.335
Puckett, Min	93	403	69	135	.335
Rice, Bos	90	362	57	120	.331
Yount, Mil	78	291	47	95	.326
Bell, Tor	**93**	**373**	**65**	**121**	**.324**
Fletcher, Tex	84	288	48	92	.319
Joyner, Cal	92	369	57	117	.317
Fernandez, Tor	**95**	**395**	**58**	**125**	**.316**

Coups sûrs: Mattingly, New York, 136; Puckett, Minnesota, 135;**Fernandez,Toronto, 125**.
Doubles: Mattingly, New York, 32; Rice, Boston, 29; Boggs, Boston, 26; Henderson, New York, 26.
Triples: **Fernandez, Toronto, 6**; Owen, Seattle, 6; Butler, Cleveland, 6, Walker, Chicago, 6; Wilson, Kansas City, 6.
Circuits: **Barfield, Toronto, 23**; Canseco, Oakland, 23; Pagliarulo, New York, 23; **Bell, Toronto, 22**; Kingman, Oakland, 22.
Points produits: Canseco, Oakland, 78; **Bell, Toronto, 74**; Joyner, Californie, 73.
Points comptés: Henderson, New York, 88; Puckett, Minnesota, 69;**Bell, Toronto, 65**; Phillips, Oakland, 65.
Buts volés: Henderson, New York, 54; Cangelosi, Chicago, 40; Pettis, Californie, 23.
Lanceurs (8 décisions): Clemens, Boston, 16-2, .889, 2.59; Allen, Chicago, 7-1, .875, 3.97; Farr, Kansas City, 7-1, .875, 2.12; Rasmussen, New York, 11-2, .846, 3.40.
Retraits: Clemens, Boston, 154; Morris, Detroit, 139; Witt, Californie, 130.
Victoires protégées: Aase, Baltimore 25; Righetti, New York, 22; Hernandez, Detroit, 18.

JUNIOR MAJEUR

Section Est				
	G.	P.	Moy.	Dif.
Ste-Foy	24	9	.727	—
Charlesbourg	23	9	.719	1-2
Jonquière	19	12	.613	4
Québec	11	27	.289	15 1-2
Rive-Sud	7	28	.200	18
Section Ouest				
Shawinigan	22	11	.666	—
Trois-Rivières	22	13	.629	1
Sherbrooke	17	18	.486	6
St-Hubert	17	19	.472	6 1-2
Ottawa	11	25	.306	12 1-2

Jeudi
Jonquière 4 Rive-Sud 1
Shawinigan 5 Ste-Foy 3
St-Hubert 3 Ottawa 0 (18m)

Vendredi
St-Hubert 4 Shawinigan 10
Sherbrooke 6 Ottawa 2

Samedi
Sherbrooke 4-0 Ottawa 2-8
Ste-Foy 9 Québec 6 (12m)
St-Hubert 0 Trois-Rivières 5
Jonquière 16-Rive-Sud 4

Dimanche
Ste-Foy 4 Ottawa 4 (interrompu par la pluie en 7e)
Charlesbourg 10 Jonquière 10 (10e, reprise demain avec deuxième match du programme double)
Shawinigan à Québec (remis, pluie)
Ste-Foy 3 St-Hubert 0

Lundi
Charlesbourg à Jonquière (reprise du match interrompu et deuxième match du programme double de dimanche).

JUNIOR REGIONAL

Demi-finales
Mardi, 22 juillet
Chicoutimi 5p 6cs 3e
Alma 6p 7cs 2e
LG Frank Gallup
LP Luc Tremblay
Meilleurs frappeurs: Robert Tremblay et Gilles Larouche, 2 en 3
Alma mène la série 1-0

Arvida 0p 3cs 6e
Kénogami 10p 11cs 1e
LG Sylvain Dufour
LP Eric Paquet
Kénogami mène la série 1-0

Mercredi, 23 juillet
Alma à Chicoutimi, 20h00

Dimanche, 27 juillet
Alma à Chicoutimi, 19h30
Kénogami à Arvida, 19h30

Mardi, 29 juillet
Chicoutimi à Alma, 20h00
Kénogami à Arvida, 20h00

Mercredi, 30 juillet
Alma à Chicoutimi

MIDGET REGIONAL

Mardi, 22 juillet
Kénogami 8p 9cs 6e
La Baie 7p 5cs 3e
LG Eric Claveau
LP Jean-Pierre St-Gelais

Jonquière 11p 10cs 2e
Chicoutimi 4p 6cs 2e
LG Frédéric Ménaci
LP Steve Breton

Mercredi, 23 juillet
Chicoutimi à Jonquière, 18h30
La Baie à Kénogami, 18h30

BANTAM REGIONAL

Mardi, 22 juillet
Kénogami 10p 4cs 5e
Jonquière 11p 7cs 3e
LG Jean-Pierre Emhoff
LP Martin Girard
Meilleur frappeur: Evans Bourque, 3 en 4

Mercredi, 23 juillet
Chicoutimi Nord à Arvida, 18h30
Kénogami à Chicoutimi, 18h30

Jeudi, 24 juillet
Jonquière à Chicoutimi Nord

PEE WEE REGIONAL

Mardi, 22 juillet
Arvida 12p 11cs 0e
Jonquière 0p 2cs 3e
LG Stéphane Gobeil
LP Sébastien Plourde

Chicoutimi Nord 4p
Kénogami 2p

Mercredi, 23 juillet
Chicoutimi à Arvida, 18h30
Kénogami à Jonquière, 18h30

MOUSTIQUE REGIONAL

Mardi, 22 juillet
Chicoutimi 9p 8cs 4e
Arvida 7p 4cs 5e
LG Martin Proulx
LP Pierre-Yves Gagnon
CC Sylvain Nepton

Mercredi, 23 juillet
Jonquière à Chicoutimi
Kénogami à Chicoutimi Nord

Jeudi, 24 juillet
Kénogami à Jonquière

Chiffres des Expos...

AU BATON

	Ab.	Pc.	Cs.	Pp.	Cc.	Bv.	Moy.
Bilardello	80	4	14	7	2	0	.175
Brooks	298	49	100	57	14	4	.336
Dawson	236	34	67	34	14	9	.284
Fitzgerald	196	19	54	36	6	3	.276
Galarraga	220	28	55	26	8	6	.250
Gonzales	7	0	0	0	0	0	.000
Johnson	9	1	1	0	0	0	.111
Krenchicki	112	8	29	12	2	0	.259
Law	261	26	53	31	3	3	.203
Moore	2	0	0	0	0	0	.000
Newman	128	20	29	7	1	11	.227
Raines	335	55	111	35	7	44	.331
Wallach	315	37	83	54	14	6	.263
Webster	306	50	85	26	5	25	.278
Wohlford	48	5	10	3	0	0	.208
Wright	58	9	13	4	0	1	.224

AU MONTICULE

	G.	P.	Vp.	Ml.	Pm.	Bb.	R.	Mpm
Burke	7	2	4	69.2	16	31	53	2.07
Hesketh	6	5	0	82.2	46	31	67	5.01
Martinez	0	2	0	25.2	19	9	16	6.66
McClure	0	0	4	19.0	5	7	16	2.37
McGaffigan	5	4	0	86.2	33	39	62	3.43
Reardon	6	5	22	62.2	23	19	48	3.30
Schatzeder	3	2	1	59.0	21	19	33	3.20
Smith	7	5	0	120.0	51	41	67	3.83
St-Claire	0	0	0	3.2	3	1	2	7.36
Tibbs	4	6	0	111.2	48	49	75	3.87
Youmans	10	6	0	122.2	52	73	108	3.82

expos

Astros

MONTREAL 0 — **Houston 1**

MONTREAL	pb	p	cs	pp	HOUSTON	pb	p	cs	pp
Raines cg	4	0	0	0	Doran 2b	4	0	0	0
Webster cc	3	0	0	0	Hatcher cc	4	0	1	0
Dawson cd	4	0	0	0	DSmith l	0	0	0	0
Wallach 3b	3	0	0	0	Walling 3b	4	0	0	0
Krnchc 1b	4	0	0	0	GDavis 1b	4	1	1	1
Fitzgerld r	3	0	1	0	Bass cd	3	0	1	0
Gonzals ac	3	0	0	0	Cruz cg	3	0	0	0
Law 2b	1	0	0	0	Ashby r	3	0	0	0
Newmn 2b	3	0	0	0	CRenlds ac	3	0	0	0
Youmns l	3	0	0	0	Ryan l	3	0	0	0
					Gainey cc	0	0	0	0
Totaux	**31.**	**0.**	**1.**	**0**	**Totaux**	**31.**	**1.**	**3.**	**1**

Montréal . . . . . 000 000 000 0—0
Houston . . . . . 00 000 000 1—1
PPV — GDavis (10).
E—Newman, Ashby. LSB—Montréal 5, Houston 3. 2B—Fitzgerald. C—GDavis (21). BV—Webster (25), Hatcher (24).

	ML	. .	CS.	P	PM.	BB.	RB
. Montréal							
Youmans lp, 10-6			9		3	1	1 0 8
. Houston							
Ryan			9	1-3	1	0	0 4 14
DSmith lg, 3-6			2-3		0	0	0 0 1

Arbitres — Marbre, C.Williams; Premier, Wendelstedt; Deuxième, Bonin; Troisième, Crawford.
T—2:43. A—19,271.

Football...

CLASSEMENT

Section Est	Mj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts
Ottawa	4	2	2	0	92	93	4
Toronto	4	2	2	0	72	81	4
Hamilton	4	1	3	0	71	73	2
Montréal	3	0	3	0	43	67	0
Section Ouest							
Edmonton	4	4	0	0	138	91	8
C.-B.	4	3	1	0	96	90	6
Calgary	4	2	2	0	88	85	4
Sask	4	2	2	0	68	115	4
Winnipeg	3	1	2	0	84	56	2

Jeudi
Saskatchewan 21 Toronto 14
Ottawa 39 Edmonton 49
Vendredi
Hamilton 21 Calgary 23
Samedi
Montréal 20 C.-Britannique 27
Jeudi
Montréal à Ottawa
Calgary à Winnipeg

LES MENEURS

	To.	Tr.	Pt.	S.	Pts
Dixon, Edm	0	15	8	8	47
Chomyc, Tor	0	4	12	0	40
Hay, Cal	0	9	7	2	32
Barousse, Ott	5	0	0	0	30
Ruoff, Ham	0	7	6	4	29
Dorsey, Ott	0	9	6	1	28
Ridgway, Sask	0	5	7	2	28
Osbaldiston, C.-B.	0	6	5	4	25
Kennerd, Win	0	9	4	3	24
Alexander, Cal	3	0	0	0	18
Jenkins, C.-B.	3	0	0	0	18
Butts, Ott	3	0	0	0	18
Tolbert, Cal	3	0	0	0	18
Johnson, Sas	3	0	0	0	18
Hobart, Ham	3	0	0	0	18
Murphy, Win	3	0	0	0	18

Soccer...

Ligue féminine du Saguenay

Les Spartiates ont virtuellement mis le championnat dans leur poche, hier à Jonquière, en défaisant leurs grandes rivales, les Satellites, au compte de 1-0. En marquant au début de la deuxième demie, Linda Loignon a été la seule à marquer.

Cette victoire des Spartiates, leur huitième cette saison, leur permet de prendre une sérieuse option sur la championnat. En effet, avec seulement quatre matchs à jouer, la seule chance des Satellites de les rejoindre serait que ces dernières gagnent tous leurs matchs et que les Spartiates les perdent tous.

Dans une autre rencontre de cette ligue, la Boutique du pont à vaincu la Vilaine 2-1. Reine Desbiens et Manon Filion ont marqué pour les gagnantes tandis que Monique Cormier évitait le blanchissage à la Vilaine.

Sport-écran...

Mercredi 23 Juillet

9h00
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

11h45
CJPM — AÉROFORME

16h00
CFER — AÉROFORME

18h30
CKRS - CBFT — XIIIe JEUX DU COMMONWEALTH - ÉDIMBOURG 1986 DÉBUT. Présentation des Jeux.

19h00
CBJET — COMMONWEALTH GAMES 1986 Un aperçu des jeux du Commonwealth qui se déroulera du 24 juillet au 2 août, à Edinburgh, Écosse.

19h30
R.-Q. - CIVV — PASSION DE LA VOILE LES SOLITAIRES DU GRAND LARGE. Pourquoi partir seuls pour de longs mois à bord de petits voiliers? Quelques navigateurs solitaires nous parlent de leurs motivation, de leurs peurs et de leurs joies.

Pierre Fellice à la traversée

Laval Tremblay et la traversée

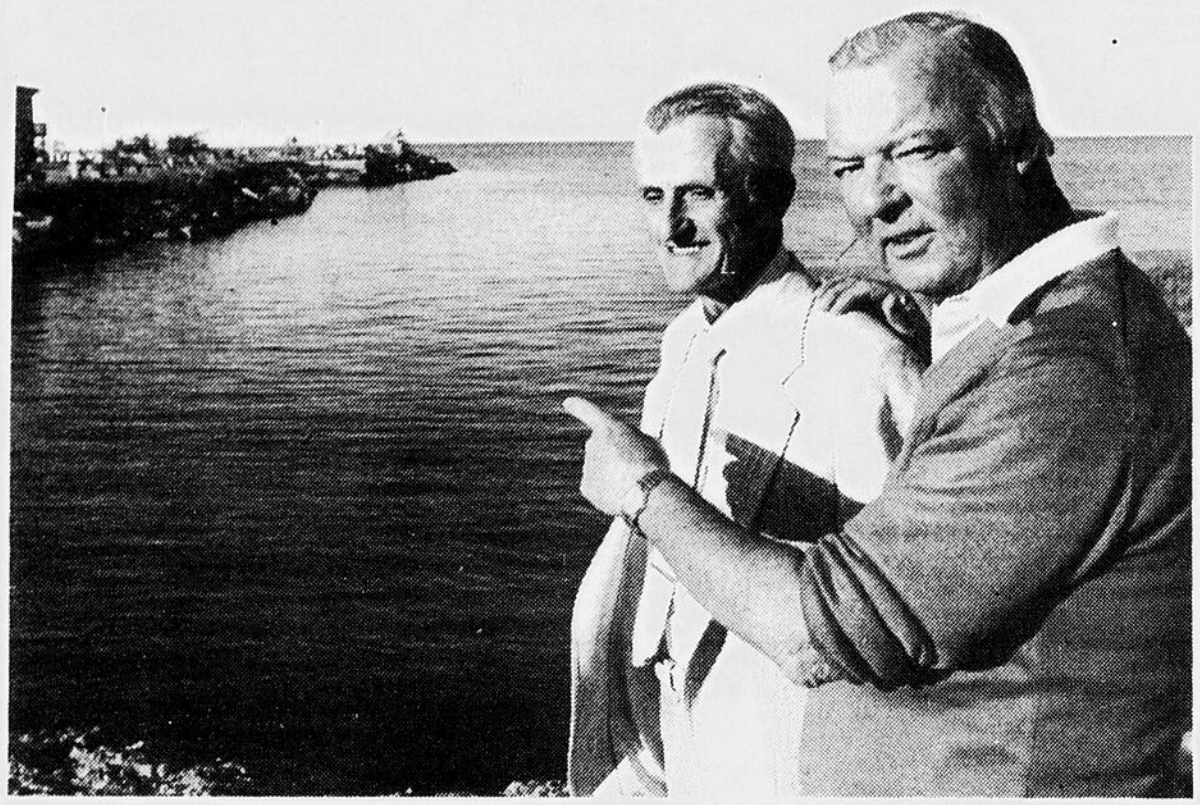
Un bébé dont il est très fier

ROBERVAL (PF).- Mis à part le fait qu'il en est le commanditaire officiel depuis ses tout débuts, l'agent Molson au Lac-Saint-Jean, Laval Tremblay, a trouvé bien d'autres moyens, en cours de route, pour apprécier toujours davantage la Traversée internationale du lac Saint-Jean. Si tout est parti de rien, en 1955, le dynamisme des gens du milieu a fait en sorte que le "rêve titanique" de Martin Bédard est plus vivant que jamais, à l'aube de la 32e reprise. Et Laval Tremblay en parle avec parfois un brin d'émotion dans la voix.

"En 1955, je me souviens avoir reçu un appel téléphonique de Martin Bédard et Jean-Paul Blackburn, lesquels me parlaient d'une traversée possible du lac Saint-Jean. J'avoue avoir été alors un peu estomaqué à ce moment-là, puisque personne n'y croyait à l'époque. J'ai pris rendez-vous avec eux et ils m'ont convaincu de les supporter financièrement. Je n'ai jamais regretté mon geste par la suite", avoue Laval Tremblay, dans un premier temps.

Ce dernier apprécie davantage tous les efforts déployés par les organisateurs, que durant quelques années il a eu à supporter seul les promoteurs de l'époque. Ce n'est que par la suite que la brasserie Molson a décidé de s'impliquer à fond dans la Traversée internationale.

"Au départ, la brasserie a fourni le trophée emblématique, lequel est encore aujourd'hui remis au grand vainqueur de la traversée. Et force m'est d'admettre que ça me fait chaud au coeur, car pour moi, c'est un peu la coupe Stanley de la nage longue distance".



SOUVENIR — Laval Tremblay montre au maire de Roberval, Joseph-Arthur Tremblay, l'endroit de l'arrivée de la première traversée du lac Saint-Jean. Un bon souvenir, 32 ans après...

(Photo Karl Tremblay)

Que de souvenirs

Après 32 ans, Laval Tremblay a des souvenirs à la tonne. Car non seulement il a toujours été le commanditaire officiel, mais il a de plus mis la main à la pâte à une certaine période. Il se souvient entre autres avoir convaincu, sur le site même du marathon d'Atlantic City, les Hollandais Herman Willemse et Mary Cock, de venir tenter l'expérience au lac Saint-Jean. "C'est même moi qui les ai transportés dans la région avec mon automobile. C'est un souvenir d'autant plus intéressant que Herman (Willemse) devait remporter la traversée durant trois années consécutives (1961, 62 et 63)".

Et que dire des différents présidents d'honneur qui se sont succédés au fil des années, dont le tout premier, Jean Béliveau. "J'ai rencontré une foule de nageurs intéressants au cours de ces nombreuses années. Kinsella a été un grand champion, tout comme les Plitt, Shazly, Iglesias et combien d'autres. Mais pour moi, le plus affable demeure toujours Willemse, qu'on a surnommé le Hollandais volant. C'est un peu le Jean Béliveau de la nage professionnelle longue distance"

Comme des vacances

Annuellement, à l'approche d'une autre épreuve sur le Piékouagami, Laval Tremblay commence à avoir des fourmis dans les jambes, bien des semaines avant le grand rendez-vous.

"C'est un feeling spécial, difficile à exprimer. Bien sûr, cette période constitue un surplus de travail. Il n'en demeure pas moins que personnellement, j'interprète cette période un peu comme des vacances. C'est un moment en fait qui te permet de rencontrer de nombreux amis et de revivre des souvenirs. Je suis toujours impatient à l'approche de la traversée".

Mais comment expliquer qu'une telle compétition ait pu survivre dans une si petite ville comme Roberval, alors que dans certains grands centres, d'autres marathons sont maintenant choses du passé?

"Ce n'est pas sorcier. Les gens de Roberval sont fiers de la traversée et ils mettent tout en oeuvre pour la conserver et améliorer ses structures. Le succès en fait est le résultat de la collaboration en provenance de tous les milieux. Et la presse s'y ntéressant de plus en plus à l'événement, il s'en est suivi un enchaînement qui fait que la traversée est encore là pour de nombreuses années à venir, du moins je l'espère. C'est d'ailleurs un bébé auquel je tiens énormément", de conclure Laval Tremblay.

Une seule inquiétude

Le manque flagrant de relève

ROBERVAL (PF).- Au fil des 32 ans donc, Laval Tremblay en a vu de toutes sortes au sein de la Traversée internationale du lac Saint-Jean. Mais dans l'ensemble, tout était orienté, selon lui, vers le positif, même la difficile décision de changer du tout au tout la formule, devenue un aller-retour depuis l'an dernier.

"J'ai bien accueilli l'idée, surtout que depuis quelques années, pratiquement tous les nageurs et nageuses réussissaient assez facilement le trajet Péribonka-Roberval. Il fallait un nouveau challenge, et j'admire les dirigeants d'avoir pu donner suite à l'idée".

Reste néanmoins qu'une chose inquiète présentement Laval Tremblay, et c'est ce manque de relève qui semble exister chez les nageurs québécois et même canadiens, au domaine de la longue distance.

"Christine Cossette a fait sa marque et tout le monde l'adorait. Auparavant, il y a eu des Réjean Lacoursière, Robert Lachance et quelques autres. Les dirigeants de la traversée font des efforts présentement afin de donner un nouveau souffle à la nage longue distance. Tout ce que je souhaite, c'est que cet effort porte des fruits afin que nous ayions prochainement une tête d'affiche québécoise à la traversée", de conclure un Laval Tremblay très optimiste.

Traversée à relais

Temps rapide anticipé

ROBERVAL (PF).- La traversée du lac Saint-Jean à relais, prévue pour demain, entre Péribonka et Roberval, promet beaucoup d'action. On parle même d'un temps très rapide pouvant être enregistré par l'une ou l'autre des équipes de nageurs amateurs qui seront alors en action. Notons que samedi dernier, la seconde équipe du Saguenay, dirigée par Gilles Tremblay, a réalisé cette traversée, à l'entraînement, en un temps de 8h31m36s...

Tout le monde est au courant maintenant, la fameuse coupe Stanley sera au Lac-Saint-Jean et au Saguenay les 8 et 9 août. Et au moment de cette visite, il s'agira du 20e anniversaire de sa première visite dans la région, à Alma plus précisément. "J'avais réussi à obtenir la coupe Stanley dans le cadre de la Traversée internationale, mais plus exactement pour la désormais célèbre Grande nuit d'Alma. Le tout se passait le 3 août 1966 et pour l'occasion, Jean Béliveau, Jean-Claude Tremblay et Yvan Cournoyer, entre autres, étaient présents", devait rappeler Laval Tremblay...

Le bonspiel annuel de la traversée a débuté hier soir, au club de curling de Roberval. Et pour l'occasion, 32 équipes sont au rendez-vous. Le tout se poursuit toute la semaine et les finales sont notamment prévues pour samedi prochain...

Peut-on qualifier les dirigeants de la Traversée internationale du lac Saint-Jean de pessimistes, ou de réalistes..? On serait porté à le croire, puisqu'hier après-midi, alors que le soleil inondait la ville du maire J. Arthur Tremblay, plusieurs parapluies prenaient place au bureau de la traversée. C'était sans doute mauvais signe puisque quelques heures plus tard, il a plu au pays de la traversée...

Tous les nageurs de la 32e, à l'exception de Kim Middleton, sont maintenant entrés à Roberval. Le dernier à faire son apparition, hier soir, a été Claudio Plitt, le grand champion de l'an dernier. En ce qui concerne Middleton, elle doit être dans la région demain seulement...

Pierre Felice à la traversée

Premier sur la liste de réserve

Ossama Rachad aimerait bien tenter sa chance

ROBERVAL (PF).- L'Egyptien Ossama Rachad promenait un regard impatient sur le majestueux lac Saint-Jean, hier matin.

A neuf reprises, entre 1973 et 1984, il a traversé cette imprévisible mer intérieure. Et il aurait bien aimé tenter sa chance pour l'aller-retour, instauré l'an dernier par les dirigeants.

Mais voilà, il doit se contenter cette année d'un rôle de réserviste, juste au cas où l'un des six participants ou participantes invités déclarerait forfait avant le grand départ de samedi prochain le 26 juillet.

"C'aurait été une épreuve taillée sur mesure pour moi, car l'eau froide ne m'a jamais dérangé", mentionnait d'abord l'athlète de trente ans, comptable de profession. Et il aura eu raison sur toute la ligne, puisqu'en aucun temps, peu importe l'épreuve à laquelle il a participé, Rachad n'a été retiré des eaux. C'est l'un, sinon le seul nageur professionnel à avoir toujours complété ses épreuves.

"Il y a deux choses que j'ai éliminées de mon vocabulaire, retrait et eau froide. Lorsque j'entreprends une compétition, c'est pour la terminer, purement et simplement".

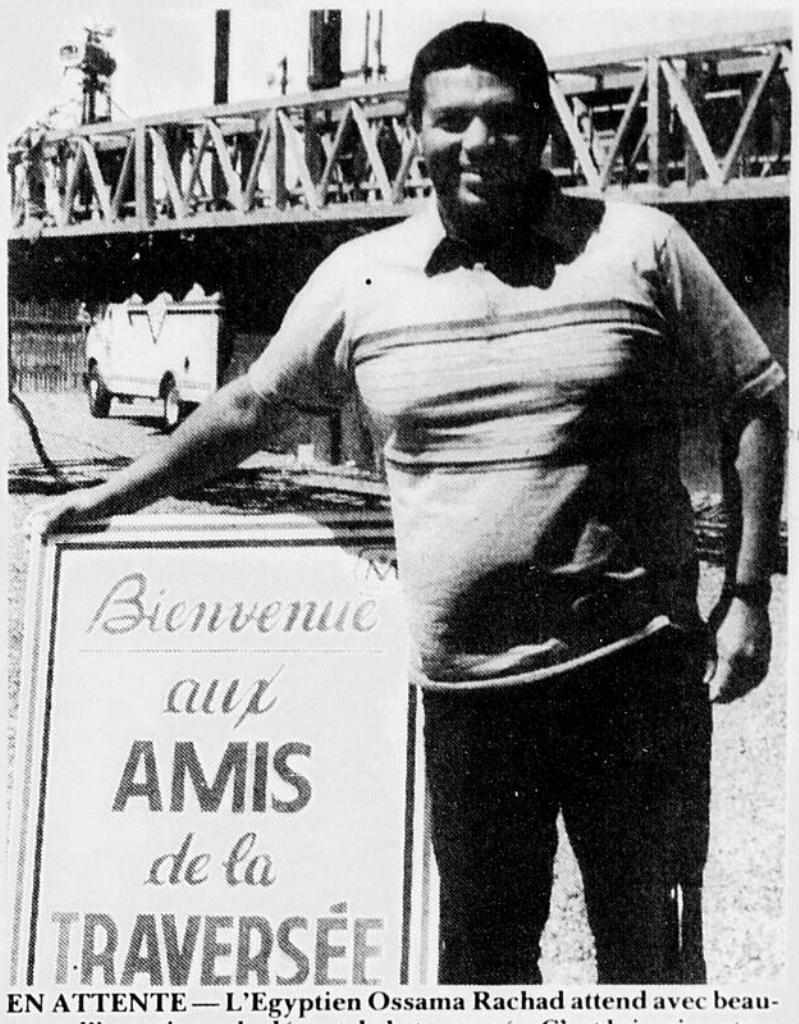
Rachad se rappelait notamment sa première participation au lac Saint-Jean, en 1973, alors qu'il avait terminé nez à nez, en compagnie de l'Argentin Horacio Iglesias. Les deux athlètes avaient alors arrêté le chrono à 8 heures, 20 minutes, 43 secondes.

1973 avait d'ailleurs constitué une excellente année pour Rachad, puisqu'il avait remporté également le Marathon du Saguenay et les 24 Heures de La Tuque, ces deux épreuves étant maintenant disparues.

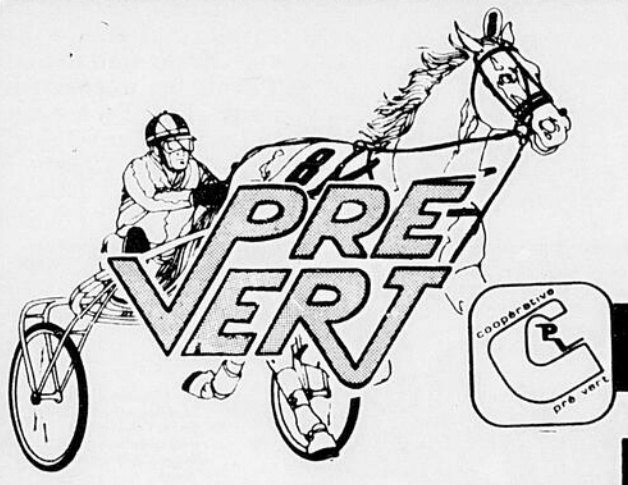
Donc, s'il survient un pépin quelconque à l'un ou l'autre des nageurs présentement inscrits à la 32e traversée du lac Saint-Jean, Ossama Rachad est prêt à prendre la relève.

"Mon entraînement s'échelonne sur dix mois, à raison de six heures par jour. Mais au cours des deux derniers mois toutefois, j'ai augmenté le rythme à huit heures par jour et je suis fin prêt pour le lac Saint-Jean; au cas où...".

Rappelons que dimanche dernier, Ossama Rachad a terminé au huitième rang, lors de la traversée du lac Memphrémagog, avec un temps de 11 heures, 17 minutes. Et la température de 62 degrés du lac Saint-Jean, hier matin, lui faisait dire qu'elle était très chaude.



EN ATTENTE — L'Egyptien Ossama Rachad attend avec beaucoup d'impatience le départ de la traversée. C'est lui qui sautera dans les eaux froides du Piékoyagami si l'un des six nageurs inscrit se désiste. (Photo: Karl Tremblay)



POUR UN SPECTACLE ENLEVANT...

COURSES TOUS LES MERCREDIS ET DIMANCHES A 19h30

VENEZ EN GROUPE (PRIX SPECIAUX)

PRÉ VERT VOUS REÇOIT

- ADMISSION A LA SALLE ALEXIS
- UNE COURSE DEDIEE A VOTRE GROUPE
- DE NOMBREUX AUTRES AVANTAGES
- LE PROGRAMME DE LA SOIREE
- UN DELICIEUX REPAS A COMPTER DE 18h30, FESSE DE BOEUF «CORNEAU-CANTIN» AU PRIX DE $8.95 TAXE INCLUSE

POUR RESERVATION OU INFORMATION, COMMUNIQUEZ A: 542-4479

SODIC QUÉBEC VOUS INVITE

A UN PROGRAMME SPECIAL

DE 12 COURSES

Pour les pouliches de 2 ans du Québec

23 JUILLET 19h30

$105,133 EN BOURSES

A VENIR: MERCREDI, LE 30 JUILLET

AMBLE pouliches 3 ans Série «Perfecta» $25,000 en bourses

LA TRIFECTA C'EST PAYANT!

SOCCER -- L'organisation du soccer mineur n'a jamais été aussi sérieuse à Chicoutimi où dix équipes évoluent. Sur cette photo, Louis Parent, un entraîneur, enseigne à des jeunes des notions de ce sport qui sort petit à petit de l'ombre dans lequel l'a toujours tenu le hockey et le baseball.

(Photo Réal Tremblay)

Le soccer mineur reçoit de la visite

par Benoit Munger

CHICOUTIMI -- Mieux organisé qu'il ne l'a jamais été, le soccer mineur de Chicoutimi se frottera à la compétition de l'extérieur en fin de semaine alors que deux équipes de Hauterive seront dans la région pour jouer une dizaine de matchs amicaux.

Des clubs pee wee et bantam de Chicoutimi auxquels se joindront des équipes de Jonquière et une de Falardeau, affronteront tour à tour ces visiteurs, vendredi, samedi et dimanche au terrain de soccer de la Base de Bagotville.

«C'est peut-être la seule compétition de l'extérieur que les jeunes peuvent vivre», explique Benoît Larouche, coordonnateur au Club de soccer mineur de Chicoutimi. Les équipes de Hauterive en seront à leur deuxième visite puisqu'elles sont venues l'an dernier pour donner aux clubs de Chicoutimi une leçon de soccer: «On s'était fait planter», précise Larouche en soutenant que les choses devraient être différentes cette année, compte tenu du fait que le soccer mineur est maintenant bien mieux organisé à Chicoutimi où c'est justement un ancien de Hauterive, Wilbrod Champagne, président du club, qui a pris les choses en mains.

D'ailleurs, comme le précise Jean-Arnaud Poirel, directeur technique du club, cette amélioration de l'organisation a donné des fruits du côté de la participation puisque les 10 équipes de soccer mineur regroupent 150 joueurs dont l'âge varie entre six et quatorze ans. Selon Poirel, le nombre de joueurs n'avait jamais dépassé 60 ou 70. Outre Chicoutimi, seule la ville de Jonquière offre une bonne organisation aux jeunes qui veulent jouer au soccer. L'on compte, dans cette ville, plus de 200 joueurs.

Avec de tels effectifs, les responsables sont optimistes pour l'avenir. Comme le souligne Benoît Larouche, l'on peut maintenant penser former des joueurs en bas âge en vue d'alimenter plus tard les équipes de catégorie senior. Larouche pense même qu'il sera possible de former, la saison prochaine, des équipes midget, ce qui boucherait le trou entre le soccer mineur et le calibre senior.

Match arrêté lundi

Rien de concret

CHICOUTIMI (SE) - Suite aux événements peu communs survenus lundi soir, au stade Richard Desmeules de Jonquière, les dirigeants des Alouettes de Charlesbourg, des Voyageurs de Jonquière et de la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec tenaient une importante réunion, hier soir.

Au moment d'aller sous presse, rien de concret n'était encore sorti de cette rencontre.

Celle-ci a été convoquée dans la journée de mardi en raison du comportement des Alouettes lors du match de lundi soir, à Jonquière. Les participants devaient décider des sanctions à prendre.

A la sixième manche, l'entraîneur Yves Deblois a alors retiré son club du terrain, lundi, en prétextant que ses joueurs étaient la cible de certains amateurs de Jonquière.

Les Alouettes ne sont jamais revenus pour terminer la partie qu'ils dominaient 10 et les arbitres n'ont pas eu d'autre choix que de tout suspendre et de donner la décision aux Voyageurs.

Selon les règlements de la LBJMEQ, un club qui refuse de terminer une partie perd cette rencontre et écope d'une amende de $100. Il est aussi suspendu jusqu'à une décision du comité de discipline.

Les Alouettes devaient jouer contre Sainte-Foy, hier soir. Ce match a été remis à une date ultérieure en raison de toute cette histoire.

Lundi, plusieurs joueurs des Alouettes ont quitté le stade Richard Desmeules avec un bâton de baseball dans les mains, selon de nombreux témoins. La présence de policiers a également été nécessaire pour éviter tout ennui plus sérieux.

La réunion d'hier, tenue à Charlesbourg, a commencé très tard. Elle n'était pas encore terminée lorsqu'est venu le temps pour nous de fermer les livres.

Rapido

Omnium La Bulle

La période d'inscription pour l'omnium de tennis La Bulle est pratiquement terminée. En fait, la présente semaine est la dernière où il est possible de s'inscrire. Quelques places sont encore disponibles sur les divers tableaux. Pour jouer, il faut passer à La Bulle ou composer le 543-1540 avant le 28 juillet. On vous suggère de faire rapidement puisque le nombre de participants est limité à 256 personnes. Les frais de participation sont de $18 par catégorie. Les premiers à payer seront les premiers choisis.

Tournoi de balle

Un tournoi de balle sera présenté du 7 au 10 août, au terrain Saint-Jean Baptiste. Organisé par les loisirs Saint-Jean Baptiste, il offrira des matches de balle-lente et de balle-molle. A la balle-lente, une section féminine et une autre masculine seront au programme. Les frais d'inscription sont de $80 par équipe. Toutes ces sommes seront remises en bourses. Pour s'inscrire, on appelle Jean-Paul Tremblay (545-6704), Gervais Saint-Gelais (549-0939) ou Guylaine Lajoie (545-6601) le plus rapidement possible.

Jason Isbister

Jason Isbister, un nageur d'Alma qui oeuvre présentement sous les couleurs du club de la Capitale de Québec, participera à une rencontre junior de l'Est du Canada, au cours de la prochaine fin de semaine. Cette compétition aura lieu à Nepean, en Ontario. Au cours du week-end dernier, il s'est distingué lors du championnat par équipe de section trois, à Québec. Il a touché l'or sur 1,500m libre et l'argent sur 100 et 200m dos. Par ailleurs, Isbister se joindra au club Pointe-Claire à l'automne.

Legault invité par les Saguenéens

Patrick Legault vient d'être invité à se présenter au prochain camp d'entraînement des Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue junior majeur du Québec. Legault, qui évoluait pour les Traversiers de Chicoutimi l'an passé, a reçu une invitation du nouveau pilote des Saguenéens, Gaston Drapeau. Legault avait été oublié lors du dernier repêchage des joueurs d'âge midget. La liste des joueurs invités au camp des Saguenéens devrait d'ailleurs être annoncée prochainement.

Circuit Sodic

L'hippodrome Pré Vert de Jonquière reçoit de nouveau la visite du circuit Sodic Québec A pour pouliches de deux ans, ce soir. Pour l'occasion, douze épreuves sont au programme. Un montant de $105,130 sera distribué entre cinq divisions de pouliches. La onzième course sera probablement la plus serrée du programme. Trois favoris, Janeen Drummond, Mathers Angelic et Normal Mode, devraient se livrer une chaude lutte. Parmi les autres partants à signaler, il y a également J J Dell, de Jean-Joseph Gauthier, Manon Direct et Great Wall.

Kénogami blanchit Arvida

Le Junior surpris

ALMA (SE) - Après avoir eu la vie très facile en saison régulière, le Junior de Chicoutimi a très mal entrepris les séries de fin de saison de la Ligue régionale de baseball junior, hier soir, à Alma.

Le Junior a en effet encaissé un étonnant revers de 6-5 devant les Athlétiques. Ces derniers, au cours du calendrier, n'avaient pas gagné une seule fois contre Chicoutimi.

Hier, ils ont profité du bon travail du lanceur Frank Gallup et de deux coups sûrs de Robert Tremblay pour prendre les devants 1-0 dans cette demi-finale au meilleur de cinq matches.

L'échec a été porté au dossier de Luc Tremblay.

Les vainqueurs ont cogné sept coups sûrs, un de plus que Chicoutimi.

L'autre demi-finale a aussi débuté hier.

Le premier match a été beaucoup moins serré puisque l'Ultramar de Kénogami a blanchi le Remax du secteur Arvida, 10-0.

Sylvain Dufour a limité ses rivaux à trois maigres coups sûrs et il a hérité du gain.

L'échec a été collé à Eric Paquet.

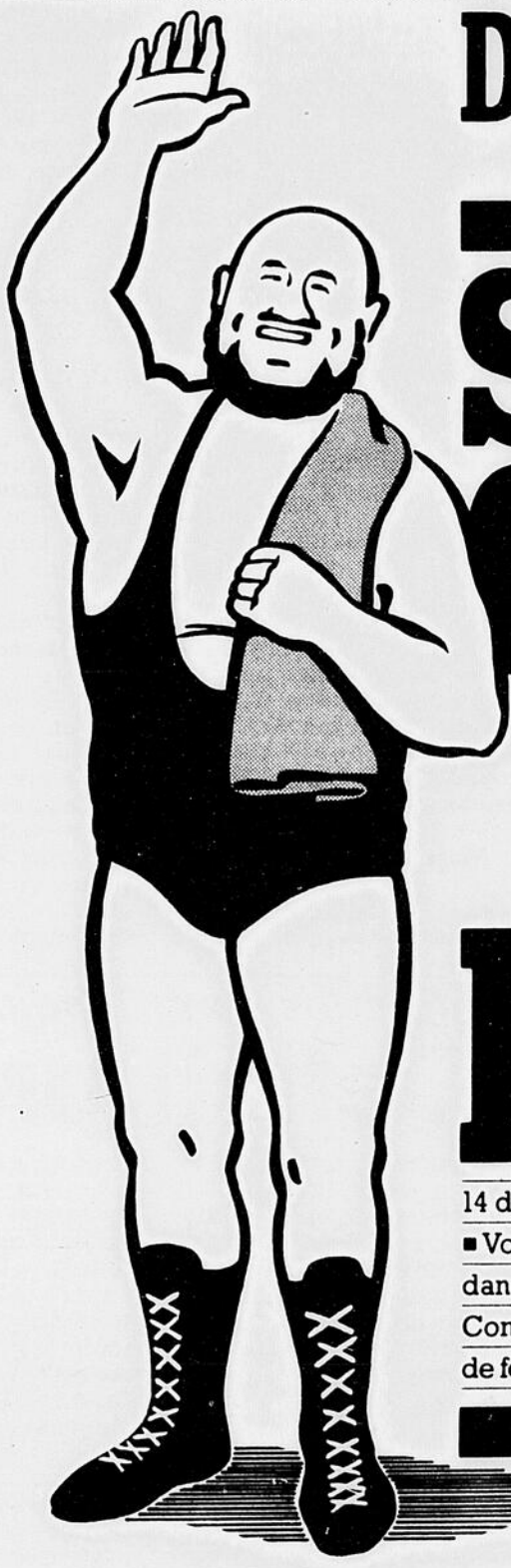
Pour l'Ultramar, Sylvain Dufour, Carl Simard et Eric Bouchard ont tous placé la balle deux fois en territoire non défendu.

Le deuxième match de cette série ne sera joué que dimanche.

UNE PRÉSENTATION DE MICHEL LONGTIN

LA GRANDE TOURNÉE D'ADIEU DE MAD DOG

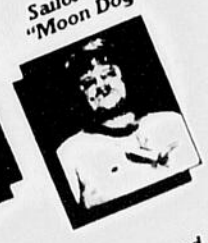
SUPER GALA DE LUTTE



Maurice Mad Dog Vachon

Il y aura de l'action et des émotions pour tous. Ne ratez pas cette occasion, c'est votre dernière chance de venir applaudir Mad Dog Vachon.

Mad Dog Vachon et le géant Gustave (6'9", 550 lbs)



Sailor "Moon Dog" White

Little Beaver

Armand Rougeau

Viviane Vachon

Mr. Wonder

14 des meilleurs lutteurs et lutteuses au monde ■ Votre dernière chance de voir Mad Dog Vachon dans le ring ■ Six combats spectaculaires ■ Combat par équipe, combat de nains, combat de femmes ■ **Un spectacle pour toute la famille**

ET AUSSI: SUPER ATLAS

Le Bourreau
Tiger Chen Lee
Sky Lo Lo
Lise Raymond
Billy Strongbow
Tito Zenza

Centre Georges-Vézina

LE MERCREDI, 13 AOUT 1986 20h00

ADMISSION: **PARTERRE** ..... **10^{00}**
GENERALE ..... **5^{00}**
12 ANS ET MOINS ..... **2^{50}**

Billets en vente au Centre Georges-Vézina

Participation canadienne à Edimbourg

Jelinek alimente les rumeurs

EXERCICES — Kathryn Barr, de l'équipe canadienne d'aviron, exécute quelques exercices d'échauffement. La formation nationale espère être de toutes les finales dans cette discipline. **(Photo PC)**

EDIMBOURG (PC) — Bien que le bureau du Premier ministre et les dirigeants de l'Association canadienne aient confirmé la présence du Canada aux Jeux du Commonwealth, l'annulation de la conférence de presse que devait donner, hier après-midi, le ministre des Sports, Otto Jelinek, a alimenté la rumeur voulant que le pays considère son retrait de l'événement, à l'instar d'une trentaine d'autres nations sur 58.

Abby Hoffman, ex-vedette de l'athlétisme canadien et maintenant directrice générale de l'organisme gouvernemental Sport-Canada, a déclaré à la presse que Jelinek n'a pas pris part à ladite conférence de presse, parce qu'il voulait se renseigner davantage sur la question du boycottage avant de répondre aux diverses questions.

Cette conférence de presse devait avoir lieu une heure après que la rumeur d'un éventuel boycottage canadien eût pris son naissance, à Edimbourg.

Mais un porte-parole du Premier ministre Brian Mulroney, à Ottawa, a indiqué, hier après-midi, que le Canada n'avait pas du tout modifié ses plans, à cet égard.

"En principe, notre position reste la même", a dit Marc Lortie.

Pour y rester

De son côté, le président de l'Association canadienne pour les Jeux du Commonwealth, Ivor Dent, a formellement déclaré que le Canada sera des jeux.

"Je ne vous dirai pas que l'absence du ministre Jelinek signifie quelque chose, a-t-il vociféré. Même si certaines personnes croient que nous devrions boycotter les jeux, nous restons. Vous penserez peut-être davantage aux jeux, maintenant..."

Dent a en outre souligné le fait que les dirigeants canadiens se sont réunis hier et qu'ils ont réaffirmé leur intention de prendre part aux jeux.

"Nous (l'Association canadienne) sommes un organisme indépendant, a-t-il précisé. Nous prenons nos propres décisions. Nous sommes rendus; nous restons."

Si l'on exclut les entraîneurs, les officiels et autres accompagnateurs, l'équipe canadienne comprend 280 athlètes, la deuxième délégation en importance à Edimbourg. Le retrait du Canada serait donc catastrophique pour l'organisation des jeux.

Dent a également signalé que le gouvernement n'a fait aucune pression auprès de son organisme en vue de le faire changer d'idée.

L'unique pression, a-t-il dit, est venue des médias et de quelques groupes publics croyant que le Canada devrait tirer sa révérence.

Moyens plus efficaces

Par ailleurs, les athlètes canadiens - y compris ceux natifs des pays ayant déjà annoncé leur retrait -, endossent le principe des protestations, mais restent convaincus que le Canada ne gagnerait rien à boycotter les jeux.

"Je n'ai jamais vu un boycottage modifier quoi que ce soit à une situation donnée, a commenté le sprinter torontois Mark McCoy, spécialiste du 110 mètres haies. J'approuve les raisons du boycottage, mais j'estime qu'il existe des moyens de constestation plus efficaces.

"J'aimerais voir les grandes nations, telle le Canada, exercer des sanctions économiques (plus sévères), a expliqué l'athlète de la Guyanne. On en a parlé, mais on n'a pas encore agi."

Le sauteur Ian James, de Toronto mais originaire de Trinidad, a qualifié le boycottage de "stupide".

"C'est une honte de ne pas pouvoir compétitionner contre les meilleurs athlètes du Commonwealth."

Félicitations

Plus tard dans la journée, le président de l'Association olympique canadienne, Roger Jackson, a félicité le Premier ministre Mulroney d'avoir laissé le Canada participer aux Jeux du Commonwealth.

Le message, acheminé par télégramme à Ottawa, est le suivant:

"Nous félicitons le gouvernement canadien pour son support aux athlètes canadiens présents à Edimbourg et nous croyons fermement qu'il existe d'autres façons d'exercer des pressions politiques qu'en empêchant des athlètes de participer à une rencontre sportive."

Quatre autres nations boycottent les Jeux

EDIMBOURG, Ecosse (AP et AFP) — Après la Grenade et l'Ile Maurice, ce sont Brunei et les Iles Vierges qui ont annoncé hier qu'ils boycotteraient les Jeux du Commonwealth, pour protester contre la politique de Londres, opposée aux sanctions économiques contre l'Afrique du Sud.

En revanche, le Lesotho a finalement décidé de participer aux jeux après avoir fait savoir qu'il n'y partiperait pas parce que ses athlètes n'étaient pas assez compétitifs.

Ces décisions amènent à 30 le nombre de pays du Commonwealth qui ne participeront pas aux jeux qui s'ouvrent demain à Edimbourg.

Plus de la moitié donc des 58 nations — anciennes colonies ou vieux territoires britanniques — ont pour l'instant annoncé leur décision de boycotter.

Le boycottage de l'Ile Maurice avait été rendu public, hier matin à Port-Louis, par le ministre de la jeunesse et des sports, Michael Glover, devant l'assemblée législative.

La délégation mauricienne, qui se trouvait déjà sur place à Edimbourg, était composée de 10 athlètes, trois haltérophiles, trois boxeurs et cinq dirigeants.

Tard lundi soir, la Grenade, (état situé dans les Antilles) avait décidé à son tour de boycotter les jeux.

Recevront une note à payer

Robert Maxwell, patron de presse britannique et président des jeux du Commonwealth (territoires, nations et colonies britanniques) a menacé de demander de l'argent aux pays ayant boycotté les jeux et au premier ministre Margaret Thatcher.

"Ces pays recevront une note à payer de deux millions de livres (environ $4.1 millions canadiens), pour frais d'annulation. La note sera établie selon l'importance des équipes", a-t-il dit.

Il s'est également déclaré prêt à demander de l'argent à Margaret Thatcher "si le manque à gagner est trop important". Selon Maxwell, 95 pour cent des billets d'entrée ont été vendus, mais certains commanditaires songent déjà à retirer leur soutien.

Jack Hall, le directeur sportif des jeux, est inquiet lui aussi: "Le boycottage a littéralement décimé les effectifs de certaines disciplines, comme la boxe ou le badminton."

Les organisateurs, a-t-il révélé, ont demandé aux participants d'envoyer de nouveaux athlètes.

Le Nigéria avait lancé, le 9 juillet dernier, le mouvement de boycottage, suivi d'une cascade d'annulations.

Les 30 équipes ayant décidé de ne pas participer aux jeux sont les suivantes (nombre d'engagés entre parenthèses):

Antigua (16), Bahamas (40), Bangladesh (4), Barbade (19), Brunei (2), Chypre (33), Dominique (4), Gambie (11), Ghana (25), Grenade (8), Guyana (11), Inde (99), Jamaique (38), Kenya (46), Malaisie (14), Ile Maurice (16), Nigéria (51), Papouasie-Nouvelle Guinée (44), St. Kitts (4), Ste-Lucie (17), St-Vincent et Grenadines (11), Seychelles (8), Sierra Leone (22), Sri Lanka (7), Tanzanie (24), Trinidad et Tobago (31), Ouganda (12), Iles Vierges (2), Zambie (28) et Zimbabwe (34).

Les 28 restantes sont:

Australie (240), Bermudes (8), Botswana (21), Canada (286), Iles Cayman (8), Iles Cook (2), Angleterre (299), Falklands (2), Fidji (29), Gibraltar (24), Guernesey (52), Hong Kong (49), Ile de Man (29), Jersey (18), Lesotho (17), Malawi (22), Iles Maldives (5), Malte (6), Montserrat (3), Nouvelle-Zélande (127), Iles Norfolk (4), Irlande du Nord (80), Ecosse (193), Singapour (7), Swaziland (25), Vanuatu (6), Galles (115), Samoa Occidentales (3).

Malgré les commanditaires

Déficit prévu

LONDRES, 22 juil (AFP) — Malgré le boycottage de 30 équipes sur 58, la 13e édition des Jeux du Commonwealth, qui commencera demain à Edimbourg en Ecosse, demeure une vaste opération financière dont toutes sortes de commanditaires tirent les ficelles. Les organisateurs prévoient toutefois un solde négatif.

Si l'introduction du secteur privé dans le financement de certains événements sportifs d'envergure s'est révélée fructueuse dans un passé proche, les Jeux du Commonwealth — ou ce qu'il en reste — souffrent pour le moment de cette dépendance.

Si le budget global de ces premiers jeux financés par le privé en 56 ans d'histoire, confié au cabinet "Crawford Halls Saatchi and Consortium", atteint les 14 millions de livres (environ $28.8 millions canadiens), les organisateurs d'Edimbourg s'attendent en effet à un manque à gagner de l'ordre de 2 millions de livres (environ $4.1 millions canadiens) en raison du retrait de bon nombre de commanditaires, à la suite du mouvement de boycottage.

Les athlètes n'apparaissent donc pas comme les seuls gros perdants des divergences de vues entre la Grande-Bretagne et ses anciennes colonies à propos de la politique à adopter vis-à-vis de l'Afrique du Sud et de son régime d'apartheid.

Déjà, les organisateurs avaient fait appel il y a trois mois au "milliardaire travailliste" Robert Maxwell, l'un des magnats de la presse britannique et président du club de football d'Oxford, pour combler le trou financier qui était alors de 4.5 millions de livres (environ $9.3 millions canadiens).

M. Maxwell a, en partie, épongé cette dette en puissance, mais il a toutefois menacé lundi d'envoyer le reste de la facture aux pays qui ont refusé de se joindre au rendez-vous d'Edimbourg ainsi qu'à... Mme Margaret Thatcher.

Youmans et Ryan superbes

Glenn Davis met fin au duel

HOUSTON (PC) — Floyd Youmans et Nolan Ryan se sont livrés un superbe duel de lanceurs et les deux droitiers auraient mérité la victoire, hier.

Ryan a retiré 14 frappeurs, ce qui constitue un sommet dans la Ligue nationale cette saison, tandis que Youmans a totalisé huit retraits sur des prises. Il a cependant commis l'erreur d'allouer un circuit en solo à Glenn Davis, à la 10e, et les Astros de Houston l'ont emporté 1-0 contre les Expos, devant 19,271 personnes.

Davis (21e) a expédié la première offrande de Youmans (10-6) par-dessus la clôture du champ gauche pour permettre à Dave Smith (3-6) de remporter la victoire. Celui-ci a pris la relève de Ryan, après que le roi des retraits au bâton eût donné deux buts sur balles, en 10e.

Ryan, qui disputait le 600e match de sa carrière, a enregistré 10 retraits ou plus pour la 159e fois. Il n'a alloué qu'un coup sûr, un double à Mike Fitzgerald (en cinquième) pendant son séjour de neuf manches et un tiers au monticule.

Youmans, lui, qui avait enregistré 11 et neuf retraits à ses deux dernières présences, n'a alloué que trois coups sûrs. Il a également accordé un simple au champ intérieur à Billy Hatcher, en quatrième, puis un simple au champ centre à Kevin Bass, en septième.

Bon départ

Ryan a entrepris le match en lion et après trois manches, il totalisait cinq retraits au bâton pour livrer un beau duel à Floyd Youmans, qui était en quête d'une cinquième victoire d'affilée.

Les deux lanceurs n'ont pas accordé un seul coup sûr lors des trois premières manches.

Ryan a retiré trois frappeurs au bâton, en première: Raines, Webster et Dawson.

Billy Hatcher a obtenu le premier coup sûr du match, un simple au champ intérieur, en quatrième. Il a devancé le relais de Tim Wallach pour ensuite voler le deuxième but. Il a atteint le troisième but à la suite d'un roulant à l'arrêt-court, mais Kevin Bass a frappé un ballon champ centre pour mettre fin à la manche.

Après avoir retiré 10 des 11 premiers frappeurs à lui faire face, Ryan a accordé un double à Mike Fitzgerald, en cinquième. Il avait accordé un but sur balles à Mitch Webster après un retrait, en quatrième.

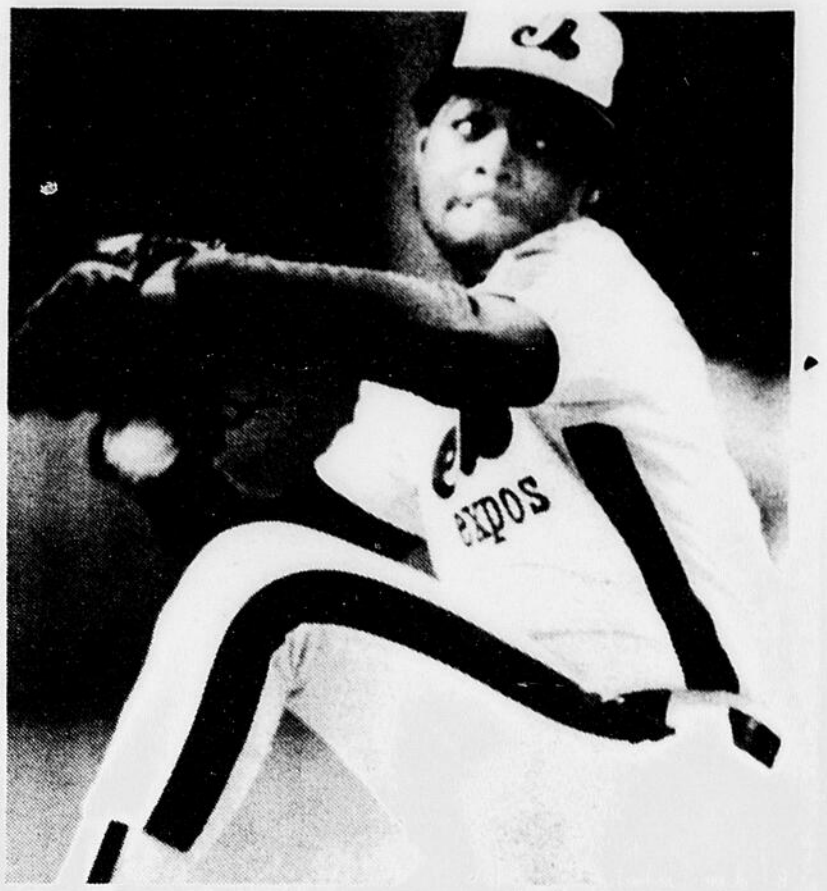
René Gonzalez a alors frappé un dur roulant que le joueur d'arrêt-court, Craig Reynolds, a habilement saisi pour réussir le deuxième retrait.

Puis, Ryan a accordé un but sur balles intentionnel à Al Newman pour affronter Youmans. Celui-ci a porté le compte à trois balles et deux prises, mais il a frappé la balle au troisième but pour constituer le troisième retrait.

Ryan a fait face à 18 frappeurs, tandis que Youmans a affronté 17 frappeurs seulement, deux de plus que le minimum, au cours des cinq premières manches.

En sixième, Andre Dawson a été retiré sur trois prises pour la troisième fois d'affilée pour constituer la 10e victime de Ryan.

En septième, Ryan a ajouté un 11e retrait lorsqu'il a disposé de Tim Wallach sur trois prises pour la première fois du match.



MALCHANCE — Le jeune droitier Floyd Youmans a suffisamment bien lancé pour mériter la victoire, hier. Glenn Davis a déjoué ses plans en cognant un circuit décisif en dixième manche.

Acquisition de Davey Lopes

Jose Cruz s'inquiète

HOUSTON (PC) — L'acquisition de Davey Lopes ne sourit guère à Jose Cruz et c'est la raison pour laquelle le vétéran de 38 ans s'est abstenu de rencontrer la presse, lundi, à l'issue de la victoire des Astros de Houston.

Cruz a obtenu quatre coups sûrs en plus de produire trois points à la suite de l'acquisition de Lopes, dimanche. Il a également claqué son deuxième circuit de la saison — au champ opposé par surcroît —, après avoir appris qu'il devra partager son poste de voltigeur de gauche avec Lopes, l'ancienne vedette des Dodgers de Los Angeles.

"Cruz a frappé la balle avec autorité... comme il le faisait auparavant", a commenté le gérant Hal Lanier.

"Il (Cruz) a connu un départ difficile mais s'il continue de frapper comme ça, alors attention", a renchéri Bill Doran, le joueur de deuxième but des Astros selon lequel Cruz "n'est pas complétement rétabli même s'il n'admettra jamais que son genou le fait souffrir".

Cruz a entrepris la saison sur la liste des blessés après avoir subi une opération arthroscopique au genou pendant l'entraînement.

Par la suite, il a connu de sérieux ennuis au marbre alors que sa moyenne en carrière s'élèvait à .291 avant le début de la saison.

Au losange...

HOUSTON (PC) — Bryn Smith (7-5) fera face à Bob Knepper (11-7) lors du troisième et dernier match de la série contre les Astros de Houston, cet après-midi (16h35).

Smith a remporté une victoire en deux départs contre les Astros cette saison. Il a battu Mike Scott 1-0, le 30 mai. Sa moyenne de points mérités s'élève à 3.18 en 11 manches et un tiers.

Quant à Knepper, il a remporté deux victoires et subi une défaite en trois départs contre les Expos. Le gaucher a battu Floyd Youmans 6-3, le 2 mai, puis Joe Hesketh 8-4, le 1er juin. Il a perdu 2-1 contre Youmans, le 9 juillet. Sa moyenne de points mérités s'élève à 3.32 en 19 manches.

Buck Rodgers n'a apporté aucun changement à sa formation pour affronter le droitier Nolan Ryan, hier.

Vance Law est toujours incommodé par des raideurs au dos. Al Newman le remplaçait au deuxième but tandis que René Gonzales évoluait à l'arrêt-court pour un deuxième match d'affilée.

Mitch Webster connait une excellence séquence. Il a réussi au moins un coup sûr dans 10 des 12 dernières rencontres des Expos (20-en-49) des Expos. Il a compté sept points au cours des six dernières rencontres.

Avant le match d'hier, Tim Burke avait déjà participé à 47 des 89 premières rencontres des Expos.

Wayne Krenchicki affiche une moyenne de .316 (6-en-19) depuis qu'Andres Galarraga s'est blessé, le 9 juillet.

Jeff Reardon reste discret

HOUSTON (PC) — Diplomate, Jeff Reardon s'est abstenu hier de critiquer le travail de Jerry Crawford, lorsqu'il a rencontré la presse, même s'il a été expulsé du match, lundi.

"Je n'aime pas parler des arbitres. J'ai perdu parce que je n'avais pas mon étoffe habituelle", a-t-il révélé avant de dévoiler les raisons pour lesquelles il s'en est pris à l'arbitre du marbre.

"A la fin du match, il (Crawford) m'a jeté un regard comme s'il voulait me provoquer", a-t-il confié après avoir souligné que Crawford l'avait également défié à la suite du simple de Glenn Davis.

"Il me regardait au lieu de... regarder le marbre. Ce n'était pas très professionnel", a-t-il ajouté.

J.R. écopera d'une amende mais le montant sera déterminé lorsque l'arbitre fera parvenir son rapport aux autorités du circuit. Crawford a également expulsé le receveur Mike Fitzgerald, en cinquième.

Ce n'est pas la première fois que Reardon est expulsé d'un match. L'an dernier, il avait également été expulsé contre les Reds de Cincinnati. Il avait atteint Wayne Krenchicki après que Mario Soto eut touché Fitzgerald lors d'un match disputé au Riverfront Stadium.

Au champ centre

En tant qu'ancien receveur, Buck Rodgers a par ailleurs indiqué qu'il est d'usage qu'un receveur engage la conversation à l'arbitre du marbre "en autant qu'il regarde les drapeaux au champ centre".

"Il ne faut cependant pas se tourner pour discuter. C'est comme ça depuis que je suis dans le baseball majeur", a-t-il précisé en rappelant que "Fitz" a respecté la consigne. C'est Crawford qui s'est penché pour répondre, puis expulser le receveur des Expos.

Index Sport...

- Mad Dog et Prince — Page 32
- Le soccer va bien — Page 36
- La traversée — Pages 34 et 35

200 ans. Faut fêter ça!
Une commandite de vos amis
Jean-Hugues et Laval Tremblay
MOLSON 1786·1986
200 ans de excellence
32e TRAVERSEE DU LAC ST-JEAN
Ce soir en vedette
Martine Chevrier et Véronique Béliveau

RABAIS JUSQU'À 120$

SUR NOS BARBECUES À GAZ GRAND FORMAT DONT LE SEARS 1er CHOIX

Kenmore vous offre le barbecue dont vous avez besoin:

a- Barbecue à gaz 25 000 B.T.U. de qualité. No 30612. Sears ord. 199,99$. Ch. ..... **159,99$**

b- Barbecue à gaz 30 000 B.T.U. de bonne qualité. No 30614. Sears ord. 249,99$. Ch. ..... **179,99$**

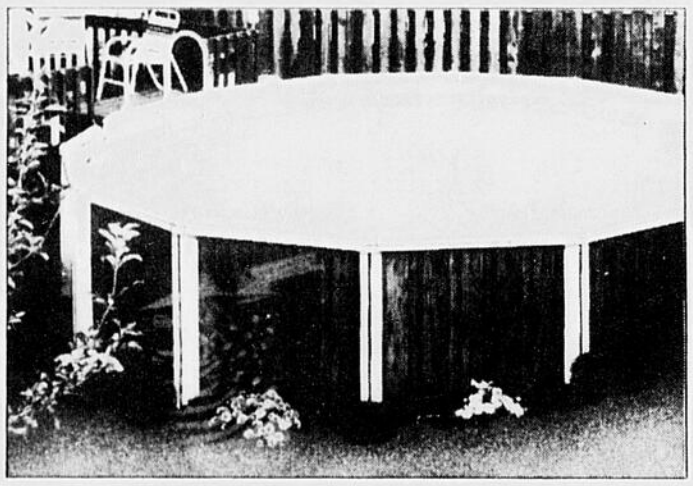
c- Barbecue à gaz 30 000 B.T.U. de très bonne qualité. No 30618. Sears ord. 299,99$. Ch. ..... **219,99$**

d- Barbecue à gaz 40 000 B.T.U. d'excellente qualité. No 30625. Sears ord. 389,99$. Ch. ..... **279,99$**

e- Barbecue à gaz Sears 1er choix 55 000 B.T.U. de très grand format. No 30650. Sears ord. 619,99$. Ch. ..... **499,99$**

Rabais 50%
Tous les herbicides et engrais-herbicides en magasin!
(Sauf à Granby et St-Jean)

Rabais 25%
Tous les outils de jardinage, à long manche: râteau, binette, cisaille et plus encore.



Rabais 33⅓% du prix ordinaire

Rabais jusqu'à 587$ du prix ord. sép. de la piscine, filtre, nécessaire d'entretien

Ensembles de piscine Sears 1er choix en aluminium

Rien de mieux qu'une piscine aluminium pour combattre la chaleur! Formats de 15', 18' ou ronde 24'. Les ensembles comprennent également le filtre à sable Jacuzzi ½ ou ¾ HP et le nécessaire d'entretien 6 pièces. No 69280/1/2. Sears ord. 1699,97$-2349,97$. Ch... **1274,97$-1762,47$**

Tous nos meubles de patio vendus à la pièce!

Rabais 350$

Tracteur-tondeuse

A moteur Briggs & Stratton 12,5 hp, 2 cylindres pour effectuer vos travaux de jardin. Tondeuse de 44" à éjection latérale. No 60125. Sears ord. 2,949$. Ch. ..... **2,599$**

Prix en vigueur jusqu'au 26 juillet ou jusqu'à épuisement des stocks

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT — **SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA** — **LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA** — **LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN**

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. **Chicoutimi,** Place du Saguenay, **549-8240**. Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.